le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

48 PAGES
www.lequotidien.com

28e ANNÉE Nº 38 — LE MERCREDI 15 NOVEMBRE 2000

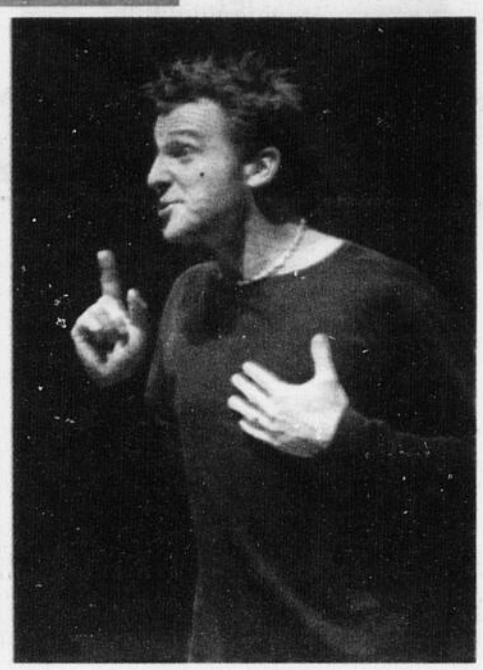
Dépôt: 85¢ taxes incluses -
Camelot 4,20 $/sem.taxes incluses
Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE
00455243

Photo Rocket Lavoie

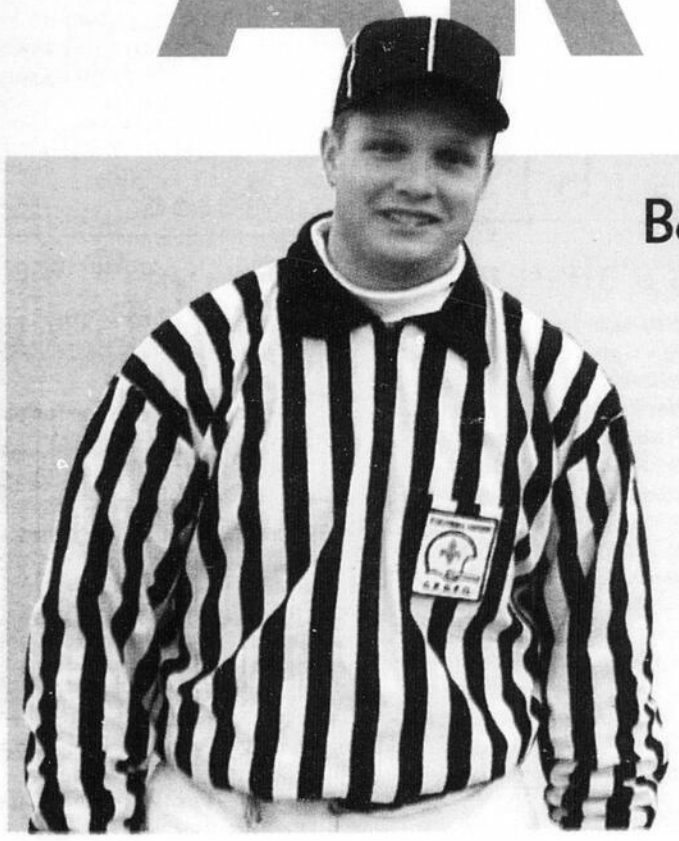
Des idées et des ARTISANS

page 3



Patrick Huard en liberté !

page 27



Bol d'or

Mario Thivierge réalise une première

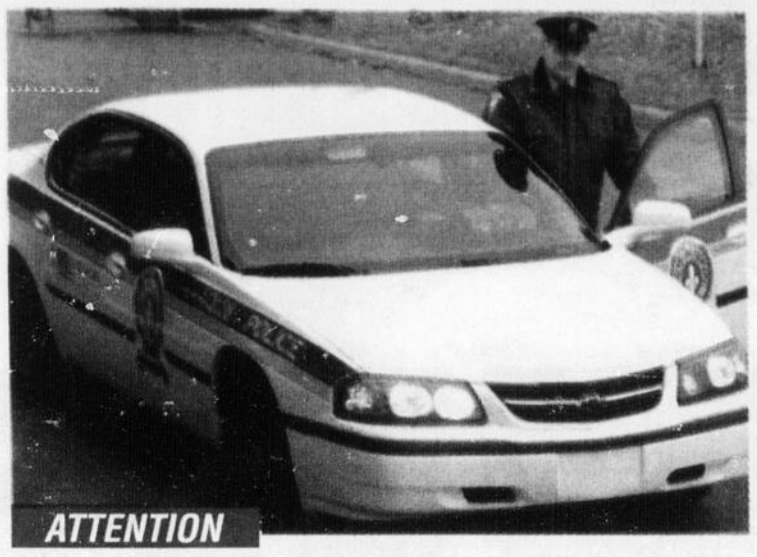
page 47

Bouchard lit le Quotidien en cachette!

CLUB EXPRESS
PRODUITS DE BUREAU

MAINTENANT DISPONIBLE SUR NOTRE SITE WEB
WWW.BLACKBURNINC.COM
PRIX D'ENTREPÔT

Blackburn & Blackburn inc.
980, boul. de l'Université, Chicoutimi
549-4900 / Fax: 549-9457
3875, boul. Harvey, Jonquière
695-2044 / Fax: 695-4563
00440870



ATTENTION

Le sergent Richard Barrette de la Sûreté du Québec a présenté la nouvelle voiture de service «semi-banalisée». Les automobilistes qui ont tendance à appuyer un peu fort sur le champignon tout en scrutant l'horizon pour détecter les voitures équipées de gyrophares devront trouver une autre solution pour déjouer les patrouilleurs sur les routes régionales.

(Photo Rocket Lavoie)

CS de La Jonquière

Luc Bettez accusé de vol de matériel

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Un enseignant de la Commission de formation professionnelle de la Commission scolaire de Jonquière a été accusé hier de vol de matériel pour une valeur de moins de 5000 $ entre 1998 et 2000.

Luc Bettez, un professeur sans antécédent judiciaire, devra comparaître en Chambre criminelle de la Cour du Québec le 8 janvier 2001 pour répondre de cette accusation.

On se rappellera que la CS avait dissimulé une caméra dans la polyvalente de Jonquière à la suite d'une série de vols pour lesquels personne ne trouvait d'explication. Cette caméra a été découverte par les professeurs qui se sont offusqués d'un tel procédé sur leurs lieux de travail.

La présidente de la CS avait justifié cette décision par le besoin de mettre un frein à la série de larcins.

Le tenue prochaine d'un procès pourrait être l'occasion de visionner de telles images si elles ont bel et bien été prises par de procédé.

Cliniques fermées au Saguenay

par Serge Émond

CHICOUTIMI(SE)—Lemonde de la santé au Saguenay tournera au ralenti pendant tout l'après-midi, aujourd'hui.

En raison d'une réunion des médecins membres des conseils de médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) du Centre hospitalier de Jonquière, du Centre hospitalier de La Baie des Ha! Ha! et du Complexe hospitalier de la Sagamie, plusieurs services ne seront pas dispensés au cours de l'après-midi.

Les cliniques médicales et plusieurs bureaux privés seront fermés alors que les salles d'opération des hôpitaux concernés fonctionneront au ralenti à compter de 13h00. Certaines interventions chirurgicales seront pratiquées au cours de l'après-midi mais d'autres ont été remises. Plusieurs mini-urgences seront également fermées en raison de cette rencontre. Par contre, les urgences des centres hospitaliers demeureront évidemment ouvertes.

Les médecins spécialistes et omnipraticiens se réuniront cet après-midi pour faire le point sur les démarches effectuées pour obtenir des mesures de recrutement et de rétention visant à enrayer la perte d'effectifs médicaux sur le territoire saguenéen, à rencontrer la compétition sur le plan provincial et assurer l'accessibilité et la qualité des soins à la population. Leurs démarches ont été faites auprès d'intervenants sociaux, politiques et professionnels. La réunion a été convoquée par les présidents des CMDP des hôpitaux de Chicoutimi, Jonquière et Ville de La Baie.

Président du CMDP du Complexe hospitalier de la Sagamie, le Dr Roger Savard a précisé, hier après-midi, que l'annonce de la réunion d'aujourd'hui a entraîné beaucoup de réactions, principalement au ministère de la Santé et à la Régie régionale de la santé et des services sociaux.

Interdit de conduire

Chauffeur trop vindicatif

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Un conducteur qui a voulu remettre la monnaie de sa pièce à un automobiliste qui l'avait forcé à prendre l'accotement en effectuant une manœuvre de dépassement trop lente, s'est vu imposer hier une amende de 600 $ et une interdiction de conduire pendant six mois.

Frustré par la manœuvre, Carl Tremblay, un chargé de cours de l'UQAC en informatique, a réagi en se mettant à ses trousses sur la route 175.

Une fois le véhicule fautif rejoint, Tremblay s'est mis à son côté et a tenté de le tasser sur la droite. Les carrosseries se sont touchées après quelques minutes de ce manège.

L'autre automobiliste s'est immobilisé et Carl Tremblay a fait de même, est sorti de son véhicule et est allé sermonner les quatre personnes qui étaient à bord. Mauvaise surprise, les passagers sont descendus avec un bâton de baseball et l'intervention a tourné au vinaigre.

L'avocat de Tremblay, Me Jean-Marc Fradette aurait souhaité que son client échappe à une interdiction de conduire et a tenté de convaincre le Tribunal du caractère essentiel du permis de conduire pour un chargé de cours qui a des déplacements à faire à plusieurs endroits dans la province.

Le substitut du Procureur général Laurent Bouchard s'est opposé avec vigueur à cette exception et a renvoyé le chargé de cours à d'autres modes de déplacements.

Me Bouchard a rappelé que le conducteur avait un antécédent judiciaire pour voie de fait armée causant lésions et il a suggéré que tout cela témoignait du caractère de l'individu. Il l'a aussi piqué au vif quand il a insisté pour que son permis soit révoqué soit remis sur-le-champ.

Ne se retenant plus, le conducteur a répliqué avec un « C... de t... de c.. » qui en a dit long sur son état d'esprit.

Patry tente d'éviter la faillite

CHICOUTIMI (LT) — L'Autodrome de Chicoutimi s'est placée sous la protection de la Loi fédérale sur les faillites et l'insolvabilité afin d'être en mesure de présenter une proposition concordataire à ses créanciers d'ici 30 jours.

Le Quotidien a contacté le propriétaire de l'autodrome, Larry Patry, afin d'obtenir une confirmation. Ce dernier a refusé dans un premier temps de parler de faillite. Il a toutefois indiqué qu'il avait déposé un «avis d'intention de faire une proposition de règlement».

Dans les faits, un tel avis signifie la même chose que de placer une entreprise sous la protection de la loi. Larry Patry a certifié que «personne à Chicoutimi ne risquait de perdre des sommes importantes». Ses problèmes, a-t-il soutenu, concerne le créancier Roland Landry, un homme d'affaires de Jonquière.

Suivant les explications de Larry Patry, Roland Landry a passé la somme de 110 000 $ à l'autodrome il y a un an et lui réclamerait aujourd'hui un peu plus que le double. Il conteste évidemment les méthodes de calculs des intérêts de son créancier. Une poursuite a déjà été intentée contre Roland Landry par le propriétaire de l'autodrome.

Patry n'aurait pas souhaité que cette affaire fasse la manchette. Il veut surtout éviter de laisser croire que les activités de l'autodrome sont en péril. Il soutient que la saison a été difficile en raison de la température mais promet bien qu'il y aura une prochaine saison d'activités à l'autodrome.

Récompense promise

SAINT-FULGENCE (LT) — La famille du chasseur disparu Martin Dallaire offre une récompense de 5000 $ à la personne qui sera en mesure de fournir des informations qui permettront de retrouver le jeune homme.

Il faut rappeler que Martin Dallaire a été vu pour la dernière fois le jeudi 12 octobre en après-midi alors qu'il se rendait à la chasse au gros gibier dans le secteur Poulin de Courval. Une importante opération de recherche a suivi cette disparition sans permettre aux policiers de retracer la voiture Jetta grise deux porte 1987 du jeune homme.

Les renseignements peuvent être transmis en toute confidentialité à la Sûreté du Québec au 310-4141 ou étoile 4141. La famille a de plus mis en place deux sites internet pour ceux et celles qui veulent en savoir plus long sur cette affaire ou communiquer des informations. L'adresse du site principal est le www.geocities.com/martdallaire .

Pas possible

Perruches roturières s'abstenir

LONDRES (AP) — On recherche: jeunes femelles de bonne famille, pour revigorer le sang royal affaibli par des générations de consanguinité. Roturières s'abstenir. S'adresser à Buckingham Palace, Londres.

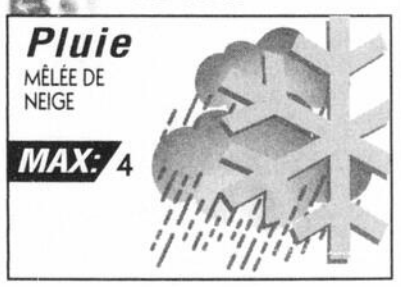
Les services de la reine Elizabeth II viennent de lancer cet appel à l'aide, pour sauver sa lignée de... perruches.

«Oui, nous avons besoin de sang nouveau. Notamment des femelles», a confirmé lundi un porte-parole du palais royal. La reine possède une centaine d'oiseaux au château de Windsor, sa résidence secondaire à l'ouest de Londres.

Mais le porte-parole a précisé que les candidates devraient être de haute lignée: un décret royal stipule que les perruches retenues devront être de la race d'élite dénommée «Liberty», de petite taille, capables de voler, et de couleur verte, bleue ou jaune.

Elles devront également être silencieuses, précise le décret.

Météo



Aujourd'hui: Pluie devenant mêlée de neige en après-midi. Maximum près de 4. Vents devenant du nord-ouest à 15 à 30 km/h en mi-journée puis augmentant à 30 à 60 en soirée.

Jeudi — Nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses de neige. Minimum près de moins 3. Maximum près de 1.

Vendredi — Faible neige. Minimum près de moins 3. Maximum près de zéro. Probabilité de précipitations 80 pour cent.

Samedi — Plutôt nuageux et averses de neige dispersées. Minimum près de moins 5. Maximum près de zéro. Probabilité de précipitations 40 pour cent.

Sommaire

Arts	27
Bandes dessinées	28
Bourse	30-31
Détente	29
Décès	39-40
Finances	32
Horoscope	29
Petites annonces	35 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	28

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Pierre Bourdon
Chef de pupitre:	Gilles Lalancette
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

La marée

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 5h05 (4m4) et basse à 11h55 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 17h20 (5m4) et à nouveau basse à 00h55 (0m5).

LA BAIE — La marée sera haute à 4h55 (5m0) et basse à 10h45 (0m6). Elle sera haute à 17h10 (5m8) et basse à 23h35 (0m3).

Lever: 6 h 51
Coucher: 16 h 06

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

20e Salon des métiers d'art

Les artisans montrent leur amour pour la matière

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Le Salon des métiers d'art, c'est l'occasion pour les artisans de montrer à quel point ils aiment, respectent et maîtrisent la matière et les matériaux nobles. On a pu le constater une fois de plus hier soir, lors de l'ouverture officielle du 20e Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En effet, le public qui s'est rendu très nombreux au centre des congrès Le Montagnais pour cette ouverture a pu apprécier les multiples façons dont les 56 créateurs participants, qui viennent du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de plusieurs autres régions du Québec, traitent le cuir, le bois, le verre, le métal ou la fourrure, entre autres. Le quart d'entre eux en sont à leur première présence au Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qu'il s'agisse de Diane Bouchard, de Laterrière, qui propose du verre gravé, de Louis Tremblay, qui présente des meubles de bois avec vitraux signés Harold Bouchard, ou de Sylvie Fortin qui fabrique des savons à la main, pour n'en citer que quelques-uns. Des habitués comme Giuseppe Benedetto, et ses pièces de verre soufflé, Raymond Moisan et ses stylos de bois faits à la main, Edouard Robertson et ses vêtements et accessoires de fourrure, Robin Boudreault et ses pièces et meubles en granit, ou Jeannot Duguay, forgeron dont les pièces attirent particulièrement les messieurs, sont aussi présents.

Sans oublier le président de la Corporation des métiers d'Art, Gilles Bergeron, qui est également artisan: il propose en effet des meubles et des objets de cuir, dans les stands qu'il occupe avec Danielle Tremblay, également artisane du cuir.

Un grand nombre de ces artisans poussent l'originalité et le désir d'innover jusqu'à inventer leur propre technique, qu'il s'agisse de mélanger, colorer, chauffer, mouler, presser, étirer, tisser ou même fabriquer la matière dont ils se servent. Ils trouvent encore l'énergie nécessaire pour décorer et soigner la présentation de leur stand. Et la plupart d'entre eux ont dû aussi, par nécessité, se lancer en affaires, créer une petite entreprise comprenant au moins un atelier et une boutique, afin de pouvoir offrir leurs créations, en plus de participer à un ou plusieurs Salons des métiers d'art par année.

Photo de la page Une

Michèle Proulx du stand Proulx-Poulin présente une réalisation de sa soeur Marie.

D'ailleurs quelques-uns d'entre eux présentent des pièces à Chicoutimi mais ne sont pas sur place car ils se préparent fébrilement au Salon des métiers d'art de Montréal, auquel participeront plus de 325 artisans québécois en décembre. Ann Jones, elle, sera à Montréal, mais elle a quand même tenu à être présente au SMA à Chicoutimi, avec un petit nombre de créations qui tiennent toutes ... dans une armoire. «Je ne voulais pas me laisser oublier des gens de la région», nous disait-elle en nous montrant ses boîtes, ses gargouilles, ses bestioles étranges et ses charmants oursons de papier matière.

Outre les stands des artisans, on peut voir aussi un kiosque consacré aux crèches de Rivière-Éternité, et une exposition des oeuvres ayant mérité les Prix d'excellence en métiers d'art, qui seront ensuite présentées à Montréal.

Le Salon des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean est donc présenté jusqu'à dimanche. La marraine attitrée de l'événement, Marie-Lise Pilote, sera présente vendredi et samedi. Dimanche à 16h aura lieu le tirage du «Trésart», rassemblant des créations artisanales d'une valeur de plus de 500 $. D'ici là, les artisans et organisateurs espèrent attirer entre 8000 et 10 000 visiteurs.

LAMPIONS

Julie Lacroix montre un lampion à deux dames qui assistaient hier soir à l'inauguration du Salon des métiers d'art.

(Photo Rocket Lavoie)

BIJOUX

Dany Dragan de St-Ursule (à gauche) fabrique des masques et des bijoux, en collaboration avec sa femme Florica Cimpoies.

(Photo Rocket Lavoie)

Le Quotidien et Progrès-Dimanche

Bouchard ne remet pas en cause le travail des journalistes

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le premier ministre Lucien Bouchard n'a pas voulu remettre en question le travail des journalistes du Quotidien (et du Progrès-Dimanche) en affirmant à l'Assemblée nationale qu'il ne faut pas lire ce journal pour être bien informé.

Autant son attaché politique, Nancy Lavoie, que le député de Chicoutimi, Stéphane Bédard, défendent les « intentions du premier ministre» sur l'incident de jeudi dernier. Il a voulu référer au contenu éditorial du journal, avec lequel il est en profond désaccord, mais pas à la qualité du travail des journalistes.

En réponse à une question du député de Hull, Roch Cholette, qui s'inspirait d'un compte-rendu du Quotidien sur la rencontre entre le maire de Jonquière et le premier ministre lui-même sur les fusions municipales, Lucien Bouchard a répondu qu'il lisait trop Le Quotidien et qu'il ne fallait pas lire ce journal pour être bien informé.

Nancy Lavoie ne nie pas les propos de Lucien Bouchard qui ont été diffusés des dizaines de fois sur les ondes des radios et télévisions locales au cours des derniers jours et reconnaît que le message qui en est ressorti pouvait porter ombrage au travail de la salle de rédaction.

Cependant, poursuit-elle, ce n'est pas aux journalistes qu'il s'adressait et il n'a pu poursuivre son intervention parce que les échanges se sont animés. Le premier ministre se serait alors assis quand le président de l'Assemblée nationale aurait lancé un appel à l'ordre.

Selon Nancy Lavoie, le premier ministre ne s'est jamais plaint de la couverture journalistique du journal Le Quotidien.

Il est clair, affirme le député Bédard, que Lucien Bouchard ne s'en est pas pris aux journalistes et que les circonstances ont joué contre lui. Encore hier, à l'Assemblée nationale, un député de l'Opposition, en citant un article du journal La Presse comme source de son intervention, a pris soin de préciser que cela ne venait pas du Quotidien.

Ce n'est pas d'hier que des membres importants du Parti québécois se plaignent des éditoriaux du Progrès du Saguenay. Jacques Brassard et le ministre des Finances, Bernard Landry, ont mené des charges contre eux à quelques reprises.

Le président du syndicat des journalistes et des employés de bureau, Normand Boivin, a précisé hier que l'affaire sera soumise à l'assemblée générale, ce soir.

Gala Méritas de la SADC du Haut-Saguenay

Un monde rural d'excellence (sous la présidence d'honneur de Me Françoise Gauthier)

SAMEDI 18 NOVEMBRE 17 H

au complexe socioculturel de St-Ambroise

SADC du Haut-Saguenay

CJPM

CFIX Rock détente 96,9 FM

progrès dimanche

LE QUOTIDIEN

00466984

Débat au Cégep de Chicoutimi

Tremblay et Harvey se font chauffer les oreilles

CHICOUTIMI (DB) — Des étudiants du Collège de Chicoutimi ont fait passer un mauvais quart d'heure au bloquiste, Noël Tremblay, hier à l'occasion d'un débat entre les candidats de Chicoutimi-Le Fjord, organisé par leur association étudiante. Ils ont également chauffé les oreilles à André Harvey.

DENIS
BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Les questions des étudiants à l'endroit de Noël Tremblay, dont certains ne sont pas en âge de voter, allaient tous azimuts: l'éviction de Sylvain Gaudreault, les fonctions qu'il assume, le bilan de ses engagements et même la performance de l'école Dominique-Racine, qu'il a dirigée avant de prendre sa retraite.

Lui qui a toujours voulu éviter la question de Sylvain Gaudreault, Noël Tremblay a bien vu que les jeunes, -ils étaient entre 100 et 150-, n'apprécient guère que Bloc québécois ait procédé à une nomination au lieu d'une investiture.

Les interventions ont tourné autour de la place des jeunes dans le projet du BQ. Elles ont voulu faire dire à Noël Tremblay qu'il savait depuis longtemps que la candidature lui était offerte sur un plateau d'argent.

Le candidat bloquiste a plutôt expliqué que les statuts et règlements du parti accordent la prérogative au chef de nommer un candidat. S'il faut modifier la règle, dit-il, ça pourra se faire lors du prochain congrès.

Sur ce, le candidat indépendant, Mauril Desbiens a ajouté que le règlement a été institué afin de permettre à un parti d'évincer les «bandits et les pourris».

Cotation des écoles

Une ancienne étudiante de Dominique-Racine, Catherine Labelle, a reproché à Noël Tremblay de porter de nombreux chapeaux, alors que son école se classait 424e sur 474e au palmarès des écoles secondaires les plus performantes au Québec.

Le candidat bloquiste a vivement réagi, expliquant que les cotations ne tiennent pas compte des projets éducatifs des écoles. «À Dominique-Racine, nous nous étions donné comme projet de garder et d'accompagner nos jeunes.»

Relancé sur ses nominations, à la préfecture de la MRC du Fjord-du-Saguenay et à la direction du conseil d'administration du Complexe hospitalier de la Sagamie, Noël Tremblay a plutôt évoqué ses cinq élections à la mairie de Canton-Tremblay.

André Harvey aussi a été pris à partie pour les changements dans son parcours politique et sur ce qu'offre le Parti libéral aux jeunes. À part apparaître sur les affiches électorales, a interrogé Alexandre Bouchard, «à quoi ça sert pour les jeunes de voter libéral»?

Habile politicien, le député Harvey s'est montré bon joueur devant un public qui ne lui est pas acquis. Il a réussi à marteler son message. L'ennemi c'est Québec, affirme-t-il. Il faut que la région revendique sa juste part des 13 milliards $ de transferts «en cash» qu'Ottawa vient de lui envoyer. Si Québec construit un hôpital de 900 millions $ à Montréal et deux nouveaux ponts, poursuit-il, la région peut recevoir les 75 millions $ qui lui manquent pour déployer convenablement des soins de santé.

Le candidat libéral a été le plus offensif des quatre se permettant même d'interrompre ou de compléter les réponses de ses adversaires, qu'il avait bien pris de saluer avant le début des hostilités.

Mauril Desbiens, candidat indépendant, vêtu d'une façon décontractée avec t-shirt et chemise non boutonnée, a discouru sur la sincérité des politiciens. «Ils parlent des jeunes, mais ils les tassent», dit-il. Il a même laissé entendre qu'il aurait pu considérer la candidature d'André Harvey s'il était demeuré indépendant.

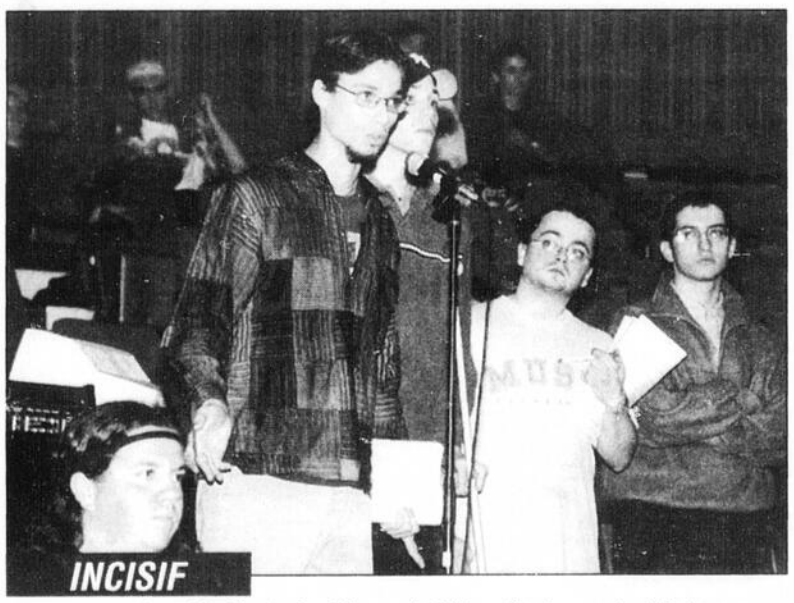
Il a conclu son intervention sur une note philosophique. «Il faut faire ce qu'on a jamais fait pour obtenir ce qu'on a jamais eu.»

Douglas Tabah a, pour sa part, indiqué qu'il était un social-démocrate, qui a pris l'engagement de représenter la population même au-delà de ses convictions.

Interrogé sur les anglophones du Canada qui ont marché sur le drapeau québécois au lendemain du référendum de 1995 après avoir chanté la pomme au Québec, il a répondu en citant un autre geste extrême dont il a été victime. Alors qu'il déambulait sur la rue Racine en compagnie de son épouse, des gens lui ont dit qu'il était interdit de parler anglais ici.

Ce n'est que partie remise pour les candidats, car ils se croiseront à nouveau demain, deux fois plutôt qu'une. En matinée, ils seront devant les groupes communautaires, alors qu'en soirée, ils seront les invités des Chambres de commerce de La Baie et Chicoutimi.

Noël Tremblay, bloquiste, Douglas Tabah, allianciste, Mauril Desbiens, indépendant, et André Harvey, libéral, ont rencontré les étudiants du Cégep de Chicoutimi, hier.
(Photo Jeannot Lévesque)



Les étudiants du Cégep de Chicoutimi y sont allé de questions incisives particulièrement à l'égard de Noël Tremblay et de André Harvey, hier, lors du débat organisé par l'association étudiante.
(Photo Jeannot Lévesque)

Infrastructures et recherche

Harvey dévoile son programme

CHICOUTIMI (DB) — Le projet de faire du Saguenay-Lac-Saint-Jean une 11e province canadienne est toujours à l'agenda politique du candidat libéral André Harvey, même si le sujet n'apparaît pas dans son programme électoral.

André Harvey a vaguement abordé le sujet, hier, à l'occasion d'une conférence de presse dont l'objectif était d'étaler ses engagements, mais la presse nationale (Le Devoir et The Gazette) a ravivé sans détour le projet.

«Ce n'est pas mort, a commenté André Harvey, hier, après un premier débat entre candidats de Chicoutimi-Le Fjord devant des étudiants du Collège de Chicoutimi. C'est un scénario envisageable pour obtenir plus de contrôle politique et la gestion de nos ressources naturelles.»

André Harvey partage la vision de l'écrivain John Saul, aussi mari de la Gouverneure générale du Canada, Adrienne Clarkson, qui affirme que Montréal a plus de choses en commun avec Toronto, Calgary et Vancouver qu'avec les régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ses propos sont contenus dans Réflexion d'un frère siamois (Boréal, 1998).

L'écrivain suggère que de nouvelles provinces soient créées. Les élites du sud traiteraient l'arrière-pays comme des colonies tout en vivant aux dépens de leurs ressources naturelles.

Le député sortant proposera un plan à la région en février pour qu'elle dispose de la question. Il a en main un document qui traite de la démarche légale qui mène au statut de province et qui sera proposée à l'occasion d'une consultation.

Il profitera de l'occasion pour mettre en lumière la situation des provinces maritimes qui sont plus petites que le Saguenay-Lac-Saint-Jean et moins populeuses.

Sans les couleurs libérales et la photo du chef Jean Chrétien, André Harvey a dévoilé son programme, hier, sur fond de drapeau régional.
(Photo Jeannot Lévesque)

«La démarche, a-t-il ajouté, doit venir de la région. Auparavant, il faut faire une réflexion entre nous.»

Programme

Par ailleurs, la route du Parc des Laurentides est le premier des huit engagements qu'André Harvey a dévoilés. Le fédéral, a-t-il dit, pourrait investir 100 millions $ dans ce projet en partenariat avec Québec (un autre 100 millions $) et l'entreprise privée (200 millions $) pour en faire une route à quatre voies qui contribuerait au développement économique de la région.

Ce que le fédéral a fait pour l'aluminium, poursuit-il, il peut le faire pour le bois, les mines, l'agro-alimentaire. La région doit obtenir sa part du fonds de quatre milliards $ que le fédéral consacrera à la recherche et au développement.

Le député a aussi remis sur le tapis le projet d'une route panoramique de 13 kilomètres entre Petit-Saguenay et Baie-Sainte-Catherine afin de s'ouvrir au demi million de touristes qui visitent Charlevoix chaque année.

Toujours en matière touristique, André Harvey rêve toujours (depuis 1988) à un téléphérique qui va mener les touristes à la Vierge sur le Cap-Trinité. Il souhaite que le Bas-Saguenay se positionne sur l'échiquier du tourisme religieux entre Lac-Bouchette et Sainte-Anne-de-Beaupré.

Le programme d'infrastructures annoncé par le fédéral devra servir tous les secteur de la circonscription, estime-t-il. L'érosion des berges du Saguenay doit faire l'objet de correction, dit-il.

Comme il le maintient depuis le début de la campagne, André Harvey verra à ce que les modifications au régime d'assurance emploi répondent aux attentes des chômeurs de la région.

Le député a aussi inscrit son projet de revenu minimum garanti pour tous les Canadiens, même si la présidente du Conseil du trésor, Lucienne Robillard, a affirmé récemment que cela ne fait pas partie de l'agenda politique des libéraux.

Il s'inspire de l'idée de l'homme d'affaires, Charles Sirois, et du syndicaliste Michel Chartrand, qui défendent le principe, bien que différemment. Le député Harvey croit qu'une étude globale des programmes provinciaux et fédéraux sur l'aide aux plus démunis, aux jeunes, aux étudiants et aux personnes âgées, permettrait de voir clair et de juger si le revenu garanti serait plus équitable pour les Canadiens.

Le revenu minimum garanti remplacerait une bonne quarantaine de programmes fédéraux et provinciaux mis sur pied pour aider les plus fragiles de la société.

Contre Del-Nor et un sous-traitant

Elkem Métal intente une action de 2,6 millions $

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - La compagnie Elkem Métal Canada inc réclame la somme de 2 695 387,42 $ aux compagnies Construction Del-Nor inc et son sous-traitant, Les industries d'acier Gevrey inc qui ont fabriqué des enveloppes intérieures d'électrodes à son usine du Chemin de la Réserve, à Chicoutimi.

Elkem allègue dans son action qu'elle a constaté un défaut de fabrication qui a résulté en des fuites d'eau qui ont entraîné des arrêts de production en plusieurs occasions. Le 6 mars 1997, Elkem invitait diverses compagnies à lui soumettre des prix pour la fabrication de trois ensembles d'enveloppes intérieures d'électrodes avec accessoires.

Le 25 mars 1997, Elkem accordait le contrat à Construction Del-Nor inc. pour la somme de 214 599 $ et cette dernière choisissait de retenir les services d'un sous-traitant sous sa responsabilité.

Les enveloppes ont pour fonction de refroidir les électrodes qui sont plongées dans un four ainsi que de supporter d'autres composantes et, pour ce faire, sont constituées entre autres de plaques d'acier soudées dans lesquelles l'eau coule. Un expert dont les services ont été retenus par Elkem a examiné un ensemble d'enveloppes et en est venu à la conclusion qu'un défaut de fabrication majeur dans les enveloppes a été causé parce que les spécifications du devis fourni n'ont pas été respectées. Plus spécifiquement, selon l'action, les compagnies ont omis de construire les chanfreins tels que spécifiés aux devis. Par ailleurs, les soudures des plaques d'acier ont causé d'importants frais et dommages, selon Elkem.

Plusieurs arrêts de productions ont été occasionnés selon elle, en février, mars et avril 1998 et surtout, un arrêt de 57 heures consécutives les 3, 4 et 5 novembre de la même année pour retirer une section d'enveloppe.

Pertes

Selon Elkem, au seul chapitre des pertes de productions elle aurait subi un manque à gagner de 2 162 307 $. Elle aurait aussi défrayé à ce sujet 81 200 $ en frais de main-d'oeuvre. Elle aurait aussi payé des honoraires d'ingénierie pour 84 649,82 $, assumé la fabrication d'un anneau-guide pour 34 950 $ et remplacé des enveloppes pour 202 825 $. Enfin, au cours du processus, il a fallu défrayer des frais d'installation pour 129 407,02 $.

Le repentir de Richard Boivin ne suffit pas

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Un jeune amateur de skate qui s'est amusé à harceler une amie d'enfance en la suivant et en lui pointant une imitation d'arme à feu en sa direction pour lui faire peur a écopé hier, de 160 heures de travaux communautaires.

Richard Boivin, âgé de 22 ans et domicilié au 122 de la rue Riviera à Chicoutimi a aussi été détenu de façon préventive pendant trois semaines parce qu'il avait avait brisé son engagement en rencontrant à nouveau la jeune femme dans un commerce de la rue Racine.

Un rapport présentenciel a permis à la juge Micheline Paradis de la Cour du Québec d'apprendre que Boivin était sans emploi et sans objectif, menant un genre de vie marginal et ayant un réseau social peu recommandable. L'agent conclut qu'il y a risque de récidive.

Hier, Boivin a déclaré avoir en quelque sorte renié ses amis et s'être remis sur le droit chemin. Il aurait aussi été sonné par le fait que sa petite amie l'aurait quitté parce qu'il n'arrêtait pas «de faire des niaiseries».

Boivin est toujours un adepte des drogues dures et en particulier le PCP, une drogue qualifiée de «m... des drogues» par le substitut du Procureur général Laurent Bouchard.

Ce dernier a obtenu un encadrement des activités de Boivin par le service de probation pour les deux prochaines années. Il devra garder la paix et avoir une bonne conduite et se tenir à plus de 500 pieds du domicile de la jeune femme avec laquelle il lui est aussi interdit de communiquer directement ou indirectement. Il devra aussi s'inscrire à une thérapie pour corriger sa façon de faire.

Précision au sujet de Nolicam

CHICOUTIMI (LT) - L'accréditation syndicale accordée par le Conseil canadien des relations industrielles aux camionneurs de Transport Nolicam concerne une filiale de Transport Jules Savard.

Il est important de préciser qu'il ne s'agit pas de l'entreprise de location de camions Nolicam du boulevard Saint-Paul à Chicoutimi.

Cette entreprise a vendu il y a quelques années sa filiale Nolicam Transport au groupe Jules Savard. Elle n'a donc plus aucun lien avec l'entreprise de location. Le nouveau syndicat de Nolicam Transport est affilié au Syndicat national du transport routier CSN (SNTR-CSN).

Denis Côté, A.V.A.
Planificateur financier
Conseiller en sécurité financière

SERVICES FINANCIERS F.B.N.
Cabinet de courtier en assurance de personnes au service exclusif de
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

ANALYSES ET CONSEILS EN MATIÈRE D'ASSURANCE-VIE

206, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1R9
Tél.: **1 (418) 541-8012**
1-800-463-9830

00460361

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE
105, boul. de la Grande-Baie Nord
VILLE DE LA BAIE
544-2803

Marie-Josée Beaulieu
pht

- *Traitements de physiothérapie générale et sportive*
- *Traitements de massothérapie*

Dany Drouin
trp

Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.

Depuis 10 ans

- **Anciens combattants**
- **Assurances privées**
- **Facilité de rendez-vous**
- **CSST**
- **SAAQ**

00462266

SEARS

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 13 NOVEMBRE AU DIMANCHE 19 NOVEMBRE 2000, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Avec la carte Sears,

pas de paiement avant 3 mois* ou 6 versements égaux pour tous les produits et services automobiles de plus de 200 $**

Entretien d'hiver gratuit à l'achat de 4 pneus d'hiver, rég. Sears 39,99. Pneus RoadHandler^MD Glace et neige, Blizzak WS-50 et pneus d'hiver Arctic Alpin

En vedette: RoadHandler Glace et neige

À partir de 44,99 Chac.

P145/80R12. Série n° 10000.
Avec la garantie contre les avaries routières† et permutation gratuite des pneus tous les 10 000 km.
Chac. 44,99-129,99.

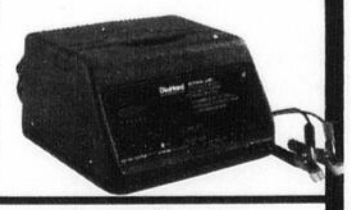
RoadHandler est une marque déposée de Sears.
†Détails complets chez Sears

Pneu de camion d'hiver Winter Dueler DM-Z2

225/70R14. Série n° 21000.
À partir de

138,99 chac.

Rabais 15$
Chargeur de batterie/ démarreur de moteur DieHard^MD:
59,99
Avec remise de 10 $ du fabricant (à poster)***
Rég. Sears 84,99. Chac. 69,99
10/2/60 A. Entièrement automatique. Pour les batteries de 6 et 12 V. N° 47005.
***Détails de la remise en magasin



CENTRE DE L'AUTO

Afin d'accommoder notre clientèle, LE CENTRE DE L'AUTO SEARS sera ouvert à compter de 8 h le samedi et le dimanche et jusqu'à 21 h du lundi au vendredi

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240, POSTE 228. Sears Canada Inc.
Tous les articles et dimensions de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

***Offre 'Pas de paiement':** pas de paiement jusqu'en février 2001. ***Offre 'Pas d'intérêt':** payez en 6 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en mai 2001. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter du mois suivant. **Les deux offres:** sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears seulement.
Achat minimum: 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation et des achats par catalogue. Offres en vigueur jusqu'au dimanche 19 novembre 2000. Renseignez-vous.

NP1130700

Copyright 2000. Sears Canada Inc.

00466266

NDLR - Le Quotidien entreprend la publication d'une série de textes sur le profil des candidats en lice en vue de l'élection fédérale du 27 novembre prochain dans les quatre circonscriptions du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui, nous publions le texte de Chantale Potvin concernant le député bloquiste Michel Gauthier et celui de Dominique Rivard sur le candidat de l'Alliance canadienne, Raymond Brideau. Lundi dernier, nous publiions le texte concernant le candidat libéral Jean-Pierre Boivin.

Michel Gauthier

Le p'tit gars de Chambord a trempé jeune dans la politique

ROBERVAL (ChP) - Dresser le portrait personnel d'un homme tel que le leader parlementaire Michel Gauthier n'est pas une tâche facile. Comment discuter avec l'homme seulement, avec le petit gars de Chambord, quand toute la toile de fond est tissée d'une couleur parlementaire. Probable, il doit être tombé dans la marmite de la politique quand il était petit !

CHANTALE
POTVIN
cpotvin@lequotidien.com

Alexandre (journaliste) et Isabelle (étudiante en finances) sont les deux fruits de sa progéniture. Ses 50 ans à peine sonnés, il est fier d'être déjà grand-père de deux petites-filles, Gabrielle et Sarah-Maude: les enfants d'Alexandre.

Il est quatrième d'une famille de sept enfants. Son père, Georges Gauthier fut député provincial pour l'Union Nationale de 1962 à 1970. Il éduqua sa lignée dans la rigueur et la force de ses principes. De là émerge la valeur première de Michel Gauthier: être un homme de principes !

«Malgré sa grande sévérité, aujourd'hui, je réalise que c'est sûrement ce que mon père m'a légué de plus grand. Par respect pour mes principes, je pourrais faire ce qui est considéré comme des erreurs politiques. Quand je suis convaincu de quelque chose, je suis prêt à perdre de la popularité, à me faire des ennemis. Si pour gagner mes élections, je devais aller à l'encontre de mes valeurs fondamentales, je préférerais perdre», avoue-t-il.

«Le fait que mon père était politicien n'a contribué qu'à retarder mon entrée en vie politique. Je savais trop ce que c'était», affirme le député.

Temps et énergie

D'ailleurs, il prétend que la tâche de leader parlementaire exige tellement de temps et d'énergie que cela lui enlève la place possible pour une vie de couple et laisse peu de chance à l'épanouissement de sa vie personnelle . «Présentement, je donne ma vie pour la politique et je suis fort conscient que je le fais. Plus tard, on verra...»

Son curriculum ne manque pas d'engagements. D'abord enseignant de formation et de coeur, il prône l'idée que les meilleurs politiciens sont les enseignants, puisqu'ils démontrent souvent une force d'expliquer, de faire comprendre, d'être clair et de communiquer.

«Dans sa vie professionnelle, il faut toujours garder une tête au-dessus de la mêlée, c'est-à-dire avoir la tête froide en toute circonstance, tenir le cap, ne pas défaillir autant que possible, pour voir clair, pour évaluer sans être écrasé et ainsi se positionner pour posséder le jugement de faire naître les meilleures décisions», explique-t-il.

Des postes d'autorité, il en a eus ! Il fut député provincial de 1981 à 1988. Il a pris les brides de la Commission scolaire de Roberval de 1988 à 1993 et depuis ce temps, il incarne l'une des têtes dominantes du Bloc québécois au parlement du gouvernement canadien.

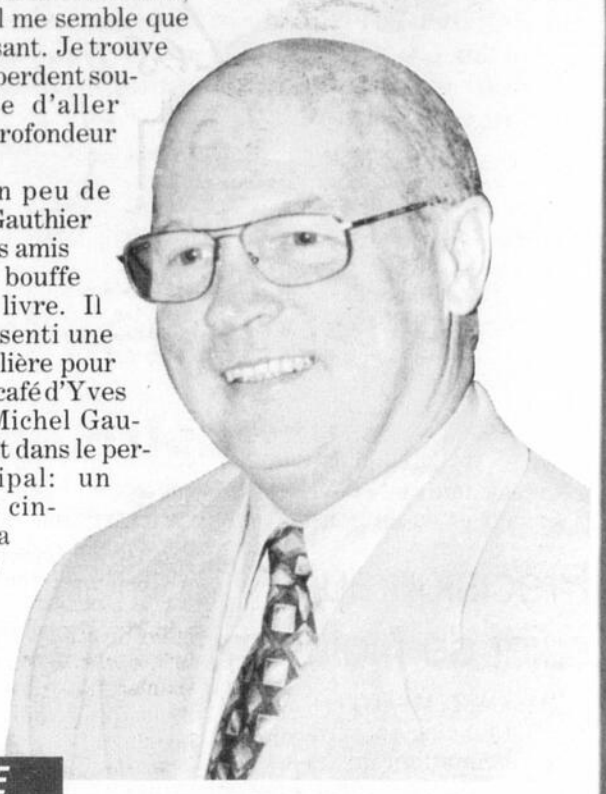
Confiance

Maniaque de la Chambre des communes, Michel Gauthier n'a jamais perdu une élection. «Malgré mes défauts et mes maladresses, les gens m'ont accordé leur confiance, je leur ai accordé la mienne. Rien dans la vie ne se gagne par le mensonge, les propos tortueux, l'hypocrisie ou la magouille. Rien ne fait autant d'effet à long terme que la vérité, surtout si cette vérité se traduit par une passion évidente, celle de parler haut et fort pour défendre ses opinions et se débattre pour la justice sociale».

À l'heure où il aura décidé de cesser d'en faire (de la politique évidemment), c'est qu'il aura décidé qu'il y aura autre chose à faire. Celui qui connaît les labyrinthes du monde parlementaire autant que Céline Dion connaît les textes de ses chansons, espère bien communiquer un jour ce vécu et cette compréhension de la politique qui ne s'acquièrent que lorsque l'on s'y baigne vraiment. Il est tombé dans la marmite, alors...

«À la radio ou à la télévision, pourquoi pas? Il me semble que je serais intéressant. Je trouve que les analyses perdent souvent la chance d'aller fouiller dans la profondeur des choses».

Lorsqu'il a un peu de liberté, Michel Gauthier s'attable avec ses amis pour une bonne bouffe ou il entame un livre. Il avoue avoir ressenti une affection particulière pour Le Marchand de café d'Yves Beauchemin. Michel Gauthier se reconnaît dans le personnage principal: un homme dans la cinquantaine qui n'a pas peur de remettre sa vie en question pour réparer les erreurs commises.



FAMILLE

Michel Gauthier est quatrième d'une famille de sept enfants. Son père, Georges fut député provincial pour l'Union Nationale de 1962 à 1970. Il éduqua sa lignée dans la rigueur et la force de ses principes.

(Photo Archives)

Raymond Brideau

Un Jeannois entièrement dévoué à la cause de la «Fondation de ma vie»

Par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – S'il y a un candidat dans l'actuelle campagne électorale fédérale qui avait tout à perdre en se lançant dans pareille aventure, c'est bien Raymond Brideau, le porte-étendard de l'Alliance canadienne dans la circonscription de Roberval.

Ce père de famille de 57 ans souffre d'insuffisance rénale grave. Il doit se rendre au Complexe hospitalier de la Sagamie à toutes les semaines pour y recevoir des traitements d'hémodialyse. Et c'est justement sur le chemin du retour qu'il a senti l'appel de la politique active, lorsqu'il entendit une information à la radio précisant qu'il n'y aurait probablement aucun candidat de l'Alliance canadienne dans Roberval.

Son sang n'a fait qu'un tour. Pour lui, le parti de Stockwell Day représente la véritable alternative à ce qu'offrent libéraux et bloquistes. Il estime que les alliancistes sont les seules qui donnent la parole aux citoyens et peuvent changer les choses.

Raymond Brideau veut être le porte-voix des travailleurs et des petites gens. Une approche qui le destinait davantage à défendre les couleurs du NPD, mais il a préféré l'Alliance canadienne. Son parcours personnel y est peut-être pour quelque chose.

Mortalité

À l'âge de quinze ans, lorsque la mortalité frappe sa famille immédiate, il quitte sa ville natale, Dolbeau, pour s'expatrier à Ottawa où il trime dur pendant deux ans. Il entre par la suite à l'emploi du ministère du Revenu national. Il y restera pendant vingt ans, dont dix-huit à titre d'employé responsable de la supervision, gestion et administration.

Au moment où Jean Chrétien occupe le ministère des Finances, il participe directement à l'implantation de la Section conversion des données du Centre fiscal de Shawinigan Sud. «J'ai le courage et l'énergie des gens de ma région et cela m'a aidé dans mon cheminement. Après 20 ans à Ottawa je suis revenu à mes racines comme tout bon bleuet», se souvient Raymond Brideau.

Avec l'aide d'amis travailleurs, il se construit alors une petite épicerie dans le rang Lamontagne à Albanel, qui lui permettra d'élever sa famille pendant 12 ans. Lorsque ses trois enfants choisissent d'aller vivre à l'extérieur de la région pour mener leur carrière, il vend son épicerie pour se recycler dans le domaine de la réfrigération industrielle. Après un stage de perfectionnement aux Etats-Unis (Seattle) il entre à l'emploi des Bleuets Mistassini en tant que technicien-contremaître. Un emploi qu'il occupe encore aujourd'hui.

Homme de conviction, Raymond Brideau admet candidement qu'il n'a aucune expérience de la politique active. Il fait cependant appel au bon sens des électeurs. « Je suis beaucoup motivé et me sens comme une batterie surchargée. Je suis heureux de faire quelque choses pour les gens de mon coin de pays. Grâce aux bon soins que je reçois je peux vivre une vie normale. Malgré mon hémodialyse je suis en excellente condition physique. J'ai même accepté d'être le porte-parole des gens qui sont en hémodialyse et je suis entièrement dévoué à la cause de la « Fondation de ma vie».

CARRIÈRE

Au moment où Jean Chrétien occupe le ministère des Finances à Ottawa, Raymond Brideau participe directement à l'implantation de la Section conversion des données du Centre fiscal de Shawinigan Sud.

(Photo Archives)

PUBLIREPORTAGE

Les plaisirs de la MOTONEIGE

Quel plaisir de partir en randonnée de motoneige. Découvrir détour après détour les montagnes enneigées, les sapins recouverts de neige.

Une industrie qui génère des retombées économiques

Il y a environ 10 ans, l'hiver était considéré comme une saison morte sur le plan touristique. Un colloque national sur le tourisme d'hiver, présenté dans le cadre du Salon de la neige de Chicoutimi, à la afin des années 80, initiait le départ d'une nouvelle philosophie en tourisme d'hiver.

Dès lors, la motoneige se hissait au même niveau que le ski alpin en terme de popularité, une activité que la motoneige a dépassée maintenant largement tant par le nombre d'adeptes qu'au niveau des retombées économiques.

Les nouvelles technologies utilisées par les fabricants de motoneiges ont été un élément majeur dans le développement de ce sport. En effet, les adeptes peuvent, de nos jours, partir facilement pour de longues vacances et parcourir des milliers de kilomètres sans craindre une défaillance de sa motoneige.

Le confort des motoneiges modernes est bien adapté aux exigences saisonnières de l'industrie. Le froid ne constitue plus un obstacle à la pratique de la motoneige. En effet, les fabricants ont installé des poignées chauffantes pour les conducteurs et les passagers. L'industrie du vêtement a, quant à elle, innové avec de nouveaux matériaux pour permettre aux motoneigistes de filer à plus de 70 k/m heure par des températures moins 30 degrés sans geler. Les bottes, les gants, les casques et les sous-vêtements sont maintenant adaptés aux rigueurs de l'hiver.

Au niveau du confort, les fabricants ont doté leurs engins de suspension pouvant résister aux longues randonnées et aux sentiers les plus difficiles.

Ces technologies font que la motoneige ne cessera jamais d'évoluer et de s'adapter aux exigences de la clientèle.

Les tendances se dirigent vers des véhicules moins polluants, qui consommeront moins d'essence et qui seront de plus en plus performants dans toutes les conditions de neige.

La saison 2000-2001 s'amorcera dans moins d'un mois au Saguenay-Lac-Saint-Jean. On ne le dira jamais assez: une visite chez votre concessionnaire vous assurera de débuter la saison en toute sécurité et d'éviter des ennuis qui pourraient, en plus d'endommager votre motoneige, gâcher votre prochaine excursion. Soyez prêts.

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.

Des engins qui évoluent

" Les véhicules hors sentiers ont vraiment pris la vedette en termes de vente depuis quelques années. Pour la présente saison, les véhicules de neige représentent entre 80 et 90 % de nos ventes ", confie Eric Levesque d'Equipement Villeneuve à Chicoutimi. Les motoneiges bombardiers ne cessent d'évoluer. On discute même de l'arrivée prochaine d'une motoneige faite pour l'hors-sentier possédant tout le confort d'un grand Touring. C'est une industrie en constante évolution.

Le concessionnaire Bombardier du boulevard Sainte-Geneviève attend avec impatience la prochaine saison et sent la même fébrilité chez sa clientèle malgré certaines incertitudes qui planaient dans l'industrie.

" La légère hausse du coût de l'essence ne semble pas avoir freiné les adeptes. Les clients nous font part de leurs commentaires à l'égard de l'industrie de la motoneige et les propos utilisés face à l'essence sont très rassurants. Certains ont effectué le calcul et, pour un motoneigiste qui parcoure 3000 kilomètres dans une saison, il devra assumer moins de 75 $ de frais supplémentaires pour son hiver. Cette somme n'est pas suffisante pour qu'un adepte remette son activité en question ", fait valoir Eric Levesque.

Equipements Villeneuve est une entreprise qui occupe une place de choix dans le marché de la motoneige. Toujours à l'écoute de sa clientèle, l'entreprise a procédé à la création d'un site Internet. On peut y faire du commerce électronique et découvrir les différents liens stratégiques de l'industrie.

A l'image de Bombardier, Equipement Villeneuve se garde toujours à la fine pointe de la technologie et offre un service de qualité à sa clientèle. L'équipe de 16 employés se fera un plaisir de vous accueillir pour débuter la saison 2000-2001 du bon ski.

Vos enfants au CHAUD et au SEC!

NE PAYEZ RIEN AVANT MARS 2001*

Ensemble EVEREST pour enfant

*Sur approbation de crédit

BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS

Motoneiges usagées :

www.équipementsvilleneuve.com

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.

1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord

543-3600

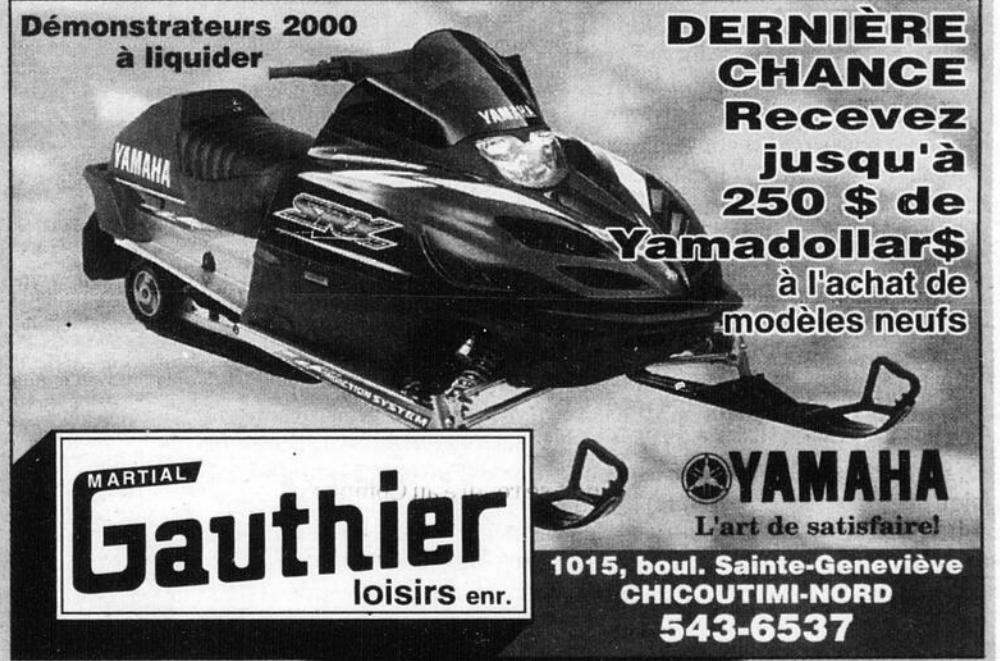
AUCUN ACOMPTE
AUCUN INTÉRÊT
AUCUN VERSEMENT
AVANT MARS 2001
à l'achat d'une motoneige neuve

POLARIS L'évasion plein air.

Gobeil Équipement

2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI • 549-3956

Démonstrateurs 2000 à liquider



DERNIÈRE CHANCE
Recevez jusqu'à 250 $ de Yamadollar$
à l'achat de modèles neufs

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

YAMAHA L'art de satisfaire!

1015, boul. Sainte-Geneviève
CHICOUTIMI-NORD
543-6537

RABAIS PRÉSAISON
à l'achat d'une Yamaha
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE (Réponse en 15 minutes)
250 $ d'équipements ou d'accessoires GRATUITS à l'achat d'une garantie prolongée

Des jouets... pour adultes

Certains vêtements d'hiver 50% DE RABAIS

TÉL.: (418) 547-2022
SAGUENAY Marine INC.
Pièces et service: 1957, rue Sainte-Famille, Jonquière
Salle de montre: 1911, Sainte-Famille, Jonquière
www.saguenaymarine.com

YAMAHA
C'EST LE TEMPS MISE AU POINT DE MOTONEIGES:
59,95$ + TAXES

ARCTIC CAT®
ÇA, C'EST DE LA MOTONEIGE!
Achetez une motoneige d'ici le 30 novembre 2000 et recevez jusqu'à
300 $ de monnaie Cat

Nouvelle technologie ARCTIC CAT APV
40 % plus économique d'essence

Évasion Sport D.R.

2639, Route 170, Laterrière
678-2481

9947-9900

ÉDITEUR: Claude Gagnon cgagnonpres@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Fusions : Québec confronté à la réalité des régions

Le projet de loi sur les fusions municipales de la ministre Louise Harel, qui mènera, s'il est adopté, à la création des communautés métropolitaines de Québec, de Montréal et de l'Outaouais, est déposé aujourd'hui à l'Assemblée nationale.

À l'échelle du Québec, le choc entre le gouvernement et les élus locaux s'annonce violent. D'autant plus que la problématique du sous-développement des régions périphériques est en train de s'immiscer à l'Assemblée nationale par la grande porte !

CAROL NERON
cneron@lequotidien.com

L'Opposition a préparé un accueil musclé à la proposition controversée de Louise Harel. Mais le véritable défi du gouvernement Bouchard ne se situe pas vraiment à ce niveau. Car d'autres sources de mécontentement, et pas des moindres, continuent de se frayer un chemin jusqu'au bureau du Premier ministre.

Ce mouvement de contestation, dont l'opinion publique commence à mesurer toute l'ampleur, ne prend pas seulement son origine auprès des municipalités directement concernées par le projet de loi. Le concert des voix discordantes accueille en effet des adeptes provenant de tous les milieux décisionnels.

La plus récente de ces interventions a été servie lundi par nul autre que le président de la Fédération québécoise des municipalités, Pierre Ménard. Celui-ci affirme que l'initiative de Louise Harel «créera un tel déséquilibre politique et administratif [dans les MRC] que Québec tuera toute forme de développement local et régional ou toute future ambition de décentralisation». Il avertit : «Près de deux millions de citoyens réparties dans environ 800 municipalités risquent d'être laissés pour compte».

Le scénario du pire s'impose ainsi de la manière la plus abrupte qui soit au gouvernement Bouchard. Maintenant, il n'est plus uniquement question de marier les mentalités dans le cadre de fusions, même forcées, mais aussi de l'impact formidable que pourrait avoir éventuellement le projet de loi de la ministre Harel, une fois qu'il sera traduit dans la réalité, sur le développement socio-économique des régions périphériques et extra-périphériques.

Le débat, en prenant une tournure avec laquelle le gouvernement Bouchard ne voulait certainement pas composer, obligera Québec à mettre enfin cartes sur table, face aux attentes légitimes et aux nombreuses déceptions des collectivités situées à bonne distance des grands axes traditionnels d'activités que sont devenues Montréal et Québec.

Le puissant coup de semonce de Pierre Ménard est le dernier d'une liste en train de s'allonger de façon quasi exponentielle. Encore plus inquiétant pour Québec, cette mise en garde s'ajoute à la mauvaise humeur reconnue de bon nombre de députés péquistes représentant des circonscriptions éloignées qui, il y a quelques semaines déjà, ne cachaient pas leur profond agacement en raison, disaient-ils en substance, du peu d'intérêt témoigné par leur propre gouvernement à l'égard des régions périphériques.

Le président de la Fédération des municipalités apporte un autre argument de poids aux élus péquistes des «colonies», qui ne craignent plus de démontrer publiquement leur inquiétude et leur mauvaise humeur devant la tendance fortement centralisatrice du gouvernement Bouchard. La sortie de Pierre Ménard permet également au débat sur les fusions municipales de s'étendre à la problématique de la survie à long terme des régions-ressources.

Cette réalité incontournable prend une importance renouvelée depuis que Montréal et Québec, choyées par un train ambitieux de politiques gouvernementales s'inscrivant dans la nouvelle économie, connaissent un fantastique essor.

Clin d'œil

Vol au-dessus d'un nid de coucous

À chacun ses sueurs froides... Ainsi pourrait-on décrire, histoire d'exorciser le mauvais sort, la mésaventure de Stockwell Day et de son entourage qui ont vécu un atterrissage plutôt rock'n roll, lundi soir.

Jean Chrétien et sa suite ont dû affronter les mêmes tourments, la semaine dernière.

Dans ces presque scénarios-catastrophes, les deux chefs ont fait bonne figure. Sans doute pour la première fois de la campagne électorale !

C. Néron

Au fil du temps

Les députés s'interrogent...avant de passer à la caisse !

Il semble assez vraisemblable que les députés péquistes et libéraux vont se voter sous peu une hausse de salaire de 10,5%, rétroactive au 1er juillet dernier. Ainsi, leurs émoluments passeront de 63 317 $ à 73 507 $.

RAYNALD BOILY
rboily@lequotidien.com

Quels sont les travailleurs au Québec qui peuvent se vanter de profiter d'augmentation de salaire, applicable sur une période aussi courte qu'un an et demi ?

À ce salaire, s'ajoutent une indemnité non imposable de quelque 13 000 $, le remboursement des dépenses d'automobile, les présences aux commissions parlementaires, les délégations à l'extérieur du pays, la rente de retraite... Si cette hausse de 10,5% devient réalité, et nous n'avons pas en douter, le salaire d'un simple député va être de loin supérieur à 100 000 $ annuellement.

Québec compte 125 députés pour environ 7 millions de citoyens. L'Ontario en a 103 pour une population d'à peu près 10 millions. Il n'y a pas si longtemps, un comité de députés des deux principaux partis a publié un document de réflexion. En gros, les élus ont soutenu qu'ils étaient de simples pions que le gouvernement utilise pour faire avancer un agenda politique sur lequel ils n'ont aucune influence. Le document ajoutait : par respect pour nos élus, les députés s'interrogent sérieusement sur leur rôle et sur la marge de manoeuvre ainsi que sur les moyens dont ils doivent disposer dans l'exercice de leurs fonctions.

Étouffer la grogne

Pour étouffer la grogne, le Premier ministre va leur accorder 10,5% d'augmentation sur 18 mois, sans revoir leur rôle et leurs responsabilités, comme le suggère le chef de l'ADQ, Mario Dumont. Opportunisme ou pas, le député Dumont a raison.

Les infirmières et des milliers de petits salariés de l'État se sont vu imposer une augmentation de 6% sur 3 ans, et le gouvernement a vanté sa générosité, compte tenu des finances publiques qui sont toujours en convalescence. Dans le cas des infirmières, elles ont retourné des amendes pour plus de 13 millions $.

Tout récemment, le Premier ministre Bouchard a appposé une fin de non-recevoir à la Fédération des femmes du Québec qui réclamait une hausse raisonnable du salarie minimum. Le gouvernement va autoriser dix cents, qui s'appliquera d'ici quelques mois et qui fixera le salaire minimum à 7 $. En somme, le dix cents à Lucien Bouchard, c'est un peu comme la cenne à Maurice Duplessis lorsque ce dernier vendit notre minerai de fer du nord aux Américains !

Pourtant, Bernard Landry répète ad nauseam que l'économie va bien. Pourquoi ne pas mettre à contribution contre la pauvreté ces nombreuses entreprises qui profitent de subventions, donc des impôts des Québécois ?

La campagne électorale

Pratiquement sans programme et sans vision d'avenir, les candidats bloquistes font la pluie et le beau temps dans les sondages.

Dans la région, aucun des candidats du Bloc n'offre quelque chose de vraiment substantiel, qui pourrait aider éventuellement à relancer l'économie de la région. Voici les deux meilleures de la semaine, en terme de promesses électorales: Jocelyne Girard-Bujold, qui fait sa priorité de la lutte contre les prix de l'essence. Et son futur collègue éventuel dans Chicoutimi—Le Fjord, Noël Tremblay, qui dit vouloir s'occuper des aînés et des chômeurs... Tout le monde est pour la vertu.

Étrange, ce Canada de l'Ouest

La Loi et l'Ordre, ça marche toujours en Saskatchewan

PRINCE-ALBERT - Stockwell Day s'est aventuré hier dans le berceau du socialisme en Amérique du Nord. Qu'il est étrange, ce Canada de l'Ouest tout de même ! Il peut tout aussi bien s'enticher de social démocratie qu'embrasser la droite la plus réactionnaire. Mais en effarouchant l'Ontario et le Québec, l'Ouest fait aussi, sans le vouloir, la fortune du Parti libéral du Canada.

MICHEL VASTEL

Le hasard des voyages a voulu que je passe directement de la tournée d'Alexa McDonough - celle qu'on surnomme «Iron Angel» - à celle de Stockwell Day, le «diable» qui trouble les rêves de Jean Chrétien. De l'extrême gauche à l'extrême droite de l'échiquier politique, c'est une gymnastique à laquelle les gens de l'Ouest sont habitués...

De passage hier dans la cité du «Vieux lion», John Diefenbaker, le chef de l'Alliance canadienne a encore une fois rempli une salle, la «chauffant» avec des thèmes comme la lutte aux pédophiles et aux bandes criminalisées, ou l'élimination de la pornographie infantile sur Internet. La Loi et l'Ordre, ça marche toujours dans cette province qui se vante aussi d'avoir inventé l'assurance-hospitalisation. Car ces gens-là regardent surtout la télévision américaine. Ils y voient des reportages sur la montée du crime et du vice dans les grandes villes du continent et s'imaginent que leurs propres villages sont menacés.

L'Alliance, jugent-ils, va les débarrasser de ces mous de libéraux qui laissent courir les pédophiles, refusent de lancer la chasse aux motards, ou libèrent de dangereux criminels plutôt que de les laisser au cachot. «Il est temps que les criminels purgent vraiment leurs peines !» martèle Stockwell Day.

Les sondages aidant, Stockwell Day fait miroiter aux gens de l'Ouest la perspective d'une victoire: «Au début de la campagne, répète-t-il partout où il va, les libéraux étaient à 53 % et l'Alliance à 20 %. Aujourd'hui, nous sommes à 28 % des intentions de vote et le Parti libéral est tombé à 40 %: encore six points de pourcentage et nous gagnons!»

En 1997, les Néo-Démocrates avaient remporté cinq sièges dans cette province, et les Réformistes huit, n'en laissant qu'un seul au libéral, le ministre Ralph Goodale. Les deux extrêmes de l'échiquier politique se partagent plus des deux tiers des suffrages - 38 % pour l'Alliance canadienne, et 32 % pour le NPD. Et on ne peut même pas parler de «lutte des classes»: ce sont les mêmes gens qui votent pour la droite de Stockwell Day au fédéral, et la gauche de Roy Romanow au provincial !

Au pouvoir dans trois des quatre provinces de l'Ouest, le NPD fédéral comptait réinventer un socialisme à la Tony Blair et supplanter le Parti libéral au centre-gauche. Alexa McDonough disait même que le vent qui balayait l'Union européenne allait atteindre les côtes de l'Atlantique canadien... Ce sera pour une autre fois !

D'abord, les partis politiques des Prairies, de droite ou de gauche, sont populistes. Dominé par les grands syndicats de l'Ontario, le NPD fédéral n'arrive pas quant à lui à faire le plein des suffrages recueillis par son cousin provincial. Un «Saskatchewan party», dirigé par un ancien député réformiste donne un coup de main à l'Alliance, comme chez nous le Parti québécois appuie le Bloc.

Par ailleurs, Alexa McDonough n'a jamais pu moderniser son programme comme le lui suggérait l'ancien premier ministre Roy Romanow: «Le défi du NPD, me disait celui-ci après l'élection de 1997, est de moderniser son programme économique tout en maintenant un discours de compassion envers les plus démunis.» En fait, le programme de l'an 2000 du NPD ressemble à celui du Tommy Douglas de l'immédiat après-guerre!

C'est que le Parti libéral de Jean Chrétien a accentué, depuis 1997, son virage à droite. Au lieu d'avancer de nouvelles idées, les néo-démocrates en sont réduits à se battre pour sauver ce qui peut encore l'être des programmes sociaux. Le NPD fédéral apparaît ainsi comme «le parti du statu quo» alors que le gouvernement de Roy Romanow applique, dans une certaine mesure, les réformes suggérées par la droite: fermetures d'hôpitaux et contrats de service à des cliniques privées.

Au pays de Tommy Douglas, le premier chef de gouvernement socialiste en Amérique du Nord, on est aussi très porté sur le rétablissement d'un système de justice pénale plus sévère. C'est en partie dû à l'influence des Églises unies - dont Tommy Douglas était un pasteur - et à l'origine des fondateurs de la province. C'est ainsi que les mêmes électeurs des gouvernements sociaux démocrates de l'Ouest s'apprêtent à plébisciter Stockwell Day.

La montée de la droite dans les trois provinces de l'Ouest du pays est telle qu'il se peut qu'aucun député libéral ne soit élu à l'Ouest du Manitoba et que les seuls députés néo-démocrates qui sauvent leur siège soient des vedettes comme Sven Robinson, Lorne Nystrom ou Bill Blaikie. Le gouvernement fédéral pourrait ainsi se retrouver dominé par des «red necks» de l'Ouest. Cette perspective inquiète tellement le «vieux Canada» de l'Est que le Parti libéral se pose maintenant en dernier rempart contre l'invasion de ces «forces réactionnaires».

GM GM GM GM GM GM GM

LIQUIDATION D'USAGÉS

1999 PONTIAC GRAND AM
V6, équipement complet.
Spécial: 16 900$

1999 CHEVROLET MALIBU
V6, seulement 21 068 km.
FAUT VOIR!

1998 TOYOTA COROLLA
Barrures électriques, air climatisé, régulateur de vitesse, CD.
Spécial: 14 450$

1997 CHEVROLET MALIBU
Équipement complet, 43 400 km.
Spécial: 13 950$

1997 PONTIAC GRAND AM GT
Noir, toit ouvrant électrique, 34 500 km.
Spécial: 16 450$

1997 BUICK CENTURY Limited
Tout équipée, 41 200 km.
Spécial: 16 350$

1997 PONTIAC SUNFIRE
Air climatisé.
Spécial: 10 450$

1996 PONTIAC GRAND AM
V6, violet.
Spécial: 7350$

1995 BUICK LESABRE
Équipement complet.
Spécial: 8950$

1994 OLDSMOBILE ACHIVA
V6
Spécial: 4950$

1994 PONTIAC SUNBIRD
Air climatisé, 61 200 km.
Spécial: 6550$

1993 CHRYSLER INTREPID
Équipement complet.
Spécial: 5250$

1992 PONTIAC LEMANS
2 portes, manuelle.
Spécial: 1550$

1998 PICK-UP
2X4, cabine allongée, V8, automatique, 48 700 km.
Spécial: 16 950$

1998 SUZUKI SIDEKICK
4 portes, air climatisé, 49 081 km.
Spécial: 14 950$

1998 PONTIAC TRANSPORT
Beige, 38 306 km.
Spécial: 17 350$

1997 PONTIAC TRANSPORT
Vert, 47 900 km.
Spécial: 16 550$

1997 CHEVROLET VENTURE
Rouge.
Spécial: 14 350$

1996 PONTIAC TRANSPORT
Balance de garantie GM, 86 700 km.
Spécial: 10 950$

1995 PLYMOUTH VOYAGEUR
Allongé.
Spécial: 8950$

MUNGER PONTIAC BUICK • GMC

3227, SAINT-FRANÇOIS
JONQUIÈRE

548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

30 30 jours 30
30 JOURS
GARANTIE ÉCHANGE

00467358

«Au royaume de la forêt boréale»

Un livre vulgarise le résultat des recherches

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) — Pour le commun des mortels, les recherches scientifiques ne sont pas toujours les ouvrages les plus passionnants à parcourir. Le Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale peut aujourd'hui se vanter d'offrir une version vulgarisée du résultat de ses recherches.

Les représentants du Consortium et du Groupe MADIE ont lancé officiellement, hier après-midi, le livre «Au royaume de la forêt boréale».

Le volume d'une soixantaine de pages se veut un résumé des études réalisées sur la forêt boréale. Les études ont été vulgarisées pour les rendre plus facilement accessibles au grand public. Les auteurs ont pris soin d'habiller le bouquin d'une foule de photographies, de graphiques et de tableaux pour le rendre encore plus agréable à consulter.

Dans le but d'offrir au plus grand nombre possible de personnes un accès aux résultats de ses recherches, le Consortium avait confié la préparation du bouquin au Groupe MADIE. Un travail de six mois, un livre particulièrement vivant et très coloré, a officiellement été présenté hier.

«Ce volume présente tout le travail des étudiants, professeurs, personnel de soutien, assistants de recherche, partenaires industriel et collègues du Consortium, a noté Réjean Gagnon, directeur du Consortium. Le volume reflète notre façon de faire et les outils utilisés. Il est assez rare de réussir à retrouver dans le monde scientifique un support de cette qualité au niveau des résultats de recherches. Nous sommes de plus en plus interpellés par le milieu. Il se passe beaucoup de choses. Nous avons maintenant un instrument pour pouvoir bien répondre au milieu.»

Si le volume a été bâti à partir des recherches du Consortium, sa facture avait principalement été confiée à Stéphane Riverin, du Groupe MADIE. Au cours des six derniers mois, entouré de quelques collaborateurs, il a vulgarisé les recherches du Consortium, toujours en accord avec un comité aviseur formé principalement de scientifiques.

Le bouquin a été imprimé à 10 000 copies. Sa diffusion a été confiée au Groupe MADIE.

Il sera d'abord proposé aux différents partenaires du Consortium et intervenants du monde de la forêt. Au prix de 18,70 $ l'unité, il sera bientôt disponible dans plusieurs librairies du Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans certaines des régions de Montréal et Québec. Il devrait également être offert par certains sites touristiques de la région.

«L'ouvrage est assez vulgarisé pour qu'il soit accessible à une certaine clientèle scolaire, a avancé Stéphane Riverin. Je pense aux élèves entre la sixième année du primaire et le troisième secondaire. Nous souhaitons percer le milieu académique. Pour ce faire, il est nécessaire d'offrir aux enseignants un guide pédagogique. C'est notre prochain mandat: lancer un guide pour accompagner le livre.»

A plus longue échéance, le Consortium souhaite rendre le volume disponible au marché anglophone.

Stéphane Riverin, du Groupe MADIE, Pierre Côté, vice-président du Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale, Réjean Gagnon, directeur, et François Dumoulin, vice-président, ont participé au lancement de l'ouvrage «Au royaume de la forêt boréale».

(Photo Rocket Lavoie)

Réunion

Par ailleurs, le conseil d'administration du Consortium a tenu une réunion, hier matin. Elle a principalement permis de reconduire Marc-André Bédard à la présidence de l'organisme.

«Le Consortium effectue un travail formidable, a assuré Marc-André Bédard. Dans les derniers mois, certains de ses membres ont effectué des représentations et présenté des travaux dans différents pays. Le Consortium a acquis une crédibilité qui a dépassé notre région.»

loto-québec résultats

Banco — Tirage du 2000-11-14

01 02 03 06 07
13 22 28 34 37
40 42 49 50 52
53 59 60 63 64

La Quotidienne — Tirage du 2000-11-14
3 4
345 7210

Extra — Tirage du 2000-11-14
NUMÉRO 285745

Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

VENTE et RÉPARATION ASPIRATEURS
de toutes marques

Aspirateur central ASPIRATEX 2000
LE PLUS RECOMMANDÉE
COMPLET
649,99$ + taxes
Rég.: 849,99 $
Janic Dumais, propriétaire

AU CARREFOUR DE L'ASPIRATEUR
400, Racine Est, Chicoutimi
690-9111 / Cell.: 690-8266
CARREFOUR Racine

00465340

OUVERTURE BIENTÔT
(Encore quelques places de disponibles)

Résidence de prestige
PRIX COMPÉTITIFS
Au fil des saisons
Ville de La Baie

- Chambre (avec salle de bains complète) et pension
- Ambiance familiale
- Soins de base
- 3 1/2 disponible
- Surveillance 24 heures

Au fil des saisons

Personne autonome
ou en perte d'autonomie

Réservez tôt
Tél.: (418) 697-1000 Murielle Boulé

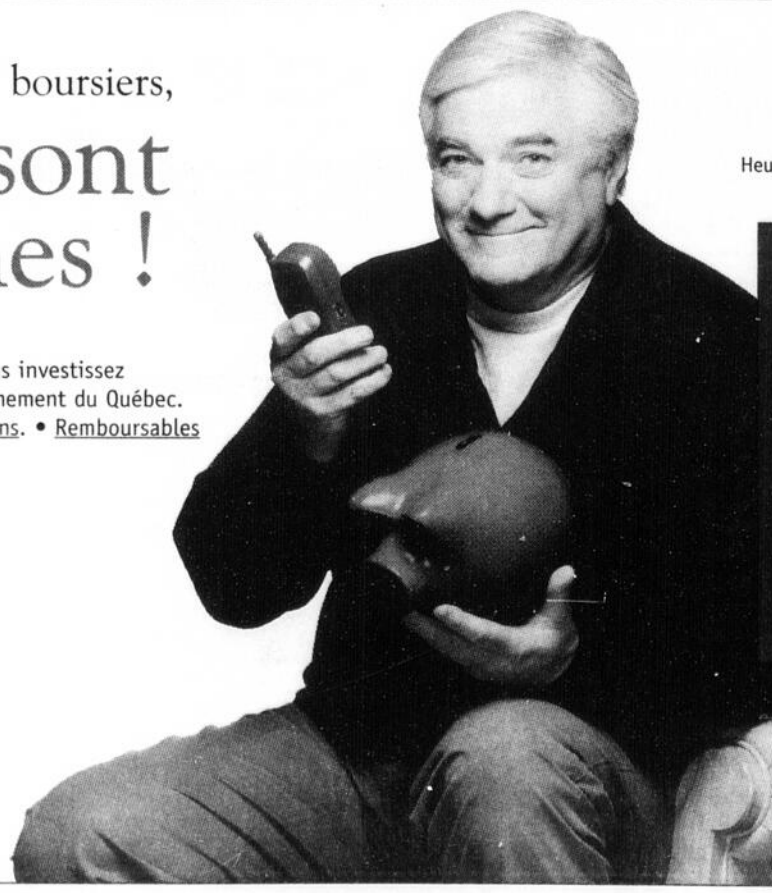
00466829

Malgré les fluctuations des marchés boursiers,
les nouvelles sont toujours bonnes !

Avec les Obligations à taux progressif Placements Québec, vous investissez l'esprit tranquille. • Capital garanti sans limites par le gouvernement du Québec. • Taux progressifs des plus avantageux garantis pendant dix ans. • Remboursables chaque année sans pénalité.

De 5,50 % la première année
Jusqu'à 7,00 % la dixième année

6,50 % la première année incluant le boni pour les nouveaux fonds REER.



1 800 463-5229
Pour la région de Québec, composez le 521-5229.
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, et les samedis de novembre de 10 h à 16 h.

LES OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF PLACEMENTS QUÉBEC
www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec

LIQUIDATION D'AUTOMNE

18 990$ E11524A

2000 PONTIAC GRAND AM SE
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

19 990$ E11665A

2000 PONTIAC GRAND PRIX
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

19 990$ E11664A

2000 BUICK CENTURY
Équipement complet.

12 990$ E11397A

1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

16 990$ 000014A

1999 CHEVROLET LUMINA
6 cylindres, équipement complet.

15 990$ E11392A

1999 CHEVROLET MALIBU
4 portes, V6 automatique, équipement complet.

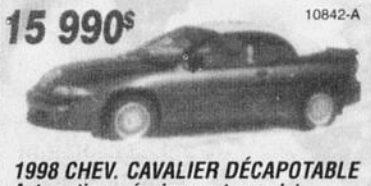
11 490$ 11111A

1998 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique.

10 990$ E11667A

1998 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

15 990$ 10842-A



1998 CHEV. CAVALIER DÉCAPOTABLE
Automatique, équipement complet.

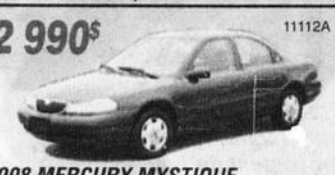
9990$ 11679A

1998 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, 5 vitesses.

10 990$ E11105-A

1998 DODGE NEON
4 portes, automatique, air climatisé.

12 990$ 11112A



1998 MERCURY MYSTIQUE
Très bien équipée.

11 490$ 11681A

1998 PONTIAC SUNFIRE
4 portes, automatique, air climatisé.

13 990$ 11683A

1998 PONTIAC SUNFIRE GT
Automatique, équipement complet.

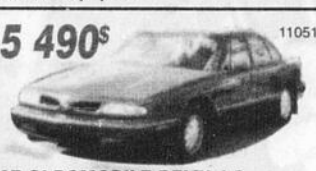
11 990$ E11392B

1997 PONTIAC SUNFIRE GT
Manuelle, air climatisé, 52 000 km.

11 990$ E11694A

1997 SATURN SC1
2 portes manuelle.

15 490$ 11051A



1997 OLDSMOBILE DELTA LS
Équipement complet.

11 490$ 11594A

1996 EAGLE VISION ESI
Équipement complet, 52 200 km.

10 990$ 11528A

1996 OLDSMOBILE ACHIEVA
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

10 990$ E10936B

1996 CHEVROLET LUMINA
6 cylindres, équipement complet.

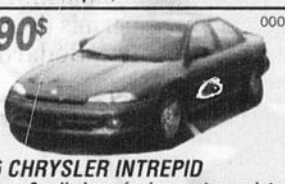
11 990$ 10413A

1996 OLDSMOBILE CIERA SL
6 cyl., équipement complet.

8290$ 11069A

1996 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

8990$ 00001A



1996 CHRYSLER INTREPID
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

11 490$ 11649A

1995 PONTIAC BONNEVILLE SE
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

6990$ 11543A

1994 CHEVROLET CAVALIER FAMILIAL
Automatique, air climatisé.

4990$ E11319B

1992 BUICK REGAL
Moteur 3,8 litres, équipement complet.

CAMIONS ET FOURGONNETTES

3490$ E11666B

1991 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, 6 cyl., air climatisé, 92 000 km.

29 490$ E11661A

2000 CHEVROLET BLAZER LT 4X4
4 portes, équip. complet, 16 000 km

26 990$ 11597A

1998 CHEV. KING CAB 4X4 SPORT-SIDE.
8 cyl., équip. complet, 55 000 km.

16 990$ 11588A

1998 CHEV. PICK-UP 1/2 tonne.
V6, automatique, 43 000 km.

19 990$ 11645A

1998 CHEV. PICK-UP 1/2 tonne.
King Cab, 8 cyl., air climatisé, 55 000 km.

16 990$ 11696A

1998 CHEV. PICK-UP 1/2 tonne.
6 cylindres, automatique.

E11691A

1998 GMC JIMMY 4X4
2 portes, équipement complet.

16 990$ E11692A

1998 PONTIAC TRANS SPORT
Bien équipée.

16 990$ E11685A

1998 CHEVROLET VENTURE
Bien équipée.

19 990$ E11482A

1998 PICK-UP 1/2 TONNE
King Cab, auto. air climatisé.

17 990$ 11620A

1998 CHEV. PICK-UP 1/2 TONNE 4X4
V6, auto., 61 000 km, comme neuf.

15 990$ 11606A

1997 CHEVROLET VENTURE
6 cylindres, air climatisé.

15 990$ 11650A

1997 CHEVROLET VENTURE
6 cylindres, air climatisé, 49 000 km.

11 990$ E11693A

1997 GEO TRACKER 4X4
4 portes, bas kilométrage.

12 990$ E11153B

1995 CHEVROLET 1/2 TONNE 1995
King Cab, 2X4, Silverado

7990$ 00001A

1989 CHEVROLET SILVERADO 1/2 TONNE, 4X4 • King Cab.

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

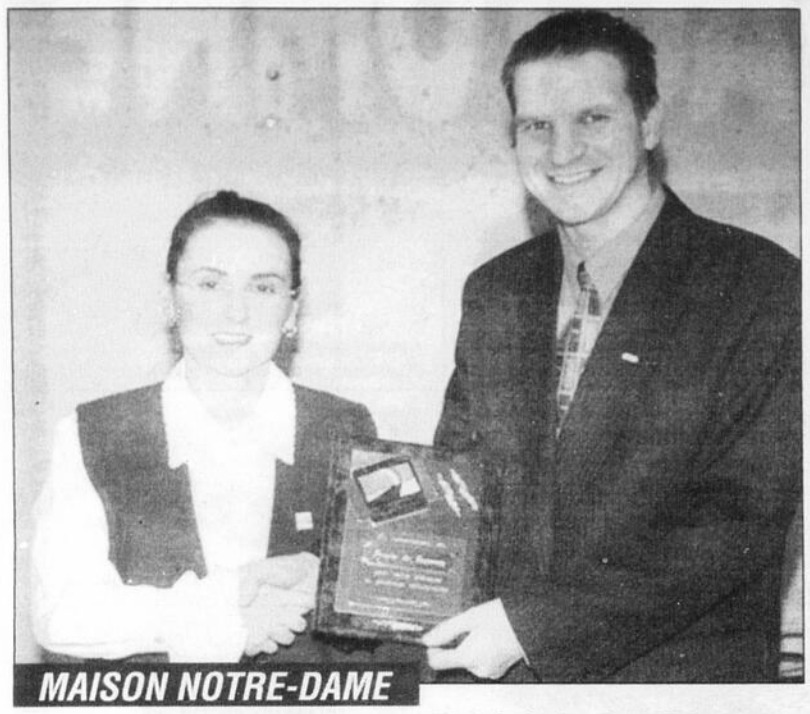
AVEC OPTIMUM, DES AVANTAGES DE PLUS POUR NOS CLIENTS

- ✓ Possibilité de location
- ✓ Un véhicule avec une garantie du manufacturier
- ✓ Un véhicule inspecté en 150 points minimum
- ✓ Un véhicule remis en état par des spécialistes
- ✓ Un véhicule réparé avec des pièces d'origine
- ✓ Une garantie appuyée par tout le réseau GM
- ✓ Un véhicule que l'on peut échanger s'il ne satisfait pas à nos attentes. Possibilité d'échange après 30 jours/2500 km.
- ✓ Un véhicule couvert par l'Assistance Routière 24 h

ARNOLD

JONQUIÈRE / CHEVROLET OLDSMOBILE INC. 548-0821

Fourre-tout



MAISON NOTRE-DAME

Le récent souper-partage des bénévoles de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay de Chicoutimi a été couronné de succès, avec la participation de quelque 800 personnes. Pour l'occasion, les responsables de la Maison —qui vient en aide depuis trois ans aux personnes atteintes du cancer en phase terminale—, ont remis une plaque de reconnaissance au Progrès du Saguenay, en remerciement pour le soutien financier apporté depuis les débuts. Sur la photo, Hélène Hébert, directrice générale de la Maison Notre-Dame, remet la plaque à François Tremblay, responsable de la section Petites annonces/Avis de décès au Progrès.

(Photo Sylvain Dufour)

Parler seul (2)

(AR) - Décidément, le fait de parler seul n'est pas l'apanage d'un tout petit groupe! Le sujet, abordé ici hier, en a fait sourire plusieurs se reconnaissant dans cette chère et douce habitude qui nous fait nous tenir compagnie!

Une des réactions suscitées m'a beaucoup amusée. La cocasse réflexion concernait cette incontournable réalité qui fait que, même si on est deux, ou plus, à parler, parfois c'est pire que de parler seul: tellement la communication ne s'effectue pas... tellement le même mot ne veut pas dire la même chose pour tous... tellement certaines personnes n'écoutent pas... tellement, comment dire pour exprimer le dialogue de sourds?... tellement qu'il vaut mieux se taire que de parler dans le vide avec quelqu'un qui parle à sens unique...

ANDRÉE **RAINVILLE**
arainville@lequotidien.com

Parler seul. Et pourquoi pas? Car, à ce compte-là d'incompréhension et d'incommunicabilité, n'est-il pas préférable de parler seul? Au moins est-il plus facile d'être d'accord... Je et moi, on vote à l'unanimité, quoi!...

D'ailleurs, qu'est-ce qu'on a donc à tant s'énerver sur les paroles, le soliloque et le dialogue, quand on sait qu'autour de 70 % du langage est non verbal, c'est-à-dire que le geste, l'attitude, le regard, en disent beaucoup plus que les mots...

Un exemple? Parlez à quelqu'un d'un sujet bien anodin. Si cette personne se détourne de vous, ne cherchez pas midi à 14 heures: ce personnage, sans aucun mot, vient de vous dire plein de choses... Par contre, si, de n'importe quelle insignifiance, un proche fait une montagne du plus haut intérêt, en rit, vous encourage d'une main sur le bras, alors là non plus, pas besoin de mots: vous venez de harponner quelqu'un au coeur!

Bon. Quand même. Il m'en aura fallu, des mots, pour qu'on se jase aujourd'hui. Mais, je me reprendrai: je m'en conterai, une autre chronique. Toute seule dans mon char...

MAGIE DE NOËL

Quelle magnifique photo nous propose là le photographe Rocket Lavoie, et qui nous parle tout à la fois de la magie et de l'attrait que Noël exerce sur les enfants de toutes ethnies. Merci, Père Noël, de continuer à enjôler tous les peuples de la Terre avec votre pouvoir de paix et d'amour! Et cela que vous soyez au Pôle Nord ou au centre commercial!

(Photo Rocket Lavoie)

Pour tous les jeunes... de coeur

Comme le cliché du haut, les photos ci-jointes ont été prises à Place du Royaume de Chicoutimi, où le rubicond personnage venu du Nord est arrivé en fin de semaine.

Lutins, clowns, ballons et animation, et bien sûr une foule de petits, ont concouru à perpétuer la belle histoire du Père Noël, un personnage de légende adoré des enfants... et aussi de ceux dont le coeur est resté jeune!

(Photos Rocket Lavoie)

En bavardant

Cercle de presse

C'est le nouveau directeur général du Complexe hospitalier de la Sagamie, Luc-André Gagnon, qui sera l'invité du Cercle de presse du Saguenay, ce matin à 8 h 30 à l'Hôtel Chicoutimi. Comme le domaine de la santé continue de faire les manchettes, voilà un sujet et un invité qui ne manquent pas d'intérêt.

Arthritiques

L'Association des arthritiques de la région tiendra sa réunion mensuelle le mardi 21 novembre à 19 h 30 au chalet du Parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi. La conférencière, Lisette Gaudreault, parlera de la confiance, l'estime et la connaissance de soi.

Parlant de l'Association des arthritiques, cette dernière remercie la population en général et toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de leur activité de financement de début novembre. Merci donc aux généreux commanditaires, aux bénévoles, et, précise le communiqué, en particulier à Janie et son équipe.

Diane Tremblay

Dans «Flaveurs»

Une nouvelle revue vient d'enrichir l'univers de la littérature gastronomique. Il s'agit de «Flaveurs» qui, dans son premier numéro, consacre un dossier sur les femmes qui font de la fine cuisine au Québec, dont une des nôtres, DIANE TREMBLAY, chef propriétaire du restaurant Le Privilège de Chicoutimi. La réputée chef nous parle métier, pour elle une passion, et nous propose sa recette de ravioli ouvert de caille à la confiture de tomates et de pommes. Un péché!

Le solde à trois pas

Pour un temps limité

Pas de versement initial®

Pas d'intérêt avant 90 jours®

Pas de paiement avant 90 jours®

à l'achat sur la plupart des véhicules 2001 et 2000 en inventaire

BUICK
Réellement pour vous.

Century Custom 2001

Prix du meilleur achat Consumers Digest†

25 398 $ à l'achat*

328 $/mois** Location 36 mois
Transport et préparation inclus
4,9 % à l'achat***

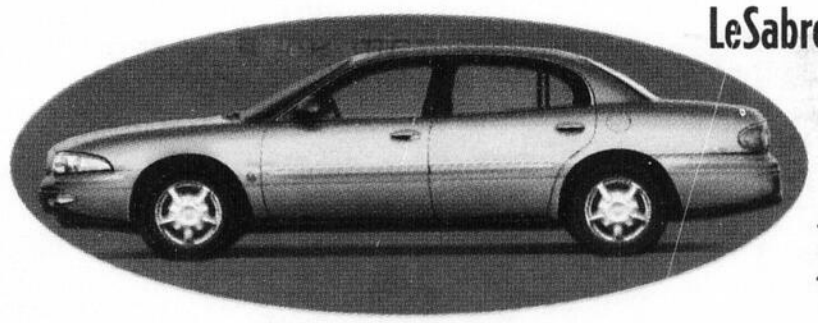
• Moteur V6 3,1 L de 175 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec traction asservie • Roues de 15 po • Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Régulateur de vitesse • Sièges pour 6 passagers • Système antivol PASSKey • Banquette arrière divisée rabattable • Radiocassette AM/FM stéréo • Volant inclinable avec contrôle radio

Regal LS 2001

4,9 % à l'achat***

• Le Groupe Ultra de la Regal LS comprend : ensemble Grand Touring, sièges chauffants, côtés conducteur et passager avant, avec garniture de cuir; toit ouvrant • Moteur V6 de série 3800 de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses avec surmultipliée et traction asservie • Freins antiblocage à disques aux 4 roues • Centralisateur informatique de bord • Climatiseur à deux zones • Rétroviseurs chauffants et électrochimiques • Téléverrouillage des portes • Radiocassette AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Banquette arrière divisée à dossier rabattable • Volant gainé de cuir avec contrôle radio

LeSabre Custom 2001



Prix du meilleur achat Consumers Digest†

À partir de 31 398 $ à l'achat*

• Moteur V6 3800 Série II de 205 HP • Siège moulant *Catcher's mitt* avec appuie-tête offrant une protection supplémentaire en cas de collision • Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens • Sièges pour 6 passagers • Freins à disques avec antiblocage aux 4 roues • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Système antivol PASSKeyIII • Climatiseur avec filtre à pollens et poussière • Portes / vitres / rétroviseurs / coffre à commandes électriques • Correcteur d'assiette automatique • Régulateur de vitesse avec contrôle au volant • Centraliseur informatique de bord • Radiocassette AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts

PONTIAC BUICK GMC

9gmcanada.com

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en inventaire, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. ® Conditions applicables à l'achat seulement sur les véhicules 2000 en inventaire et sur la plupart des véhicules 2001. Exclut camionnettes de série 2500/3500. Offre disponible avec un financement à l'achat pouvant aller jusqu'à 48 mois. *À l'achat, préparation incluse, transport (Century : 895 $, LeSabre : 990 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. **Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent de 3 865 $. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité de 400 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. ***Taux de financement à l'achat de 4,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Exemple de financement de 25 000 $ à 4,9 % : 48 versements de 572,26 $, coûts en intérêt de 2 468,48 $, coût total de 27 468,48 $. Un échange (ou commande) de véhicule peut être requis. †La mention « Meilleur achat » est une marque déposée de Consumers Digest inc. utilisée sous licence. Prix décerné en 1998, 1999 et 2000 pour la Century et en 2000 pour la LeSabre. ™®Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. **Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.**

15e anniversaire à Laterrière

Le centre Alpha laisse la plume à ses étudiants

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Le centre Alpha de Laterrière soulignera ses 15 ans d'existence en lançant un volume écrit entièrement par ses étudiants, le 23 novembre prochain, à l'hôtel de ville de Laterrière.

Élise Fournier (à gauche) et Madeleine Lapointe présentent le volume réalisé par les étudiants du centre Alpha de Laterrière pour souligner son 15e anniversaire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le centre Alpha est un organisme communautaire en éducation. Loin d'être réservé aux analphabètes, il s'adresse aux adultes qui souhaitent apprendre, réapprendre, améliorer des acquis ou prendre confiance en leur moyens. Il offre ses services autant à ceux qui souhaitent améliorer leur connaissance du français qu'à ceux qui estiment avoir des lacunes en calcul. Le travail de base en français et mathématique permet également d'apprivoiser les nouvelles technologies et même de se familiariser avec le réseau Internet.

Dans le cadre de ses activités, le centre Alpha de Laterrière a invité ses étudiants à participer à un projet collectif d'écriture. Ce projet, la rédaction d'un petit livre, avait pour objectif de développer l'intérêt pour l'adulte du travail individuel et collectif et de lui permettre de suivre un cheminement et de respecter un échéancier.

Le livre «Je raconte... mes saisons» se veut également une façon de souligner le 15e anniversaire du centre Alpha de Laterrière et de le faire connaître un peu plus. Malgré ses 15 ans, ses dirigeants estiment qu'il n'est pas encore suffisamment connu du grand public.

Les élèves ont travaillé à sa préparation de novembre 1999 à mai 2000. Ils ont rédigé tous les petits textes qu'on y retrouve.

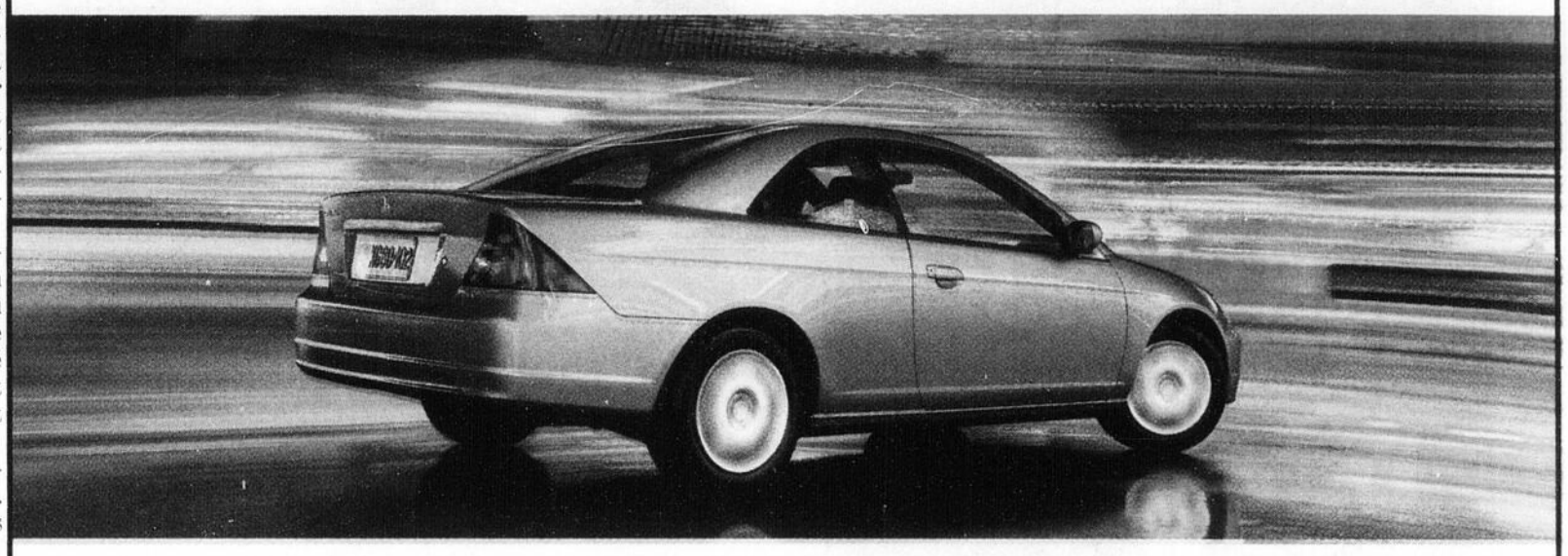
Imprimé à 500 exemplaires, il sera remis gratuitement à toutes les personnes qui participeront à son lancement, le 23 novembre, à 19h30. Cette activité se déroulera sous la présidence d'honneur de la romancière Marjolaine Bouchard.

A Laterrière, le centre Alpha est sous la responsabilité de Madeleine Lapointe (animatrice) et Elise Fournier (formatrice).

«Le centre Alpha de Laterrière a obtenu son accréditation en 1984, explique Madeleine Lapointe. On retrouve des centres Alpha dans différentes villes de la province. A l'origine, trouver la clientèle était le mandat des centres. La commission scolaire prenait ensuite charge de l'étudiant. A la demande de plusieurs centres, leur autonomie a été augmentée. «Nous n'allons pas chercher des étudiants aux commissions scolaires. Les personnes qui viennent nous rencontrer pour obtenir nos services n'iraient pas ailleurs. Quand une personne atteint un certain niveau et exprime le souhait d'aller un peu plus loin, nous la référons à la commission scolaire». Année après année, environ 25 personnes font appel aux services du centre Alpha de Laterrière. Les étudiants le fréquentent à leur rythme mais ils sont évidemment invités à se présenter le plus régulièrement possible.

«Le plus difficile pour ces gens est de faire le premier pas, note Elise Fournier. C'est très motivant de travailler avec ces gens. Ils montrent déjà une motivation en se présentent à nos bureaux. Ils veulent toujours en apprendre plus. Chaque solution à un problème est un élément de motivation. L'atmosphère est bien différente de celle qu'on retrouve dans une école.»

Plus de gueule, plus de mordant.



Oubliez la routine et partez vous amuser en compagnie de celui qui deviendra vite votre meilleur ami, le tout nouveau coupé Civic 2001 entièrement redessiné. Avec un châssis plus rigide, de même qu'une suspension et une direction à crémaillère améliorées, il est conçu pour obéir à toutes vos commandes. De plus, grâce à la conception améliorée de ses sièges et à son habitacle plus spacieux, plus besoin de vous mettre à quatre pattes pour vous y installer bien à l'aise. Et comme son nouveau moteur de 1,7 litre est conçu pour satisfaire à la sévère norme californienne sur les véhicules à très faibles émissions polluantes (ULEV), votre coupé Civic est l'un des plus propres et économes sur la route. Tout bien pensé, voici la nouvelle lignée Honda en fait de style et d'allure sportive. Faites-vous plaisir, sortez-le faire un tour.

LE TOUT NOUVEAU COUPÉ CIVIC 2001
À COMPTER DE 15 800 $*

TOUJOURS UNE LONGUEUR D'AVANCE

Dès aujourd'hui, appelez le 1 866 GO-CIVIC, ou visitez le www.essayercivic.com, et essayez celui qui a plus de gueule, plus de mordant.

HONDA

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

* P.D.S.F. du nouveau coupé Civic DX 2001 à 5 vitesses (modèle #EM2111P). Transport et préparation (850 $), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Pas de visite des chefs?

Des stratégies publicitaires laissent perplexes

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La campagne électorale donne lieu à des débordements d'enthousiasme et tout indique que la Maison des jeunes de Métabetchouan a été prise dans la tourmente en distribuant des dépliants du candidat bloquiste Stéphane Tremblay.

La directrice générale de l'organisme, Réjeanne Gobeil, a même cru bon émettre un communiqué afin de présenter ses excuses à la population. Les dépliants politiques ont été distribués dans un certain nombre de résidences en même temps que ceux de l'organisme Centraide pour la campagne de sollicitation 2000.

La directrice affirme que cette décision de faire une double distribution de dépliants a été prise par la Maison des jeunes et ne met pas en cause l'organisme Centraide. Réjeanne Gobeil explique dans un communiqué que ce sont des jeunes qui fréquentent les lieux qui ont demandé de distribuer les dépliants du Bloc québécois.

La direction de la Maison des jeunes s'excuse donc de cet incident auprès de Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la population locale.

Le candidat libéral Jérôme Tremblay n'a pas semblé croire les explications de la directrice générale de la Maison des jeunes. Il accuse directement le Bloc québécois d'avoir utilisé un organisme neutre, Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean, ainsi que les bénévoles de la Maison des jeunes, pour faire croire que le candidat bloquiste reçoit l'appui de ces deux organisations.

Le candidat libéral a demandé à ses conseillers juridiques d'évaluer l'affaire et il n'écarte pas le dépôt d'une plainte auprès du président des élections. Le candidat libéral croit que cette distribution pourrait être une dépense électorale non déclarée.

Publicité

L'approche du jour du scrutin fédéral amène les différentes organisations politiques inscrites dans la lutte à accentuer les différentes stratégies publicitaires. Radios, journaux et dépliants maisons inondent en ce moment les citoyens d'informations quant à la valeur de chacun des candidats.

La députée sortante de Jonquière a publié en fin de semaine une page grand format faisant état de ses réalisations au cours du dernier mandat. Une lecture attentive du document démontre que la députée bloquiste étire légèrement certains dossiers pour les placer dans la colonne des réalisations. Il s'agit du propre de chacun des candidats.

Le député sortant de Chicoutimi-Le Fjord, André Harvey, est particulièrement actif à la radio. Il associe son nom à certaines réalisations qui, dans les faits, avaient été initiées par l'ex-député libéral fédéral Marcel Dionne, aujourd'hui décédé. Il est bon de préciser que, dans ces messages diffusés à la radio, l'organisation du candidat libéral dans Chicoutimi évite volontairement de faire un lien entre André Harvey et le Parti libéral.

Visite des chefs

Tout indique que le Saguenay-Lac-Saint-Jean va traverser la présente campagne électorale sans recevoir la visite de l'un des quatre chefs des grands partis.

Du côté du Bloc québécois, rien n'assure que le chef Gilles Duceppe va mettre les pieds dans une région pourtant favorable à sa formation.

La querelle pour la candidature dans Chicoutimi a, semble-t-il, hanté le chef Duceppe qui, comme d'autres grands noms du Bloc québécois, ne veut plus parler de cet épisode qui a provoqué la candidature du candidat souverainiste-indépendant Mauril Desbiens. Inutile de mentionner que les journalistes entendent bien demander des explications au chef Gilles Duceppe relativement à sa décision d'évincer le candidat à l'investiture Sylvain Gaudreault.

Même son de cloche du côté libéral alors que le premier ministre Jean Chrétien ne semble pas faire partie de la stratégie régionale. À la limite, le président de l'organisation dans Chicoutimi, Louis Coulombe, a laissé entendre au Quotidien que le chef Chrétien pourrait venir faire une annonce et a profité de l'occasion pour affirmer qu'il était faux de prétendre que les libéraux faisaient tout pour cacher le premier ministre dans la campagne du député sortant André Harvey.

Jonquière s'intéresse à l'ancien bureau de poste sur la St-Do

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - L'administration municipale de Jonquière est intéressée à acheter l'ancien bureau de poste de la rue St-Dominique, mais pour une somme nominale.

A une question à ce sujet du conseiller Georges Bouchard, lors de la dernière séance du conseil de ville, le maire Daniel Giguère a indiqué que l'immeuble représente certainement une acquisition intéressante pour la revitalisation du centre-ville.

Un courtier d'immeubles de Jonquière a d'ailleurs été mandaté par le gouvernement fédéral pour s'occuper de la vente de la bâtisse. Cet édifice en granit, qui date des années 1960, est en très bon état, selon le maire. Il y a déjà plusieurs années qu'il n'abrite plus le bureau de poste puisque celui-ci a été relocalisé sur le boulevard St-François, dans l'ancien immeuble du raquetball.

La valeur marchande de l'ancien bureau de poste est de 600 000$, mais il est évalué à plus de un million de dollars. Actuellement, la ville retire chaque année 30 000$ en taxes pour cet édifice qui abrite notamment le bureau des Ressources humaines du Canada.

Si la ville acquiert l'édifice, le maire mentionne qu'il trouverait intéressant d'y louer des espaces à bureaux pour des professionnels, des gens d'affaires ou des intervenants du milieu culturel. Selon lui, la revitalisation du centre-ville passe aussi par l'implantation de nouvelles activités sur la St-Dominique. Le maire précise que la ville a manifesté son intérêt pour la bâtisse au ministre Alphonso Gagliano.

Abris temporaire

La ville de Jonquière a décidé de modifier son règlement de zonage afin d'autoriser l'installation d'abris temporaires pour automobiles (pour un usage résidentiel seulement) à une distance de 1,5 mètre de la bordure de la chaussée. Eventuellement, ces abris pourraient être installés partiellement sur le terrain de l'emprise de rue. Jusqu'à maintenant, la distance autorisée était de trois mètres du pavage de la chaussée.

Problèmes de transport aérien

QUEBEC (LT) - La députée libérale de Bonaventure et porte-parole des régions à l'Assemblée nationale, Nicole Normandeau, presse le gouvernement du Québec d'agir afin de contrer la diminution des services aériens pour les populations des régions du Québec.

Dans un communiqué émis hier, la députée Normandeau affirme que les citoyens de la Côte-Nord, de la Gaspésie et du Saguenay-Lac-Saint-Jean constatent jour après jour la désintégration des services aériens. Cette dernière accuse le ministre responsable des régions, Jean-Pierre Jolivet, de ne jamais avoir répondu à sa demande d'intervention afin de corriger cette situation.

Le leader du gouvernement en chambre a expliqué que des démarches avaient lieu afin de résoudre les problèmes vécus par Régionnair et Air Alma qui tentent d'apporter une solution à ce problème en offrant une alternative aux transporteurs affiliés d'Air Canada qui profitent outrageusement de leur situation de monopole.

NE LAISSEZ PAS LE GOUVERNEMENT RETENIR 50 % DE VOS ÉPARGNES!!!

Si vous possédez déjà au-delà de 50 000 $ en épargne pour votre retraite ou autres placements, vous vous devez d'assister à ce SÉMINAIRE GRATUIT!

Vous découvrirez comment:

- Réduire vos impôts immédiatement et conserver plus d'argent pour vous et votre famille.
- Profiter de vos REER grâce à 4 secrets que le gouvernement ne vous dit pas.
- Recevoir un meilleur revenu de vos REER/FERR grâce à des stratégies fiscales peu connues.
- Éviter que le gouvernement prenne 50 % du patrimoine successoral de votre famille.
- Vous protéger contre le danger de vivre plus longtemps que votre argent.
- Éviter un IMPÔT total, direct et indirect, de plus de 60 % SUR VOS REVENUS DE RETRAITE; et
- Explorer des stratégies alternatives pour réduire vos impôts et vous enrichir.
- *Maximiser les retombées des ententes d'équité salariale pour que VOUS en bénéficiez pleinement*

Ne manquez pas cette occasion unique d'assister à ce Séminaire Gratuit !

Ne laissez pas passer votre chance !

(Si vous êtes déjà un client du Groupe Investors, veuillez d'abord contacter votre représentant avant de vous inscrire)

ALMA	CHICOUTIMI	JONQUIÈRE	LA BAIE
Mercredi	Mercredi	Mercredi	Mercredi
15 novembre 2000	22 novembre 2000	29 novembre 2000	6 décembre 2000
19 h 30 à 21 h	19 h 30 à 21 h	19 h 30 à 21 h	19 h 30 à 21 h
Hôtel Motel Universel	*Hôtel Le Montagnais*	*Holiday Inn Saguenay*	*Auberge des 21*
1000, boul. des Cascades Ouest	1080, boul. Talbot	2675, boul. du Royaume	621, rue Mars

M. Jacques RONDEAU
Planificateur financier

M. J.-François GIRARD
Planificateur financier

Téléphonez dès maintenant pour réserver votre place au (418) 696-1331 ou au 1-800-263-1331 Poste 111

Les 50 premières personnes recevront gratuitement un abonnement pour un an au bulletin «Le Stratège».

LE NOMBRE DE PLACES EST TRÈS LIMITÉ

(SUR RÉSERVATIONS SEULEMENT)

Groupe Investors MC

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE MC

Le **Groupe Investors** se spécialise dans la planification fiscale, la planification de la retraite, la planification successorale et la planification des placements. Le Groupe Investors est la plus importante société de planification financière au Canada, ayant des actifs sous gestion de plus de 40 $ milliards pour plus d'un million de Canadiens d'un océan à l'autre. Nos conférenciers seront **M. Jacques Rondeau,** planificateur financier et **M. Jean-François Girard,** planificateur financier.

00466933

NOUS PROPOSONS

Un forum sur les questions relevant de l'endettement et des niveaux de taxation municipale

ENTREVUE AVEC GILLES PERRON

La famille Perron est certes bien connue dans le milieu de Chicoutimi. Dès 1915, J.-Euclide Perron contractait déjà avec son père. À partir de J.-Euclide, grand-père de Gilles, trois générations se sont succédées pour continuer les affaires. La compagnie Les Immeubles Perron Ltée, pour sa part, a été fondée en 1954; elle possède maintenant un important parc immobilier constitué principalement d'édifices industriels, commerciaux et à bureaux. Gilles Perron est un de ses principaux dirigeants.

Il considère comme très positive la préoccupation de l'administration municipale actuelle pour une saine gestion des affaires publiques. Il importe selon lui de passer régulièrement les budgets au peigne fin. Cela permet de découvrir de nouvelles façons de faire, de nouvelles structures qui favorisent les économies. Cependant, compte tenu de la multiplicité des besoins et des nombreuses demandes qui sont adressées à la ville, Gilles Perron doute qu'il soit possible de réduire les taxes de façon drastique au cours des prochaines années. Il faut cependant veiller à ce qu'elles n'augmentent pas, surtout qu'elles ont connu des hausses considérables, particulièrement les taxes de service. La Ville doit stabiliser le niveau de taxation, si elle entend demeurer concurentielle avec ses voisines lorsqu'il s'agit d'attirer les investisseurs.

Par ailleurs, Gilles Perron croit qu'il est prioritaire de réduire le niveau d'endettement, afin de se doner de la marge de manoeuvre pour le développement et le maintien des services aux citoyens. Mais, pour cela, la Ville doit également éviter le piège qui guette tout spécialement le milieu municipal, soit celui de l'augmentation des structures administratives. Ces structures ne sont pas seulement coûteuses, elles ont la vie dure une fois qu'elles sont en place, compte tenu des mécanismes de sécurité d'emploi qui sont le lot des municipalités. Un recours plus constant à la sous-traitance lui semble un bon moyen de maintenir le staff à un bas niveau, tout en permettant aux entreprises de se développer et en réalisant des travaux d'aussi bonne qualité à des coûts bien souvent inférieurs.

L'intéressement de nouvelles entreprises constitue également une priorité. Notre région est minée par l'exode et promise au vieillissement de sa population. Elle offre pourtant une qualité de vie exceptionnelle à ses résidents. De plus, le transport et les communications ne sont plus un problème aussi important, aujourd'hui. Or, une plus grande densité de population serait en soi un facteur déterminant de développement, en provoquant l'implantation de nouveaux services. Présentement, il n'y a pas de nouvelles affaires et la concurrence se joue dans un marché plutôt fermé, notamment en ce qui concerne l'immobilier et certains services professionnels.

Pour attirer les investisseurs, nous devons leur proposer des incitatifs. Ce n'est certainement pas la taxe de mutation qui va les convaincre, lors de l'acquisition de projets en leur imposant des frais supplémentaires au moment où ils ont le plus besoin de leurs liquidités. On pourrait envisager, dans ce cas, une taxation progressive. La ville n'a rien à y perdre, de toute façon, puisqu'elle n'aura rien si les projets ne se réalisent pas.

Sur sa lancée, Gilles Perron aborde également quelques irritants auxquels, de son point de vue, les dirigeants de la municipalité devraient réfléchir. Ainsi, la perception des taxes d'affaires par les propriétaires immobiliers lui apparaît très lourde: "Il faut payer les taxes deux fois par année et les collecter par la suite en partie, avec toute l'organisation que cela suppose. Pourtant, la Ville possède des moyens bien plus efficaces que les propriétaires pour se faire payer". Les taxes sur les immeubles vacants, qui représentent environ 20% de la facture régulière, lui semblent aussi mériter examen.

La Chambre de commerce de Chicoutimi ne se tient nullement responsable des propos et opinions publiés dans la présente rubrique. Ces propos et opinions n'engagent que leurs auteurs.

46700467368

VOTRE OPINION
WWW.CCCHIC.QC.CA

Chantrand met son grain de sel

CHICOUTIMI (LT) - Le coloré Michel Chartrand mettra son grain de sel dans la campagne électorale. Il est orateur invité par le Rassemblement pour l'alternative politique (RAP). Le futur parti politique tiendra une assemblée publique vendredi à 19h00 à la place Nikitoutagan.

Le RAP dénonce à peu près tout ce qui bouge dans la présente campagne électorale dans la région. Ils accusent l'un de transfuge, l'autre d'avoir été nommé sans assemblée d'investiture.

Le seul vrai, selon le RAP, qui n'a jamais changé de camp est Michel Chartrand. Il partagera la tribune avec le souverainiste-indépendant Mauril Desbiens.

Autre débat

La station CKAJ-MF présentera un débat politique dans le cadre de la présente campagne électorale. Il sera diffusé le 21 novembre à 18h00. Le journaliste Klaude Poulin supervisera cette émission qui donnera le départ à une série d'affaires publiques intitulée les «Grands débats».

Jusqu'à maintenant, les candidats libéral Jean-Guy Boily et allianciste Sylvain Néron ont confirmé leur présence. Il ne manque plus que la décision de la députée sortante Jocelyne Girard-Bujold.

Et au Lac

ALMA (CC) - Le candidat libéral dans Lac-Saint-Jean-Saguenay, Jérôme Tremblay, accueille avec intérêt l'intention de la Chambre de commerce d'Alma d'organiser un débat électoral entre tous les candidats de cette circonscription, en regard des élections fédérales du 27 novembre.

Rappelant qu'il a réclamé une pareille initiative à plusieurs reprises, Jérôme Tremblay en est d'autant plus satisfait que tous les candidats, en particulier le député sortant Stéphan Tremblay, auront alors l'occasion de présenter publiquement leur programme et de le défendre. «Nous pourrons enfin poser des questions à Stéphan Tremblay sur ce qu'il a fait pour son comté, au cours des quatre dernières années», se réjouit-il.

Jérôme Tremblay souhaite dès lors que son principal adversaire, le bloquiste Stéphan Tremblay, accepte de le confronter devant les étudiants ou sur les ondes de la radio locale afin que tous les électeurs de sa circonscription puissent entendre la version officielle du député sortant.

Le candidat Stéphan Tremblay accepte pour sa part de participer à une confrontation. Il a soumis les dates du 24 ou 25 novembre. Il prétend que son agenda ne lui permet pas d'accepter de débat à une autre date et espère qu'il sera possible d'en arriver à une entente avec les organisateurs de l'événement.

MAGIE SUR GLACE

Laissez opérer la magie des chiffres!

Location avec 0$ comptant Dépôt garanti de 0$

Financement de 3,9%

Choisissez les modalités et le taux qui vous conviennent car nous vous offrons différentes possibilités. Les locations sont aussi flexibles que le sont nos costumes de patinage extensibles... mais ils ne remontent pas lorsque vous vous penchez!

Sportage X 4 RM 2001

Glaces, verrous et rétroviseurs extérieurs commandés électriquement • Radiocassette AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 2 litres à DACT, 16 soupapes et 130 HP • Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables; un troisième aux genoux du conducteur • Porte-roue et cache-roue extérieurs • Système antivol • Direction assistée.

20 995$

Louez à partir de 299,89$*

Comptant de 0 $ à un taux de 1,4% pendant 48 mois

Rio S 2001

Moteur 4 cylindres de 1,5 litres à DACT et 96 HP • Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Poutrelles d'acier dans les portières • Radio AM/FM stéréo • Consommation sur la route : 5,8 L/100 km.

11 995$

Louez à partir de 199,89$*

Comptant de 0 $ à un taux de 3,8% pendant 48 mois

Sephia L 2001

Radiocassette AM/FM stéréo • Moteur 4 cylindres de 1,8 litres à DACT et 125 HP • Boîte manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Cage de protection en acier • Poutrelles d'acier dans les portières • Essuie-glace à trois tempos et balayage intermittent • Direction assistée.

13 845$

Louez à partir de 219,96$*

Comptant de 0 $ à un taux de 2,23% pendant 48 mois

KIA

5 ANS 100 000 KM GARANTIE

Enfin, la qualité accessible à tous!

www.kia.ca

Chaque Kia est protégée par une garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur, une garantie de base de 3 ans/60 000 km et une assistance routière 24-heures.

Kia Harold Auto

1120, boulevard du Royaume ouest

Chicoutimi (418) 693-8050

00467266

Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont valables pour toutes les nouvelles Rio 5 2001 (RIO54JZ), Sephia L 2001 (SE54JZ) et Sportage X 2001 (SP54JZ) louées et livrées pendant un temps limité. Les véhicules peuvent différer des images présentées. Ils sont montrés avec de l'équipement offert en option. Durée de location de 48 mois, avec remise au locateur, à des taux de financement de location de 3,8% pour la Rio 5, de 2,23% pour la Sephia L et de 1,4% pour la Sportage X avec un comptant de 0 $ pour chacun des trois véhicules. Premier paiement de 199,89 $ et dépôt garanti de 0 $ exigible lors de la livraison de la Rio 5. Premier paiement de 219,96 $ et dépôt garanti de 0 $ exigible lors de la livraison de la Sephia L. Premier paiement de 299,99 $ et dépôt garanti de 0 $ exigible lors de la livraison de la Sportage X. L'obligation totale de location de la Rio 5, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 11 995 $, est de 9 594,72 $ et l'option d'achat est évaluée à 4 106,85 $. L'obligation totale de location de la Sephia L, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 13 645 $, est de 10 558,08 $ et l'option d'achat est évaluée à 4 574,40 $. L'obligation totale de location de la Sportage X, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 20 995 $, est de 14 394,72 $ et l'option d'achat est évaluée à 7 971,65 $. Le calcul des obligations de location est basé sur une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 8 ¢ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, les plaques, l'inspection préalable à la livraison, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. †Le prix de détail suggéré du manufacturier pour un modèle Rio 5 (RIO54JZ) est de 11 995 $. Le prix de détail suggéré du manufacturier pour un modèle Sephia L (SE54JZ) est de 13 845 $. Le prix de détail suggéré du manufacturier pour un modèle Sportage X (SP54JZ) est de 20 995 $. Immatriculation, plaques, transport, inspection préalable à la livraison, assurances et taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre moins cher. ‡Un financement de 3,9% est disponible pour tous les modèles Rio 5, Sephia L et Sportage X 2001 et ce, pour une période de 48 mois. Exemple de financement : 10 000 $ à 3,9% par année représente un paiement mensuel de 225,54 $ pendant 48 mois. Le coût d'emprunt est de 816,48 $, pour une obligation totale de 10 816,48 $. D'autres modalités et taux sont disponibles. ** Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Voir un concessionnaire participant Kia pour les détails. Kia et le slogan « Enfin, la qualité accessible à tous! » sont des marques de commerce de Kia Motors Corporation.

Liz Gagné promet de «défendre le défendable»

CHICOUTIMI (LT) - La crise qui frappe l'école Notre-Dame-de-la-Présentation de la CS de la Jonquière n'ébranle pas la présidente de la CS des Rives-du-Saguenay qui devra gérer la fermeture d'un certain nombre d'écoles (possibilité de 8), au cours des prochaines semaines.

Le comité de vocation des écoles a déposé un rapport d'étape dans le cadre de la séance régulière du conseil des commissaires hier soir. Aucune école n'a encore été identifiée par ce groupe formé de fonctionnaires et de commissaires. Chose certaine, avec un déficit accumulé de 1,7 millions $ et des baisses à répétition de clientèle, le conseil des commissaires n'aura d'autre choix que de fermer des écoles.

«Je vais défendre le défendable. Que le gouvernement ne me demande pas de faire promener des enfants de quatre, cinq ou six ans sur des distances de 40 ou 50 kilomètres par jour en autobus. Je n'ai pas encore vu le plan du comité mais il est évident que lorsque les orientations seront justifiées, nous allons prendre nos responsabilités», précise la présidente Liz Gagné.

Elle va plus loin en citant l'exemple du secteur qu'elle représente à titre de commissaire où il existe deux écoles séparées par une seule rue. La même réalité existe ailleurs sur le territoire de la commission.

La pression est déjà forte. La présidente a reçu l'appel des députés qui craignent évidemment la fermeture d'une école de village. La présidente affirme que la politique du 20 kilomètres de distance sera un critère important.

Les candidats se fustigent à Roberval

ROBERVAL (ChP) - Trois candidats, trois luttes!

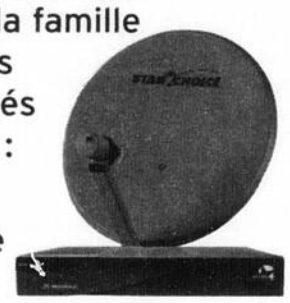
Le libéral Jean-Pierre Boivin a encore reproché au bl;oquiste Michel Gauthier d'être absent de son comté. Gauthier a répliqué en citant des dossiers où il avait travaillé pour sauver les emplois de plusieurs personnes, notamment dans le domaine minier du secteur de Chibougamau. Le candidat allianciste, Raymond Brideau a surtout dirigé ses interventions sur le fait que les candidats des deux partis parlaient beaucoup et n'agissaient pas.

Concernant l'assurance-emploi, Gauthier a expliqué que cette décision avait été prise par Jean Chrétien à la toute fin de la session parlementaire. Boivin a répliqué que le gouvernement était conscient des faiblesses et qu'il allait lui-même s'assurer que les gens soient bien traités.

Et criez-nous quatre-vingt-dix-neuf!

Ne payez que pour le système 99 $* Navigo 301 de Star Choice quand vous vous abonnez aux forfaits Nickel, Platine ou Diamant.

Le système Navigo 301 fait partie de la famille des récepteurs les plus avancés sur le marché :



- son et image numériques de qualité supérieure
- réception satellite simple ou double

Abonnez-vous avant le 31 décembre 2000 et obtenez automatiquement un mois gratuit à Super Écran.† SUPER ÉCRAN LE CANAL CINÉMA

ESSAI DE 30 jours SANS OBLIGATION**

STAR CHOICE
NOTRE TÉLÉ, C'EST D'ABORD LA VÔTRE.
www.starchoice.com 1 888 554-STAR

INTELSAT «PLS» Inc.
Chicoutimi
(418) 543-1575

Tempo Musique
Dolbeau
(418) 276-6794

Meubleur Côté et Frères
Desbiens
(418) 343-5277

Para-Vision
Hébertville Station
(418) 343-2566

Stéréo Plus
Chicoutimi
(418) 543-0050
Jonquière
(418) 547-8555

Stéréo Plus
Alma
(418) 669-0999
Saint-Félicien
(418) 679-5408

Dumoulin Électronique · Informatique · Photo
La clef de sol
CyberTronic MARCHAND AFFILIÉ
Stéréo Plus Électronique

*Après crédit de programmation et/ou rabais postal. Cette offre se termine le 31 décembre 2000 et s'applique aux nouveaux clients résidentiels seulement. D'autres restrictions s'appliquent. Demandez tous les détails à votre détaillant participant. †Un crédit sera porté au compte du nouveau client Star Choice.
**S'applique aux prix d'achat au détail en vigueur actuellement, à l'installation d'un système standard et au premier mois de programmation (jusqu'à concurrence de 69,99 $). Star Choice® Le logo Star Choice ainsi que tout autre logo ou concept connexe sont des marques de commerce de Star Choice Communications Inc. et Star Choice Television Network Incorporated.

Travail de rue du Grand Chicoutimi

Manon Barbeau présente «L'Armée de l'ombre»

CHICOUTIMI (CD) - Le cocktail bénéfice, lundi prochain, au profit du service communautaire de travail de rue du Grand Chicoutimi sera l'occasion de rencontrer Manon Barbeau, cette cinéaste, scénariste et romancière qui a signé avec «L'Armée de l'ombre» son quatrième film documentaire produit à l'Office national du film du Canada.

L'armée en question est constituée d'adolescents, tous des garçons, qui vivent dans la rue et dorment dans des squats. Pour réaliser ce film avec des jeunes de la rue de Québec, elle les a fréquentés. De leur côté, les ados analysent la société dans laquelle ils vivent. Pendant sa conférence, elle présentera un montage spécial de son film d'une vingtaine de minutes qu'elle commentera ensuite. Selon François Legault, coordonnateur du service communautaire de travail de rue, il est même possible que deux ados qui ont participé au film assistent au cocktail bénéfice pour raconter leur expérience.

Manon Barbeau

Sous la présidence d'honneur du député Stéphane Bédard, le cocktail bénéfice devrait permettre d'amasser 12 000 $. Les billets sont actuellement en vente au coût de 25 $ l'unité. Ils seront disponibles à l'hôtel Le Montagnais où se tient l'activité le soir même de l'événement. Il est aussi possible de s'en procurer en téléphonant au bureau des travailleurs de rue au 545-0999.

Le service communautaire de travail de rue existe depuis neuf ans. Cette année, il organise sa sixième campagne de financement. Généralement, l'organisme, qui emploie trois travailleurs sociaux, fonctionne avec un budget annuel d'environ 100 000$. La Régie régionale, par le biais de quatre programmes différents, finance l'organisme à 50 pour cent. Le cocktail bénéfice représente donc une importante source de financement en plus des dons provenant de différentes organisations comme le club Kiwanis de Chicoutimi et le recours des sans-abri de la Fondation Jules et Paul-Emile Léger. Le service de travail de rue est une organisation d'adultes significatifs dans le milieu des jeunes. Ils offrent un service d'intervention, de prévention et de médiation.

Scénariste depuis près de 20 ans, Manon Barbeau est aussi l'auteur du film «Les enfants du refus global». Elle a aussi travaillé pour la télévision en plus de réaliser 200 émissions de la série «Le club des cent watts» à Radio-Québec. Actuellement, elle travaille à la production d'un film sur son père, l'artiste Marcel Barbeau.

Dans son film «L'Armée de l'ombre», Manon Barbeau donne la parole aux jeunes laissés-pour-compte, aux rebelles de la rue, à ceux qui ont vécu une enfance difficile. «Ce film nous heurte dans notre monde d'adulte», commente François Legault.

CE QUI DISTINGUE NOS NOUVEAUX MODÈLES 2001 ?

VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM VROUM

L'ÉMOTION INTÉGRÉE AU VOLANT.

Obtenez 4,9% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS SUR LES MAZDA 2001 NEUVES†

Mazda MPV DX 2001

Louez à partir de 319 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

OU

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ! COMPTANT INITIAL DE 2 995 $†

• Glaces des portes latérales pouvant être abaissées, une exclusivité de Mazda • Climatiseur et chauffage arrière indépendant • Banquette de 3e rangée rabattable sous le plancher et pouvant être orientée vers l'arrière • Sièges de 2e rangée Side-by-Slide^MC amovibles • Lecteur CD

Mazda Tribute DX 2001
avec groupes commodités et apparence

Louez à partir de 280 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

OU 289 $ TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ! COMPTANT INITIAL DE 2 995 $†

• Moteur 4 cyl. 2 L de 130 ch • Climatisation • Boîte manuelle 5 vitesses • Conception OptiSpace^MC qui en fait le plus spacieux de sa catégorie • Deux coussins de sécurité avant et avant latéraux • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Les groupes commodités et apparence comprennent : régulateur de vitesse, console au pavillon, roues de 16 po en alliage, alimentation prolongée des accessoires, porte-bagages de toit, glaces de teinte foncée, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique et télédéverrouillage

Mazda B3000 SX V6 4x2 2001

Louez à partir de 229 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

OU

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS ! COMPTANT INITIAL DE 1 695 $†

• Moteur V6 3 L de 150 ch • Barre stabilisatrice avant • Freins antiblocage aux quatre roues • Roues de 15 po en acier • Pneu de secours pleine grandeur • Prise d'alimentation auxiliaire de 12 V • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Essuie-glace à balayage intermittent • Mini-console au plancher avec porte-gobelets

www.mazda.ca

mazda

Coup de foudre! Coup de fougue!

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toutes nouvelles Mazda.

Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

† Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda 2001 neuves. **Offre excluant les Mazda Tribute avec V6 qui sont offerts à 6,9 % de financement.** Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat : 10 000 $ au taux de 4,9 % ; 36 paiements de 299,26 $; coût d'emprunt de 773,36 $; total à payer de 10 773,36 $. Autres taux de financement disponibles. * Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda MPV DX 2001 neuves, modèle UADV71AB00, les Mazda Tribute DX 2001 neufs, modèle WSDS51AH00 et les Mazda B3000 SX 2001 neuves, modèle XBBB51AD00. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Dépôt de sécurité de 300 $ pour la Mazda B3000 SX, de 350 $ pour le Mazda Tribute DX et de 400 $ pour la Mazda MPV DX. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

Les stocks peuvent varier selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 novembre 2000.

Location Mazda

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Modèle Tribute ES illustré

Semaine agricole du 20 au 24 novembre

La femme, pierre angulaire de la relève

par Claude Côté

ALMA (CC) — La population du Saguenay-Lac-Saint-Jean vivra une première du 20 au 24 novembre, alors que se déroulera la semaine de la relève agricole, laquelle placera en avant-scène la femme comme relève et productrice agricoles.

C'est grâce à l'initiative commune du Centre régional d'établissement en agriculture (CREA), du Syndicat des agricultrices et du Centre régional des jeunes agriculteurs (CRJA) qu'aura lieu cette semaine qui, on le souhaite, incitera les jeunes à regarder de ce côté dans leur choix de carrière. Comme ils l'ont mentionné, hier, au cours d'un point de presse, les instigateurs de cette semaine espèrent aussi que cette initiative contribuera à éluder tous ces préjugés qui persistent autour de l'agriculture.

Différentes activités marqueront la semaine, alors que, dès le lundi 20 novembre, à 20h, en la salle La Tourelle du Collège d'Alma, se tiendra la finale hors-concours du jeu questionnaire «Agri-génie». Planifiée par le CRJA sous le signe de la détente, cette soirée permettra à différents groupes de mesurer leurs connaissances en divers domaines de production et de gestion agricole.

Puis, le mercredi 22 novembre, de 9h30 à 15h30, le colloque annuel du CREA se déroulera à la Dam-en-Terre d'Alma, sous le thème «Quand les choix tracent la voie». Pierre angulaire de la semaine de la relève agricole, ce colloque mettra l'accent sur des témoignages d'hommes et de femmes qui font partie de la relève.

Le jeudi 23 novembre, à compter de 20h, une soirée, intitulée «Les agricultrices invitent», clôturera la semaine. Le groupe «Les crapaudes» interprétera alors des chansons folkloriques et plus récentes sur la vie rurale.

Et, l'après-midi du 24 novembre sera consacré à une visite des Serres Dame nature, sur la route 170 à Saint-Gédéon, où la relève féminine est à l'honneur.

Autres initiatives

Même si le secteur agricole représente plus de 5000 emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean et offre dès lors de nombreuses possibilités de carrière, il n'en reste pas moins, selon Mélanie Tremblay, répondante en formation agricole à la Fédération régionale de l'UPA, un monde méconnu.

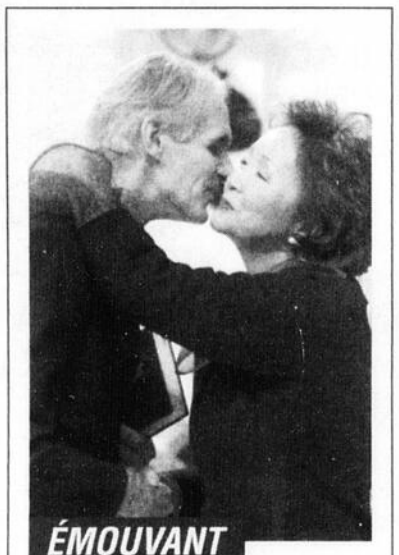
Ce constat a incité le Centre régional des jeunes agriculteurs, le Syndicat des agricultrices, le Centre régional d'établissement en agriculture et l'UPA à faire la promotion des métiers reliés à l'agriculture. Pour atteindre cet objectif, les élèves de secondaire V de la région seront rencontrés par de jeunes agricultrices et agriculteurs, dans le cadre de leur cours «Education au choix de carrière».

Comme autre initiative mise en place à l'occasion de la semaine de la relève, les organisateurs ont monté une affiche présentant des photographies de filles de la région en action, comme relève à la ferme familiale. Ayant pour thème «Ici, la relève, c'est les filles», l'affiche rappelle, selon Diane Ouellet-Gilbert, présidente régionale du Syndicat des agricultrices, que les filles du Saguenay-Lac-Saint-Jean prennent de plus en plus leur place et que la relève en agriculture n'est plus seulement l'affaire des garçons. On fera en sorte de distribuer quelque 300 de ces affiches à travers toute la région.

FORMATION

Mélanie Tremblay est répondante en formation agricole à la Fédération régionale de l'UPA.

(Photo Steeve Tremblay)



ÉMOUVANT

La 64e édition des Prix littéraires du Gouverneur général a récompensé hier une crue d'auteurs et d'artistes québécois dont l'historien Gérard Bouchard de Chicoutimi (ci-haut félicité par Adrienne Clarkson) pour son ouvrage «magistral», «Genèse des nations et cultures du Nouveau Monde». Haute en couleurs, la cérémonie a donné lieu à des scènes émouvantes et drôles. L'historien Gérard Bouchard, frère du premier ministre Lucien Bouchard, a fait remarquer également que le Québec était l'une des seules collectivités «à ne pas avoir atteint la souveraineté politique...» «Je n'enchaîne pas en disant, donc, il faut faire la souveraineté parce qu'il n'y a pas de déterminisme dans l'histoire...C'est une singularité, ce n'est pas une anomalie... L'historien que je suis s'arrête avant ça.»

(Photo PC)

Nicolas Bélanger
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rente collective

Assurance
• Vie individuelle • Vie collective
• Hypothécaire • Auto
• Habitation

Retraite
• Rentes individuelles
• Régime enregistré

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

3885, boul. Harvey
Bureau 402, Jonquière
Tél.: 542-9004

NOUVEL ABRI FISCAL DISPONIBLE

TRAITEMENT DE VARICES
Jean-Claude Tremblay, M.D.
Certificat en phlébologie
Pour rendez-vous:
668-3351
479, boulevard Saint-Jude, Alma
00464903

DENTUROLOGISTE
Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence

SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
00440475

TOILE ☆ JONQUIÈRE ☆ L'ÉTOILE ☆ JONQUIÈRE ☆ L'ÉTOILE ☆ JONQUIÈRE ☆ L'ÉTOILE ☆ JONQUIÈRE ☆ L'ÉTOILE ☆ JONQUIÈRE ☆

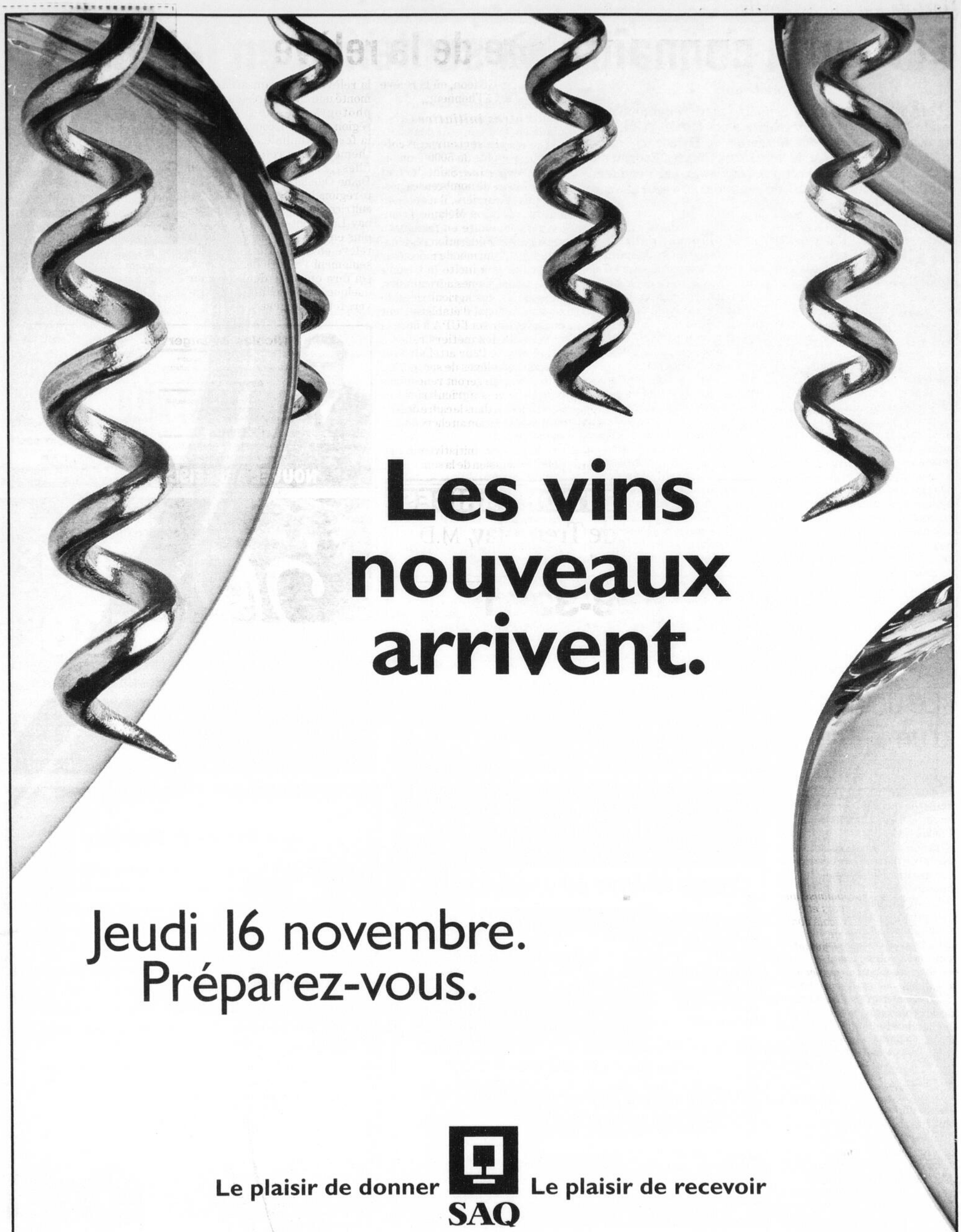
Coup d'éclat à Jonquière

M. Marcel Fillion
Conseiller aux ventes

M. Yvan Roy, directeur des ventes chez **l'Étoile Dodge-Chrysler** de Jonquière vient de réussir un grand coup d'éclat en faisant l'acquisition de **M. Marcel Fillion**, très connu pour ses nombreuses implications sociales et également sa compétence en matière de conseiller automobile.

M. Fillion invite tout ami et client à venir le saluer dès lundi chez **l'Étoile Dodge-Chrysler** de Jonquière.

l'Étoile
DODGE-CHRYSLER
JONQUIÈRE
3311, boul. du Royaume · **542-9518**
00467554



Les vins nouveaux arrivent.

Jeudi 16 novembre. Préparez-vous.

Le plaisir de donner SAQ **Le plaisir de recevoir**

La modération a bien meilleur goût. Educalcool 18+

www.saq.com

Quantités limitées

Bergeron connaîtra sa sentence en février

par Claude Côté

ALMA (CC) — Reconnu coupable cette semaine d'avoir conduit un véhicule-automobile alors que le Tribunal le lui avait interdit, Claude Bergeron, de Delisle, connaitra, le 27 février, le sort que le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, lui réserve pour avoir, par négligence criminelle, causé la mort de son amie de coeur dans un accident de la route.

On se souviendra que Véronique Fortin, âgée de 16 ans, a trouvé la mort, le 27 juillet dernier, lorsque la voiture conduite par son ami Claude Bergeron est entrée en collision avec le parapet d'un pont de la route 169, situé à l'entrée ouest du quartier Saint-Coeur-de-Marie de Delisle. Le couple, alors accompagné d'une autre adolescente assise à l'arrière, revenait d'un après-midi passé à la plage Wilson où Bergeron avait consommé des boissons alcooliques. Éjectée de la voiture, la jeune Fortin est morte sur le coup, tandis que l'autre passagère, qui était attachée, a été blessée et que Bergeron s'en sortait avec des fractures aux jambes.

Des accusations, notamment de négligence criminelle ayant causé la mort et des blessures à des tiers, avaient été portées contre Claude Bergeron qui, domicilié au 4430 de la rue Saint-Paul à Delisle, n'a eu 19 ans qu'au début de septembre dernier. La poursuite, alors représentée par Me Julie Lajoie, substitut du procureur général, avait consenti à sa remise en liberté, mais à des conditions strictes, notamment l'interdiction de conduire quelque véhicule-automobile que ce soit, et ce, partout au Canada.

Flagrant délit

Or, le 25 septembre dernier, Bergeron a été aperçu au volant d'une voiture par le frère de la victime Véronique Fortin. Non seulement ce dernier a suivi le véhicule en question durant un bon bout de temps, mais il a même été en mesure d'en relever le numéro de la plaque d'immatriculation.

Informée de ce qui s'était passé, la police a arrêté Bergeron qui, par suite de l'objection formelle de la poursuite à sa remise en liberté, a été écroué derrière les barreaux dans l'attente de son procès qui s'est déroulé le 10 octobre dernier, au Palais de justice d'Alma, devant le juge Louis-Charles Fournier.

Comme Bergeron affirmait sous serment qu'il n'avait jamais conduit de voiture après l'accident mortel dans lequel il avait été impliqué en juillet dernier et que Fortin (le frère de la victime) maintenait qu'il l'avait bel et bien vu au volant d'une voiture, le magistrat avait pris l'affaire en délibéré, en ordonnant que Bergeron demeure en prison dans l'attente de sa décision.

Non crédible

Revenant sur le banc, cette semaine, le juge Fournier s'est montré cinglant à l'endroit de Bergeron dont il n'a pas retenu le témoignage qualifié de flou, de contradictoire et de non crédible. Par contre, qualifiant de précis et de déterminant le témoignage de Fortin, le magistrat dit qu'il avait hors de tout doute la preuve que Bergeron avait bel et bien conduit un véhicule-automobile, le 25 septembre dernier, alors que le Tribunal le lui avait formellement interdit. Par surcroît, le juge a remarqué que l'automobile en question, même si elle était au nom de Claude Bergeron, portait toujours la plaque d'immatriculation enregistrée au nom de l'ancien propriétaire et qu'elle n'était pas assurée.

Étant donné que Bergeron venait de passer un mois et demi en prison comme prévenu (ce qui équivaut à trois mois pleins puisqu'il ne peut à ce stade bénéficier d'aucune permission ou sortie), le juge Fournier a prononcé un sursis de sentence, le condamnant au temps fait. Il lui a cependant ordonné de déposer au greffe de la Cour la plaque et le certification d'immatriculation de la voiture. De plus, il a interdit à Bergeron d'obtenir une immatricuation de tout véhicule-automobile à son nom.

Aveux

Dès lors, Claude Bergeron, dont la défense est assurée par Me Jean-Marc Fradette, est passé aux aveux dans le dossier de négligence criminelle.

Et, avant que le Tribunal ne décide de la sentence en regard de ce plaidoyer de culpabilité, Me Fradette lui a demandé d'autoriser la confection d'un rapport présentenciel et d'une évaluation psychologique de son client. La sentence sera rendue le 27 février.

D'ici là, le jeune Bergeron pourra demeurer en liberté. Il devra cependant respecter certaines conditions édictées par Me Denis Dionne, substitut du procureur général, et le juge Fournier. Il a l'obligation d'aller demeurer chez sa mère à Delisle, de respecter un couvre-feu entre 22h et 7h et de ne consommer aucune boisson alcoolique ou drogue, à moins d'une ordonnance médicale, tout comme il lui est interdit de fréquenter les endroits où il se vend des boissons alcooliques pour consommation sur place. Enfin, la Cour lui interdit de conduire tout véhicule-automobile.

«Le Journal d'un Ti-Mé»

MONTREAL (PC) —L'humoriste Claude Meunier a lancé Le Journal d'un Ti-Mé (Leméac), un recueil de propos et de réflexions, mardi, en fin d'après-midi, au Whisky Café.

Une foule impressionnante s'est retrouvée dans ce bar branché de Montréal pour le lancement médiatique du livre.

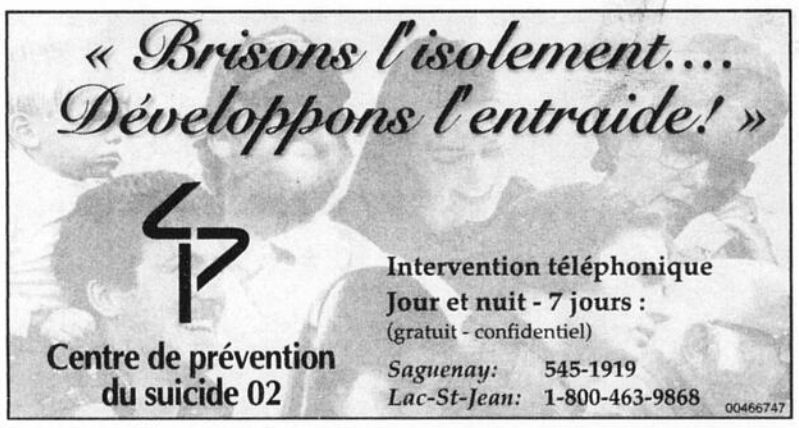
Photographes, caméramen, journalistes, artistes, tout le monde cherchait à avoir quelques instants avec l'auteur lequel, souriant, très calme, s'est prêté de bonne grâce à tout ce qui lui était demandé.

Le Journal d'un Ti-Mé est constitué de propos et réflexions du père de Claude Meunier, aujourd'hui décédé. Selon lui, le personnage de Ti-Mé est fortement inspiré de son père et de ses amis.

«D'ailleurs il était l'inspirateur de beaucoup de mes personnages. Il le savait très bien d'ailleurs», a expliqué Claude Meunier.

«J'ai écrit ce livre lors de la troisième année de La p'tite vie. J'avais commencé à faire un journal pour le plaisir. Et puis, je m'étais arrêté. Et quelque temps plus tard, alors que j'étais en vacances, je l'ai terminé», a-t-il dit.

Il l'avait fait lire par Pierre Filion (qui était chez Leméac) et qui lui a dit qu'il faudrait le publier. «Je ne pensais le faire que pour des amis. Je dirais que ce n'est pas un livre drôle, mais un drôle de livre.»



PUISSANCE DODGE

Comparez la force, le choix, les prix et les protections de nos camions Dodge. La plus puissante gamme de camions sur la route.

Dodge Ram SLT 4X4 2001, à cabine Quad

• Moteur Magnum V8 de 5,9 litres • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Caisse de 6,5 pi • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Roues de 16 po en fonte d'aluminium • Régulateur de vitesse • Volant inclinable gainé de cuir • Glaces teintées • Essieu à différentiel autobloquant • Freins avec antiblocage aux roues arrière • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence gratuit[Ω]
• Protection 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 5 ans/100 000 km*

LOUEZ À
389 $† par mois.
Terme de 36 mois. Comptant initial de 4 900 $.

Options de location de 36 mois offertes	
Mensualités	Comptant initial
389 $†	4 900 $
459 $†	2 550 $
535 $†	0 $

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Ensemble Valeur Plus Mopar
• Doublure de caisse
• Attache remorque à capacité de remorquage de 5 000 lb
10 $ de plus par mois

Dodge Durango SLT 2001

• Moteur Magnum de nouvelle génération V8 de 4,7 litres • Climatiseur avec commande de température bizone • Phares antibrouillards • Télédéverrouillage • 3e banquette • Porte-bagages au toit • Pneus P235/75R15XL • Sièges baquets • Siège du conducteur à réglage électrique, 8 directions • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Volant inclinable • Glaces à écran solaire – teinte foncée • Glaces avant teintées • Régulateur de vitesse • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence gratuit[Ω]
• Protection 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 5 ans/100 000 km*

LOUEZ À
409 $† par mois.
Terme de 36 mois. Comptant initial de 4 850 $.

Options de location de 36 mois offertes	
Mensualités	Comptant initial
409 $†	4 850 $
479 $†	2 500 $
553 $†	0 $

Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

Radiocassette AM/FM avec lecteur CD et alarme antivol sans frais additionnels.
Valeur de plus de 850 $.

5 100 Protection 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur. Assistance routière 5 ans/100 000 km*.

Camions Dodge

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$

† Tarifs mensuels établis d'après la description des véhicules suivants : Dodge Ram SLT 4x4 2001 à cabine Quad ensemble 26G + DSA, Dodge Durango SLT 2001 ensemble 26G + AJB + RAZ + CFP. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés à la livraison. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km, au taux de 15¢ le km. Comptant initial ou échange équivalent. Location pour usage personnel seulement. Rachat non requis. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Transport, préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à échanger ou à commander le véhicule. Ces offres, applicables sur les modèles 2001 seulement, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Les photos sont à titre indicatif seulement. Voir le concessionnaire pour tous les détails. Ω Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tous les véhicules Dodge neufs. Jeep$_{MD}$ est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants. Voyez-y ! * Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

DIPLÔMÉS
Rabais de 750$

CHRYSLER Dodge Jeep | CHRYSLER Dodge Jeep

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$ du Québec

École Notre-Dame-de-la-Présentation

Le comité de survie s'apprête à consulter

JONQUIERE (CD) - Le comité de survie de l'école Notre-Dame-de-la-Présentation, dans le quartier St-Jean-Eudes de Jonquière, s'apprête à entreprendre une vaste consultation auprès des citoyens du secteur pour savoir s'ils veulent toujours se battre pour sauver leur école ou s'ils lâchent prise et acceptent la proposition du premier ministre d'implanter un centre communautaire.

La porte-parole du comité de survie, Martine Girard, ne sait pas encore quelle forme prendra la consultation. Il pourrait s'agir d'un sondage par téléphone ou encore par le biais du porte à porte. D'ici à une semaine, elle s'attend à ce que la consultation soit organisée.

Hier, au cours d'un entretien, Martine Girard a rappelé que le comité de survie n'est pas associé à l'action des parents d'investir l'école désaffectée. D'ailleurs, ils n'ont pas demandé son avis à ce sujet. Visiblement mal à l'aise, elle refuse de dire qu'elle endosse cette action, mais elle ne dit pas non plus qu'elle la rejette. Elle répète simplement que le comité n'est pas associé à la démarche. Le comité de survie est composé d'une vingtaine de membres, majoritairement des parents.

Martine Girard explique que le mot d'ordre du comité de survie, depuis la fermeture de l'école, en février, en raison d'un risque d'effondrement partiel, a toujours été d'adopter des moyens pacifiques. «Il est vrai, rappelle-t-elle, qu'il y a toujours eu des parents plus rebelles à qui l'on suggérait d'être patients pour ne pas nuire au processus de négociations.» Selon elle, la direction de la Commission scolaire de La Jonquière ainsi que le premier ministre savaient depuis le début que de nombreux parents étaient prêts à hausser le ton et que le comité devait continuellement calmer leurs ardeurs. «On a réussi à le faire pendant neuf mois, rappelle-t-elle, mais il faut se souvenir, qu'à chaque nouveau délai, l'impatience gagnait les troupes.» Elle ne veut pas porter de jugement sur l'action entreprise par les parents d'occuper l'école. Selon elle, le mécontentement grondait depuis longtemps et il s'est finalement manifesté par un coup d'éclat.

Martine Girard trouve important de consulter toute la population à savoir si elle tient mordicus à son école ou si elle est favorable à l'idée d'implanter un centre communautaire comme le propose le premier ministre. Avec une position ferme des citoyens, elle considère qu'il sera plus facile d'orienter l'avenir.

Contrairement à ce qui a été véhiculé, la porte-parole du comité de survie tient à dire que le nombre d'élèves du secteur n'est pas de 156, mais de 168. Selon elle, les parents de 12 enfants de la pré-maternelle quatre ans ont choisi de ne pas les envoyer dans une école d'Arvida. C'était possible pour eux de faire ce choix puisque la fréquentation scolaire n'est pas obligatoire à cet âge.

Maire

Interrogé au sujet de l'occupation de l'école Notre-Dame-de-la-Présentation par des parents de St-Jean-Eudes, le maire de Jonquière, Daniel Giguère, a indiqué que la situation le préoccupe, mais il ajoute qu'il n'est pas dans son intention d'intervenir. Il rappelle que les locaux qui sont occupés par les parents appartiennent à la commission scolaire et non à la ville. Il ajoute que la commission scolaire n'a pas demandé à la ville d'intervenir.

Vandalisme au cimetière

CHICOUTIMI (LT) - Les policiers de Chicoutimi sont à la recherche des auteurs des actes de vandalisme commis dans le cimetière situé derrière la palestre Johny-Gagnon.

Selon les informations transmises par la Sûreté municipale, les malfaiteurs ont brisé une dizaine de monuments sans aucun raison. Les dommages sont considérables puisque des pierres ont été cassées.

FUSIONS

Le premier ministre Lucien Bouchard et la ministre d'État aux affaires municipales Louise Harel ont confirmé, mardi, à l'Assemblée nationale que le projet de loi concrétisant les fusions municipales dans les régions de Montréal, Québec et de l'Outaouais fera des gagnants et des perdants. «Comme je l'ai déjà dit, a précisé le premier ministre, dans certains cas, pour réaliser l'équité fiscale, il faudra que des ajustements soient apportés au niveau du fardeau fiscal.» Mme Harel a été plus directe lorsqu'elle a défini ce que sera l'équité fiscale ou la répartition du fardeau fiscal entre les municipalités les mieux nanties et les moins bien pourvues.

(Photo PC)

Santé: Chrétien accepte le blâme

Par Jocelyne RICHER
De La Presse Canadienne

Le premier ministre Jean Chrétien a admis mardi qu'il avait sa part de responsabilité dans le fait que les importantes compressions budgétaires des dernières années en santé avaient favorisé l'éclosion de cliniques privées.

«J'accepte ma part de responsabilité, qui est très importante», a-t-il avoué, en entrevue sur les ondes de CKAC, à Montréal.

Depuis le début de la campagne électorale, c'est la deuxième fois que le premier ministre accepte le blâme pour un problème d'envergure. En tournée dans les provinces de l'Atlantique, devant des travailleurs saisonniers mécontents, M. Chrétien avait aussi admis que d'importantes coupes au programme d'assurance-emploi avaient nui à la région.

La réaction du premier ministre Lucien Bouchard a été cinglante: «C'est la menace politique d'un politicien en perte de vitesse.»

A Repentigny, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a rappelé que M. Chrétien avait «coupé dans la santé. Il a créé le problème et il veut maintenant jouer au sauveur».

L'Association des radiologistes du Québec a mis son grain de sel dans le débat pour indiquer que «notre système s'écroule en partie à cause des coupures dans le transfert de fonds en santé du fédéral vers les provinces».

Pendant ce temps, alors qu'au Québec les sondages donnent l'avance au Bloc québécois et que le Parti libéral semble perdre des plumes, le ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano, a annoncé la construction de deux ponts dans la région de Montréal et le prolongement de l'autoroute 30.

A Shawinigan, M. Chrétien a nié formellement toute implication dans le départ du président de la Banque de développement du Canada (BDC), François Beaudoin, qui a déposé récemment une poursuite en Cour supérieure du Québec contre son ex-employeur. M. Beaudoin allègue qu'il a été victime de pressions politiques parce qu'il a osé exiger que l'Auberge Grand-Mère rembourse le prêt, en souffrance, qu'elle avait contracté avec la BDC.

De son côté, le chef du Bloc a finalement admis après avoir refusé mordicus la veille de répondre aux questions à ce sujet qu'il avait été victime de menaces. M. Duceppe et son épouse font l'objet d'une protection de la GRC.

Bush détient 300 votes d'avance sur Gore en Floride

TALLAHASSEE, Floride (AP) - La secrétaire d'Etat de la Floride Katherine Harris a certifié mardi soir les résultats selon lesquels le gouverneur du Texas et candidat républicain à la Maison Blanche George W. Bush était en tête de la Floride avec 2 910 492 voix contre 2 910 192 pour le vice-président et candidat démocrate Al Gore.

George W. Bush bénéficie donc d'une avance de 300 voix sur six millions de bulletins de vote, d'après cette annonce.

Un certain nombre de bulletins envoyés par des électeurs depuis l'étranger doivent encore être comptés vendredi soir, a toutefois précisé la secrétaire d'Etat, ajoutant qu'elle tiendrait compte des résultats mis à jour dans trois comtés de la Floride où le candidat démocrate a réclamé un recomptage manuel des voix.

Selon les chiffres non officiels de l'Associated Press qui a pris en compte certains recomptages manuels, 286 voix séparent Bush de Gore.

Mme Harris a également expliqué que son bureau avait demandé aux représentants des comtés de Broward, Palm Beach et Miami-Dade d'expliquer «les faits et les circonstances» qui les avaient amenés à procéder à un recomptage manuel. La secrétaire d'Etat a ajouté qu'elle attendait une réponse avant mercredi 19h00 (GMT).

Katherine Harris a refusé de répondre aux questions des journalistes, sur le conseil des avocats, a-t-elle précisé. Signe évident de la tension qui mine cette élection présidentielle quelque peu originale, la présence d'officiers de l'Etat en uniforme, au pied de l'estrade où l'annonce a été faite.

VENTE DE PIÈCES D'ÉLECTROMÉNAGERS
J. Sirois Électrique inc.
2203, rue Roussel, Chicoutimi
Téléphone: (418) 543-3308
PIÈCES D'ORIGINE
MOFFAT
HOTPOINT
McCLARY
Beaumark
AGENT AUTORISÉ CAMCO
VENTE - RÉPARATION - PIÈCES
ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES DE TOUTES MARQUES
0016293

Mario Lavoie
Propriétaire
MÉCANIQUE ÉCONOMIQUE NR.
17, rue Rhainds – CHICOUTIMI
(secteur Nord)
696-1277
Mécanique générale
Pneus neufs et usagés
Évaluation gratuite
Mise au point pour l'hiver
0046280

HONDA

Attention: la dépendance croît avec l'usage.

HONDA ACCORD 2001

23 800 $ ** à l'achat**

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

PUISSANTE RAFFINÉE CONFORTABLE

VALEUR EXCEPTIONNELLE

ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE :

- Boîte de vitesse automatique à 4 rapports
- Air climatisé sans CFC
- Moteur VTEC – 150 chevaux
- Ensemble électrique (vitres, serrures et rétroviseurs)
- Rétroviseurs chauffants
- Radio AM/FM avec lecteur CD et 6 haut-parleurs
- Conduits de chauffage à l'arrière
- Roues de 15 pouces
- Moulures latérales harmonisées
- Coussins gonflables avant à deux seuils de déclenchement
- Antivol immobilisateur
- Et bien plus…

338 $* par mois, location 48 mois
transport et préparation inclus

Option 0 $ comptant également disponible

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Accord LX 2001 (modèle CG5641P) neuve. Échange ou comptant de 3 335 $, la première mensualité et un dépôt de sécurité de 400 $ sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 96 000 km, frais de 0,10 $ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. **P.D.S.F. de la berline Accord LX 2001 (modèle CG5641P). Transport et préparation (850 $), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda. www.honda.ca

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

CHEVROLET

Le solde à trois pas

Cavalier VLX *2001*
4 portes

208 $ /mois*
location 48 mois
Transport et préparation inclus
1,9 % à l'achat ou à la location•

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	265 $
1 246 $	238 $
2 634 $	208 $

- Moteur 2,2 L L4 de 115 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie
- Système antiblocage des freins aux 4 roues
- Climatiseur • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Téléverrouillage des portes • Dispositif antivol PASSLock II
- Banquette arrière rabattable • Volant inclinable

Nouvelle garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sur tous les modèles Cavalier 2001

Malibu *2001*

288 $ /mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus
2,9 % à l'achat**

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	380 $
1 422 $	338 $
3 124 $	288 $

- Puissant moteur V6 3,1 L de 170 HP alliant économie d'essence et performance
- Boîte automatique 4 vitesses
- Système antiblocage des freins aux 4 roues
- Climatiseur • Banquette arrière rabattable et divisée 60/40
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Verrouillage électrique des portes
- Dispositif antivol PASSLock

Pour un temps limité

Pas de versement initial*
Pas d'intérêt avant 90 jours*
Pas de paiement avant 90 jours*
à l'achat sur la plupart des véhicules **2001** et **2000** en inventaire

Impala *2001*

348 $ /mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus
4,9 % à l'achat***

★★★★★
Sécurité 5 étoiles▲

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	467 $
2 285 $	398 $
3 939 $	348 $

- Moteur V6 SFI 3,4 L de 180 HP
- Boîte automatique 4 vitesses
- Sièges pour 6 passagers • Roues de 16 po
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Téléverrouillage des portes
- Système de communication et d'assistance routière OnStar[MC] disponible en option

La nouvelle Venture *2001* *Value Van*

La fourgonnette qui offre la meilleure économie d'essence de sa catégorie.

258 $ /mois*
location 36 mois
Transport et préparation inclus
2,9 % à l'achat ou à la location**

★★★★★
Sécurité 5 étoiles▲

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	390 $
1 791 $	338 $
4 552 $	258 $

LA MAXI MINI VAN

- Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Climatiseur
- Deux portes latérales coulissantes • Volant inclinable et système de verrouillage central électrique • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Siège d'enfant incorporé

gmcanada.com

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en inventaire, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Conditions applicables à l'achat seulement sur les véhicules 2000 en inventaire et sur la plupart des véhicules 2001. Exclut Corvette et camionnettes de série 2500/3500. Offre disponible avec un financement à l'achat pouvant aller jusqu'à 48 mois. •Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 550 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km (80 000 km pour la Cavalier VLX). **Taux de financement à l'achat de 2,9 % disponible jusqu'à 60 mois et aussi disponible jusqu'à 36 mois à la location. •Taux de financement à l'achat de 1,9 % disponible jusqu'à 60 mois et aussi disponible jusqu'à 48 mois à la location. **Taux de financement à l'achat de 2,9 % disponible jusqu'à 36 mois. ***Taux de financement à l'achat de 4,9 % disponible jusqu'à 48 mois. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. ¹Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. MC/MD Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. ▲Test effectué par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. Un échange (ou commande) de véhicule peut être requis. **Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.**

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

À Chicoutimi ce soir

Patrick Huard: un bon conteur qui sait faire rire... et réfléchir!

ALMA— (IL) Patrick Huard n'est pas qu'un comédien, un animateur et un humoriste. C'est aussi un magicien, qui a réussi durant plus de deux heures et demie à faire oublier la grisaille automnale à ses quelque 700 spectateurs.

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

En effet, il a offert hier soir à l'auditorium d'Alma un feu roulant d'anecdotes, de blagues, de faits plus ou moins véridiques, pour le plus grand plaisir de ses fans, majoritairement de jeunes adultes.

Dans un décor original et fonctionnel, tout de bois, il se déplace au gré de ses sujets. Tout y passe: les rapports entre hommes et femmes, le divorce, le mariage, les gais, les handicapés, les vieux, l'argent et souvent, le sexe. Et il n'y va pas par quatre chemins: son langage est cru, parfois cruel, et il faut bien le dire, vulgaire.

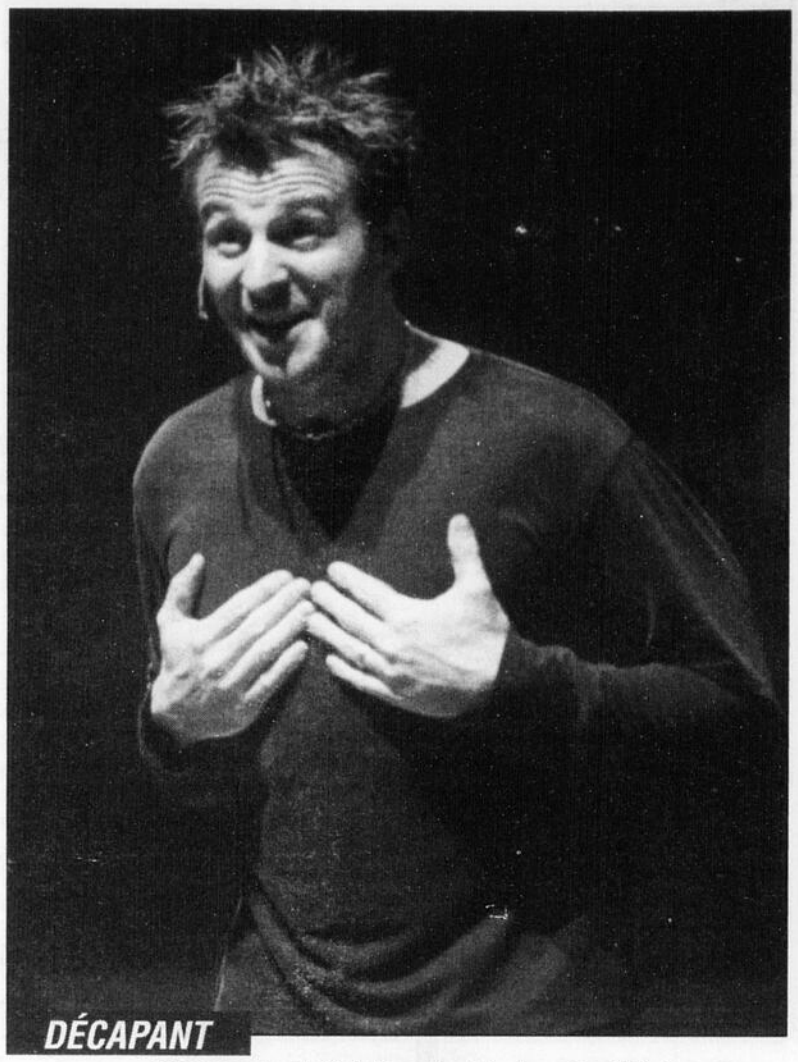
Son humour est en effet tout, sauf subtil. Il exerce un art près des gens, accessible à tous. La réaction des spectateurs montre bien qu'il a trouvé une formule gagnante, dans laquelle il est à l'aise.

Patrick Huard est un conteur. Il raconte des faits de la vie, des réalités dont on n'a souvent pas conscience. Entre autres, son exercice sur l'honnêteté, à lequel le public participe en applaudissant, est très réussi. Si tout le monde est honnête au début, petit à petit le nombre d'imposteurs grandit. Il reprend également le numéro «The price is right» de son premier spectacle, tellement drôle qu'il le fait même deux fois! En seconde partie, il déride même les plus sérieux avec son gars dans un confessionnal qui demande s'il peut faire un «best of» de ses péchés. Il parle également de la mort, sujet tabou s'il en est un, en énonçant des vérités criantes. Car si Patrick Huard fait rire, il fait également réfléchir.

Même s'il est seul sur scène, il réussit à créer une dynamique intéressante grâce à des imitations crédibles du beau-frère, de sa mère, du gars chaud, de l'animateur de radio. Crédible, il l'est aussi lorsqu'il parle de son ex (Lynda Lemay), de sa fille avec qui il entretient un dialogue, de sa blonde (Véronique Cloutier), dont la voix est d'ailleurs préenregistrée pour un sketch.

Chose certaine, Patrick Huard s'amuse ferme et il veut que les spectateurs en fassent autant. Lorsque l'entrain tombe un peu, il n'hésite pas à sortir de son texte et à éclater de son rire communicatif. Du début à la fin, les gens présents se sentent interpellés.

Patrick Huard se produit ce soir à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.



L'humour de Patrick Huard est tout sauf subtil. Il exerce un art près des gens, accessible à tous et la réaction des spectateurs, hier à l'auditorium d'Alma, montre bien qu'il a trouvé une formule gagnante dans laquelle il est à l'aise.
(Photo Steeve Tremblay)

MP3.com s'entend avec Universal

NEW YORK (AP) — MP3.com a conclu un règlement à l'amiable avec Universal Music Group, la plus importante maison de disques au monde, en vertu duquel la jeune société versera 53,4 millions $ US pour le droit d'offrir sur son site Internet la musique faisant partie du catalogue de Universal.

L'annonce de cette entente est survenue alors que débutaient, mardi à Manhattan, les audiences pour déterminer l'ampleur des dommages-intérêts qu'aurait dû verser MP3.com. Cette entreprise a déjà été reconnue coupable de violation des droits d'auteur.

Le juge Jed S. Rakoff, de la Cour de district des Etats-Unis, a fait part de l'entente obtenue au terme de 48 heures de négociations intensives.

Le chef de la direction de MP3.com, Michael Robertson, a dit que l'une des clauses de l'entente permettra à Universal d'acquérir un certain nombre de bons de souscription d'actions de sa société, à un cours supérieur à celui en vigueur au moment de l'annonce du règlement.

Les actions de MP3.com avaient beaucoup souffert de l'incertitude entourant l'avenir de la société dernièrement. Elles ont clôturé en hausse de 63 cents à la bourse Nasdaq, mardi, à 4 $.

«Nos actionnaires devraient être enthousiastes à la suite des développements d'aujourd'hui (mardi), a dit M. Robertson. Ca nous permet d'aller de l'avant, de quitter les tribunaux pour nous concentrer sur notre entreprise, qui est de distribuer de la musique par Internet.»

MP3.com avait précédemment conclu des ententes avec les quatre autres grandes maisons de disques Warner Music, BMG, EMI et Sony pour l'utilisation de leurs catalogues. Les montants versés à ces compagnies n'ont pas été révélés, mais M. Robertson a indiqué que la somme totale des règlements ne dépassait pas les 170 millions $ US mis de côté par MP3.com pour les frais légaux.

Certaines poursuites intentées par de plus petites maisons de disques n'ont toujours pas été réglées, mais elles ne représenteraient pas une menace financière pour MP3.com.

HORAIRE DU 10 AU 16 NOVEMBRE
mardi et mercredi : 4.50$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD .668-0141
LE PETIT NICKY (13+ lang. vulgaire) Mar. au Jeu.: 19h20 - 21h30 LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
LA PLANÈTE ROUGE (en attente) Mar. au Jeu.: 19h05 - 21h25
CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (Si déc. aux j. enfants) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS Mar. au Jeu.: 19h15 - 21h30
L'EXORCISTE (13+ langage vulgaire) Mar. au Jeu.: 18h45
LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRES DES TÉNÈBRES Mar. au Jeu.: 21h30 00467080 (13+ violence)

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
Semaine du 10 au 16 novembre
Bientôt: www.cinentreprise.com

CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055
MARDI et MERCREDI 5$ SAUF LES JOURS FERIÉS
PETIT NICKY (13 + LANG. VULG.) Adam Sandler
sam,dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:15
tous les soirs 7:00-9:15
LA PLANÈTE ROUGE (G + D.J.E.) Val Kilmer
sam,dim 12:45-2:55-5:00-7:10-9:30
tous les soirs 7:10-9:30
LA LÉGENDE DE BAGGER VANCE (G) avec Will Smith. sam,dim 1:00-3:45-7:00-9:30
tous les soirs 7:00-9:30
L'HONNEUR À TOUT PRIX (G) R. DeNiro
sam,dim 1:00-3:45-7:00-9:30
tous les soirs 7:00-9:30
CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Lia
sam,dim 12:45-2:55-5:00-7:10-9:30
tous les soirs 7:10-9:30
LES MUSES ORPHELINES (13) M. Orsini
sam,dim 12:45-2:55-5:00-7:10-9:30
tous les soirs 7:10-9:30
LE PROJET BLAIR 2 (13+VIOL)
tous les soirs 9:15
LE PETIT VAMPIRE (G)
sam,dim 1:00-3:00-5:00-7:10
tous les soirs 7:10
DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Brendan Fraser
sam,dim 1:00-3:00-5:00-7:10-9:20
lun à mer 7:10-9:20 jeudi 9:20

cinéma IMPÉRIAL
INFO-HORAIRE: 549-9022
1120, Boul. Talbot, Chicoutimi
Ciné-RABAIS et Ciné-RÉPERTOIRE 3$ EN TOUT TEMPS
LÉGENDES URBAINES 2 (13 + VIOL.)
sam,dim 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
tous les soirs 7:15-9:15
REGARD DANGEREUX (13 + VIOL.)
sam,dim 1:00-3:05-5:10-7:15-9:30
tous les soirs 7:15-9:30
LE TOUT POUR LE TOUT (G)
sam,dim 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
tous les soirs 7:15-9:15
COYOYE UGLY v.f. (G)
sam,dim 1:00-3:05-5:10-7:15-9:30
tous les soirs 7:15-9:30

cinéma JONQUIÈRE
INFO-HORAIRE: 543-0055
2445, St-Dominique
MARDI et MERCREDI 4.50$ SAUF LES JOURS FERIÉS
PETIT NICKY (13 + LANG. VULG.) Adam.Sandler
sam,dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:15
tous les soirs 7:00-9:15
CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES
(G) Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Lia
sam,dim 12:45-2:55-5:00-7:10-9:30
tous les soirs 7:10-9:30 00467100

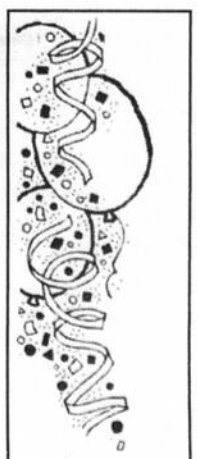
le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15 95$ SUR UNE COLONNE
29 95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS
(35¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

Bonne fête Dominic Tremblay. Pour les années à venir, nous te souhaitons plus de temps pour la pêche au saumon, la chasse à la Rivière-à-Mars, la farniente au lac Otis et pour un petit voyage dans le sud avec ta blonde.
Ta belle famille qui t'apprécie beaucoup.

Bonne fête maman. Nous profiterons de ta journée de fête pour être très gentils.
Sébastien, Alexandre et Hugues. Et quant à moi, Yves, je te souhaite un joyeux 40 ans et la bienvenue dans mon équipe. xxx X



Joyeux anniversaire et bonne journée à tous !

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT ❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014
00464668

Peanut

Ben

Philomène

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / Michel Dumont		C'est simple comme bonjour / Andrée Boucher			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza		Les Nouvelles Aventures de Superman		Médias	Iris... / Étoile (15h10)	Lurich / Rouli (15h45)	Anima-niacs	Les Débrouillards	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	Cardio, Tae Boxe	CNM	Les Fils à papa / Richard Séguin		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / UNE RENCONTRE DANGEREUSE (6) avec Connie Selleca, Gregory Harrison				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Shirley Théroux		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Annie Pelletier		Boutique TVA	Aimer		Les Feux de l'amour		Claire Lamarche / Le destin m'a arraché...		Top Modèles	Jet 7
TQc	Pierre... / Iris (8h15)	Teletub-bies	Destinos	Gestion des médias...	Grammaire, Rédaction	Le Monde à la carte		L'Effet Dussault	Hartley, coeurs à vif		Les Choix de Sophie	1045, Parlementaires	Québec School Television		Chasseurs d'idées / Michel Onfray		Hartley, coeurs à vif		Teletub-bies	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

MERCREDI 15 novembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir	Élections 2000 - Le Journal	Virginie	Caserne 24	Christiane Charette en direct / Claude Meunier, Amélie Nothomb		Haute Surveillance		Le Téléjournal/Le Point			Sport / Cinéma / LE SPHINX (5) avec Marc Messier, Céline Bonnier (23h48)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Sylvain Cossette	CNM	Faut le voir pour le croire	Les Mecs comiques	Dominic et Martin / Chantal Lacroix	La 1000e de Flash		Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Piment fort / S. Thériault	La Poule aux oeufs d'or	Arcand / J. Lamothe	Le Retour		Les Machos		Le TVA	Le Grand Blond / Janine Sutto, Michel Mpambara, Okoumé		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h59)
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Le Septième	Documentaires - Histoire / Une révolution tranquille - 1970-1976		Les Francs-tireurs	La Face cachée de la une	d.	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	La Période de questions
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Envoyé spécial / L'équité entre hommes et femmes dans l'Armée française			TV5 Infos (21h25)	Le Chemin du roy (21h35)		Panorama (22h35)	Journal belge	Soir 3	TV5 le Journal / Tout le... (0h15)
CANAL D	Contact Animal / Secrets de serpents		Hors des sentiers battus / La Corée du Sud		Carnets de vol / Les Dirigeables		Biographies / Leonard Nimoy, alias monsieur Spock		L'Homme de six millions		Cinéma / LE SPORT FAVORI DE L'HOMME (3) avec Rock Hudson, Paula Prentiss		
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Le Canada: une histoire populaire / La Bataille de l'Amérique				Le Téléjournal et Le Point		Le Canada aujourd'hui		Décision 2000		Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS ce soir	Sports 30 Mag		Hors-jeu avec Paul Buisson	Culturisme testé		Hommes forts		Sports 30 Mag		Soccer / Mexique - Canada		
S.E.	Dans la peau de John Malkovich (17h25)			Austin Powers agent secret 00SEXE (19h20)			Mystery, Alaska				Baise et Conséquences (23h05)		
VIE	Le Magazine Santé (17h30)	Les Copines d'abord	Odyssée mieux-être	La Santé en vedette	Diagnostic		Dos Ado / Les Premières Amours		Une nouvelle vie	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé		Cinéma / LORSQUE L'ENFANT...
SERIES+	Salle des nouvelles		Alerte Cobra		Sydney Police		La Loi & l'Ordre		Affaires non classées				Matrix
Z	Les Chroniques du paranormal		La Revanche des nerdz	La Frontière bleue	L'Empire des sciences		Invasion Planète Terre		Aux frontières de l'inexpliqué		La Revanche des nerdz	Star Trek: la nouvelle génération	
HISTORIA	La Face cachée de l'Histoire		L'Histoire à la une		Guerre civile américaine		Histoire des États-Unis		Le Roi de Patagonie		L'Histoire à la une		Cinéma / LA COLLINE... (3)
ÉVASION	Prêt à partir		Plaisirs champêtres	Évasion romantique	À votre santé	Voyage Gourmand	Les Plus Beaux Voyages du monde		Visites de quartiers	Travel Travel	Prêt à partir		Vidéo Guide
CBJET	CBC News: Canada Now		On the Road Again	Country Canada	the fifth estate		DaVinci's Inquest		The National / CBC News		The National Update	Cinéma / JUDE (4) avec Christopher Eccleston, Kate Winslet	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Mysterious Island	Bette	Welcome to New York	The West Wing		Nikita		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Walker, Texas Ranger
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?		Drew Carey	Spin City	Gideon's Crossing		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Bette	Welcome to New York	Cinéma / AMERICAN TRAGEDY avec Ving Rhames, Diana LaMar (2/2)					Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Titans		The West Wing		Law & Order			The Tonight Show with Jay Leno (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Pius XII: The Pope, The Jews and the Nazis		Napoleon, an Empires Special (2/2)				BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Sabrina	Drew Carey	Buffy the Vampire Slayer		Malcolm in the Middle	Normal, Ohio	The Street		Angel		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	The Canadian Eight-Ball Open	WPBA Classic Tour / Las Vegas		PBA Bowling / Columbia 300 Open		Sportsdesk			That's Hockey 2	Triathlon Series
SPNET	Sportscentral		Soccer / Mexique - Canada				Sportscentral	You Gotta See this	Sportscentral		Last Word with Jim Rome	Sports Geniuses	Women's Tennis Association
DISC.	Crocodile Hunter / Where Devils Run Wild		@discovery.ca		Wild Discovery / Defensive Ends: The Porcupine and the Skunk		Skin Deep: Hope and Beauty: The Story of Cosmetics (3/4)		The Sex Files / Puberty	Discover Magazine: A Monster's Tale	@discovery.ca		Crocodile Hunter / Where Devils...
GLOBAL	Global News (17h30)	First National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Malcolm in the Middle	Normal, Ohio	The Street		That '70s Show	Frasier	Prime Business	Sportsline	Arrest and Trial (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 917

SIGNAUX DÉFENSIFS (1)

Je vous soumets quelques problèmes défensifs où il vous faudra prendre quelques secondes avant de lancer le bon message à votre partenaire. Dans le standard américain, jouer une grosse carte en défensive montre un intérêt, une petite demande un retour dans une autre couleur. À noter que l'on ne peut habituellement pas indiquer dans quelle couleur on préfère le « switch ».

Personne vulnérable.
Sud donneur.

NORD (mort)
♠ D V 7 4
♥ A D 9
♦ 7 6 4 3
♣ R D

EST (vous)
♠ A 2
♥ R 10 4 3
♦ R 10 8 2
♣ 10 5 2

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♠
Passe	2 S-A*	Passe	4 ♠**

Ts passent.

*Support à pique, impératif de manche (Jacoby 2 S-A)

** Minimum, sans intérêt de chelem.

Ouest entame de la Dame de carreau, pour le trois du mort. À vous de jouer?

La première réaction, c'est de montrer un intérêt pour la couleur en jouant le huit. Il est bien certain que l'entame semble intéressante pour votre camp, mais avant de jouer, il faut réfléchir un peu. Ce n'est pas nécessairement dans cette couleur que la défense fera chuter le contrat. Il pourrait être vital que votre partenaire ouvre les cœurs le plus rapidement possible. Pour cette raison, jouez le deux de carreau.

♠ D V 7 4
♥ A D 9
♦ 7 6 4 3
♣ R D

♠ 5
♥ V 5 2
♦ D V 9
♣ V 9 8 6 4 3

N
O E
S

♠ A 2
♥ R 10 4 3
♦ R 10 8 2
♣ 10 5 2

♠ R 10 9 8 6 3
♥ 8 7 6
♦ A 5
♣ A 7

On voit que si vous montrez un intérêt et que Sud duque. Il va gagner le retour, céder l'As de pique, couper le carreau, purger les atouts, éliminer les carreaux et les trèfles et vous placer en main en jouant cœur vers la table. Vous devrez alors jouer dans coupe et défausse ou donneur la Dame de cœur. Si Ouest joue le Valet de cœur, vous prendrez la Dame avec le Roi, mais ce sera alors le neuf du mort qui representera le dixième pli du déclarant.

Téléromans

MERCREDI 15 NOVEMBRE

8h30
TQS — LES GINGRAS-GONZALEZ (R) **82931**

17h00
CKTV — WATATATOW **49028** SANDRA TRAQUÉE avec Olivier Loubry et Alexandra Laverdière. - Colin veut fuir à Winnipeg pour échapper à Marc. Sandra le supplie de l'emmener avec lui. Benjamin réussit à le faire changer d'idée. Sophie cherche à réconcilier Raphaël et Stéphanie.

19h00
CKTV — VIRGINIE **52592** Avec Pierre Curzi et Pascale Desrochers. - Éric met les bouchées doubles en s'entraînant au football. Louise Pouliot doit faire face à Gilles et Virginie, qui l'ont convoquée pour lui parler de son fils. Évelyne et Pénélope ont une souffrance commune; l'absence de leur père respectif.
TQS — LES GINGRAS-GONZALEZ (D) **98318** EN DIRECT. Rediffusion demain, 8h30.

19h30
CKTV — CASERNE 24 **85318** Avec Louis-Georges Girard et Claude Lemieux. - Un feu s'est déclaré dans une fonderie, mais des employés en grève refusent de laisser passer les pompiers. Pépé s'impatiente, car il a promis de se rendre au chevet de Régine qui doit être opérée. Il persuade le représentant syndical de l'accompagner à la fonderie pour examiner les lieux.

20h00
CJPM -CFER — LE RETOUR **93738** Avec Sophie Prégent, Antoine Toupin et Julien Poulin. - Marielle et Olivier tentent de limiter les dégats causés par Carole. Maurice, appelé à la rescousse, leur soumet une stratégie beaucoup trop à long terme. C'est que le temps presse. Carole joue un jeu très agressif. Le torchon brûle entre Pascale et Dan. La jeune fille n'en peut plus de s'ajuster au style de vie de son chum. (1h)

21h00
CJPM -CFER — LES MACHOS **86554** Avec Jacques Lussier, Michel Poirier et Gabriel Sabourin. - Marthe appréhende la réaction d'Alain concernant une grande nouvelle. Gérard confronte à nouveau Jean-Loup. Celui-ci n'a plus le choix et lui raconte tout. Geneviève revoit Jean-Claude. (1h)

Ciné-télé

MERCREDI 15 NOVEMBRE

9h00
CANAL VIE — LORSQUE L'ENFANT DISPARAIT **67150202** (2h) Voir jeudi, 19h00.

10h00
CANAL D — LE SPORT FAVORI DE L'HOMME **23542467** (2h) Voir 23h00.

13h00
CANAL VIE — LORSQUE L'ENFANT DISPARAIT **29653283** (2h) Voir jeudi, 19h00.

14h00
TQS — UNE RENCONTRE DANGEREUSE **30775** (6) (A Dangerous Affair), É.-U. 1994. Drame d'A. Metzger avec Connie Selleca, Gregory Harrison et Christopher Meloni. - Après avoir rompu avec son amant, une fonctionnaire est sans cesse harcelée par celui-ci. (2h)

21h00
WCAX — AMERICAN TRAGEDY **7689** (Dern. de 2). (2h) Voir dimanche, même heure.

23h00
CANAL D — LE SPORT FAVORI DE L'HOMME **2185318** (3) (Man's Favorite Sport), É.-U. 1963. Comédie de H. Hawks avec Rock Hudson, Paula Prentiss et John McGiver. - Un vendeur d'articles de pêche passe pour une autorité en la matière et se voit forcé de participer à un tournoi. (2h)

23h18
CKTV — LE SPHINX **20769689** (5) Can. 1995. Comédie dramatique de L. Saïa avec Marc Messier, Céline Bonnier et Serge Thériault. - Un homme marié quitte sa famille pour aller vivre avec une chanteuse de boîte de nuit érotique dont il est tombé amoureux. (2h22)

23h30
CBJET — JUDE **529196** (4) G.-B. 1996. Mélodrame de M. Winterbottom avec Christopher Eccleston, Kate Winslet et Liam Cunningham. - Dans l'Angleterre de la fin du XIXe siècle, un aspirant universitaire vit un amour passionné et scandaleux avec sa cousine. (2h30)

00h00
CANAL VIE — LORSQUE L'ENFANT DISPARAIT **77288887** (2h) Voir jeudi, 19h00.

04h00
CANAL D — VALÉRIE **96363245** (2h) Voir vendredi, 14h00.

Mots croisés

NO 1068

HORIZONTALEMENT

1 - Talisman - Petite pomme.
2 - Commencions à exécuter - Indium.
3 - Plaque de neige persistant en été - Trolls.
4 - Assassinat - Cité antique de l'Asie Mineure.
5 - Rirent d'une manière méprisante.
6 - Palmier - Former en continu une feuille de verre plat.
7 - Aluminium - Loch - Se permettent de.
8 - Partie de la charrue - Concession minière de métaux précieux - Titane.
9 - Petite cabane servant d'abri à un chien - Amas chaotique de glaces.
10 - Nervure, dans une voûte de style gothique flamboyant - Impressionné.
11 - Le soupir en est un - Rencontre.
12 - V. de Belgique - Erronée.

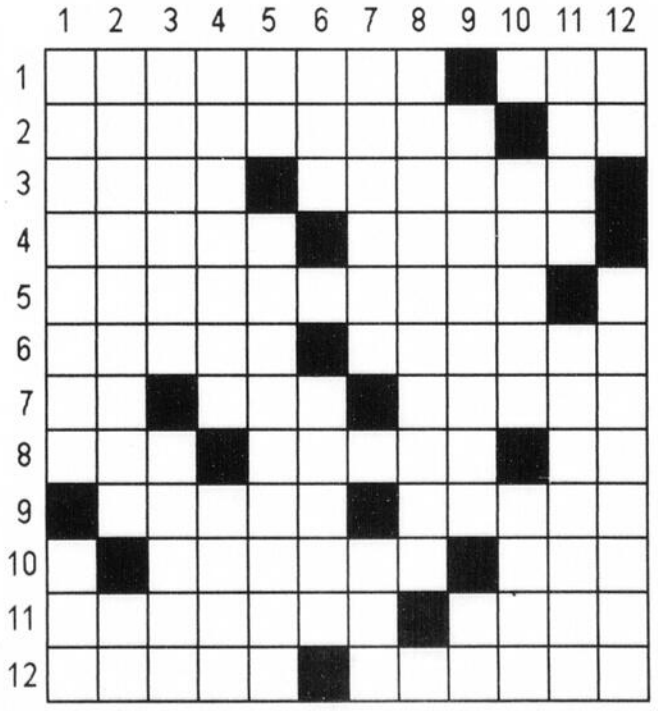
VERTICALEMENT

1 - Glande abdominale - Armée, à l'époque féodale.
2 - Petit faucon - Deux.
3 - Personne peu expérimentée - Ferme et rouvre rapidement les paupières.
4 - Filet de pêche - Olympe.
5 - Actinium - Mettent en sac.
6 - Un poil - Lettré, savant (litt.).
7 - Carnivore mustélidé - Navire du Moyen Âge.
8 - C'est un étrésillon horizontal.
9 - Mouvement qui débouche sur la création de l'État d'Israël - Art. contracté.
10 - Salpêtre - V. d'Espagne.
11 - Sa "Tour penchée" est célèbre - Premiers morceaux que l'on coupe.
12 - Indium - Exprimé nettement.

SOLUTION DU PROBLÈME 1067

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	A	N	C	H	E	R	■	S	E	P
2	R	A	D	I	E	U	S	E	S	■	P	R
3	I	D	E	■	P	E	S	T	E	R	A	I
4	P	O	N	S	■	R	A	I	N	U	R	E
5	O	T	I	T	E	■	I	F	N	I	■	R
6	T	E	T	E	S	■	E	■	E	N	N	A
7	E	R	E	■	S	E	N	E	■	E	P	I
8	N	A	■	A	O	R	T	I	T	E	■	E
9	T	■	R	■	R	I	■	D	A	■	U	N
10	■	R	E	G	A	G	N	E	R	E	N	T
11	M	A	I	R	I	E	■	R	I	T	A	■
12	M	I	N	E	S	■	A	S	S	A	U	T

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Horoscope

MERCREDI, LE 15 NOVEMBRE 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous vivez des émotions créatrices. Vous devez être prudent et ne pas vous placer dans des situations qui risqueraient d'entraîner à la longue des difficultés. Evitez l'alcool et tout ce qui peut faire naître chez vous des chimères. Votre vie professionnelle est exaltante. Vous cherchez l'équilibre entre vos sentiments et vos ambitions. C'est difficile mais vous pouvez y parvenir.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Ne vous placez pas dans des situations qui vous feraient inutilement souffrir. Votre vie sociale exige beaucoup de vous. Vous avez l'impression que tout se résume à une question matérielle. En revanche, vous avez beaucoup d'énergie. Vous vivez des choses extraordinaires. Vous avez un sens moral puissant en regard de ce que vous entreprenez dans votre vie professionnelle. Votre intelligence et la compréhension des autres au travail sont vos meilleurs atouts.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous devez comprendre ce que les autres attendent moralement de vous. Votre honnêteté est votre plus grand atout. Vous êtes particulièrement conscient de ce que vous devez accomplir et de ce que vous devez améliorer. Vous êtes conscient de vos droits et de vos obligations. Vous êtes occupé socialement. Vous voulez dépasser des situations que vous jugiez injustes à votre égard. Ne paniquez pas; les choses entreront dans l'ordre sous peu.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous êtes passionné. Vous vivez tout intensément. Vous faites preuve de beaucoup de force en ce qui touche les situations que vous désirez vivre. Ce que vous demandez est important. Ce que vous ressentez l'est aussi. Ces choses sont fortement ancrées dans votre vie intérieure. Au travail, vous recevez des chocs surtout en ce qui touche les relations humaines. Vous risquez de devoir dénouer certaines intrigues.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous cherchez à obtenir ce qui vous revient sans rien enlever à personne. Vous commencez à saisir certaines choses de manière différente. Vous devez comprendre que vous ne pouvez pas tout changer en même temps. Vous vivez une phase aiguë au travail. Vous devez exprimer clairement ce qui vous arrive pour obtenir la paix intérieure. Vous êtes créatif. Vous parvenez malgré les difficultés à faire des choses exceptionnelles.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Côté professionnel, période très active car rien ne saurait arrêter celui qui veut affirmer son sens du pouvoir. Cette attitude engendrera peut-être des conflits avec ceux qui ont à vivre avec vous autant au travail qu'à la maison. Certaines crises pourraient donc survenir et elles seront empreintes d'émotivité. Si vous finissez par comprendre que les autres peuvent être autonomes et qu'ils peuvent très bien se débrouiller sans vous, les choses se tasseront et tout rentrera dans l'ordre.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Le répit que vous aviez pris au travail est bien fini. Vous consacrerez plus d'heures que jamais à votre emploi et à vos projets à la maison. Ce n'est pas par choix, mais par obligation. Vous souhaiteriez pourtant prendre un peu de repos mais l'occasion ne s'y prête pas. Cette surcharge de travail vous rendra irascible et pourrait occasionner des problèmes avec vos collègues de travail. Si ce n'est déjà fait, vous êtes sur le point de déménager dans un nouveau logement à moins que vous n'ayez fait l'acquisition d'une nouvelle maison.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
C'est la période la mieux appropriée pour se lancer en affaires, pour faire de nouvelles acquisitions et pour réaliser de vieux rêves. N'essayez pas de devenir millionnaire en un seul jour. Mieux vaut y aller selon vos possibilités et avancer lentement sur la route du succès. C'est également le bon moment pour tenter de faire le point dans votre vie. Les choses vont bien pour vous et vous ne devez pas les laisser aller sans les contrôler. C'est exactement ce que vous ferez.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
La routine commence à vous peser et créera chez vous un stress que vous chercherez à éliminer le plus tôt possible. Vous sentirez que le temps vous file entre les doigts et qu'il faut réagir. L'une des solutions qui s'offre à vous sera la fuite. Les voyages, courts et longs, pourraient être nombreux. Si vous savez prendre les bonnes initiatives, en exploitant de façon personnelle votre esprit créateur, l'avenir vous semblera brillant. Faites preuve de prudence si vous devez utiliser des produits inflammables.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Plutôt que de prendre des décisions importantes, vous choisirez de disparaître. C'est dans votre nature à certains moments. Les enfants jouent un rôle important dans votre vie. Rapprochez-vous d'eux et prenez conscience de leur grande force ludique. Voyez comme ils savent découvrir des jeux nouveaux, se sortir de situations difficiles sans en faire un drame et poursuivre leur petit bonhomme de chemin allègrement. Tout cela aussi vous aidera dans un avenir pas si lointain.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
L'heure est à la méditation, à la réflexion et à la consolidation des acquis. C'est aussi un très bon moment pour réaliser vos rêves et parachever vos projets. De nouveau on vous sollicitera de toute part pour vous demander conseil et assistance. Ne négligez pas vos amis et vos collègues de travail car l'aide que vous leur apporterez en toute occasion vous sera rendue au centuple et bien plus tôt que vous ne sauriez l'imaginer. Profitez-en aussi pour sortir de votre petite vie quotidienne en réalisant des projets qui vous tiennent à coeur.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Vos finances vous causent des soucis, peut-être parce que vous avez trop dépensé ces derniers temps. C'est maintenant qu'il faut en payer le prix. N'ayez crainte, tout s'arrangera assez rapidement et vous verrez la lumière au bout du tunnel. Vous aurez appris en cette occasion qu'il vaut mieux prévenir que guérir et vous ne vous ferez plus prendre à dépenser avant d'avoir l'argent pour acquitter vos dettes. Dans votre vie sentimentale, vous rechercherez la paix, doive-t-elle être au prix de la conciliation.

Mot mystère

NO 3648

7 LETTRES — LES POUMONS

abus	cancer	gitane	oppressé	sana-
acier	congestion	greffe		torium
angine	cornage		pâmé	sang
angor	crachat	haleté	phtisie	soigné
apnée	crache		pollué	soin
atmosphère	crevé	inhale	pollution	suffo-
ausculter		inspirer	poumon	cation
	froid		poussif	
B.C.G.	fumée	lobule		toux
bacille	fumeur		râle	
blême		médical	rhume	
bronche	gauche	mort		
	gêné	mou	sain	

Solution du problème précédent: crocodile

N	O	I	T	A	C	O	F	F	U	S	T	S	F	S
S	E	P	N	A	U	S	C	U	L	T	E	R	A	N
O	A	G	P	S	H	P	M	M	G	U	O	N	O	O
E	O	N	A	R	P	C	O	E	N	I	G	N	A	M
R	E	I	A	N	E	I	A	U	D	X	T	B	F	U
E	N	E	N	T	R	S	R	R	S	I	U	A	N	O
H	L	I	H	F	O	O	S	E	C	S	C	O	N	P
P	O	E	H	C	A	R	C	E	R	A	I	A	T	E
S	B	G	H	E	N	G	I	O	S	T	N	F	L	F
O	U	A	C	C	E	O	H	U	S	R	I	C	U	F
M	L	C	C	B	U	A	R	E	M	N	H	M	E	E
T	E	I	L	I	L	A	G	B	H	O	E	U	E	R
A	G	E	N	E	L	N	G	A	L	E	U	L	M	G
E	M	R	T	P	O	L	L	U	T	I	O	N	A	E
E	V	E	R	C	P	E	E	I	S	I	T	H	P	R

La bourse

Montréal

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABCOURT CL B	1200	0.06	0.06	0.06	
AFRI-CAN	800	0.23	0.23	0.23	-0.01
ALLICAN	5500	0.39	0.39	0.39	
ARENAGOL	12000	0.48	0.42	0.48	-0.06
ARTQST.B	15000	1.50	1.30	1.30	-0.20
AURIGINOR	12000	0.10	0.10	0.10	+0.03

C

CED-OR CORP	25717	0.87	0.75	0.75	-0.10
CENOSIS	15003	3.60	3.30	3.60	-0.05
CIMATEC	10000	0.12	0.12	0.12	
COLERAINE MN	18000	0.06	0.06	0.06	-0.01
CVALLEY.A	23000	0.75	0.70	0.70	+0.01

D à G

DIADM	43400	0.17	0.16	0.16	+0.02
DUMONT NICKL	23500	0.13	0.13	0.13	-0.01
ECU SLVR	28000	0.06	0.06	0.06	
FREEWEST	10500	0.37	0.33	0.37	+0.01
GENOMIC	13750	4.23	4.01	4.01	-0.04
GLDHAWK	40000	0.25	0.25	0.25	+0.05
GREENSH	50000	0.04	0.04	0.04	

H à L

INNOVIUM	18000	0.38	0.36	0.36	-0.01
JITEC	394950	1.70	1.20	1.27	-0.18
LYRTECH	43416	0.75	0.67	0.67	-0.08
LEXAM	2125	0.11	0.11	0.11	-0.01
LIMTECH	135908	0.72	0.70	0.70	
LOG.G.INF	400	3.75	3.75	3.75	
LOUBEL	22000	0.15	0.15	0.15	

M à O

MABAIE	Z250	-.000	-.000	-.000	
MALARTIC	21000	0.37	0.36	0.36	-0.04
MELKIOR	3500	0.30	0.30	0.30	
MENORA	29000	0.04	0.04	0.04	
MIRANDOR	9000	0.04	0.03	0.04	-0.01
MRSHALL-BWK	1000	2.50	2.50	2.50	+0.20
MURGOR	500	0.16	0.16	0.16	+0.01
NAR RES	7600	3.08	2.94	3.00	+0.02
NISTEIN	18180	0.70	0.67	0.70	
OCA	1400	0.36	0.36	0.36	
ORB EX.A	10000	0.06	0.06	0.06	
OREX EXP	38000	0.11	0.11	0.11	-0.01
ORLEANS RES	24000	0.05	0.04	0.05	+0.01
OSISKO	2000	0.15	0.15	0.15	

P à S

PERLITE	14000	0.22	0.15	0.22	-0.01
PHOTONET	156600	1.10	1.01	1.02	-0.04
PROLAB	8000	1.09	0.97	0.97	-0.03
ROBEX	24500	0.38	0.36	0.36	+0.02
ROYALSTD	5000	0.18	0.18	0.18	
SAMSYS	45750	2.90	2.65	2.85	+0.05
SHARPE	15000	0.16	0.15	0.16	
SIRIOS	13000	0.17	0.17	0.17	
SOC MIN LOUV	45000	0.16	0.16	0.16	-0.04
ST.SAUV.A	1900	0.53	0.53	0.53	-0.12
STRATECO	25000	0.18	0.15	0.15	

T à Z

TSITELSY	4000	0.25	0.25	0.25	+0.03
VENCAN GOLD	217000	0.11	0.11	0.11	+0.01
VIOR	44662	0.05	0.05	0.05	
XEMAC	Z400	-.000	-.000	-.000	
ZAQ	13600	1.73	1.50	1.64	-0.14

TOTAL SALES : 1481211

Toronto

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ACD SYS	9320	9.500	9.000	9.400	-0.100
AD OPT	500	4.750	4.750	4.750	0.000
ADF GR F	2100	10.600	10.500	10.500	-0.750
ADS INC A	4000	1.095	0.910	1.090	+0.190
AGF B F	43307	27.000	26.000	26.500	-0.500
AIC DIVER	4645	32.750	31.400	32.250	+0.950
AIC DIVE P	1290	25.700	25.050	25.700	+0.600
AIT ADV	9750	1.120	1.050	1.120	+0.060
ALI TECH	94200	4.000	3.750	4.000	0.000
AMR TECH	7680	2.200	2.050	2.050	+0.050
ART ADV O	4500	7.250	7.000	7.250	+0.250
AT PLASTICS	13467	2.850	2.750	2.750	-0.050
AT T CAN	4567	45.500	45.000	45.500	+0.550
ATI TECH	496371	13.650	13.200	13.400	+0.400
ATS AUTO	41448	26.900	25.500	25.950	+0.450
AASTRA T	8700	10.450	10.300	10.300	0.000
ABER DM	206079	13.900	13.550	13.900	+0.500
ABITIBI C	3165235	13.850	13.500	13.750	+0.300
ACCORD FIN	1000	5.600	5.600	5.600	-0.900
ACETEX	2000	7.900	7.900	7.900	-0.150
ACKTION	3000	13.800	13.350	13.800	-0.200
ADRIAN O	24500	0.140	0.120	0.140	0.000
ADVANTX O	107565	1.100	1.000	1.050	+0.010
AETERNA F	26091	11.200	11.000	11.200	+0.400
AGNICO E	36776	8.000	7.850	8.000	+0.150
AGRIUM	1376006	16.200	15.850	16.000	+0.100
AGRO PAC A	1425	0.120	0.120	0.120	-0.080
AIM GLOBL	21625	11.100	10.500	11.100	-0.650
AINSWORTH	4700	5.250	5.000	5.000	-0.250
AIR CANADA	28588016	45.250	15.950	16.000	+0.100
AIR CAN A F	48506	14.250	13.850	13.950	+0.450
AIRBOSS O	23167	1.850	1.400	1.850	+0.450
AKITA A F	1200	10.500	10.350	10.350	-0.050
ALARMF O	1700	1.200	1.200	1.200	-0.050
ALT ENERGY	650826	58.400	57.550	57.850	+0.200
ALT ENER P	7500	25.850	25.300	25.400	-0.100
ALCAN	576389	49.150	48.500	48.900	-0.150
ALCAN C P	1600	25.400	25.350	25.400	0.000
ALCATEL C	41945	91.800	87.100	91.350	+5.000
ALDEAVISN O	22300	0.390	0.360	0.360	-0.030
ALGO GR A F	1000	0.560	0.560	0.560	-0.090
ALGO CENT	3100	23.000	23.000	23.000	0.000
ALG STEEL	131752	0.570	0.510	0.520	-0.050
ALGON MERC	3700	3.850	3.400	3.400	-0.200
ALIANT	37313	33.250	31.100	31.650	-0.750
ALIMENTA A	2000	24.700	24.700	24.700	0.000
ALIMENTA B F	340	22.000	22.000	22.000	0.000
ALLBANC SP	86975	43.450	42.200	42.500	+0.500
ALLBANC SP P	1259	25.850	25.750	25.850	-0.250
ALL ATL A	1000	24.000	23.500	24.000	+2.000
ALL ATL BF	77670	23.000	21.600	23.000	+2.000
ALLI FOREST	16211	15.750	15.350	15.350	-0.250
ALLIED OIL	39982	0.900	0.820	0.830	-0.070
ALTAGAS	405	5.000	5.000	5.000	-0.050
ALTAI RES O	4500	0.200	0.200	0.200	-0.050
ALTAREX O	180907	0.640	0.580	0.590	+0.010
AMERICA O	1781	0.370	0.370	0.370	0.000
AM ECO	8000	0.040	0.035	0.035	-0.005
AM LEDUC	2000	0.390	0.390	0.390	+0.040
AMISCO I	2400	6.300	6.200	6.200	-0.100
AMISK A	50	1.950	1.950	1.950	0.000
AMVS	6045	34.750	33.250	34.750	+2.000
ANADIME O	1500	0.380	0.380	0.380	-0.020
ANDERSON	722539	31.000	30.100	30.650	+0.400
ANDRS WA F	2150	11.000	10.800	11.000	0.000
ANGIOTEC O	22551	91.000	89.000	89.000	0.000
ANORMED O	20400	17.000	16.250	17.000	+1.000
ANTHEM P	1000	5.500	5.500	5.500	0.000
ANTHONY O	200	8.950	8.950	8.950	-0.050
APEX A	4400	1.850	1.810	1.830	+0.020
ARBOR B F	1841	6.000	5.500	6.000	+0.500
ARCIS O	10500	2.400	2.310	2.310	-0.090
ARCIS W	76000	0.270	0.260	0.260	-0.040
ARCTIC GR O	6000	0.930	0.900	0.930	+0.040
ARGS 260 P	20	48.000	48.000	48.000	0.000
ARIEL O	4300	0.060	0.060	0.060	0.000
ARMBRO EN	3500	3.000	3.000	3.000	0.000
ASBESTOS	700	18.000	18.000	18.000	+0.500
ASHTON	2000	0.700	0.700	0.700	+0.030
ASIA O	23400	0.940	0.890	0.940	+0.040
ASSANTE C	93086	5.900	5.350	5.500	+0.150
ASTRAL A F	6292	42.500	40.600	40.600	-2.400
ATCO I F	12102	39.250	38.750	39.050	+0.550
ATCO II	900	39.400	38.750	39.400	+0.200
ATNA O	3000	0.430	0.420	0.430	-0.020
AUR RES	124663	2.300	2.200	2.220	-0.030
AURADO EX	09777000	0.270	0.230	0.230	-0.030
AURIZON O	7500	0.560	0.560	0.560	0.000
AVCORP I	500	0.930	0.930	0.930	-0.070
AVID OG AO	11346	3.990	3.860	3.910	+0.010
AXCAN P	60049	15.400	15.100	15.200	-0.150
AXIA NET O	52322	6.000	5.050	5.550	-0.300
AXXENT B OF	4690910	1.940	1.750	1.920	+0.170
AZCAR TEC	4500	1.550	1.520	1.520	-0.030
B SPLIT	202109.000	108.000	108.000	108.000	0.000
B SPLIT P	52800	27.500	27.500	27.500	0.000
B SPLIT II	16230	22.650	21.750	22.250	+1.250
B SPLIT IIP	500	18.500	18.500	18.500	-0.300
BAE SYS	786	23.250	22.900	23.250	0.000
BCE EMER	128242	65.000	60.850	61.500	-3.150
BCE INC	2891620	41.750	40.650	41.200	+0.800
BCE I P	4313	25.900	25.800	25.850	-0.100
BCE I Q	637074	25.150	25.050	25.050	-0.050
BCE I S	26950	24.750	24.600	24.750	+0.100
BCE I Y	3500	24.000	23.750	24.000	+0.050
BC GAS	23062	31.000	30.700	31.000	+0.100
BMTC A F	1400	20.500	20.350	20.500	+0.500
BW TECH O	811	6.800	6.800	6.800	0.000
BXL ENR	11900	1.550	1.500	1.500	-0.050
BADGER	131725	1.150	0.960	1.100	+0.100
BAKBONE O	162340	8.100	6.800	7.750	+1.400
BALLARD	205404	144.350	135.000	142.200	+10.300
BAND ORE O	44600	0.320	0.270	0.320	+0.020
BANK MTL	684356	70.850	69.350	70.500	+1.300
BK MTL B	4450	25.400	25.300	25.400	+0.050
BK MTL 3P	4500	25.650	25.600	25.650	0.000
BKMTL B4	56700	24.250	24.150	24.250	-0.150
BKMTL B 5	11400	22.600	22.000	22.000	-0.600
BK MTL B6	5300	24.300	24.000	24.000	-0.050
BANK N S	788075	43.850	43.000	43.400	+0.350
BK NS 6P	8200	26.450	26.400	26.400	-0.050
BK NS 7P	50000	27.250	27.250	27.250	+0.400
BK NS 8P	152200	27.250	27.000	27.150	+0.150
BK NS 9P	26013	27.250	27.250	27.250	0.000
BK NS 11P	6600	26.600	26.400	26.500	-0.100
BK NS 12 P	5234	22.450	22.000	22.050	0.000
BARICK GLD	722452	20.650	20.400	20.600	+0.050
BASIS100 O	84601	2.450	2.200	2.250	0.000
BATTERY	68880	0.710	0.650	0.700	0.000
BATTLE MTN	11659	2.000	2.000	2.000	-0.060
BAYTEX	88853	11.350	10.800	11.350	+0.350
BEAMSCPE	18250	4.000	3.800	3.850	+0.050
BELAIR E O	17450	2.220	2.170	2.200	-0.050
BELL C 15P	5455	25.000	24.950	24.950	-0.050
BELL C INTL	31000	30.850	30.250	30.300	-0.050
BEMA GL O	20190	0.440	0.400	0.410	+0.010
BENET E O	5647	3.650	3.400	3.520	+0.120
BENSON	1500	1.950	1.950	1.950	0.000
BENTALL	4500	16.500	16.000	16.100	+0.100
BERKLY P	481091	7.700	7.250	7.400	-0.250
BEST PAC	5300	0.900	0.900	0.900	0.000
BESTAR	3400	1.750	1.750	1.750	-0.100
BIDCOM I O	147730	2.700	2.400	2.500	-0.080
BIG HORN O	10000	0.650	0.650	0.650	+0.050
BIG ROCK	1300	4.900	4.900	4.900	0.000
BIOCH PHAR	1100039	39.450	35.900	38.950	+3.700
BIOMIRA	86271	14.350	13.550	14.150	+0.650
BIONICHE O	8894	2.700	2.250	2.700	+0.150
BIOVAIL C	261270	67.450	63.450	66.200	+2.200
BIRIM A O	57500	0.170	0.150	0.160	-0.010
BITECH	14700	1.140	1.110	1.140	0.000
BL HAWK O	50000	0.080	0.075	0.075	-0.010
BLK SWAN	16800	0.195	0.150	0.150	0.000
BLKROCK O	36200	0.930	0.900	0.910	-0.060
BOARDWL	18100	11.000	10.600	10.750	0.000
BOCENOR GR	25800	0.650	0.600	0.600	-0.050
BOLIDEN	29049	1.300	1.110	1.300	+0.200
BOLIVAR O	23400	1.370	1.160	1.200	-0.100
BOMBDR A	33700	24.400	23.850	24.300	+0.400
BOMBDR B F	3057443	24.350	23.800	24.200	+0.400
BMBDR 2 P	42909	24.950	24.700	24.950	+0.300
BONAVIST	19800	28.350	28.000	28.300	+0.300
BONUS RES	114440	2.900	2.800	2.900	0.000
BORALEX A	10690	6.000	5.850	5.850	+0.050
BOVAR A	30000	0.155	0.155	0.155	0.000
BOW VAL J	60120	1.100	1.040	1.040	-0.030
BOWATER C	1300	80.700	80.650	80.650	+0.150
BOWRIDGE	3311	0.670	0.670	0.670	+0.020
BRACKNEL	24332	11.000	10.800	10.990	+0.150
BRASCAD B	700	43.500	43.500	43.500	0.000
BRASCAN A	234473	20.750	20.400	20.750	+0.250
BRASCAN 2	1750	16.700	16.500	16.700	+0.200
BRASCAN 4	100	16.500	16.500	16.500	+0.100
BRASCAN B	2200	23.500	22.800	23.500	+0.500
BREAKWTR	82605	1.750	1.560	1.750	+0.120
BRIDGEPT	50730	1.800	1.660	1.750	+0.050
BRIDGE C O	6400	3.450	3.250	3.350	+0.150
BRAIR ADS	120	85.500	85.500	85.500	+0.500
BROCKER O	18200	2.750	2.300	2.500	+0.300
BROOKFLD P	95137	25.100	24.750	25.000	-0.100
BUDD CAN	650	13.500	13.500	13.500	-0.250
BUHLER	1000	3.350	3.350	3.350	+0.040
BURLINGTON	9713	61.250	59.000	60.900	+2.150
BURNTSAN O	47756	6.200	5.900	6.050	0.000

C

CAE	165608	22.200	21.900	22.000	-0.100
CCL B F	18979	8.000	7.800	8.000	+0.500
CFM MAJ	23200	6.500	6.250	6.350	+0.100
CGI A F	219013	8.050	7.600	7.950	+0.200
CHC H A F	8970	11.000	10.800	11.000	-0.100
CHC HLCPT B	11000	10.750	10.750	10.750	-0.250
CI FUND	3458899	15.800	15.400	15.450	-0.050
CMAC IND	524665	79.000	76.500	77.350	+1.350
CPI PLAST O	13000	5.600	5.400	5.400	-0.350
CRS PRF	11400	25.100	25.000	25.100	+0.150
CRS NT U	200	22.700	22.550	22.700	+0.300
CRS ROBOT	1835	3.450	3.150	3.450	+0.250
CSI WRLSS O	7065	3.300	3.050	3.250	+0.250
CTFIN 4	5500	26.850	26.600	26.600	-0.200
CABLE SAT OF	250215	6.450	6.350	6.450	0.000
CABRE	260690	13.600	13.400	13.600	+0.050
CALADER O	74667	0.130	0.110	0.110	-0.020
CALDWEL A F	10600	2.350	2.210	2.340	+0.090
CALEDONIA	60000	0.075	0.070	0.070	-0.005
CALIAN TECH	6300	5.150	5.000	5.150	+0.150
CALLNET	28887	1.580	1.420	1.490	-0.020
CALLNET B F	800150	1.250	1.150	1.200	-0.080
CAMBIOR	57186	0.460	0.445	0.445	-0.005
CAMECO	37044	23.000	22.250	22.900	+0.350
CAMP RES	9062	0.650	0.570	0.570	-0.120
CAMVEC	18919	1.600	1.600	1.600	0.000
CAN BAN A	1610	43.000	41.500	43.000	+2.500
CAN 3000	3630	9.750	9.650	9.700	+0.300
CAN BREAD	1000	11.900	11.900	11.900	0.000
CAN LIFE F	208863	37.000	36.900	37.000	-0.850
C TRSCO 3	1000	25.250	25.250	25.250	+0.050
CBK NOTE	50	0.950	0.950	0.950	0.000
CDN CRUDE	12815	4.700	4.700	4.700	0.000
C 88 ENG	99450	3.120	3.020	3.060	-0.020
CDN FIN	9060	28.500	28.200	28.450	+0.450
CDN FIN A	7200	15.150	15.050	15.050	-0.100
CG INVEST	11035	11.750	11.400	11.450	-0.050
CG INVEST W	2000	4.750	4.700	4.720	-0.030
C HUNTER	116361	34.500	33.600	34.500	+1.000
C HYDRO O	28700	2.250	2.220	2.250	-0.050
CI BK COM	1381712	47.200	46.100	46.900	+1.150
CIBC 14	700	26.150	26.150	26.150	-0.200
CIBC 15	1860	26.350	26.000	26.350	+0.150
CIBC 18	9940	23.150	22.900	23.150	+0.250
CIBC 19	500	24.300	24.300	24.300	-0.050
CIBC 21	500	26.550	26.550	26.550	-0.000
C MEDICAL	1200	14.050	14.050	14.050	0.000
CN RAIL	474217	49.700	49.000	49.350	+0.550
CDN NAT RES	645018	43.700	42.850	43.050	+0.100
CP LTD	924437	43.350	42.550	43.000	+0.150
CP LTD P	5800	24.100	24.050	24.100	+0.050
CDN TIRE	200	45.000	45.000	45.000	+1.000
CTIRE A F	298916	17.900	17.500	17.500	-0.250
CTIRE A FF	11700	17.500	17.250	17.500	-0.250
C UTIL B	1400	44.000	43.900	43.900	-0.100
CDN WS BK	7623	23.500	23.000	23.500	+0.650
CDN WORLD	3600	3.850	3.700	3.850	+0.430
CDN Z O	33250	0.420	0.380	0.400	-0.020
CANAM A F	16750	7.900	7.450	7.450	-0.500
CANARC O	7000	0.170	0.160	0.170	+0.010
CANBRAS	6300	5.500	5.000	5.000	-0.800
CANCAP P	1800	25.000	24.750	25.000	+0.250
CANCOR O	1000	0.500	0.500	0.500	0.000
CANFOR	121073	8.450	8.200	8.250	-0.050
CANGENE	3225	8.250	8.150	8.250	-0.250
CANLAN ICE	6400	0.100	0.050	0.050	-0.050
CANMINE O	38500	0.670	0.620	0.670	-0.020
CANWST N V	5434	16.000	15.000	15.000	-0.200
CANWEST G F	3316665	15.650	15.000	15.350	+0.050
CARA	1000	5.100	5.100	5.100	-0.100
CARA A F	70591	4.600	4.550	4.600	+0.150
CARAGILL	500	0.580	0.580	0.580	-0.020
CARS4U R	10000	0.005	0.005	0.005	0.000
CASCADES I	39335	6.900	6.750	6.800	0.000
CASSIAR O	2880	0.450	0.450	0.450	-0.050
CATHEDRL O	29400	2.100	1.500	1.920	-0.180
CAUSEWAY O	5000	1.550	1.550	1.550	0.000
CAUSSA C O	60000	0.090	0.070	0.070	+0.005
CAVELL EN	10550	0.640	0.590	0.590	0.000
CEDARA SFT	22500	2.550	2.550	2.550	+0.150
CELESTICA I	2533326	98.700	94.750	96.750	+5.200
CELL LOC O	154938	11.500	10.000	10.350	-0.500
CFUND A F	5010	4.480	4.460	4.480	-0.020
CENTRFUND	4528	9.150	9.000	9.150	+0.150
CENTRINTY O	49347	26.500	24.600	25.200	+1.200
CENTURION O	1292750	0.930	0.880	0.900	-0.020
CERTCM C J	141445	44.850	43.250	44.500	+4.500
CHAPTER I	8450	0.160	0.150	0.150	-0.010
CHAPTR O O	5960	3.200	3.050	3.200	+0.150
CHATEAU A F	100	3.150	3.150	3.150	0.000
CHESBAR O	1700	0.210	0.210	0.210	-0.010
CHIEF INT I	9160	33.350	32.500	33.150	+1.000
CHROMO O	6000	9.000	8.750	9.000	+0.500
CHUM B F	900	54.250	54.000	54.000	-0.750
CHURCHILL	13400	1.700	1.640	1.700	+0.040
CINRAM	5950	5.600	5.350	5.350	-0.050
CINTECH O	200	2.300	2.300	2.300	-0.150
CIRCA O	10000	1.070	1.020	1.070	+0.020
CIRCUIT W	37735	3.200	2.900	3.200	+0.300
CIRCUIT W R	68848	0.000	0.000	0.000	0.000
CLAIRVEST	39100	3.500	3.350	3.500	+0.250
CLARICA	124825	37.100	36.500	36.900	-0.100
CLARICA P	2000	26.500	26.300	26.500	+0.200
CLARKE I	101279	9.100	9.000	9.000	0.000
CLAUDE R	17400	0.510	0.450	0.460	-0.050
CLEARLY C	1471	1.030	1.020	1.030	+0.030
CLEARNET A F	1945	66.200	64.500	65.700	-0.100
CLINICHM A	1179	18.150	18.150	18.150	-0.250
CLUBLINK	14575	6.700	6.600	6.600	-0.050
CO STEEL	212465	7.200	6.750	6.900	-0.100
COGECO CBLE	1129932	32.800	32.000	32.000	-0.300
COGECO P	16587	31.000	29.000	31.000	+0.500
COGNICASE	39096	15.000	14.000	14.500	-0.300
COGNOS	112021	68.400	65.200	66.250	+0.750
COLLICUTT	269	7.250	7.250	7.250	0.000
COM DEV	127465	17.250	16.650	17.200	+0.850
COMAPLX	22920	0.900	0.900	0.900	+0.050
COMINCO I	724503	18.650	17.850	18.100	-0.200
COMMAND	22000	1.650	1.590	1.600	+0.100
COMAND W	7500	0.150	0.150	0.150	0.000
COMUNIC O	5100	0.760	0.720	0.760	-0.090
COMPTON	47413	3.050	2.950	3.000	+0.050
CONCERT I	109000	5.600	5.550	5.600	+0.100
CONCORD P	2795	0.900	0.900	0.900	+0.050
CONOR PAC	04715000	0.045	0.030	0.040	-0.005
C HCI AF	521	0.700	0.700	0.700	-0.100
CONPKG	8000	2.200	1.980	2.200	+0.220
CONTINENTL O	285000	0.570	0.480	0.510	-0.030
COOLBRND	129201	1.000	0.810	0.950	-0.050
CORBY	1885	51.750	49.000	51.000	-0.750
CORBY B F	1300	47.950	47.000	47.950	-0.050
CORECO I	21984	7.400	6.000	7.250	-0.250
COREL	122360	5.850	5.500	5.600	+0.050
CORETEC	35950	8.900	8.800	8.800	0.000
CRNER BAY O	27200	1.560	1.560	1.560	+0.010
CORRIENTE O	11050	1.190	1.080	1.180	+0.100
CORUS B F	31031	39.750	38.500	39.000	0.000
COTT	255453	11.050	10.000	11.050	+1.050
COUNSEL	24600	3.850	3.400	3.750	+0.300
COURAGE E	5000	2.650	2.650	2.650	+0.140
COVITEC GR	800	0.840	0.840	0.840	-0.020
CREO PROD	241661	35.550	34.300	34.800	-0.300
CREW D O	10700	1.100	1.010	1.010	-0.020
CROS LKE O	4000	0.150	0.130	0.130	-0.020
CROSKEY S	16550	10.700	10.500	10.700	-0.050
CROSOF O	15350	1.850	1.750	1.800	+0.050
CLIFE I A	800	26.900	26.900	26.900	-0.050
CRYOCATH	4500	7.150	6.900	6.900	-0.250
CRYPTOLOG	36705	16.900	16.250	16.250	-0.250
CRYSTALX O	44962	1.780	1.710	1.780	+0.030
CUMBERL O	3140	0.820	0.810	0.810	-0.080
CUSAC GLD O	11000	0.140	0.130	0.140	+0.035
CYBERPLX O	58183	8.400	7.550	7.550	-0.450
CYGNAL O	12700	4.300	4.100	4.170	-0.120
CYPRESS A	6924	7.700	7.300	7.700	+0.300
DC DIAGN O	63000	0.195	0.160	0.160	-0.020
DTM INF O	13925	3.550	3.450	3.550	+0.250

D à G

DY 4 SYST	264450	16.650	16.400	16.650	+0.250
DAIMLERCH	498	71.900	71.900	71.900	+0.900
DALSA	200	8.200	8.200	8.200	+0.450
DANIER L F	1700	11.500	11.250	11.250	-0.250
DANOIL	2500	3.680	3.600	3.680	+0.180
DATAMIRO	1820	24.250	23.250	24.250	+1.750
DATAWEST O	5225	2.250	2.150	2.150	+0.150
DAYTON O	3200	0.300	0.300	0.300

| | | |

Régimes complémentaires

L'ARAF dénonce les impacts de la Loi 102

par Louis Tremblay

JONQUIÈRE (LT) — L'Association des retraités d'Abitibi-Consolidated et de ses filiales (ARAF), dénonce l'adoption par le gouvernement du Québec de la Loi 102 qui apportera des modifications considérables aux régimes de retraite complémentaires.

Le porte-parole de l'ARAF, Guy Lapointe, est conscient que l'Assemblée nationale est sur le point d'apposer son tampon sur cette loi. Il estime malgré tout qu'elle ne fait que soulever le mécontentement des retraités.

L'association avait suggéré au gouvernement, lors du dépôt d'une lettre-mémoire, d'apporter des modifications au projet de loi. La version finale du projet de loi en question n'a jamais été modifiée en fonction des demandes de l'association.

Demandes

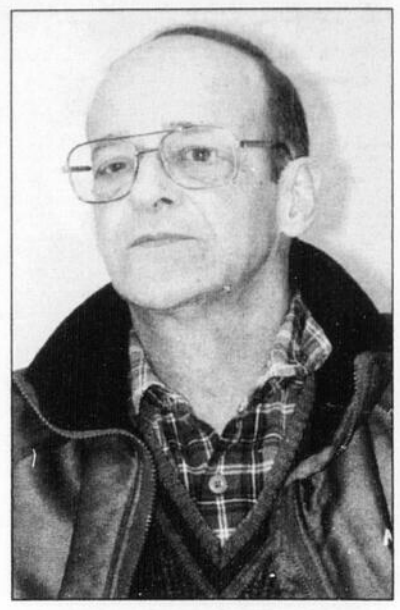
L'une des demandes de l'association était l'indexation des prestations au coût de la vie lorsque les surplus actuariels le permettaient en plus d'un renforcement des comités de retraite.

«Dans son mémoire, l'ARAF s'opposait à ce que l'employeur se serve des surplus actuariels pour acquitter ses obligations envers le régime de retraite. Ces surplus étant déjà la propriété des participants au régime qui regroupent les employés actifs syndiqués, non-syndiqués et les retraités», explique Guy Lapointe.

Dans ses modifications, le gouvernement a accepté le fait que les employeurs ne puissent décider unilatéralement, à leur bénéfice, de se servir des surplus de la caisse de retraite. Les syndicats seront effectivement consultés. Guy Lapointe demande au gouvernement si, dans son esprit, les retraités, les cadres et les non-syndiqués sont inaptes à prendre des décisions sur la moitié de la caisse.

«C'est dans un tel cadre que se discute le vol appréhendé des régimes de retraite ou les surplus actuariels pourront être utilisés pour un autre motif que celui d'améliorer les conditions de vie des retraités, et cela, avec l'accord des syndicats et la bénédiction du Parti québécois», reprend Guy Lapointe.

Ce dernier aurait souhaité un soutien plus actif de la part des députés du caucus régional du parti québécois aux demandes des retraités. Tout comme il ne cache pas sa déception devant le comportement de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), qui n'a pas, à ses yeux, assuré la défense de ses ex-membres aujourd'hui retraités.



Guy Lapointe

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

Comité des chômeurs

JONQUIÈRE (LT) — Le Comité régional des chômeurs réserve une autre surprise à la population jeudi matin dans le stationnement du Faubourg Sagamie afin d'attirer l'attention sur les mesures de l'assurance emploi qui poussent les prestataires de ce régime administré par le gouvernement fédéral à la pauvreté .

Le comité avait attiré une première fois l'attention en se lançant à la poursuite des ministres du gouvernement de Jean Chrétien. Ils accusaient le gouvernement libéral des pires crimes contre les chômeurs des régions défavorisées.

Le comité avait installé sa banderole sur le vieux pont de Sainte-Anne. Ils ont transformé la Croix de Sainte-Anne en une effigie géante représentant le premier ministre Chrétien.

Ils invitent toute la population pour la manifestation de demain matin. L'événement se déroulera entre 7h00 et 9h00.

Standard Life

MONTREAL (PC) —La Standard Life devrait investir plus de 75 millions $ dans son infrastructure technologique et créer 240 emplois à Montréal au cours des trois prochaines années.

L'entreprise profitera d'un congé fiscal de 10 ans offert par le gouvernement du Québec dans son dernier budget, ce qui représente environ 2,8 millions $ par année.

Il s'agit en fait du premier projet d'investissement à bénéficier de ce programme dans le domaine des services financiers et de l'assurance.

Le vice-premier ministre Bernard Landry a rappelé que lorsqu'il avait présenté ce programme, en mars dernier, certaines personnes avaient laissé entendre qu'il avait été créé expressément pour le projet de semi-conducteurs de Mosel Vitelic.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones	10681.06	+163.81
Volume	225 110 000	
Nasdaq	3138.24	+171.52

TORONTO

TSE 300	9265.30	+150.25
CDNX	3184.08	+10.06

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Nortel Network Corp.	60.75	+1.55
BCE Inc.	41.20	+.80
Bnq Toronto Dominion	41.45	+1.05
Research in M. Ltd	148.00	+21.00
Celestica Inc	96.75	+5.20
Or	**264.15**	**+.19**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	13.75	+.30
Alcan Aluminium	48.90	-.15
Alliance forêt	15.35	-.25
Amisk	1.95	—
Bce Inc	41.20	+.80
Ban. Nationale	23.40	+.10
Cascades Inc	6.80	—
Bombardier Inc.	24.20	+.40
Groupe CGI Inc	7.95	+.20
Jean Coutu Grp cl-A	20.40	-.80
Métro-Rich.	20.75	-.10
Loblaw	52.15	+.15
Nortel Networks Corp	60.75	1.55
$ U.S.	1.5458	+.0014
$ CDN	0.6466	-.0005

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

Fonds
Banque Nationale/Fidelity

MARIEZ
FIDELITY ET
PERFORMANCE

NOUVEAU!

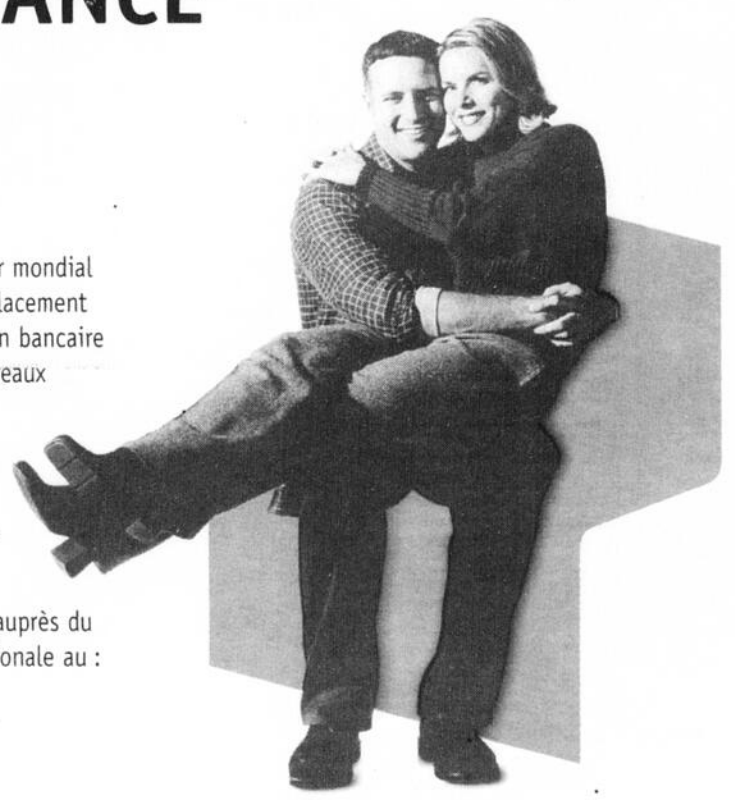
La Banque Nationale s'unit à Fidelity Investments.

Combinez le savoir-faire d'un leader mondial en gestion de fonds communs de placement au plus grand réseau de distribution bancaire au Québec et vous obtenez les nouveaux Fonds Banque Nationale/Fidelity.

Ces Fonds sont sans frais d'achat, de rachat ou de transfert, ce qui constitue un avantage unique dans le monde bancaire.

Renseignez-vous en succursale ou auprès du Service-conseils Fonds Banque Nationale au :

(514) 871-2082
ou 1 888 270-3941
www.invesnet.com



Fidelity Investments®

PLACEMENTS BANQUE NATIONALE
VOUS SEREZ PLUS À L'AISE

00467280

Placements Banque Nationale inc., gérant et placeur des Fonds Banque Nationale (les « Fonds ») est une filiale à part entière de la Banque Nationale du Canada. Un investissement dans les Fonds peut donner lieu à des frais de gestion et autres frais. Veuillez lire le prospectus avant de faire un investissement. Les Fonds ne sont pas garantis, leur valeur fluctue souvent et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le (418) 698-2777
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min seront portés à votre compte de téléphone **ou** économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme de 39 ans, chev auburn, yx bleus, grassette, avec enfants, fidèle, sincère, sens de l'humour, cherche H 35-49 ans, fidèle, sincère, ayant un but dans la vie, pour relation amicale d'abord. 3216

50aine, 5'3", poids prop, distinguée, douce, affectueuse, douce, franche, autonome, cherche H 50-60 ans, sobre, poids proportionné. 3224

51 ans, de belle app, douce, affectueuse, cherche H 50-60 ans, doux, affectueux, aimant la pêche et faire des sorties. 2515

Professionnelle de 49 ans, 5'7", 130 lb, n-fum, autonome, aime la vie, cherche H du même âge, de 5'10", pour amitié et plus. 3232

Mère de 40 ans, 5'2", 115 lb, autonome, réservée, vraie, cherche H 38-45 ans, n-fum, sobre, fidèle, pour amitié et plus. 3239

Claudia, 26 ans, chev et yx bruns, nez percé, aime la musique, motoneige, marche, cherche H de belle app, simple, sans enfants si possible, pour relation sérieuse à long terme. 3189

Jeune professionnelle de 28 ans, 5'9", poids prop, brune, sans enfants, tranquille, sérieuse, autonome, sincère, romantique, cherche H n-fum, 5'10" et plus, équilibré, responsable. 2852

Femme de 5'5", 120 lb, douce, fidèle, aime la nature, marches, cinéma, cherche H 54-60 ans, n-fum, doux, fidèle, pour amitié et plus. 3176

Hélène, 55 ans, fumeuse, honnête, sincère, fidèle, autonome, aime la danse, musique, ciné, quilles, cherche H pour relation stable. 3024

45 ans, 5'10", 125 lb, chev châtains, yx bruns, désireuse d'être gâtée, cherche H grand, sans poils, avec grand sens de l'humour, qui aime la nature, voyages, bons vins. 3157

50aine, 5'4", 118 lb, belle personnalité, équilibrée, féminine, aime les voyages, danse, restos, cherche H 50-60 ans, n-fum, sobre, honnête, bien dans sa peau, pour relation sérieuse. 3185

Belle jeune femme de 18 ans, chev long pâle, yx foncés, sexy, aime les voyages, chasse, pêche, sorties, cherche beau grand H de 25-35 ans, très ouvert d'esprit, pour amitié ou plus. 3188

25 ans, chev noir long, yx bleus, 5'6", assez grassette, de très belle apparence, affectueuse, romantique, cherche H 27-37 ans, propre, indépendant, fier, pour amitié ou plus. 4618

Femme début 50aine, 5'5", poids prop, allure jeune, élégante, sensuelle, aime la musique, soupers intimes, bons vins, cherche H n-fum, mince, charmant, cultivé, distingué, avec du savoir-vivre. 3200

28 ans, allure jeune, look un peu sombre, très féminine et mince, chev noir long, yx verts, aime les arts, ciné, musique, cherche un bon copain, 25-30 ans, de belle app, cultivé, mince, sérieux. 3148

Veuve, 52 ans, sans enfants, chev châtain brun, yx pers, 5', 96 lb, poids prop, fumeuse, féminine, douce, romantique, aime la nature, danse, balades en auto, voyages, cherche H 46-55 ans. 3149

30 ans, 5'7", 130 lb, yx bruns, douce, romantique, travaillante, cherche homme 30-35 ans, avec affinités. 3156

Jolie femme de 39 ans, grassette, autonome, cultivée, belles valeurs, sens de l'humour, 1 enfant de 10 ans, cherche H n-fum, 35-45 ans, sens de l'humour, avec ou sans enfants, pour relation durable. 3162

Claudia, Saguenay, 40aine, 5', chev brun court, yx bruns, de belle app, autonome, sensuelle, romantique, aime rire, danse, cherche H 40-49 ans, belle personnalité, fier, pour amitié. 3111

Femme de 45 ans, 5'6", poids santé, romantique, aimable, réservée, aime le vélo, spectacles, restos, marche, voyages, cocooning, cherche H de 45 ans et plus, n-fum et distingué, pour connaître le bonheur d'aimer et d'être aimé. 3132

Professionnelle retraitée, jolie, très distinguée, propre, franche, honnête, cherche bel H proportionné, sobre, jovial, de bonne instruction, qui aime la musique, pour sorties agréables. 3103

Veuve, libre, 56 ans, 5'6", 125 lb, aime la chasse, pêche, restos, cherche homme avec affinités. 3116

Veuve, en santé, n-fum, aime tout ce qui est beau, de belle app, équilibré, cherche H 55-65 ans, libre, honnête, en forme, cultivé, avec affinités, pour relation enrichissante. 3128

Saguenay, 45 ans, 5'2", chev et yx bruns, de belle app, féminine, honnête, affectueuse, dynamique, sensible, généreuse, n-fum, cherche H 40 ans et plus, avec affinités. 3135

Femme de 40 ans, autonome, de belle app, positive, chev bruns, yx très bruns, équilibrée, cherche homme sans enfants, libre, adorant les voyages, restos. 3050

Femme de 5'4", 135 lb, 58 ans, chev auburn, yx verts, de belle app, allure jeune, sociable, distinguée, sensuelle, aime la nature, musique, marche, vélo, cherche H sans problèmes, propre, sobre, pour relation stable. 3060

36 ans, aime le sports, longues marches en nature, bien manger, cherche homme 40-50 ans, pour soirées et soupers intimes. 2762

Rentière, 50aine, châtaine, yx noirs, 5'5", de belle app, équilibrée, cherche homme 50aine-début 60aine, beau, grand, sobre, autonome, aimant tout ce qui est beau. 3071

Belle jeune femme de 23 ans, sociable, autonome, ricaneuse, adore vivre, sportive, affectueuse, cherche jeune professionnel 25-35 ans, sain d'esprit, aimant la vie, pour relation à long terme. 2692

18 ans, chev blonds aux épaules, yx bleus, 5'5", aime les activités, ordinateur, ciné, sorties, cherche homme 5'8"-6', avec affinités. 3073

Libre, 50aine, féminine, dynamique, aime la nature, sorties, cherche homme 45-59 ans, 5'9" et plus, distingué, de belle app, n-fum. 3077

Femme de 49 ans, yx bleus, 120 lb, honnête, franche, sérieuse, aime la marche, nature, danse, cherche H dans la 40aine, avec affinités, pour relation sérieuse seulement. 3088

Dame début 60aine, 5'7", libre, de belle app, n-fum, cherche H entre 60-65 ans, n-fum, affectueux, compréhensif, sens de l'humour. 3094

Femme de 27 ans, châtaine aux yeux noisette, 5'6", 145 lb, aime l'équitation, balades en auto, cherche homme intéressant et communicatif, bienvenue aux pères de famille et policiers. 3010

Nancy, professionnelle de 33 ans, 5'7", 125 lb, chev bruns, yx bleus, positive, sportive, équilibrée, aime les voyages, cherche H libre, sans enfants, cultivé, de compagnie agréable, aimant les voyages. 2997

Jonquière, fin 40aine, 5'5", poids prop, fumeuse, chev court roux, yx foncés, simple, aime le bord de l'eau, bons vins, nature, cherche H 48-52 ans, 6' et plus, romantique, avec affinités. 2820

Femme 40aine, chev roux, grande, active, sens de l'humour, aime la nature, sport, cherche H bien dans sa peau, ouvert d'esprit. 1419

59 ans, 5'5", 119 lb, sensible, honnête, sobre, aime le sport, tennis, marche, cherche H 55-70 ans, 5'8" à 6 2", attentionné, doux. 3039

Jonquière, femme libre, début 50aine, excellente santé, sportive, aime le ciné, marche, cherche homme du Saguenay, libre, avec affinités, sens de l'humour. 2953

Femme de 5'5", 110 lb, yx bleus, chev châtain clair, sobre, équilibrée, féminine, autonome, sens de l'humour, aime la marche, nature, ciné, dialogue, cherche H 50-59 ans, poids prop, pour amitié au début. 2954

Jolie femme, 48 ans, 175 lb, chev gris, n-fum, sobre, sensible, aime la vie, cherche homme 40-58 ans, pour partager amitié, sorties à deux, restos et belles choses de la vie. 2986

48 ans, de belle app, 5'2", 114 lb, brune, aime la nature, danse, sports, cherche homme distingué, de belle app, avec affinités, pour relation stable. 2967

Veuve, 60aine, yx bleus, de belle app, n-fum, allure jeune, autonome, sociable, aime la pêche, danse, nature, cherche perle rare, sobre, n-fum, pour amitié et plus. 2991

40aine, très jolie, sensuelle, propre, discrète, cherche homme grand, doux, généreux, sympathique, pour des rencontres occasionnelles. 2992

25 ans, recherche homme 25-33 ans, aimant les sorties à deux, soirées en tête-à-tête, passer de bons moments à deux, bienvenue aux hommes avec un style militaire. 2993

60 ans, aimant les petits riens, petites sorties, cherche homme 60-65 ans, gentil, doux, agréable, n-fum, seul, détestant la solitude, aimant la musique, le grand air, les couleurs de l'automne. 2556

50 ans, divorcée, 5', 110 lb, fumeuse, 2 adolescents, aime les quilles, billard, nature, danse, cherche H 45-50 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 2985

Libre, de belle app, autonome, en santé, n-fum, sens de l'humour, aime la vie, intérêts variés, cherche H retraité, honnête, cultivé, avec affinités, pour relation harmonieuse. 3006

Début 50aine, 5'3", 127 lb, chev roux, jeune de coeur et d'apparence, sobre, joviale, douce, distinguée, cultivée, spirituelle, cherche H simple, équilibré, respectueux, pour partager de belles choses. 3003

Julie, 21 ans, 5'2", 115 lb, cheveux châtain pâle, cherche homme mature, de belle apparence, pour établir une relation sérieuse à long terme. 2930

18 ans, 5'3", chev châtains, yx verts, cherche H 18-24 ans, doux, romantique, sens de l'humour, aimant les sorties. 2940

Femme de 30 ans, 5'8", chev blonds, yx bruns, de belle app, poids prop, sportive, sens de l'humour, franc, honnête, féminine, aimant le camping, ciné, cherche H de belle app, sportif, pour relation amoureuse. 2947

36 ans, chev longs blonds, yx verts, sensuelle, douce, affectueuse, charmante, avec enfants, cherche homme doux, affectueux, qui pourrait être la perle rare de sa vie. 2513

39 ans, 1 enfant, bilingue, douce, féminine, cultivée, autonome, cherche H n-fum, bilingue ou anglophone, avec de belles valeurs, pour relation à long terme basée sur l'harmonie. 2869

50aine, bon caractère, cherche compagnon libre, entre 50-60 ans, sobre, fidèle, honnête, pour vivre une relation à long terme et connaître de nouveau le bonheur d'aimer et d'être aimé. 2873

Femme dans la 50aine, 5'4", 108 lb, divorcée, honnête, sincère, féminine, équilibrée, aime la marche, nature, ciné, musique, cherche H 50-59 ans, poids prop, avec affinités, amitié et plus. 2875

Dans la 60aine, 5'5", 138 lb, de belle app, bien dans sa peau, aime tout ce qui est beau dans la vie, cherche H dans la 60aine, avec beaucoup de valeurs humaines, pour relation sérieuse. 2877

Femme de 55 ans, demeurant au Lac-St-Jean, cherche homme sérieux, entre 50-60 ans, de 5'7" à 5'10". 2879

Début 30aine, 5'3", 118 lb, chev bruns, yx verts, fumeuse, sobre, bonne vivante, pleine d'énergie, cherche H avec sens de l'humour, aimant la vie. 2897

Maman de 27 ans, chev et yx bruns, grassette, de belle app, cultivée, intelligente, douce, sensible, cherche H mature, sérieux, sens de l'humour, pour conversations enrichissantes et rencontres occasionnelles. 2910

Jeune femme du Saguenay, 45 ans, n-fum, brune aux yx bruns, de très belle app, amante de la vie et de la nature, aime ce qui est beau et bon, marche, vélo, cherche H affectueux, sérieux, sensible, propre. 2911

32 ans, 5'6", 120 lb, châtaine, yx verts, jolie, sans enfants, autonome, équilibrée, dynamique, positive, cherche H 30-39 ans, poids prop, belle personnalité, aimant la vie, pour relation stable. 2914

Femme de 60 ans, cherche H libre, doux, honnête, sincère, pour combler la solitude et pour une relation stable. 2846

44 ans, jolie, sympathique, généreuse, aime les animaux, campagne, soupers en tête-à-tête, restos, cherche H de belle app, avec affinités, pour relation à long terme. 2851

50aine, distinguée, douce, fidèle, franche, honnête, bien dans sa peau, n-fum, cherche H pour relation stable. 2858

Femme de 30 ans, 5'8", 120 lb, mignonne, douce, sensible, drôle, non-fumeuse, aime la vie, musique, chant, lecture, peinture, tout ce qui est beau, cherche homme 30-38 ans, avec affinités. 2814

Mi-40aine, professionnelle, de belle app, mince, honnête, sensible, aime le plein air, cherche H 45 ans et plus, libre, honnête, attentionné, aimant rire. 2816

50aine, 5'5", 120 lb, sobre, n-fum, sens de l'humour, bien dans sa peau, de belle app, autonome, aime les voyages, restos, danse, cherche H distingué, de belle app, relation sérieuse. 2829

Femme de 48 ans, 5'6", 140 lb, n-fum, simple, franche, bien dans sa peau, aime le ciné, nature, pêche, cherche H honnête, fidèle, pour amitié ou plus et profiter des bons moments de la vie. 2789

Femme 60aine avancée, allure jeune, n-fum, aime le plein air, sports, musique, voyages, cherche H prêt à prendre le temps pour trouver une compagne de vie et réaliser ses rêves. 2781

Femme 50aine, 5'4", 135 lb, chev auburn, yx verts, joviale, aime la musique, marche, nature, arts, cherche H 50-60 ans, propre, pour amitié ou plus si affinités. 2783

Femme du Saguenay, 46 ans, n-fum, divorcée, sincère, affectueuse, cherche H sobre et doux, pour relation durable. 2801

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme de 18 ans, 5'5", 120 lb, cheveux châtains, yeux bruns, aime les sorties, ciné, musique, cherche homme 18-23 ans, avec affinités. 3048

Professionnelle, 30aine, de belle app, n-fum, cherche professionnel, de belle app, aimant les sorties à deux, dialogue, voyages. 2802

Chicoutimi, 4'9", 130 lb, blonde, sensible, affectueuse, bon caractère, aime la marche, vélo, ciné, danse, cherche H 45-54 ans, attentif à ses besoins, chaleureux, propre, bon caractère, pour combler sa solitude. 2774

Femme de 40 ans, 5'7", 130 lb, sociable, simple, personnalité vivante, cherche H 35-45 ans, de belle app, n-fum, honnête, doux, affectueux, pour partager repas, moments de tendresse et intimité. 2751

Chicoutimi, femme d'apparence jeune, libre, autonome, cherche H 52-62 ans, pour relation stable ou amitié. 2716

Josée, 32 ans, 5', 162 lb, chev noir long, yx bleus, de belle app, sincère, cherche H 35-40 ans, aimant autant l'aventure que la tranquillité, pour une relation à long terme. 2735

Veuve, 54 ans, 5', 110 lb, chev blonds, yx bleus, n-fum, romantique, affectueuse, douce, aime la danse, restos, balades, cherche H 50-60 ans, veuf, n-fum, sobre, avec mêmes goûts, pour relation stable. 2738

40aine, libre, allure jeune, n-fum, active, chev et yx noirs, de belle app, aime la musique, restos, plein air, voyages, cherche H libre, 40-45 ans, 5'9" et plus, blonds et aux yx bleus de préférence. 2746

Annie, 33 ans, 5'6", 132 lb, châtaine, yx verts, deux enfants, fidèle, affectueuse, honnête, sérieuse, aime la danse, musique, nature, cherche H 35-40 ans, doux, affectueux, honnête, fidèle. 2700

Femme de 5'4"1/2, 130 lb, positive, généreuse, spéciale, simple, aime la lecture, discussions, voyages, cherche H 50-59 ans, n-fum, compréhensif, intelligent, comique, passionné, pour évoluer ensemble. 2671

Femme 40aine, 5'5", 110 lb, aime les voyages, musique, danse, nature, cherche H aimant le plein air, la chasse, la moto-neige. 2675

Femme de 36 ans, chev longs, féminine, sensuelle, bien dans sa peau, bon sens de l'humour, aime les soirées romantiques, restos, bonne musique, nature, cherche H 5'10" et plus, affectueux, honnête, libre. 2691

Julie, 23 ans, sociable, joviale, honnête, jolie, aime faire différentes activités, cherche joli garçon entre 25-35 ans, doux, stable, romantique, prêt à s'engager dans une relation sérieuse. 2695

49 ans, 5'5", 120 lb, chev noirs, yx bruns, allure jeune, sportive et distinguée, autonome, universitaire, positive, cherche H gentil, humain, joyeux et dynamique, désirant mordre dans la vie. 2697

Dame de 60 ans, 5'7", yx bleus, de belle app, n-fum, libre, simple, amoureuse de la nature, du soleil, cherche H 60-65 ans, intéressant, mature, sobre et sympathique. 2704

Jolie professionnelle, 40aine, 5'4", 125 lb, intelligente, élégante, cherche professionnel, non-fumeur, 5'10" et plus, poids prop, intelligent, cultivé, intègre, pour relation exceptionnelle. 2637

Femme mi-40aine, 5'2", n-fum, chev et yx bruns, de très belle app, féminine, équilibrée, honnête, affectueuse, dynamique, sensible, généreuse, cherche H 40 ans et plus, sachant ce qu'il veut. 1843

Balance, 55 ans, 5'5", 120 lb, n-fum, sobre, bien dans sa peau, autonome, aime les voyages, marche, danse, restos, cherche homme de belle app, sincère, pour amitié et plus. 2617

29 ans, 5'5", 140 lb, chev long brun, yx verts, avec enfants, cherche H grand, 35-40 ans, doux, affectueux, sens de l'humour, aimant les enfants, pour amitié ou plus. 2641

Femme cherche un homme bon danseur, charmeur, sens de l'humour, chaleureux, autonome, retraité, plus jeune qu'elle, 60aine, assez grand, aimant sortir les fins de semaine. 2565

Alma, 5'1", 140 lb, tranquille, libre de son passé, affectueuse, n-fum, sobre, très fidèle, aime la nature, ciné, restos, cherche homme n-fum, sobre, pour construire un bel avenir. 2646

HOMME CHERCHE FEMME

Jean-François, 5'9", 160 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime le vélo, nature, ciné, bonne bouffe, cherche F, avec affinités. 3201

5'9", 145 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, fidèle, affectueux, doux, n-fum, cherche F 18-25 ans, fidèle, affectueuse, pour amitié et plus. 2832

36 ans, 5'8", 155 lb, cherche F de belle app, engagée ou non, pour des rencontres occasionnelles. 2862

Homme de 31 ans, 6', 190 lb, de belle app, honnête, sportif, sans enfants, aime le plein air, cherche F 25-35 ans, de belle app, honnête, sérieuse, sans enfants, pour relation à long terme. 3211

40 ans, 5'10", 175 lb, chev foncés, yx bruns, sportif, sobre, n-fum, doux, généreux, cherche F pour des rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 3221

20 ans, autonome, 6', 170 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, aime la vie, soirées romantiques, voyages, nature, cherche F 18-24 ans, de belle app, affectueuse, but sérieux. 3222

Homme de 20 ans, chev et yx bruns, de belle app, cherche F sympathique, aimant les sorties, sport, fêter, pour relation à long terme. 3223

20 ans, 5'7", 170 lb, chev et yx bruns, n-fum, timide, sens de l'humour, cherche F 18-22 ans, pour relation amicale d'abord. 9974

30aine, 5'8", 140 lb, châtain, yx bleu vert, ouvert d'esprit, viril, cherche F 18-34 ans, pour un amour éventuel. 3233

22 ans, 5'11", 165 lb, engagé, sexy, viril, respectueux, cherche F 18-30 ans, 100-115 lb, aux chev longs, pour des soirées intimes. 3235

Homme de 27 ans, du Saguenay, chev et yx bruns, 6', aime la musique, nature, ciné, cherche femme 25-30 ans, avec affinités. 3140

Engagé, 50aine, 1m78, 170 lb, yx bruns, chev poivre et sel, sportif, n-fum, cherche F 35-50 ans, de belle app, sportive, n-fum, poids prop, pour relations intimes occasionnelles ou à long terme. 3142

46 ans, 5'10", 165 lb, n-fum, de belle app, élégant, réservé, respectueux, honnête, aime le plein air, sports, cherche femme avec affinités, pour relation stable. 3143

29 ans, 5'8", 165 lb, chev châtains, yx verts, professionnel, de belle app, cherche F 23-33 ans, mince, de belle app, élégante, sans enfants, bonne éducation, ayant but dans la vie et ambition. 3147

Jim, Jonquière, célibataire, sans enfants, non alcoolique, n-fum, sens de l'humour et du dialogue, recherche femme du Saguenay, très sérieuse, diplomate, ayant de jeunes enfants. 2963

Jean, 40 ans, divorcé, libre, 5'11", 175 lb, professionnel, cherche femme 35-40 ans, n-fum si possible, pour but sérieux. 3150

Divorcé, 52 ans, 1m70, 70 kilos, chev brun long, yx bruns, de très belle app, sans enfants, respectueux, affectueux, doux, passionné, cherche femme avec affinités, pour relation sérieuse. 3113

Saguenay, début 40aine, fidèle, honnête, tendre, de belle app, doux, affectueux, non violent, sait ce qu'il veut, cherche F mince, 35-40 ans, libre, prête à s'engager. 2982

Fier, intègre, propre, généreux, distingué, n-fum, sobre, 60aine, cherche jolie dame féminine, fière, élégante, svelte, sensuelle, cultivée, 5'3" et plus, 50aine et plus, pour relation harmonieuse. 3152

Jeune homme, 25 ans, de belle app, souriant, positif, ordonné, affectueux, aime les sports, nature, soirées romantiques, cherche F souriante, pour amitié et plus. 3159

Chicoutimi, début 50aine, 5'11", 185 lb, en très bonne santé, doux, affectueux, n-fum, autonome, propre, fidèle, aime les voyages, nature, cherche F de belle app, 40-50 ans, autonome, pour but sérieux. 2905

Homme de 38 ans, Alma, professionnel, divorcé, n-fum, aime la vie, cherche femme 30aine, avec affinités, pour relation stable. 3160

30aine, de belle app, doux, propre, affectueux, généreux, cherche jeune mère de 18 ans et plus, ayant besoin d'aide, pour des rencontres occasionnelles. 3165

40aine, 6', 190 lb, de très belle app, engagé, bonne écoute, sans préjugés, beaucoup d'affection et de tendresse à partager, cherche F engagée ou non, bonne écoute, pour rencontres occasionnelles. 9190

Antoine, 5'10", 180 lb, chev et yx foncés, sportif, doux, généreux, cherche F bien proportionnée, honnête, discrète, pour rencontres occasionnelles et intimes. 3172

Jeune professionnel, belle personnalité et beau physique, actif, mord dans la vie, cherche F grande, de belle app, libre, autonome, pour vivre de beaux moments et prête à s'investir. 2251

48 ans, 5'7", 190 lb, en bonne condition, yx bleus, doux, sensuel, sait se montrer généreux, cherche F dans le besoin, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 9344

39 ans, de Alma, professionnel divorcé, mord dans la vie, cherche F 30-40 ans, libre d'esprit, but sérieux. 3182

50 ans, 5'11", 190 lb, n-fum, yx bleus, romantique, sensuel, aime la musique, nature, bonne bouffe, tout ce qui est beau, cherche F 45-55 ans, aime la nature, danse. 3161

Vierge dans la 40aine, 5'11", 180 lb, yx bleus, châtain, sensuel, aime les massages, cherche F mince, qui aime les plaisirs, fantasmes et massages sensuels. 2771

18 ans, 5'9", 130 lb, chev et yx bruns, cherche F 18 ans, drôle, sens de l'humour, aime les sorties, pour relation stable et sérieuse. 3197

Jim, célibataire, doux, romantique, sentimental, sens de l'humour, responsable, autonome, aime les restos, théâtre, nature, sports, balades et voyages, cherche F avec enfants. 6705

Chicoutimi, homme marié de 35 ans, paraît bien, tanné de sa relation de couple, cherche F libre de Chicoutimi, d'allure jeune, souriante, pour amitié ou plus. 3098

Jeune homme de Jonquière de 45 ans, en paraît 35, drôle, gentil, aime l'humour, cherche une compagne occasionnnelle, grassette, très voluptueuse, pour rencontres intimes, bienvenue aux 50 ans et plus. 3101

48 ans, 5'9", 165 lb, paraît bien, en forme, intelligent, masculin, bisexuel, fétichiste masculin pour s'amuser, bien dans sa peau, cherche F enjouée, à l'esprit ouvert. 3594

Homme de belle apparence, 25 ans, 6', chev et yx bruns, aime les restos, ciné, sports, cherche F 22-27 ans, sans enfants, n-fum, fidèle, pour relation à long terme. 3105

25 ans, engagé, 5'7", 140 lb, yx bleus, cherche femme 18-30 ans, pour des rencontres occasionnelles. 3126

Jonquière, 36 ans, 5'11", 175 lb, de belle app, chev et yx bruns, aime la musique, ciné, restos, marche, cherche F 29-36 ans, poids prop, sans enfants. 3138

Roberval, 5'9", 32 ans, 160 lb, yx bleus, chev châtains, fumeur, avec enfant, aime les balades en auto, sorties, soirées tranquilles, cherche F 23-35 ans, 130-160 lb, simple, pour relation à long terme. 7596

33 ans, 5'11", 160 lb, avec un beau physique, bel intérieur, cherche femme 25-35 ans, sans enfants, tranquille, sérieuse, autonome, pour but sérieux. 3063

5'6", 160 lb, n-fum, sobre, aime le plein air, cherche femme 35-50 ans, pour amitié et peut-être plus. 3065

Normandin, bel homme, 33 ans, 5'11", 160 lb, cherche femme sans enfants, sérieuse, désirant établir une vie stable et peut-être petite famille un jour si affinités, but sérieux. 3067

Fin 40aine, bel homme, marié, châtain, yx pers, cherche femme pour des rencontres intimes occasionnelles. 2446

Jeune homme professionnel, 43 ans, 5'7", 160 lb, n-fum, sportif, jovial, sensuel, aime les enfants, cherche F 30aine, 5', 110 lb, joviale, sensuelle, avec ou sans enfants. 3075

Début 40aine, 5'9", 150 lb, yx bleus, sportif, simple, valeurs de base branchées sur la nature et la spiritualité, cherche F simple, douce, souriante, mince, en âge d'avoir des enfants. 3078

Grand gars de 35 ans, 6'1", 190 lb, athlétique, bien dans sa peau, aime le camping, photo, bons soupers à deux, cherche F blonde, féminine, de très belle apparence. 3092

Homme de 25 ans, blond, yx bleus, doux, affectueux, honnête, mature et sérieux, cherche F 20aine, de belle app, sans enfants, avec affinités, pour relation sérieuse et à long terme. 3095

Homme de St-Félicien, 48 ans, 5'8", 170 lb, yx bleus, n-fum, aime la nature, plein air, vie simple au quotidien, cherche F 40aine, de belle app, bien dans sa peau, pour briser la solitude. 3008

Lac St-Jean, homme dans la 30aine, grand, super intéressant, sympathique, professionnel, plein d'humour, cherche jolie F 20-30 ans, grande, bien proportionnée, aimant la vie. 3012

Beau jeune H cherche F de 30-50 ans, douce, belle, indépendante, désirant recevoir des massages au pied. 3015

Chicoutimi, début 50aine, 5'6", fumeur, aime les balades en auto, restos, ciné, spectacles, cherche F 5'2"-5'4", avec affinités. 3017

Dolbeau, 40 ans, 5'10", de belle app, cherche F de 35-45 ans, de belle app, autonome, respectueuse, fidèle, avec sens de l'humour, but sérieux. 3019

St-Félicien, 35 ans, 5'11", de belle app, cherche F 24-35 ans, sans enfants, de belle app, autonome, sens de l'humour, fidèle, respectueuse, but sérieux. 3020

44 ans, 5'11", 175 lb, chev et yeux bruns, de belle app, sérieux, discret, aime porter de la lingerie féminine, cherche F sérieuse, honnête, pour liaison discrète et complice. 2045

www.compagnie.com/quotidien

→

464692

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Gigolo, chev longs, discret, sensuel, féminin, épilé, désirant apprendre à être soumis, cherche F très autoritaire pour éveiller sa sensibilité, pour relation amicale ou plus. 3023

Chicoutimi, 49 ans, 5'6", 150 lb, n-fum, sobre, de belle app, aime la marche, restos, cherche F dans la 40aine, 5'2"-5'4", avec affinités, sorties amicales pour débuter. 2883

39 ans, 5'9", 178 lb, doux, affectueux, fidèle, honnête, cherche F 30-43 ans, poids prop, avec affinités, pour relation amoureuse à long terme. 3035

30aine, 5'9", 155 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, cherche F 18-25 ans, aimant les soirées romantiques, soupers en tête-à-tête, pour relation stable. 3036

Fin 30aine, 6', poids prop, aime le ciné, soupers intimes, restos, cherche F 30-37 ans, poids prop, simple, pour amitié et plus. 3041

29 ans, 5'7", 140 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, doux, sensuel, romantique, sens de l'humour, cherche F 20-35 ans, de belle app, sociable, affectueuse. 3043

43 ans, 5'3", 120 lb, sobre, aime les voyages, soupers en tête-à-tête, soirées tranquilles, cherche F 40-50 ans, de belle app, sans enfants. 3042

50aine, doux, affectueux, cherche F 45-55 ans, 5' à 5'5", affectueuse, poids prop, avec affinités, pour relation amicale et plus. 3047

50aine, 5'11", 190 lb, chev poivre et sel, romantique, n-fum, aime la musique, danse, bonne bouffe, cherche F 45-55 ans, grande, mince, n-fum, aimant la musique, danse, sport. 3051

34 ans, 5'10", 180 lb, de belle app, engagé, cherche F 30-50 ans, de belle app, féminine, élégante, bisexuel, pour des rencontres occasionnelles. 3052

36 ans, 5'10", 190 lb, chev bruns, yx verts, de belle app, cherche F 25-40 ans, 130 lb et moins, de belle app, avec ou sans enfants, aimant les arts, billard, ciné, pour relation stable. 3055

Homme de 53 ans, 5'5", poids prop, allure jeune, chev bruns, yx pers, propre, affectueux, ouvert d'esprit, sens de l'humour, aime la marche, nature, danse, country, cherche F 45-55 ans, pour amitié et plus. 3059

Homme de 5'11", 190 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, sobre, honnête, romantique, fidèle, sensuel, aime la nature, restos, ciné, cafés, cherche F 27-37 ans, avec ou sans enfants, sérieuse, pour relation durable. 2525

38 ans, célibataire, sans enfants, désire rencontrer femme douce, sincère, pour vivre ensemble. 2961

33 ans, 5'7", chev châtains, yx bleus, simple, naturel, sportif, célibataire, sans enfants, autonome, cherche F de 25 ans et plus, pour amitié au début et plus si affinités. 2962

29 ans, 5'10", 200 lb, chev et yx bruns, aime le plein air, cherche femme 29-35 ans, avec ou sans enfants. 2965

Alma, 38 ans, professionnel, engagé, 5'10", 220 lb, cherche femme charmante, élégante, désirant vivre expérience unique empreinte de douceur et plaisir. 2966

St-Félicien, de belle app, 5'11", 35 ans, cherche femme 24-35 ans, de belle app, sans enfants, autonome, sens de l'humour, fidèle, respectueuse, pour but sérieux. 2893

50 ans, professionnel retraité, très actif, cherche femme 35-50 ans, gentille, sens de l'éthique, aimable, autonome. 2968

50aine, n-fum, autonome, libre, sociable, sportif, aime le plein air, simplicité, lecture, langues, cherche femme du même âge, autonome, bien dans sa peau, pour amitié. 2969

Balance, 5'10", 180 lb, chev brun court, yx pers, cherche femme aimant la vie, nature, balades. 2970

Beau jeune homme, 32 ans, chev châtains, yx bruns, 130 lb, 5'8", propre, dynamique, cultivé, cherche F 20-30 ans, avec affinités, pour relation stable ou rencontres occasionnelles. 2981

22 ans, 5'5", 120 lb, aime la pêche, ciné, sorties, hockey, loisirs, cherche femme 18-22 ans, de belle app, sens de l'humour, fidèle, sans enfants, honnête, aimant la pêche. 2983

30aine, 5'8", 180 lb, professionnel, excellente condition physique, de belle app, n-fum, aime la musique, voyages, restos, cherche professionnelle, dynamique, sachant ce qu'elle veut, autonome. 2995

Léo, 31 ans, 5'5", 140 lb, de belle app, cherche femme sobre, fumeuse ou non, sans enfants, compréhensive, à qui il pourrait se confier, pour amitié au début. 2998

21 ans, 5'8", 140 lb, yx bleus, chev châtains, cherche femme fidèle, romantique, drôle, fière, sens de l'humour, aimant les sorties, pour relation stable et sérieuse. 3001

Fin 50aine, intelligent, grand, mince, demeurant à la campagne, cherche femme mince, intelligente, très sensuelle, pour relation stable. 6904

Homme de petites délicatesses aux allures de fille, cherche une amie autoritaire, de belle app, pour veiller sur lui. 2946

Jonquière, 39 ans, 5'11", 170 lb, chev noirs, yx verts, authentique, sérieux, affectueux, doux, attachant, cherche femme avec affinités, lui ressemblant, pour amitié au début. 1853

Jonquière, homme engagé, fin 40aine, 5'10", 190 lb, bisexuel, cherche F seule ou en couple, bisexuelle, pour réaliser fantasmes. 2927

Bel homme de Jonquière dans la 40aine, 5'5", poids proportionné, enthousiaste, positif, intelligent, aime la nature, voyages, tête-à-tête, cherche F 35-45 ans, n-fum, autonome, féminine. 2932

Alma, 34 ans, 5'9", 180 lb, chev blonds, yx bleus, célibataire, sans enfants, cherche F mince, sobre, pour un but sérieux. 1687

Jonquière, 50 ans, 5'7", 165 lb, chev et yx bruns, autonome, respectueux, doux, cherche F pour une relation stable et sérieuse. 2785

28 ans, grand, de belle app, poids prop, tendre, réservé, respectueux, aime la nature, cherche F 35-45 ans, gentille, poids prop, de belle app, n-fum. 2936

21 ans, 5'7", 140 lb, yx bleus, poids prop, cherche F 18-25 ans, doit être en chaise roulante ou avoir un handicap au niveau des jambes, pour sorties et plus. 2945

50aine, 5'10", 145 lb, aime le plein air, chasse, balades en forêt, surtout l'automne, pêche, quilles, billard, cartes, aimerait rencontrer dame partageant environ les mêmes goûts. 2903

21 ans, 5'11", 160 lb, yx pers, sportif, drôle, fidèle, romantique, aime les sorties, cherche femme drôle, romantique, fidèle, fière, sérieuse, sens de l'humour, pour relation stable et sérieuse. 2904

43 ans, 5'11", 160 lb, yx bleus, chev bruns, allure jeune, aime la nature, bricolage, balades en auto, voyages, discuter, ciné, cherche F 30-40 ans, taille moyenne, belle app, cultivée, sens de l'humour. 2906

Professionnel de 48 ans, 5'10", 175 lb, chev et yx bruns, libre, équilibré, allure jeune, romantique, n-fum, cherche femme 35-45 ans, féminine, belle app, pour amitié et peut-être plus. 2912

Jeune homme de 29 ans, 5'7", 140 lb, chev blonds, yx bleus, doux, sensuel, romantique, sens de l'humour, cherche femme 20-35 ans, jolie, sociable, affectueuse. 2913

Jeune homme de 27 ans, 5'11", 160 lb, cherche F entre 20-45 ans, pouvant recevoir, pour rencontres discrètes. 2849

Gilles de la région d'Alma, 5'8", poids santé, blond, yx bleus, de belle app, musclé, propre, affectueux, cherche F 28-40 ans, de belle app, sexy, poids santé, n-fum, propre, active. 2863

Bel homme du Saguenay, mi-40aine, 5'8", 180 lb, discret, doux, propre, affectueux et viril, cherche F grassette, douce, propre et affectueuse, pour rencontres douces et intimes. 2876

Chicoutimi, divorcé, 6'1", 250 lb, n-fum, sobre, aime les sports, marche, voyages, cherche F entre 45-50 ans, grande et bien proportionnée. 2885

Homme de 62 ans, grand et mince, d'une grande culture, jovial, respectueux, sensuel, cherche F 55-62 ans, 5'3" et plus, svelte, très féminine, élégante, libre, sobre, amoureuse de la vie. 2868

Comté Roberval, beau bonhomme, 34 ans, 5'11", 170 lb, bon vivant, aime la moto, voyages, vie à deux, cherche F avec affinités, but sérieux et à long terme. 2894

Dans la 40aine, de belle app, doux, honnête, sincère, aime la danse, musique country, soupers intimes, cherche F pour partager plein de belles choses, lui donner beaucoup de bonheur. 2915

Homme dans la 50aine, 5'11", 235 lb, respectueux, honnête, aime les activités à deux, cherche F entre 49-52 ans, n-fum, pour amitié et plus. 2918

34 ans, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx bruns, bon sens de l'humour, sportif, aime le plein air, nature, cherche jolie demoiselle 28-34 ans, avec ou sans enfants, pour une relation stable. 2920

38 ans, chev et yx bruns, doux, honnête, sincère, sens de l'humour, aime le plein air, marche, musique, danse, théâtre, restos, voyages, cherche F sentimentale, romantique, aimant les sports. 1525

28 ans, 156 lb, de belle app, doux, affectueux, sensuel, aimant la vie, cherche F 26-36 ans, avec enfant, pour amitié et plus. 2850

29 ans, 5'6", 140 lb, chev bruns, yx verts, calme, réservé, n-fum, cherche F 22-35 ans, 120-160 lb, n-fum, pour relation sérieuse. 2725

24 ans, 5'11", 180 lb, chev et yx bruns, de belle app, engagé, aime les sorties, ciné, restos, plein air, cherche F 18-29 ans, libre, respectueuse, bisexuelle, pour découvrir de nouveaux plaisirs. 2698

25 ans, 5'9", 145 lb, chev bruns, yx bleus, aimant le resto, ciné, soirées romantiques, cherche F 21-25 ans, pour relation stable. 2860

Homme de 22 ans, 5'6", 150 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, discret, propre, cherche F pour rencontres intimes et occasionnelles sur une base stable. 2810

60 ans, 5'8", 180 lb, chev brun foncé, yx verts, de belle app, très propre de sa personne, aime tout, cherche F veuve, 50-65 ans, pour amitié et plus, femmes de bar s'abstenir. 2813

Danny, chev bruns, yx bruns, 5'6", 150 lb, très propre, discret, aime les balades en auto, restos, cherche F engagée ou non, pour relations intimes et très discrètes. 9233

Bel homme de Jonquière, 25 ans, honnête, respectueux, pas compliqué, au grand coeur, aime la vie, soirées à deux, cherche F avec affinités. 2815

34 ans, 5'7", sportif, de belle app, musclé, aime la marche, moto, ski-doo, plein air, cherche F 18-28 ans, mince, de belle app, aimant plein air, qui veut profiter de la vie comme elle est. 2817

Beau petit bonhomme de 21 ans, aime la nature, sorties, sports, cherche F 18-23 ans, de belle app, fidèle, pour partager sa vie dans un but sérieux. 2442

Stéphane, 23 ans, 6', 175 lb, cherche F dans la 30aine, de très belle app, pour passer de très beaux moments intimes. 2827

Chicoutimi, célibataire de 43 ans, fumeur, aime la vie, marche, loisirs, cherche F 35-45 ans, but, l'avenir nous le dira. 8880

Professionnel fin 40aine, grand, mince, de belle app, équilibré, cherche F 45-50 ans, jolie, mince, équilibrée, intelligente, pour amitié ou relation stable. 2830

Homme seul et sans enfants, 5'10", châtain aux yx bleus, beau bonhomme, bien dans sa peau, doux, affectueux, cherche F 25-40 ans, mince, de belle app, pour relation de longue durée. 2836

32 ans, engagé, cherche F 50 ans et plus, pour aventures, moments de tendresse et partager passion commune. 2636

Cancer de 5'9", 150 lb, sobre, autonome, n-fum, cherche F 55 ans et plus, naturelle, aimant sorties à deux, marche, vie simple, pour amitié et plus. 2632

Bel homme, 5'2", 140 lb, yx pers, aime le dessin, cherche F 18-21 ans, poids prop, chev blonds, yx bleus. 2760

50aine, 5'8", 165 lb, belle app, bien proportionné, cherche F 30-50 ans, belle app, sensuelle, aimant les bonnes bouffes, restos, pour rencontres occasionnelles. 2770

Jonquière, 50aine, 5'7", mince, belle app, cherche H, belle app, virile, pour rencontres intimes occasionnelles. 2753

Alma, 45 ans, 150 lb, chev châtain, discret, propre, affectueux, n-fum, cherche H d'environ 45 ans, pour rencontres intimes et briser la solitude. 2763

Michel, 45 ans, 5'10", 190 lb, sportif, aime les sorties à deux, cherche F libre et bien dans sa peau. 2778

Stéphane, engagé, nouveau dans la région, cherche F pour vivre une aventure par des rencontres occasionnelles. 2780

Homme du Lac-St-Jean, 24 ans, 5'10", 170 lb, n-fum, honnête, sans enfants, cherche F pour relation stable et sérieuse. 2786

Homme de 55 ans, 6', 185 lb, excellente condition physique, cherche belle grande F 40-50 ans, mariée ou non, bien faite, pour rencontres intimes occasionnelles, grassettes s'abstenir. 2787

Homme dans la 40aine, grand, chev châtains, yx bleus, autonome, respectueux, honnête, aime les activités à deux, voyages, cherche F 35-45 ans, n-fum si possible, avec ou sans enfants, de très belle apparence, non possessive, pour amitié ou plus. 2792

HOMME CHERCHE HOMME

Jean, 40 ans, 5'7", 170 lb, cherche H 20-40 ans, aimant les conversations téléphoniques, pour réaliser fantasmes. 3207

40 ans, 5'6", 138 lb, propre, discret, cherche H de 30 ans et plus, pouvant recevoir le jour, pour des rencontres occasionnelles intimes. 3208

33 ans, 5'10", 150 lb, de belle app, en forme, cherche H sportif, masculin, costaud, aimant les caresses. 9819

34 ans, 5'10", 170 lb, marié, bisexuel, n-fum, cherche H 30-40 ans, de même taille, marié, bisexuel, pour amitié et rencontres intimes, pour première expérience. 3086

34 ans, 6', 160 lb, chev brun foncé, de belle app, bien dans sa peau, cherche H sain de corps et d'esprit, pour des relations occasionnelles. 3229

Saguenay, 5'10", 165 lb, chev bruns, yx bruns, ouvert, aime la littérature, cherche H de 35 et plus, avec affinités. 3234

Homme de 5'11", 165 lb, un peu musclé, peu poilu, cherche jeune mec mince, moins de 35 ans, peu poilu, pour de belles rencontres discrètes. 9143

Dolbeau, 50aine, 155 lb, célibataire, soigné, discret, cherche homme 30-55 ans, propre, d'apparence soignée, pour des rencontres occasionnelles et plus si affinités. 3141

Chicoutimi, 55 ans, 140 lb, 5'4", engagé, bisexuel, n-fum, non poilu, cherche homme semblable à lui, discret, tranquille, doux, très sensuel, attentionné, pour amitié et plus. 2242

34 ans, châtain, 5'7", 145 lb, VIH positif, doux, sensuel, cherche homme 25-45 ans, ouvert d'esprit, doux, sensuel, autonome, indépendant, pour rencontres occasionnelles ou à long terme. 3171

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

Engagé, mi-40aine, 5'10", 168 lb, cherche homme semblable, marié, viril, grand, foncé, poilu, pour des rencontres discrètes. 3151

Célibataire, 47 ans, de belle app, fétichiste d'espadrilles ancien modèle, cherche homme viril, poilu si possible, sachant ce qu'il veut. 3137

Beau jeune homme de 20 ans, 5'7", chev et yx bruns, recherche très beau jeune homme, 18-25 ans, corps athlétique, pour réaliser fantasmes. 3153

Homme de belle apparence, mince, bien dans sa peau, jeune de coeur, facile à vivre, discret, sensuel, cherche jeune homme 20-27 ans, grand, mince, non poilu, pour amitié et intimité. 3155

Jonquière, 5'11", 155 lb, non poilu sur l'estomac, cherche homme poilu ou très poilu, pour rencontres intimes. 1894

38 ans, chev bruns, 120 lb, cherche homme peu poilu, qui voudrait se travestir, pour des sorties occasionnelles. 3099

Châtain, yx bruns, 145 lb, honnête, légèrement poilu, physique agréable, cherche homme peu importe son âge, pour des rencontres régulières, vivre de nouveaux fantasmes et amitié. 3158

Homme mature de 42 ans, grand, mince, un peu timide, aime le cuir, la compagnie, cherche jeune étudiant pour devenir de bons amis. 9679

Retraité, 50aine, 5'8", 170 lb, de belle app, très propre, n-fum, sensuel, cherche H 40-55 ans, avec les mêmes goûts, pour l'accompagner dans le Sud. 3183

Jonquière, 32 ans, 5'7", 150 lb, chev et yx foncés, cherche H 18-40 ans, pour des rencontres occasionnelles sur une base régulière. 3187

Beau gars sportif de 28 ans, 5'9", 165 lb, chev noir court, yx bleus, cherche autre beau gars pour pouvoir s'amuser. 2561

23 ans, professionnel de belle apparence, 5'8", 125 lb, chev blonds, yx verts, aime beaucoup dialoguer, cherche H 20-35 ans, de belle app, autonome, drôle, pour relation sérieuse. 3194

Homme 40aine, 5'6", 190 lb, n-fum, ne fréquente pas le milieu, cherche H de tout âge, poilu, corpulent, pour une relation occasionnelle et stable. 1435

Jonquière, 6', 170 lb, chev châtains, yx verts, bon vivant, aime la nature, marches, lecture, cherche compagnon de vie, pour relation à long terme. 2948

Célibataire de 35 ans, 6', chev et yx noirs, aime la nature, animaux, plein air, cherche H 25-36 ans, avec affinités, grande folle et pervers s'abstenir. 3109

30aine, 6', 180 lb, chev foncés, yx pers, engagé, de très belle app, assez bien bâti, cherche H 20-40 ans, engagé, en forme, masculin, pour relation discrète et stable. 3112

Jacques, 5'8", 175 lb, assez joli, peut recevoir, cherche jeune H 18-24 ans, assez joli, très bien fait, peu poilu, pour vivre sa première expérience. 3114

Yves, 35 ans, cherche un bel homme qui aime le cuivre, les jeans serrés, pour avoir du plaisir. 3045

Alma, 5'10", 160 lb, doux, propre, discret, aime faire des massages, cherche H 35-50 ans, doux, aime porter des bas de couleur. 3117

30aine, 5'9", poids prop, chev et yx bruns foncés, de belle app, peut recevoir, cherche H viril, sans tabous, qui désire s'amuser, pour rencontres occasionnelles chaudes et discrètes. 3121

Homme de 26 ans, 6', 170 lb, très peu d'expérience, cherche H 35-50 ans, avec expérience, pour découvrir les plaisirs de la vie. 3123

Lac St-Jean, 37 ans, 5'9", 150 lb, beau brun, petite barbe, solitaire, doux, cherche H 40 ans et moins, peut recevoir, pour sorties et plus dans les bars gays, pour amitié et activités. 3125

Bisexuel, 35 ans, 149 lb, châtain, allure très jeune, bien dans sa peau, n-fum, sobre, aime le cuir et les jeans serrés, aime les sports: moto, marche, culture physique, cherche H simple. 3119

40aine, 5'7", 160 lb, doux, propre, discret, cherche H gros ou obèse, discret, pour faire des rencontres occasionnelles intimes. 3131

Steve, aime le cuir, les jeans serrés, cherche homme 18-40 ans, pour partager fantasmes formidables. 2740

Lac St-Jean, 40aine dépassée, libre, n-fum, buveur très modéré, cherche homme 18-45 ans, libre, peu poilu, sans problèmes, avec affinités. 1085

43 ans, 5'11", 175 lb, yx bleus, chev bruns, aime la nature, soirées tranquilles, discussions, cherche H 30-45 ans, de belle app, taille moyenne, propre, discret, pour explorer la sensualité entre hommes. 3061

Carl, 24 ans, 160 lb, 5'11", chev noirs, yx bruns, recherche homme 18-24 ans, mince, peu poilu. 3069

40 ans, 5'11", 160 lb, non poilu, propre, beau corps très bien fait, aime porter sous-vêtements féminins, jupes, bottes, souliers, cherche homme aimant caresser. 3074

Homme marié, milieu 40aine, très viril, de belle app, mince, soigné, très propre, bonne santé, cherche un seul homme marié, 35 ans et plus, poids prop, pour première expérience. 3076

Jonquière, 18 ans, jeune étalon sexy, aimant la vie, cherche homme 18-30 ans, pour fantasmes et plus. 3080

Homme grand, mince, transexuel non opéré, 5'11", cherche H ayant de la classe, pouvant recevoir, pour soupers, sorties. 3038

Chicoutimi, fin 30aine, cherche beau gros garçon poilu de Chicoutimi, pouvant recevoir en toute discrétion le jour, aimant les plaisirs sexuels. 3084

Homme du Saguenay de 35 ans, 5'9", 170 lb, yx bleus, aime porter lingerie féminine, cherche H semblable. 2187

Homme de 38 ans, 6'1", chev bruns, yx bleus, cherche H entre 30-50 ans, très discret, propre, pouvant recevoir. 3093

Garçon de très belle app, chev longs, délicat, efféminé, aimant porter vêtements féminins, cherche homme sympathique, gentil, agréable à vivre, cultivé, sobre. 3087

Bel homme, 50aine, 5'10", 180 lb, poilu, honnête, propre, discret, sérieux, très viril, cherche H qui aime la nature, campagne, forêt, hommes en uniforme bienvenue, pour fins de semaine. 3009

Homme marié de 47 ans, 5'6", 170 lb, chev et yeux bruns, propre, cherche H discret, peu poilu, propre, pouvant recevoir durant la journée pour réaliser fantasmes. 2917

Travesti dans la 30aine, grand, mince, au teint foncé, aime porter du cuir, talons hauts, cherche H discret, aimant porter du cuir, pouvant recevoir. 3022

47 ans, corpulent, propre, poilu, discret, honnête, n-fum, cherche H 55 ans, complexé, solitaire, timide, pour développer amitié et plaisirs intimes à l'occasion, non sérieux s'abstenir. 3030

Alma, 40 ans, 5'8", 160 lb, chev châtains, yx bleus, cherche H 30-50 ans, pour des soirées intimes. 3044

25 ans, chev bruns, yx bleus, costaud, bisexuel, cherche H de belle app, pour des rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 3046

Homme de 32 ans, cherche H 50 ans et plus, mature, discret, aimant la nature, pour vivre sa première expérience. 3057

Moins de 45 ans, peu poilu, libre, n-fum, cherche homme 20-40 ans, libre, n-fum, de belle app, cherche homme de la région du Lac St-Jean, pour partager randonnées en motoneige et plus. 2942

Bruno, 36 ans, 6'2", 185 lb, recherche homme pouvant le recevoir pour rencontres occasionnelles discrètes. 2941

Chicoutimi, 45 ans, 5'8", très poilu, cherche jeune homme 18-28 ans, région de Chicoutimi, très propre, sensuel. 2987

40aine, 5'8", 165 lb, yx bleus, sans barbe ni moustache, cherche homme plus jeune que lui, masculin, intéressant, intéressé, sensuel. 2988

40aine, célibataire, 5'6", 125 lb, doux, romantique, tranquille, cherche homme 40 ans et moins, beau physique, avec affinités, pour première expérience et amitié. 2990

Célibataire, 40aine avancée, 5'10", 190 lb, tranquille, ne fréquente pas le milieu, cherche homme simple, actif, costaud, pour développer grande amitié et relation sérieuse. 2978

Pierre-Luc, Chicoutimi, 18 ans, chev blonds, yx bleus, cherche homme 18-20 ans, région de Chicoutimi, propre, discret, pour première expérience. 2979

Début 50aine, 5'11", 200 lb, aime les soirées tranquilles, cherche homme sérieux, barbu, corpulent, pour relation stable sérieuse. 2980

Alma, homme de 36 ans, 5'8", 150 lb, bisexuel, engagé, cherche H du même âge, engagé, pour réaliser toutes sortes de fantasmes. 2923

Chicoutimi, 45 ans, 5'6", 155 lb, chev noirs, yx bruns, cherche H début 20aine-fin 30aine, pour développer une grande amitié ou pour relations chaudes et intimes. 2925

Chicoutimi, beau gros garçon très poilu, peut recevoir en toute discrétion, cherche H qui aime les plaisirs vicieux. 2928

Homme seul de 150 lb, châtain, yx bruns, légèrement poilu, cherche H peu importe l'âge, pour rencontres régulières et vivre fantasmes. 2929

Kevin, 40aine, 5'11", 180 lb, professionnel qui vit au nord de la région, cherche H peu poilu, n-fum, libre, pour développer amitié durable. 2129

André, 5'9", 165 lb, bel homme, cherche H pouvant recevoir, pour des rencontres très excitantes. 2934

Alma, 45 ans, 150 lb, chev châtains, discret, propre, affectueux, n-fum, cherche H environ 45 ans, pour rencontres intimes et briser la solitude. 2865

Dans la 50aine, marié, cherche copain région du Lac-St-Jean, aimant la nature, sports, pour amitié et plus. 2872

Chicoutimi, début 30aine, 5'11", 165 lb, chev châtain-brun, yx pers, paraît bien, sensuel, cherche H entre 18-30 ans, pour belles rencontres occasionnelles. 2689

Homme de Chicoutimi, dans la 50aine, 5'10", 170 lb, n-fum, très sportif, viril et enjoué, cherche H entre 45-55 ans, pour combler solitude et soirées intimes. 2889

Homme marié, cherche homme marié, entre 32-45 ans, bien proportionné, pour rencontres discrètes. 2888

34 ans, 5'7", 175 lb, bisexuel, cherche H bisexuel, environ 25-30 ans, bien proportionné, pour rencontres occasionnelles. 2717

Homme engagé, 45 ans, 5'6", 170 lb, allure straight, propre, cherche H efféminé ou travesti, non poilu, très discret, pour réaliser fantasmes. 2269

Homme marié de Chicoutimi, 38 ans, mince, allure jeune, cherche transexuel ou travesti de la région, avec un visage très féminin, de très jolies jambes, pour rencontres sans risque. 2899

Stéphane, homme de 35 ans, 5'8", 175 lb, cherche homme viril, pour rencontres intimes seulement. 2900

18 ans, 5'7", 140 lb, chev bruns avec mèches rouges, yx bleus, cherche gars 18-20 ans, de Chicoutimi ou La Baie, beau et sensuel, aimant sorties dans les bars, pour une relation à long terme. 1475

Homme de 42 ans, 5'9", 170 lb, très bien physiquement, cherche H pour avoir du plaisir et vivre tous ses fantasmes. 2916

Professionnel, 46 ans, 5'11", costaud, de belle app, cherche H entre 45-50 ans, pour sexualité au masculin. 2921

Homme de 36 ans, 5'8", 140 lb, bisexuel, engagé, cherche H marié ou engagé, pour réaliser des fantasmes. 2843

18 ans, 5'8", chev noirs, yx verts, de belle app, sympathique, cherche H 30-40 ans, aimant les sorties, pour se distraire. 2854

Début 30aine, 5'10", 175 lb, costaud, cherche H 30 ans et moins, costaud, n-fum, pour rencontres occasionnelles. 2856

40aine, 5'4", 165 lb, chev gris, yx bleus, cherche H masculin, actif, sociable, sensuel, pour rencontres occasionnelles. 2859

Jonquière, 50aine, 5'7", mince, de belle app, cherche H viril, sensuel, pour rencontres intimes et occasionnelles. 2842

Alma, 40 ans, 5'8", châtain aux yx bleus, peut recevoir, cherche H ou travesti, sans maladie, très discret, pour fantasmes. 2819

30aine, de belle app, très propre, cherche homme aimant se travestir, pour rencontres intimes et occasionnelles. 2821

Alex de Jonquière, 26 ans, 5'10", 150 lb, non-poilu, très propre, aime se travestir, cherche H 18-40 ans, avec affinités. 2822

Homme mature dans la 40aine, 5'8", poids prop, châtain, en forme, très viril, cherche H hétéro, en bonne santé, très propre, aimant combler ses fantasmes. 2767

Luc de Jonquière, 6', 185 lb, de belle app, très propre, cherche H de la région, pour rencontres discrètes. 9212

Alma, fin 50aine, propre, moyennement poilu, viril, affectueux, peut recevoir, cherche policier, ambulancier, infirmier ou pompier, sérieux et très discret. 1656

Jonquière, 33 ans, 5'8", 155 lb, chev noirs, yx bruns, doux, tendre, très discret, cherche H 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles très chaudes et intimes. 2835

Jeune H début 30aine, très soumis, veut se faire dominer, cherche H autoritaire et dominateur. 2837

Alain, 43 ans, 5'7", 160 lb, de Chicoutimi, bisexuel, cherche H avec poids prop, du même âge, bisexuel, pour but sérieux. 2776

Homme, 50 ans, 5'8", 170 lb, très propre, honnête, distingué, aime donner et recevoir et donner des caresses, cherche H 35-55 ans, très affectueux, avec goûts semblables. 2779

Homme de 45 ans, costaud, en paraît 36-37 ans, ne fréquente pas le milieu, cherche H 18-34 ans, obèse, aimant portant des bas blancs. 2764

FEMME CHERCHE FEMME

Karen, 27 ans, chev noir très court, de belle app, un tantinet grassette, aime la vie, cherche F pour vie à deux, sorties, ciné, joie de vivre. 3146

De belle apparence, mariée, 23 ans, 5'5", bien proportionnée, chaude, propre, cherche F bisexuelle, 24-34 ans, discrète, propre, chaude, bien proportionnée, pour réaliser nouveaux plaisirs. 3167

19 ans, 5'9", 135 lb, chev blond long, yx bleu gris, cherche F 18-35 ans, de belle app, douce, fidèle, très romantique et affectueuse, sensuelle, but sérieux et intime. 3186

38 ans, de belle app, engagée, bien proportionnée, cherche F seule, jolie et mince, pour réaliser fantasmes. 3195

Femme cherche F fin 40aine-début 50aine, de belle app, très distinguée, chaleureuse, propre, honnête, autonome, sérieuse. 3196

Femme de 22 ans, aime les restos, ciné, nature, aller veiller de temps en temps, cherche F dans la 20aine pour des rencontres et plus. 3013

Femme gay, 43 ans, 5'3", chev gris, yx noirs, très sérieuse, cherche F gay de 25-42 ans, solitaire, qui ne fréquente pas les bars si possible, pour relation amicale ou plus. 7657

30aine, de belle app, simple, douce, généreuse, aime la musique, nature, cherche F bisexuelle, jolie, grassette, simple, aimant la nature, pour amitié et plus. 3133

Saguenay, jeune femme engagée, 22 ans, chev et yx bruns, grassette, cherche femme 25-40 ans, engagée, expérimentée, pour lui faire vivre sa première expérience. 3072

Jeune femme engagée, 20 ans, chev roux, yx bleus, de belle app, féminine, sensuelle, cherche femme 18-34 ans, de belle app, pour rencontres occasionnelles et plus si affinités. 2989

Professionnelle de 46 ans, 5'1", 120 lb, n-fum, autonome, libre, sportive, aime l'extérieur, cherche F pour rencontres occasionnelles ou plus si affinités. 9808

Femme mariée de 43 ans, 5'2", poids prop, chev roux, yx pers, jolie, cherche F avec affinités pour réaliser fantasmes en toute discrétion. 3018

Chicoutimi, femme de 32 ans, chev noirs, yx bruns, de nature tranquille, aime la musique, marche, cherche femme 35 ans et plus, pour trouver l'âme-soeur. 2984

PARTENAIRE DE SORTIES

Chicoutimi, femme fin 30aine, hétérosexuelle, non-sportive, plutôt intellectuelle, un peu artiste, cherche H ou F intellectuels, aimant le ciné, balades en voiture, restos, magasinage, relation amicale seulement. 2683

464693

Petites annonces

le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour..... 7,90 $
2 jours..... 9,50 $
3 jours..... 11,10 $
4 jours..... 12,70 $
5 jours..... 14,30 $
6 jours..... 15,90 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,15 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

288 STE-ANNE, bâtisse commerciale à liquider pas cher. Prix très réduit de 9???? Urgent. Informations Régis Morin, La Capitale, tél.:678-3017.

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12', une 100'X40', une 32'X75' avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

JONQUIERE, 3 logements + local commercial, revenus immédiat. Prix débarras, cause maladie. André Bilodeau La Capitale, 695-1240.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI, centre-ville, 3 logements, intérieur rénové, revenus 900$/mois, 54,500$. Tél.:696-4427.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI-NORD 800 pi.ca., pas de chauffage, porte 10'x12'. Tél.:543-3376, 690-6340.

ENTREPOT pour remisage de tout genre Laterrière Tél..678-9047.

107 Fermes

953 Rang 5, Route 172, St-Ambroise, maison avec 169 acres de boisé, plantation de 60,000 pins gris aussi bâtisse de 4,000 pieds.carrés. Lionel Bouchard, courtier Royal Lepage 347-5052.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, centre-ville, rez-de-chaussée local de 1,425 pieds.carrés, libre immédiatement, 5 stationnements privés et 5 publics, zonage commercial, très belle opportunité, à visiter. Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483.

CHICOUTIMI: secteur commercial, vue magnifique sur le Saguenay, local jusqu'à 4,600 pieds.carrés, vaste stationnement, idéal pour bureaux ou restaurant. Tél:549-9200

LOCAL commercial à louer 700 pi.ca., prix avantageux. Idéal pour bureau d'affaires, centre-ville Jonquière, coin Harvey St-Hubert. Contactez Sylvain Bergeron 547-6611.

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

LOCAL commercial 2800 pi.ca. 20 boul. Saguenay Est, 875$/mois chauffé. Tél.:678-2775.

SAINT-BRUNO, deux entrepôts de location (40'x50' et 50'x60') et un espace-bureau (40'x50'). Disponible présentement. Prix raisonnable. Tél.:343-3315.

110 Terrain commercial

SABLIERE à vendre superficie 50 âcres, situé rang 1, chemin Bagot (secteur C.A.L.) près La-Baie. Tél.:549-7854.

le QUOTIDIEN
Progrès-Dimanche
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: grand 5.1/2 à partager avec superbe vue, complètement meublé, (lave-vaisselle). Cell:592-8090.

RECHERCHE colocataire avec maison ou appartement à partager à Chicoutimi. Tél.:698-2794.

202 A vendre ou à louer

ALMA: maison bi-génération, résidence principale 4 chambres, logement 2 chambres (occupé). Egalement uniffamiliale, 3 chambres. Tél:662-5123.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec option d'achat. Tél:347-4419.

204 Chalet à louer

SAINTE-ROSE-DU-NORD, chalet à louer pour la période des Fêtes, du 18 décembre au 5 janvier 2001. Pour renseignement tél.:545-1070 (semaine, après 17h), 675-1133 (fin de semaine).

205 Chambres à louer

ALMA: 725 rue St-Bernard, câble, laveuse, sécheuse, cuisinette. 200$/mois. tél:668-9195.

AU CENTRE-VILLE de Jonquière, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, câble fourni. Libre présentement. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI, centre-ville, maison privée. Personne sérieuse seulement. Tél.:698-4263 (message répondeur.)

CHICOUTIMI, chambres meublées, cuisine, stationnement, 160$/mois. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI, cuisine, buanderie, salon, propre, tranquille. 1141 Melançon/Chabanel. $200/mois. Tél.:549-4215.

CHICOUTIMI, près cégep, réfrigérateur, cuisinière, 175$/mois. Tél.:591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI-NORD, entrée indépendante, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, câble, cuisine commune. Tél.:543-1797.

CHICOUTIMI-NORD, très grande chambre, salle bain et cuisine privée, câble fournie, pension complète (nourriture et lessive incluses) à partir de 120$/semaine. Tél.:541-7038.

CHICOUTIMI: jolie chambre près cegep, 45$/semaine. Tél:549-0500.

CHICOUTIMI: style appartement, télévision, vidéo, salle de bain, 65$/semaine. Tél:693-9422.

JONQUIERE laveuse, sécheuse, cuisine équipée, câble, entrée indépendante, très propre, tranquille. Tél.:699-7777.

JONQUIERE: 3 chambres meublées, près cegep, entrée indépendante, cuisine, TV, câble, Tél:696-8289.

JONQUIERE: chambre avec pension et salle commune. Tél.:542-3617 après 17 h.

JONQUIERE: près cegep, avec cuisinette, très propre, tél:547-6804.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, 1002 Joseph-Dandurand, maison en rangée, près centres d'achats, 4.1/2, à voir. Tél.:696-3238.

JONQUIÈRE, quartier St-Philippe, rez-de-chaussée, 71/2 pièces, sous-sol en parti fini, coin tranquille, 79,000$. Tél.:548-4457.

206 Condominiums à vendre

JONQUIÈRE, rue du Muguet, 4.1/2, plancher bois, 2 balcons, 2 remises. Tél.:542-7793.

LA BAIE: sur 3 étages, vue panoramique sur la baie, salon avec toit cathédrale, mezzanine, 2 chambres, 2 salles de bain, garage intérieur, 2 balcons. Tel.544-3158, bur:545-5011 poste:5323

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, CHICOUTIMI, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1285 PÈRE-HONORAT, Chicoutimi, 4.1/2, plancher bois, demi sous-sol, stationnement, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-6781.

2.1/2 beaux logements clairs, CHICOUTIMI 305$/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 390$ à 460$/mois, 4.1/2 non chauffé, près centre d'achat . Tél:543-4037.

3.1/2 4.1/2 5.1/2 (1 MOIS GRATUIT)

PROPRETÉ — TRANQUILITÉ — SERVICE CHICOUTIMI, 336, Jacques-Cartier, BEAU **4.1/2** moderne, porte patio, très propre, 485$/mois, libre**IMMÉDIATEMENT. CHICOUTIMI-NORD:** PLACE POLYVALENTE **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, eau chaude, porte patio, grandes chambres** (16X12) (12X12). DERNIER BEAU **3.1/2**, service laveuse sécheuse, très propre, entièrement rénové, 325$/mois, LIBRE **IMMÉDIATEMENT.** DERNIER beau **4.1/2,** 425$/mois, **LIBRE DÉCEMBRE**. DERNIER BEAU **5.1/2,** super propre, **LIBRE IMMÉDIATEMENT**. $465/mois. **Informations:543-5330.CHICOUTIMI**, 715 Jolliet, beau **3.1/2**, demi-sous-sol, semi-meublé, **grandes fenêtres** , très propre, 350$/mois, libre 1er décembre. **TÉL.:549-9343.**

4.1/2 ($445) libre novembre, 5.1/2 ($485), secteur Angoulême, non chauffés, non éclairés. Tél.:543-9520.

4.1/2, Chicoutimi, près des services, chauffé, repeint, remise, libre. Tél.:549-1177.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

A SOUS-LOUER, grand 4.1/2 repeint, propre, rue tranquille, près des services. Vue sur La Baie. $350. Libre décembre. Urgent. Tél.:544-5924 après 17h.

ALMA 4.1/2, non chauffé, non éclairé, meublé ou non, près des services, 340$/mois. Tél.:542-1693, paget:591-6678.

ALMA, 3.1/2, 4.1/2, près des services, centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.:690-7419, 693-7052 (Dany).

ARVIDA endroit paisible, coin Powell et Neilson, 2.1/2 et 3.1/2, tout fourni, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude. Tél.:548-0124, 549-3847, 698-1201.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés, libres 1er novembre. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 3.1/2 (355$), 4.1/2 ($415), chauffés, éclairés, près centre d'achats. Tél.:591-3560, 548-6417, 591-5204.

ARVIDA: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, semi-meublés ou non, balcon, porte patio, immeuble très propre, chauffés, éclairés. Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, près des services, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit.. Tél.:548-4448.

208 Logements à louer

ATTENTION 1 MOIS GRATUIT
Chicoutimi: grand 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, 3ième étage, 43 Jauffret app 24, **465$/mois, libre. Cell:591-0396, paget:696-6381.**

ATTENTION 4.1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, Université. Tél.:696-1175.

ATTENTION CHICOUTIMI, tranquillité, beau 3.1/2, rénové, chauffé, 2 minutes hôpital, $460/mois. Tél.:545-3700 (souper).

ATTENTION «CHICOUTIMI», près services, 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés. Tél.:545-3332.

ATTENTION! CHICOUTIMI, 880 Georges-Vanier beau 4.1/2, style condo, bain tourbillon, 480$/mois non chauffé, non éclairé. Libre 1er décembre. Tél.:545-7246

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, piscine, porte patio, terrasse, possibilité d'ameublement, peinturé, tapis lavés. Tél.:693-4242.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida, 4.1/2, 1er étage, repeint à neuf, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Également, 4.1/2, 350$mois chauffé, éclairé, semi-meublé, service de buanderie. 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 250$. Libre immédiatement. Tél.:548-1735.

CHICOUTIMI 5.1/2, chauffé, éclairé, 525$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI (Nord), Sainte-Claire, 4 1/2, nouvelle fenestration pour l'immeuble, chauffé, eau chaude fournie, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-4272, 541-9132.

CHICOUTIMI (pulperie) très beau 5.1/2, libre immédiatement, 540$/mois. Tél.:698-2066.

CHICOUTIMI (Secteur Nord): 4.1/2, 345$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:673-7188.

CHICOUTIMI rue Racine, grand appartement style loft, 800 pi.ca., salle de bain, cuisine, salle de lavage, plancher bois franc, vue extraordinaire sur le Saguenay, 450$/mois. Tél.:543-3674, 668-9747.

CHICOUTIMI, 2.1/2 rue Garneau, très propre, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, déneigé. Tél.:545-1324 soir.

CHICOUTIMI, 2.1/2, près université, cegep, meublé, stationnement. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI, 3.1/2 sous-location, arrière Place Royaume, chauffé, éclairé, $415. Libre. Tél.:698-1025.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 5.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, balcon. Tél.:696-3288, 693-0529.

CHICOUTIMI, 3.1/2, entièrement meublé, situé rue Morin, très propre, libre immédiatement. 375$/mois. Tél:696-4892, 540-2780.

CHICOUTIMI, 3.1/2, face université, 420$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatment. 1.1/2, 3.1/2, 533 Racine, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. Téléphone:591-3202.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude, repeint, près centre d'achats, tranquillité. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI, 3.1/2, près cegep, université, centre-cille, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 385$/mois. Tél.:545-7684.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-6628, 543-0089.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 614, chemin Saint-Thomas, très près université, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:693-0204, 544-9705, poste 714.

CHICOUTIMI, 4.1/2 non chauffés, non éclairés (450$/mois, 380$/mois). Également, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé (380$/mois). Tous très propres. Tél.:696-1464, 590-4750 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 4.1/2, 710, Chemin Réserve, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:549-7415, 545-6219.

CHICOUTIMI, 4.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement. 315$/mois. Libre 1er janvier. Tél.:693-9325.

CHICOUTIMI, 41/2, non chauffé, non éclairé, 405$/mois, idéal pour personne seule. Tél.:549-3823

CHICOUTIMI, 5.1/2, 190 Thomas-Duperré, 340$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-6065.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé, ($460). 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **ST-VINCENT,** 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 340$, 280$. **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3.1/2, 2.1/2, ($380 et $305), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, 3.1/2, semi-meublé, 350$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:693-6602, 540-2731.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centres d'achats. Possibilité meublé. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, libre, grand loft moderne ou grand 2.1/2, faites une offre, **au 633 Audet, Chicoutimi, près boul. Université, 240$/mois, non chauffé, non éclairé non meublé. Tél:820-1302, 548-5164.**

CHICOUTIMI, quartier Saint-Paul, 4 1/2, immeuble récent, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement 475$/mois, laissé bail un an 425$, bail 2 ans 415$. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI-NORD 41/2, entrée indépendante, près centre d'achat, 400$/mois, chauffé. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:543-3608, 543-5653.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, porte-patio, balcon, chambre des maîtres 12'x20'. Tél.:549-0459, 591-0459.

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 283 rue Sauvé, près de Provigo.Libre immédiatement. Tél.:698-2950.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 2188 Vimy, rez-de-chaussée (bungalow). 450$/mois négociable. Libre. Tél.:696-4413.

CHICOUTIMI-NORD,4.1/2, grand duplexspacieux sur 2 étages, patio, sans voisin arrière, 525$/mois, 1 mois gratuit. Libre 1er décembre. Tél.:690-1472, 549-2754 (France).

CHICOUTIMI-NORD: 235, rue Sauvé, très beau 4.1/2, fraîchement repeint, voisin du centre d'achats, stores et luminaires inclus, libre 1er décembre, 425$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:549-8291, 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: garconnière, 23 rue Du Pont, 250$/mois, chauffé. tél:690-6413 Serge.

CHICOUTIMI: à sous-louer, rue Bégin, près cégep, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.:544-0743, 638-2891.

CHICOUTIMI: 11/2 à 51/2, de qualité, près des services. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: 2.1/2, côte Réserve Albanel, libre immédiatement, non chauffé, 268$/mois. Tél.:678-9296 soir et fin de semaine.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er décembre. Tél.:545-1230.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 400$/mois, près Route 170 et Manège Militaire, libre immédiatement, tél.:545-6304.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 529, Côte Réserve, face à l'église, 410$/mois. Tél.:678-9296 répondeur.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 385$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-3137.

CHICOUTIMI: 4.1/2, porte-patio, rez-de-chaussée, arrière Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. 455$/mois. Paget:591-2579.

CHICOUTIMI: rue Jeanne-Mance, joli jumelé 5.1/2, deux salles de bain, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre présentement. Tél.:543-8598, 541-0681.

CHICOUTIMI: secteur tranquille, 2.1/2, chauffé, meublé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél:549-0776.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, près cegep et université, 325$/mois. Tél:543-6068.

JONQUIERE centre-ville, 4.1/2, rénové à neuf, 440$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:695-8626, 541-2487.

JONQUIERE près centre-ville 6 logements neufs, futurs 4.1/2 et 5.1/2 en construction prêts 1er novembre Complexe Le Clin d'Oeil, 2164, St-Jacques. Tél.:547-7279 après 18 h.

JONQUIERE, 3.1/2, 2225-B St-Dominique, $295, libre immédiatement. Tél.:695-4535.

JONQUIERE, 3.1/2, chauffé, éclairé, 3963 Mgr Bégin. $320. Tél.:542-7063 après 17h.

JONQUIERE, 3.1/2, demi sous-sol, près Cégep, chauffé, éclairé, meublé, $375. Tél.:542-5531.

JONQUIERE, 3.1/2. meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4078 de la Loire #4 et 6. Libres immédiatement. Tél.:548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIERE, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, dans bloc 4 logements, libre. $425/mois. Tél.:542-1211.

JONQUIERE, 4.1/2, très propre, rue St-Charles, près église St-Dominique, libre immédiatement. 325$/mois. tel.542-4165

JONQUIERE, beau 4.1/2, vrai aubaine, sur St-Dominique, $275. Tél.:547-0049

JONQUIERE, rue Anger, très grand 3.1/2, salon et salle à manger sur plancher de bouleau, salle de bain neuve, porte patio, grande chambre 2 fenêtres, 2 grandes galeries au 2ième étage, $400 non chauffé, non éclairé, stationnement et remise arrière. Libre. Tél.:547-2676.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux. 4.1/2 (445$), non chauffé, non éclairé, rénové. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE: 5.1/2, centre-ville, 3812, rue Gauthier, rez-de-chaussée, très propre, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-3571.

JONQUIERE: centre-ville, 2.1/2, 340$ chauffé, éclairé, meublé. 3.1/2 ultra moderne, 435$/mois, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:695-0545.

JONQUIERE: centre-ville, 4.1/2, semi-chauffé, meublé ou non avec cachet vielle, personne tranquille, 410$/mois. TéL:542-6263.

JONQUIERE: garçonnière, près cegep. Tél:547-0751, 695-3069.

JONQUIÈRE 3779, boul. du Royaume, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 2e étage, 325$/mois, déneigé. Tél.:547-3965.

JONQUIÈRE centre-ville, beau 2.1/2 meublé, très fonctionnel, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour quelqu'un qui aime la tranquillité, libre immédiatement. Tél.:547-1454.

JONQUIÈRE grand 3.1/2, rue Fortin 290$/mois non chauffé, non éclairé, tranquille, Tél.:693-7317, 695-6125.

JONQUIÈRE, 3 1/2, meublé, repeint, 360$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIÈRE, 4.1/2 rénové à neuf, disponible immédiatement, quartier Petite France, près Cégep, chauffé, eau chaude, très propre, service conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigé, intercom. Tél.:695-4441.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 275$/mois, non chauffé, non éclairé (60$/mois). Tél.:591-7501 (paget).

JONQUIÈRE, 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425$/mois. Libre 1er décembre. Meubles à vendre. Tél.:542-3983.

JONQUIÈRE, 4.1/2, Sainte-Berthe, centre-ville, 525$/mois, chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:549-8854, 695-6367.

JONQUIÈRE, grand 3.1/2, près des centres d'achat, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 375$/mois. Tél.:542-7594.

KENOGAMI, 3.1/2, 4.1/2 neufs, prêts 1er novembre. Tél.:695-4241, 695-5465.

KÉNOGAMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 325$/mois. tél:548-1649.

LA BAIE, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:544-7589.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5 1/2, moderne, repeint, planchers bois franc, déneigé. 460$/mois. Tél.:544-4017.

LA-BAIE, 4.1/2, grandes chambres, libre immédiatement, secteur Grande-Baie. Tél.:544-2090.

LA-BAIE, 5.1/2, libre immédiatement, 385$/mois. Tél.:544-7138.

LA-BAIE, manoir de La-Baie, grand 5.1/2, 2e étage, libre immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: 2.1/2, très propre, meubles neufs, personne sérieuse, Tél:676-2338

LA-BAIE: 4.1/2, rénové au complet, plancher bois franc. Aussi 3.1/2, libres immédiatement. Tél:549-3372, 540-7595.

LA-BAIE: beaux et grands logements, 3.1/2, 4.1/2, porte patio. Tél.:697-1808 (Luc ou Isabelle) ou 543-4622.

208 Logements à louer

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, repeint, déneigé, $430/mois. Tél.:543-5834, 693-8919, paget:592-5367.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331. UN MOIS GRATUIT.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2 sur 3 étages, endroit tranquille. Libre immédiatement. Tél:693-0529.

SAINT-FULGENCE, 4.1/2, chauffé, très propre. Déneigé, remise. Lbre immédiatement. Tél.674-2546.

ST-AMBROISE: grand 6.1/2, rénové, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:672-2074.

209 Maisons à vendre

LA BAIE: 1283 R.A. Foster, 46X28, tout brique, sous-sol avec pièce de séjour avec foyer, 4 chambres, 2 salles de bain, grand terrain avec piscine creusée, prix réduit: 96.000$, libre. Tel.544-3158, bur:545-5011 poste5323

250-52 Albany, sans voisin arrière, armoires stratifiées, prix très très réduit, à moins de 1??,??? Urgent, vite. Informations Régis Morin, La Capitale, tél.:678-3017.

A VENDRE
LAC-KENOGAMI, grand terrain au bord de l'eau. Chalet avec fondation neuve. Fosse septique neuve. Inoccuppé. Libre immédiatement. Tél.:698-6201.

ARVIDA, maison plein-pied, entièrement rénovée, verrière 20'x8', foyer, aire ouverte, piscine creusée, garage. Intérieur à voir sans faute. + de 100,000$. Tél.:548-9797.

CHICOUTIMI: 175, Thomas-Dupéré, 4 chambres, planchers bois, garage. Jeanne A.C. 543-5511 La Capitale.

CHICOUTIMI: 757 De-Tracy, quartier Murdock, sans voisin arrière. Jeanne A.C 543-5511 La Capitale.

CHICOUTIMI: secteur St-Isidore, 31x28, 2 étages, 79,000$. Tél.:545-4800, radio chasseur:696-8657.

JONQUIERE, près école primaire, sans voisin arrière, foyer, piscine, rénovation récente. Tél.:547-6145.

JONQUIÈRE, 4208 de l'Amazone, 28X40, construction 1992, 11/2 étage, terrain 80X100, remise. Tél.:547-6895.

LA BAIE: jumelé 1997, 2 étages, 2 salle bain, crédit de taxes de ville, garantie APCHQ, remise, clôture, piscine, asphalte, toiles et lustres inclus. Tél.:544-3974, 541-0473.

OCCASION A SAISIR: Pour le 887 Thomas-Edisson, Chicoutimi (près polyclinique). Déboursez 9,000$ et assumez l'hypothèque existante. Revenu 350$/mois. Robert G. Larouche, La Capital 690-7288.

210 Maisons à louer

CHARLEVOIX, village Saint-Irenée, maison de campagne, 8 kilomètres du casino. Disponible pour le temps des Fêtes. Réservez tôt. Tél.:548-5687, 548-7429 (Lily).

CHICOUTIMI: près Deauville, 3 chambres, plancher bois, 682 Talbot, 4.1/2, chauffée, éclairée. Tél:696-1302, 545-0733.

CHICOUTIMI: rue Bois de Boulogne, quartier Panoramique, 6.1/2, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, remise, 3 stationnements, sous-sol non fini, 695$/mois. Tél.:548-7501.

À LOUER: demi-maison, Cap St-François, meublée, accessoires, literie, libre immédiatement. Magnifique vue, courte et longue durée, 900$/mois. Tél:545-2355, 541-0483.

SINISTRE OU URGENCE: maison de ville meublée, entièrement équipée. Chicoutimi quartier Murdock. Location au mois. Téléavertisseur:698-8587.

ST-HENRI-DE-TAILLON: jolie maison de campagne, pièces sur pièces, avec magnifique environnement, chauffage électrique et bois, libre immédiatement. 350$/mois. novembre gratuit. Tél:347-4362, 480-8567

ST-PRIME, grand 6.1/2 avec sous-sol, poêle, stores et luminaires fournis, grand terrain, non chauffé, non éclairé, 550$/mois. Tél.:251-3203

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans **le Domaine du Roy,** rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1985, OLDSMOBILE «Delta», 4 portes, automatique, équipement complet. 575$. Tél.:673-7444.

1989 Dodge Colt, manuelle, condition A1, 150,000 kilomètres, 4 pneus à clous. $1,500. Tél.:695-6863.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

302 Autos à vendre

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
1130 boul. St-Paul Chicoutimi
voisin de Laurent Lapointe
693-8567

1986 FORD F-150, 2X4 cab régulier 6 cyl. aut.
1986, CHEVROLET CAMION 2X4, cab régullier, 8 cylindres, aut
1987 DODGE SHADOW, 4 portes, manuelle. 141,000 kilomètres. Spécial 995$
1988, CAVALIER, 4 portes automatique,. 800$
1988 FORD F-150 2X4, 6 cylindres, manuelle, cab régulier, **Spécial 1895$**
1990 NISSAN camion 2X4, king cab, manuelle.
1991 PLYMOUTH Voyageur SE, 4X4, équipé
1991 GMC SONOMA, camion SL, 2X4, cab régulier, aut. 6 cylindres 4.3, boîte longue
1992 HONDA ACCORD LX, 4 portes aut.
1992 PLYMOUTH Grand Voyageur, 5495$.
1993 SWIFT, 4 portes, man, **SPECIAL: 3995$.**
1993 GEO METRO 4 portes aut, 68,000 km
1993 TOYOTA TERCEL 2 portes, manuelle
1995, MERCURY SABLE 6 cylindes, tout équipée, automatique.
1996 MERCURY VILLAGER GS, tout équipée
1996 VOLKSWAGEN JETTA 4 portes, man.

CAVALIER 1992, 4 portes, automatique, bleu, très propre, mécanique et carrosserie A1. Tél.:695-4790.

CAVALIER 1996 LS, automatique, air climatisé, moteur 2.4 litres, très bon état. $7,900 négociable. Tél.:679-5627.

CHEVROLET Caprice 1993, 115,000 kilomètres, 4 portes, air climatisé. Tél.:543-5145.

CHEVROLET Cavalier Z22 1997, 2 portes, manuelle, très propre. Spécial $7,495. Gilbert Autos Inc, 543-8361.

CHRYSLER Dynastie 1989, blanc, 160,000 kilomètres, parfaite condition. $1,600 ferme. Tél.:543-7501.

CHRYSLER Dynastie LX 1991, bonne condition, 140,000 kilomètres, $2,800. Tél.:547-0292, pagette: 696-7218.

CHRYSLER Dynastie, 1989, 176,000 kilomètres, automatique, Tél:542-8763.

CRÉDIT EXPERT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

DEMANDE à acheter autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. M.P. enr. Tél.:549-0136.

EAGLE Vista Chrysler 1988, pour les pièces. Tél.:690-2628 heure repas.

ENTREPOSAGE
autos, préparations, assurances, taxes incluses, dernière chance, securitaires. Tél.:673-7070.

FORD Escort 1994, familiale, automatique, 4 portes, rouge vin, 129,000 kilomètres, extrêmement propre, prix à discuter. Tél:695-4790.

FORD Probe GT 1996, 92,500 kilomètres, rouge taureador, intérieur cuir tan, jantes en alliage, équipement complet, toit ouvrant télectrique, 8 pneus, garantie 100,000 kilomètres. Comme neuve. $16,300 négociable. Tél.:275-7311.

HONDA Accord 1989, manuelle, 4 portes, 1,600$ négociable. Tél:542-4483, 540-4633.

HONDA Accord 1996 EX, tout équipé, 143,000 kilomètres, 12,500$. Tél.:547-8122.

HONDA ACCORD 1998, automatique, location (2 ans), tranfert 420$/mois. tel.549-8625

HONDA Accord EXR 1991, 4 portes, automatique, 160,000 kilomètres, mécanique A1, 6,500$ négociable. Tél.:696-3561.

HONDA Civic 1991, automatique, 188,000 kilomètres, prix à discuter. Tél..418-272-2316.

HONDA Civic DX 1989, 4 portes, manuelle, très propre, 2500$. Toyota Corolla famillial, 1988, automatique, 2300$. Chevrolet Z24, 1988, pour bricoleur, 750$. Tél.:591-0756, 541-7459.

HONDA CRX 1986, 196,000 kilomètres, en très bon état. Tél.:547-0388.

HYUNDAI Accent 1997, blanche, 2 portes, manuelle, liquidation: 5,800$. Martin Gauthier, automobiles. Tél:591-0959.

MAZDA «Protegé DX» 1992, automatique, bonne condition, 4,700$. Tél:542-1484.

MAZDA Protégée 1991, manuelle, 4 portes, très bonne condition, 3,500$. tél:673-3877.

MERCURY «Mystique» 1998, 62,000 kilomètres, couleur argent, climatiseur, régulateur vitesse, anti-vol, deux coussins gonflables, pneus d'hiver, 12,500$. Tél.:695-0035, 679-3092.

NISSAN Quest noire, 1994, très propre, climatiseur, portes et vitres électriques, régulateur vitesse, pneus d'hiver, 6,000$, entretenu par concessionnaire. Tél.:418-374-1176.

NISSAN Sentra 1992, manuelle, bon état, 97,000 kilomètres, 3.500$. Tél:668-5390.

OLDSMOBILE Cutlass Siera 1989, automatique, très propre, 2,995$. Automobiles J.M. 693-8830.

PLYMOUTH Acclaim 1989, automatique, 4 cylindres, 1200$. Dodge Shadow 1989, 4 portes, automatique, 1000$. Tél.:695-5373, 550-1024.

PONTIAC 6000 1987, automatique, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.:549-6144.

PONTIAC Firefly 1997, 4 cylindres, manuelle, 77,000 kilomètres, 4 portes, 4 pneus d'hiver, très bon état, 6,800$ négociable, cause:tranfert. Tél.:548-7880, 548-4921.

PONTIAC Sunbird 1990, automatique, 4 portes, 1,995$ Spécial: 1,500$. Automobiles J.M. 693-8830.

PONTIAC Sunfire GT 1998, garantie 7,000 kilomètres, tout équipé, accepterais échange moto, motoneige. Tél.:669-3093, 344-1376.

SATURN SL1, 1994, 4 portes, automatique, liquidation: 5,900$. Martin Gauthier, automobiles. Tél:591-0959.

SUNFIRE GT, 1997, 46,000 kilomètres, noir, tout équipée, très très propre, pneus d'hiver, démarreur. Tél:544-6139, paget:820-4245.

TOYOTA Camry LE, 1997, parfaite condition, 81,000 kilomètres. Tél:696-1511.

302 Autos à vendre

TOYOTA «Célica GTS» 1987, manuelle, mécanique A1, 3,000$. Tél.:673-3930, 591-5678.

TOYOTA «Tercel» 1989, bonne condition. Prête pour l'hiver. 1,000$, négociable. Tél.:544-6154.

TOYOTA Tercel DX 1990, automatique, 2 portes, moteur reconditionné de 25,000 kilomètres, très prore. $2,200. Tél.:672-4308, Gériette Auto.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. $1,200 à $6,000. Pièces de Volkssagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Campeur Westfalia. Tél.:672-6555, 690-5435, Entreprise 4 Côtés.

VOLVO 740 GLE 1986, bonne condition, 2,000$. Tél.:549-9688.

305 Camions à vendre

3 camions cube GMC 1988, 1989, boîtes fibre de verre. Tél.:549-9628, après 8h00 a.m., lundi au vendredi.

CAMION INTERNATIONAL 1999, contrat avec groupe Goyette transférable. Tél.:544-4549, 690-6186.

DAKOTA 1987, seulement 115,000 kilomètres, mécanique A1. Tél.:541-0445.

FORD 150, 1999, cabine simple, automatique, couleur rouge toréador , 24,000 kilomètres, différentiel barré, climatiseur. Aubaine! Tél.:693-8845.

GM modèle C-15, 1986, automatique, très bonne condition, 1,500$ négociable, accepterais échange contre petite auto. Tél:673-7925.

INTERNATIONAL 1981, 6 roues, 7 tonnes, moteur DT 428, excellente condition. Très propre, 12,500$. Tél.:543-4115, 545-9126.

MAZDA B220 super cab 1992, très très bonne condition, très propre. Tél.:673-4222.

PANEL Ford Club Wagon 1988, 188,000 kilomètres, refait à neuf, peinture antirouille, 4 pneus d'hiver neufs, excellent état, 4,500$ négociable. Tél:690-1262.

306 Camions 4 X 4

ATTENTION ATTENTION: 12 véhicules 4X4, de toute sorte en inventaire. Autos G. Leroux. 696-1774, 1-800-801-2375.

BLAZER 1991, 4X4, 112,000 kilomètres, moteur 4.3, très propre. tél:276-1856.

CHEVROLET 1500, 1997, 4X4, cab 1/2, V-6, (économique), automatique, roues mags, air climatisé, 93,000 kilomètres, garantie décembre 2001 ou 120,000 kilomètres, tres propre, très bon état. 18,000$. Tél:679-4348.

DAKOTA 1993, club cab, 5.2 litres, automatique, démarreur à distance, très bonne condition, 9,000$. tél:545-8669

FORD BRONCO 1984, 4X4, manuelle, V6, très bon état. 1,000$ négociable. Tel.699-1283, cel.591-3780

FORD F-150 XLT 2000, king cab, automatique, V8 Triton, 12,600 kilomètres, boite 8', toile, garantie. Location ou achat. Tél.:698-1807 soir.

FORD F-150, 1994, 4X4, 4.9 litres, V-6, 114,000 kilomètres, manuelle, boite fibre de verre, pneus neufs, très bonne condition, 11,000$ négociable. Tél.:591-2678.

GMC 1979, 3/4 tonne, manuelle, moteur 454 neuf, monté sur pneus 33" neufs. $3,500 négociable. Multi-Pneus, 549-4518.

GMC Jimmy 4X4, 1989, automatique V-6, air climatisé, liquidation: 4,500$. Martin Gauthier, automobiles. Tél:591-0959.

GMC Sonoma SLS 1997, 3 portes, 4.3 Vortex, automatique, 40,000 kilomètres, état neuf. Gilbert Autos inc. Tél:543-8361.

HONDA CRV 1998, 38,000 kilomètres, équipement complet, très propre. Tél.:698-2950.

JIMMY 1993, 4x4, automatique, moteur Vortec, mécanique A1. Equipement R.B. 9082 2438 Québec inc. Tél.:545-7040.

JIMMY 4x4 ,1983, automatique, bonne condition. $650. Multi-Pneus, 549-4518.

JIMMY 4X4, 1981, 350 automatique avec gratte Fisher, bonne condition, 2,500$. Tél:693-7938.

JIMMY 4x4, 1996, tout équipé, automatique. Prix à discuter. Tél:696-3138, 674-2620.

PICK-UP Nissan 4X4, king-cab, 1993, 91,000 kilomètres, V-6 manuelle, 10,500$ négociable. Tél.:(418)236-9250.

TOYOTA «4 Runner» 1987, 4 cylindres, automatique, 1,750$. Motoneiges Yamaha, Everest 500, Safari 521. Tél.:545-7513.

TOYOTA 4Runner, 1988, 5 vitesses, bonne condition, 3200$. Tél.:547-0292, pagette: 696-7218.

308 Fourgonnettes à vendre

2 DODGE CARAVAN 1985 (moteur 2.6) pour les pièces et pneus d'hiver 20570R14. (4 pneus 4 saisons 1857014). Tel.672-1962, 542-7467

AEROSTAR XLT 1993, 4x4 intégral, 200,000 kilomètres, mécanique et carrosserie A1, transmission et conduite refait à neuf, 4,000$. Tél.:542-9703, 591-5916 paget.

DODGE Caravan 1996, air climatisé, vitres teintées, seulement 50,000 kilomètres. $11,000. Tél.:545-8624, 693-8881.

FORD Aerostar 1993, 110,000 kilomètres, climatiseur, attelage, 4 pneus à clous avec jantes, 6950$. À voir! Tél.:544-0464.

FORD Windstar 1995, V-6, 3.8, propre, démarreur + antivol (inclus), 83,000 kilomètres, 10,000$. tél:696-4404, cell:550-1958.

MAZDA MPV 1990, équipement complet, parfaite condition, 4,900$. Tel.:693-1347.

NISSAN Quest, XE, 1998, 53,000 kilomètres, excellente. Comme neuve. 17,500$. Tél:545-2101.

PANEL GMC Vandura 1989, très propre, mécanique A1. $2,000 négociable. Tél.:695-7690, 541-4429.

309 Machinerie

CAMION Ford 9000, 1988, douze roues, moteur «Cumming 300», transmission 8LL, différentiel 46,000 livres, avec permis de travail. Inspecté en juin 2000, 45,000$. Également, Camion Mack 1975, en pièces ou complet. Tél.:542-9307, 693-3611 (cellulaire).

CHARGEUSE Barko 160B 1994, montée sur camion, excellente condition. Tél.:481-2886.

GMC 1981, double roues, 3 essieux, charge conforme 7 tonnes, treuil hydraulique 4 tonnes, dompeur 7 tonnes, mécanique inspectée 2000. $4,800 négociable. Tél.:544-3760.

HERSE à disque (36 disques White 20") semi-porté, très bonne condition. Rotoculteur 48" de large avec couteaux neufs, excellent état. Tél.:344-4615.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT Panthere 1991, reculons, chenille longue. $1,200. Tél.:695-5117.

BOMBARDIER «Grand Touring» 1997, 583cc, entièrement équipée, 7,600 kilomètres, 4,200$. Tél.:698-1807 (soir).

BOMBARDIER Grand Touring XTC 1993, moteur refait à neuf, prêt pour l'hiver, toile, chenille longue, poignées chauffantes, marche-arrière, démarreur, 2,000$ négociable. Tél.:698-4180.

BOMBARDIER MACH-Z, 1998, très bonne condition, reculons, 6,000$. Tel.549-8625

BOMBARDIER TOURING LE 380cc 1995, marche arrière, prix à discuter. Tél.:347-5135 Roger ou Samuel.

ELAN 1973, 2 cylindres, 22 forces, moteur remonté l'an dernier. Très bon état. 650$. Tél.:677-1221.

FORMULA Z 1995, 583, 2900$ négociable. Formula PlusX 1992, 583, modèle 1993, 1500$ négociable. Tél.:543-7344.

GRAND Touring 583, 1995, très propre. À vendre ou à échanger contre VTT (4 roues) de même valeur. Tél.:543-6596.

POLARIS Ultra Touring 1997, 700cc, 5,000 milles, cause maladie. Tél.:696-9740.

POLARIS «Wide Trak» 1999, 500cc, liquide, 3,300 milles. 6,500$. Tél.:695-6184 (après 17h), 699-3158 (bureau).

Vêtements et accessoires pour enfant et adulte. Motoneige, pièces neuves et usagées. Réparation et mise au point. André Bouchard. Pièces motoneige, 5865 boul. Talbot, Laterrière. tél.:678-9511.

YAMAHA Bravo 1998, excellent état, bas kilométrage, prix à discuter. «Team» à bois. Tél.:480-1629.

YAMAHA VK 540, 1995, 7,700 kilomètres, 4,000$. Tél.:591-2678.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

A VOIR: Kawasaki Bayou 300, 1987, 2,000$ ferme. Tel:673-3875, 690-2129

DEMANDE à acheter 3 et 4 roues, motoneiges, bonne ou mauvaise condition. Tél.:549-0136.

PIÈCES pour V.T.T. 4 roues, Honda, Yamaha, Polaris et Suzuki. Tél.:673-6315, 591-2215 (paget).

POLARIS Sportsman 4x4, 1995, 12,600 kilomètres, moteur 2 temps liquide, 3500$ négociable. Tél.:418-346-5327.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS S. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

2 P235/75R15, jantes Ford, 120$. 2 185/65R14, 100$ neuf Tél.:696-4818.

4 JANTES camion GM 5 trous, 40$. 2 pneus Toyo 225-50R16, 100$. 4 pneus P215-75R15, 50$. 4 mag Ford Ranger, 80$. Tél.:542-4311.

4 PNEUS Blizzack 185-60-14, excellente condition. 125$. Tél:545-1311.

4 PNEUS d'hiver 205-65R15, Blizzack, 80$. Souffleuse à neige pour tracteur jardin 150$. Bois chauffage: bouleau, merisier. Tél;673-4667.

ATTENTION!
Gros inventaire de pneus d'hiver usagés. Toute grandeur. Posés, balancés. Peu de kilométrage. Bon prix. Multi-pneus EB, 2211, rue Roussel, Chicoutimi-Nord Tél.:549-4518.

AUTOMOBILES J.M. Plusieurs pneus d'hiver, différentes grandeurs. Vente pneus neufs, Blizzak et Firestone (Winterfire), pose et balancement de pneus: 6,25$. 4 roues Dodge, 14 pouces, 80$. Tél.:693-8830.

PNEUS d'hiver (4) P195/65R15, «GoodYear Ultra Grip Ice» sur jantes, avec enjoliveurs pour Volkswagen Jetta. Tél.:547-4541.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double roues 8'2"x5'9", aluminium, acier, comme neuve. $1,800 négociable. Tél.:545-1639.

316 Souffleuses à vendre

HONDA «Modèle HS-80» avec abri. Tél.:545-7663, 668-9516.

LE QUOTIDIEN
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

317 Tracteurs à vendre

ARIENS HT 18HP, Twin model 934, avec souffleuse 40", tondeuse 40", cabine, pesées, chaînes, remorque. Prix demandé 6,000$. Pour informations: 696-1218.

JOHN-DEERE 1970, 510 Diesel, avec chargeur, prix à discuter. Tél.:672-2242 heures de repas.

TRACTEUR WHITE, 1270, 4X4, avec pelle, prix à discuter. Tel.344-1780, 349-8948

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

BARMAIDS(MEN) avec ou sans expérience. Tél.:696-4242, 698-1053.

CHOCOLAT - Vend super produits et fais-toi super profits. SUPERVISEUR(E) d'expérience recherché. tél:1-800-561-2395

COIFFEUSES(RES) dans un salon dynamique avec clientèle serait un atout. Tél.673-3845, 698-6910.

CUISINIER(cuisinière), salaire à discuter selon expérience. Mini Marché L'Essentiel, 3397 St-Dominique, Jonquière. Tél.:542-5599 demandez Michel.

DANSEUSES(Danseurs) demandé(es) pour le «Bar Le cabaret», Roberval. Tél.:275-2828, 671-3328 (cellulaire).

DANSEUSES(EURS), transport payé, danse à 10$ sans contact. Très payant. Tél.:1-888-276-7676 (Claude ou Lisette).

PERSONNE dynamique pour poste en télémarketing, travail de jour ou de soir. Salaire de base + boni. (418)480-1060, 662-8127 demander Mme Gagnon.

RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience pour 25 heures/semaine variable. Tél:545-3160 ext: 244 Cathia.

RECHERCHE CHAUFFEUR(EUSE)S de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Gestion Probec Inc. CP. 357, Lac St-Charles, P.Q, G3G-1G3.

TELECONOME
Agence de courtiers en télécommunication recherche **50 agent(e)s d'inscription,** dynamiques et responsables. Tél:549-0707.

TRAVAIL idéal pour jeunes entre 12 et 15 ans, pour la fin de semaine, se présenter aux Serres Sagami au 2022 chemin de la Réserve, Chicoutimi, le samedi 18 novembre à 8 h. a.m.

URGENT!
Technicien(ne)
en électricité ou électronique

Description : Poste permanent, à temps complet (40hres/sem.) Secteur Chicoutimi. Salaire selon compétences. Disponible présentement.
Exigences : Diplôme d'études collégiales ou expérience équivalente.
Tâches : installation, réparation et entretien d'équipement spécialisé dans le café.

Faire parvenir C.V. rapidement par fax à Clermont Gilbert 418-668-7975 ou téléphoner au 668-8022

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

MASSAGE CALIFORNIEN: initiation les 24-25-26 novembre, Chicoutimi; TOUCHER THERAPEUTIQUE les 2-3 décembre et 27-28 janvier. CLAUDE DELISLE, massothérapeute et formateur d'expérience. Tél.:549-3265 répondeur.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

BESOIN D'ARGENT ?
Vous avez des REER, CRI, FRV, liquidités rapidement. Aucun dossier refusé. Efficace et sérieux. Tél.:418-542-6756, 418-540-6225.

CONSOLIDATION DE DETTES, 5,000$ et plus. Confidentiel. Tél.:543-7789.

PROBLEMES DE DETTES
Menaces / Saisies / Hydro
SOLUTION
Regroupement de vos dettes
1 paiement - 0% d'intérêts
Redressement financier
Consultation budgétaire
CONSEILLER CERTIFIÉ

Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.
Jonquière: (418)542-1010
Québec: (418)624-1546
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

Aimeriez-vous être payé à chaque fois que quelqu'un utilise l'électricité, le téléphone, l'internet, le cellulaire. Composez 695-9545 et écoutez.

502 Occasion d'affaires

L'EVALUATION de votre situation financière par un professionnel en insolvabilité, **c'est gratuit. Vous avez des problèmes financiers?** Avant de consulter "**quelconque individu**", vous pouvez nous trouver à la page 286 des Pages Jaunes (**rubrique "Syndics de faillite**").

NUTRI-ZOO inc.
Nourriture à domicile pour chiens et chats. Dernière franchise disponible à La Baie. Informations: Yvon (418)662-2765.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

AERATION HOTTE DE RESTAURANT
Respirer mieux et en santé. Nettoyage de conduit de ventilation de fournaise, à l'huile ou autres. Sortie de sécheuse. Travail garanti. Estimation gratuite. 698-2933, 540-5080.

J'OFFRE mes services pour rénovation, construction de tous genres, armoires et ameublement, résidentiel, commercial. no. R.B.Q. 8224/0904/08. Tél.:542-3778, 693-7346.

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

ATTENTION! Massage de détente, propreté et discrétion assurées. Roxanne. Tél.:690-9366.

Attention! nouveauté! Tourbillon du bonheur
Massages de détente. Forfaits toubillon. Bronzage. De 10h à 22h. Discrétion et propreté assurées. Tél.:545-2669.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

DÉTENTE ASSURÉE: massage californien personnalisé et intégral pour couples, femmes ou hommes. Masseur. Rendez-vous le jour et le soir 7/7. Tél.:545-9313.

JONQUIERE: Penses à toi avec un bon massage suédois! Tél.:695-5520.

MASSAGE californien. Dun lundi au vendredi de 10h00 à 16h00. Bienvenue à tous. Anciennement 549-3314 maintenant 549-9640.

MASSOTHERAPIE Le Surf
Professionnel, privé, rue Racine. Tél.:690-6667.

MESSIEURS et mesdames, vous voulez vous détendre et relaxer. Entre 10h et 16h, soir occasionnellement. Tél.:690-2423.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél.549-6706.

STRESSE?, venez vitre une expérience de relaxation totale. Masseur expérimenté. Prix incroyablement bas. Tél:541-7038.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, LA BAIE

Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur. Chicoutimi: **DÉNEIGEMENT ROBIN MORIN, 549-7606,** secteur Jonquière: **ONGERVERT, 548-7798,** secteur La-Baie: **DENEIGEMENT M&M, 544-2765.**

Décaper, teindre, vernir meubles en bois? Homme d'expérience offre cette possibilité. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

DÉNEIGEMENT CHICOUTIMI-NORD
Entrées résidentielles, trottoirs, pavés imbriqués. Tél.:696-9219, 591-0911 (cellulaire).

FERME OLAC INC.
Service de déneigement établi depuis longtemps à prix très compétitif, secteur St-Dominique, St-Raphël et St-Laurent. Tél.:546-1154 (soir), 547-8978.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafond texturé. Tél:693-8158.

J'OFFRE mes services pour l'entretien aux chambres pour un hôtel. Aussi pour le service aux tables, pour restaurant. Tél.:542-9179.

NET-EAU-MAX ENR.
A peu de frais nous offrons l'entretien et réparation. Tél:690-2437, paget:591-5022.

REFLEXOLOGIE: Massage pieds mains, détente, stimulation des énergies. Tél.:678-3449.

TRAVAUX de rénovation intérieur extérieur. Tél.:678-9690.

605 Service de garde

J'OFFRE mes services pour garder des enfants de tous âges à mon domicile, beaucoup d'expérience. Références sur demande. Quartier des peintres à Jonquière. Tél.:547-9064 Marjo.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHATON blanc né le 1er octobre et un autre caramel. Tél.:673-3518.

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

150$ ET PLUS sur appareils électro-ménagers neufs ayant de légères imperfections. Réparation à domicile. Achat et vente d'appareils usagés. Financement disponible. Tél.:543-1000.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ACHETONS et vendons meubles usagés. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Émond. Tél.:547-4600.

CAUSEUSE Elran, état neuf, laissée demi-prix. Tél:699-1472.

CUISINIERE Admiral, couleur amande, très propre, 250$. Tél:698-0161 après 18h00, paget:696-1544.

703 Ameublement

DEUX lits capitaines, $500 pour les deux. Tél.:690-5311heures souper seulement.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, poêle et frigidaire 24" Tél.:545-9361, 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

LIT jumeau avec matelas commode et table de nuit. 2 ans d'usure. 300$. tél:697-1265 soir.

MATELAS king Lion d'Or de luxe, sommier et base métal. Cuisinière Admiral. Magnifique Lazy-Boy berçant. Cause déménagement. Tél:548-5736, pagette: 541-5215.

MOBILIER cuisine et vaisselier blancs en stratifié table 6' peut faire 12', 8 chaises, tél:545-1705, 543-2430.

MOBILIER salle à manger. Divan et fauteuil. Bancs de comptoir. Table micro-onde. Four micro-onde. Télévisions couleur 20" et 5". Tél:690-0650.

Réfrigérateur blanc, 16 pi.cu., comme neuf. 325$. Tél.:540-2400 (cellulaire).

SECHEUSE blanche Inglish, très bon état. $125 négociable. Tél.:690-9333.

TABLE stratifiée, 4 chaises, excellente condition, 400$. Hotte cuisinière. Lampe hallogène. Tél.:545-8307.

703 Ameublement

UNITE MURALE, lacquée noire, 3 morceaux état neuf. Table de cuisine en verre, support granite + quatre chaises lacqués noir, superbe. Set chambre mélamine blanc. Grand congélateur. Lave-vaisselle. Bateau Zodiac Zeppelin 10'. Tel.693-8963, cel.540-3026

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux, équipements et remorques. Informations: 344-1183.

ACHAT et vente de chevaux. Acheteurs de chevaux pour la viande. 3 chevaux d'équitation. 1 jument de trait. 1 jument poney gestante. Tél.:541-6575.

CANICHES miniatures, nés 21 octobre, un mâle et une femelle, avec carnet de santé. 225$/chacun. Tél.:543-5366.

CHATONS «Persan» , pure race, vaccinés, 200$/chacun. Tél.:696-1378 (après 17h).

CHIEN Labrador brun, 6 mois, mâle. Cause allergie. 450$ négociable. Tél.:672-6361.

POINTEURS ANGLAIS grande lignée, bon chasseur doux, affectueux, Tél.:549-8056

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, au 171 rue St-Joseph à Alma, du jeudi au dimanche de 9h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

Parents, grands-parents, oncles, tantes, parrains, marraines, ami(es)...

Faites connaître votre joli poupon ...à toute la population!

LES PLUS BEAUX BÉBÉS DE l'an 2000

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

LE QUOTIDIEN PUBLIERA SA PHOTO EN NOIR ET BLANC DANS SON ÉDITION SPÉCIALE LE 8 JANVIER 2001

À GAGNER: 500$ EN BONS D'ACHATS chez les marchands participants de PLACE du Saguenay

TIRAGE AU SORT LE 28 DÉCEMBRE
Le bébé choisi fera la UNE de cette édition spéciale du 8 janvier 2001

N.B. La photo ne sera pas retournée (grandeur maximum 5" x 7" couleur)

Coût: 20$

Centre Japonais de la photo — 1 heure photo — consomat. SEARS — Robin Le Bijoutier

Faites parvenir sa photo, le paiement avec le coupon d'inscription ci-joint dûment rempli avant le 21 décembre 2000 et postez à:
LE QUOTIDIEN
Les plus beaux bébés de l'an 2000
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

Nom du bébé: _____ Prénom du bébé: _____
Nom et prénom des parents
Mère: _____ Père: _____
Adresse: _____
Ville: _____
C.Postal: _____ Tél: _____
Fille: ● Garçon: ●
Date de naissance: _____ 2000
☐ Ci-joint chèque à l'ordre de Le Quotidien 20 $ Taxes incluses.
☐ VISA ☐ MASTER CARD
DE CARTE _____ ☐ EXP. _____
SIGNATURE

00466994

www.lequotidien.com

706 Bois de chauffage

BEAU merisier vert fendu, livré, 50$/corde. Paget:541-0510.

BOIS vert fendu: 48$/corde, rond: 43$/corde. Tél.:673-3161 heures de bureau, 673-7783.

BOULEAU sec, semi-sec et vert. Livré partout Saguenay lac St-Jean. tél:239-0040.

BOULEAU vert, $50 corde. Tremble bouleau sec, $55/corde. Tél.:542-0091.

707 Coin du bébé

ARTICLES pour bébé: siège d'auto, poussette, parc, et autres... Tél.:548-5027.

LIT de bébé, chaise haute, poussette, jouets. À bon prix. Tél.:548-6688.

708 Demandé

ACHAT de matériaux électriques (moteur, boite, fil, etc). Paget:487-9068, cell:550-5096.

ACHETEUR de **LOT A BOIS** et droit de coupe partout au Saguenay Lac St-Jean. Tél:679-5201, cell:671-8156.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traineau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Fauboug Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543–0432.

ACHETERAIS bijoux or, bon ou mauvais état, vieille monnaie argent. Tél:545-9796, 820-1216.

AQUARIUM 27 gallons, tout équipé. 200$. Tél.:544-8113.

ARBRES de Noël cultivés. Détail, gros et livraison. Tél.:698-6683.

ARMOIRES en mélamine, bordure en chêne, ilot. Prix à discuter. Tél.:547-5376 (après 15h).

BIJOUX à vendre: bagues, bracelets, chaînes au cou. Or 10 carats. Plusieurs grosseurs. Pour hommes et femmes. Tout est neuf. Appelez tôt cette fois!!! Tél.:549-0449, 592-8234.

CULTURE HYDROPONIQUE
À vendre équipement
support technique
545-9106

DERNIERE CHANCE
POULETS de grains, de 6 à 9 lbs, 1,65$/livre. Livraison gratuite. Tél.:1-800-267-5793.

ENTREPOSAGE
autos, préparations, assurances, taxes incluses, dernière chance, sécuritaires. Tél.:673-7070.

ESCALIER métal extérieur, 15 marches. 2 mobiliers cuisine, 1 en pin artisanal avec buffet. 1 en chêne, rond, pattes de lion. Tél:547-2426.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FORAGE de puits artésiens, puits Gélinite, vente, installation, réparation de pompes à eau et d'égoût. Spécialité pompe submersible. Domaine agricole pompe et bassin. Dépositaire Berkeley, Toran, Jacuzzi, Monarch. Tél.:668-5177, RBQ 1194-7439-67.

FOURNAISE au bois et à l'huile PSGAN30 (annexe) 800$. Tél.:693-8466.

HOTTE de cuisine avec "fan" mural et enseigne extérieure 24'X2'. Tél.:544-3269.

MACHINE à pression industrielle à eau chaude. Tél.:544-4290, 544-6139.

MANTEAU fourrure chat sauvage (dame). Tête lit 54". Aubaine, excellent état. Tél.:695-3709.

ROUTE de livraison de nourriture sèche pour animaux domestiques. Balance TEC, capacité 15 kilos. Celleuse à sac CD-500, 20". Tél.:672-2123.

SOUDEUSE Campbell Hausfeld (bobine de fil), 115 volts, neuve, 175$. Tél.:547-2134.

SPÉCIAUX POUR CABANES À PÊCHE
Coeurs de portes 22"x36" embosselés 1.25$, 22"x47" embosselés 1.90$, 20"x64" UNIS 3.75$. Finition 4'x8' (MDF laminé) pour murs intérieurs et extérieurs 6.95$/feuille, 2"x4"x8' 1.49$, tôle d'acier "en couleur" 3' de large couvrant, 1.77$ pied linéaire. Portes d'acier, fenêtres, moulures, etc... **MATÉRIAUX ÉCONOMIQUES GAUDREAULT, 696-2036.**

TOUR à bois, état neuf. 45" avec copieur. Prix à discuter. Tél.:544-1485.

VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 8x10 de Jean-Paul Lapointe. Tél.:695-2475.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE, équipement pour restaurant, bars, hôtels, neufs et usagés. Cellulaire:591-3371, tél.:698-2174, 541-2637 (paget).

ACHAT, vente, réparations d'équipement usagé pour resto, cafétéria, bar, etc... Exemple: mélangeurs, fours, friteuses, plaques, vapeur, réfrigérateurs, chaises, tables, etc... Tél.:698-2128.

ÉQUIPEMENTS et ameublements complet de bar. Tél.:275-2500 Camil Boily.

TABLE de massage avec rangement, longueur 75" largeur 27" hauteur 29". Prix à discuter. Tél:549-9995.

712 Esotérisme

CARTOMANCIE, lithomancie, lecture d'aura, arythmomancie. Tél.:690-2310.

CLAIRVOYANTE 20 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Tél.:695-3709.

MADAME CARMELITA VOYANTE
TAROT, voyance pure, numérologie. Plusieurs années d'expérience. Rendez-vous:547-7767 lundi ou mardi.

SI TU es dans une impasse, je peux sûrement d'éclairer. Rita, cartomancienne, 696-3154.

713 Marché aux puces

1 **MARCHÉ AUX PUCES SAGUENAY**
ACHAT ET VENTE: MEUBLES etc... Coin St-Dominique/duRoyaume, Jonquière. Tél.:547-puce, 547-7823.

715 Poêle à bois

POELE combustion lente encastrable Odette, $650, pour foyer en maçonnerie. Tél.:690-5311 heures souper seulement.

718 Vêtements

A VOIR: très beau manteau de fourrure pour dame, vison noir naturel, 14-16 ans, 3,000$. Tél.:547-0323.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS fusils, carabines, revolvers, usagés, tous calibres. Tél.:690-9620 (jour-Guy).

RECHERCHE permis de caribou, secteur LG4. Tél.:542-5016, 695-1306.

805 Musique et accessoires

ACHAT vente instruments de musique neufs et usagés, accessoires. J.B. Musique, 70 Racine Est. Tél.:543-6550.

DISCO-MOBILE D.C.
Party des fêtes, soirée garantie plaisir à 100%, animation, éclairage. Tél.:695-6125, pagette: 693-7317.

DISCO-Mobile. Jeux et animation. Réservez tôt pour vos partys. Tél.:592-3931 (paget).

PARTY DE NOËL, SERVICE DE DISCO-MOBILE AVEC JEU STYLE FUREUR. PRIX COMPÉTITIF. Tél.:545-8106.

PIANO Technics digital SXPR-307-K, 1995, 200 sonorités, 100 rythmes, 3 pédales, écran à cristaux liquide, enregistrement sur disquette. Tél;679-2428.

SYSTEME de son de discothèque, comprenant 5 hauts-parleurs, subwoofer 200 watts, 2 amplificateurs, cassette double, synthétiseur de fréquence, console. Valeur $8,000, laissé $3,000 négociable. Tél.:690-5311 heures souper seulement.

806 Ordinateurs et jeux

DEPANNAGE, formatage, et formation Windows. Sébastien, 542-7388 après 18h.

PENTIUM 200, 64 meg, 4 gig, cédérom 50X, carte de sons, hauts-parleurs, fax modem 56K, écran 14", parfait pour internet, 750$. Tél.:690-6352 heures de bureau.

PENTIUM 500 MHZ, 775$. Tél.:693-8082 Christian

PENTIUM 75, 40 mg, 2.7 GIG, Windows 98, et accessoires. 275$. Idéal débutant. Tél.:547-7426.

PLAYSTATION JONQUIÈRE, installation puces, PS/One, PS2, tous les modèles, réparations, technicien qualifié. Achète PlayStation usagé ou brisé. Donne un bon prix. Tél.:542-2708.

PROBLEME informatique! Ne cherchez plus. Dépannage à domicile. Jour, soir, fin de semaine. 10 ans d'expérience. Tél.:698-6815 Éric.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi Tél.:543-7738.

811 Vacances/voyages

RECHERCHE condo à louer situé Datonay Beach, Tampa ou environs. De 4 à 6 semaines, entre 15 février et 30 mars 2001. Tél.:418-275-0366.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

902 Agences de rencontre

L'ENTRE GENS. Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. www.multimania.com/entregens/ Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

«L'EXTASE»
Ravissantes demoiselles offrent service de classe, qualité supérieure
Alma: lundi au vendredi: 487-0453

AGENCE 7ième CIEL
Les plus belles filles au Lac St-Jean
Spécial duo
Reçoivent et se déplacent
Alma et environs
Service 24 heures
662-9027

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
Engageons
693-5143

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

PRENDS le temps de venir me voir, tu ne seras pas déçu. Tél.:695-1026.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

FILLES DE RÊVE
vous reçoivent et se déplacent pour combler vos désirs.
NOUVELLES FILLES
POUR HOMME ET DAME
Massages personnalisés
Engageons
548-8173

904 Perdu ou retrouvé

PERDU petit chat noir et blanc d'environ 6 mois dans quartier Domaine du Roy, proximité rue St-Urbain, si retrouvé, merci d'appeler au 693-9498, paget:541-2809.

905 Recherche

RECHERCHE Suzuki Sidekick, 1989, bleu foncé, toit vinyle blanc, volé nuit de dimanche à lundi. Paroisse Ste-Thérèse, Arvida. # d'immatriculation: 032EWV. SVP. paget:693-6512.

ACHETER
Vous cherchez quelque chose de particulier...
LES PETITES ANNONCES
545-4014
668-4506
679-3832
le QUOTIDIEN
310776

SPCA SAGUENAY ORGANISME À BUT NON LUCRATIF

Nos services :
- Refuge pour animaux abandonnés
- Service d'adoption
- Zoothérapie, visite dans les centres d'hébergement pour personnes âgées
- Visite en garderie et éducation en milieu scolaire, niveau primaire
- Inspection. Enquête pour les cas de négligence et de cruauté envers les animaux, sur réception d'une plainte
- Pension pour chiens et chats

Adopter un animal à la SPCA Saguenay c'est sauver une vie !

De plus Obtenez **15%** de rabais sur le 1er vaccin

15% de rabais sur la stérilisation future de votre animal adopté chez-nous
Les rabais doivent être utilisés dans les 6 mois suivant l'adoption

Tél./fax: (418) 695-5055
Pour information
00465305

00467532

Avis et carrières

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la corporation Rivière-du-Moulin ayant son siège social au 1697, des Cormiers, Chicoutimi, G7H 6Y9 demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Luc Giroux
président

00467551

Vous voulez souligner:
- **Anniversaire**
- **Naissance**
- **Graduation**

Carnet Mondain
545-4014 / 668-4506 / 679-3832
le QUOTIDIEN
310776

MUNICIPALITÉ DE SAINT-AMBROISE
330, rue Gagnon
St-Ambroise
G7P 2P9

ST-AMBROISE...TOUT! COMME À LA VILLE... AIR PUR INCLUS!

OFFRE D'EMPLOI
COMPTABLE

La Municipalité de Saint-Ambroise étudiera les offres pour l'engagement d'un comptable.

ATTRIBUTIONS ET CARACTÉRISTIQUES

Sous la responsabilité du secrétaire-trésorier et directeur général, le titulaire a la responsabilité de la comptabilité: la tenue de registres comptables, l'analyse des activités financières de la municipalité en conformité des principes comptables reconnus, aux politiques et lois en vigueur dans le domaine municipal, participe à l'élaboration des prévisions budgétaires et états financiers, le suivi des règlements d'emprunts et autres politiques du cycle comptable.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Posséder un diplôme universitaire en administration, option «sciences comptables».
- Avoir une expérience minimale de cinq (5) années dans le domaine de la gestion financière. Une expérience dans le domaine municipal sera un atout.

LE TRAITEMENT

Selon l'expérience et les qualifications. La municipalité offre un ensemble d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitæ sous enveloppe scellée, avant le 22 novembre 2000, à la Municipalité de Saint-Ambroise, avec la mention dans le coin gauche «**OFFRE D'EMPLOI - COMPTABLE**».

Michel Perreault, c.m.a.
Secrétaire-trésorier et directeur général

L'emploi du masculin dans le texte désigne, lorsque le contexte s'y prête, aussi bien la forme féminine que masculine.

Téléphone: (418) 672-4765 - Fax: (418) 672-6126
00467533

Ville de La Baie
Service des achats

APPEL D'OFFRES
ACHAT D'UN CAMION DIX (10) ROUES – NEUF
incluant benne "quatre saisons" et équipement de déneigement complet

Ville de La Baie demande de lui soumettre un prix pour l'achat d'un **camion dix (10) roues neuf incluant benne "quatre saisons" et équipement de déneigement complet pour son service des travaux publics**.

Les fournisseurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les documents de soumission au bureau du responsable des achats au 223, rue Joseph-Gagné Sud, La Baie – G7B 3P6

Seuls sont admis à soumissionner les fournisseurs ayant devis et formules de soumission.

Pour être considérée, toute soumission doit être:

a) conforme au devis, et faite sur les formules officielles fournies par le service des achats;

b) accompagnée d'une garantie sous forme de chèque visé d'un montant de 1 000$ ou cautionnement payable à Ville de La Baie. Cette garantie est confisquée si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Ce dépôt sera remis au soumissionnaire à moins qu'il ne soit l'adjudicataire;

c) **remise avant 14 heures le 1er décembre 2000** au service du Greffe, 422, rue Victoria La Baie – G7B 3M4.

Toutes les soumissions seront ouvertes le même jour en présence des intéressés.

VILLE DE LA BAIE ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées. Les soumissions seront cachetées **et remises en 2 exemplaires** dans l'enveloppe fournie à cette fin portant la mention du contrat en y inscrivant le nom et l'adresse du fournisseur.

Donné à Ville de La Baie, ce quinzième jour du mois de novembre deux mille.

Marie-Line Tremblay
Greffière adjointe

00467798

www.lequotidien.com

Ville de Chibougamau

APPEL D'OFFRES

SERVICES PROFESSIONNELS — ÉVALUATION MUNICIPALE

Dossier numéro 20130704-00008

VILLE DE CHIBOUGAMAU
PROVINCE DE QUÉBEC

La présence demande d'appel d'offres a pour objet *la fourniture de services professionnels en évaluation municipale* pour la VILLE DE CHIBOUGAMAU concernant la confection et la tenue à jour de son rôle d'évaluation et ce, pour les années **2001 à 2006** inclusivement.

La période couverte par le mandat sera:

➢ Du **1er janvier 2001** au **31 décembre 2006** inclusivement.

Les soumissions doivent être sous enveloppe scellée portant la mention «**Soumission pour services professionnels — Évaluation foncière**» adressées au BUREAU DU GREFFIER et être reçues avant **15 h, le** 1er décembre 2000, et seront ouvertes à **15 h le même jour**, en présence des soumissionnaires intéressés. Toute soumission et tous les documents s'y rattachant doivent être transmis dans une seule bien libellée et cachetée. Chaque soumission doit être remise en duplicata.

Toutes les propositions reçues après le délai fixé seront retournées sans avoir été ouvertes.

Le soumissionnaire intéressé peut se procurer un devis d'appel d'offres au:

BUREAU DU GREFFIER
Ville de Chibougamau
650, 3e Rue
Chibougamau (Québec)
G8P 1P1

Seules les soumissionnaires ayant reçu ou obtenu le cahier de charge directement à la Ville sont admis à soumissionner.

La Ville a choisi d'utiliser un système de pondération et d'évaluation des soumissions en vertu duquel chacun des soumissionnaires obtient un nombre de points basé sur la grille décrite en annexe du devis, le tout conformément à la loi des Cités et Villes.

La Ville se garde le droit de rejeter toutes les soumissions en tout temps et d'en demander de nouvelles si elle le juge à propos et ce, sans encourir de frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies par les soumissionnaires ne peut être intentée contre la Ville.

La Ville n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet de toute soumission.

Le soumissionnaire n'a droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour la préparation de sa soumission. Le soumissionnaire assume également les frais encourus pour fournir les précisions et démonstrations demandées par la Ville à la suite du dépôt des soumissions.

DONNÉ À CHIBOUGAMAU, ce 13 novembre 2000

ME JEAN FRASER, greffier
Ville de Chibougamau

00467648

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

Tu as un problème! As-tu le goût d'en parler?

TEL-AIDE SAGUENAY
est à ton écoute
dans la confidentialité
et l'anonymat.
7 jours par semaine de 16 h à minuit
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Monsieur Joseph Tremblay

décédé le 17 octobre 2000, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fonds,
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: ***695-7711***

00466541

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***feu M. Charles-Eugène Gagnon,*** de Chicoutimi, décédé le 13 août 2000,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00466789

BLACKBURN (M. Eudore)

Le 14 novembre 2000, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 75 ans et 3 mois, M. Eudore Blackburn, époux de Mme Claudette Simard, demeurant au 3169 rue Granville, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le mercredi 15 novembre 2000 de 19 h à 22 h, le jeudi 16 novembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 17 novembre 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 17 novembre 2000 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au Columbarium Arvida. Outre son épouse Mme Claudette Simard, il laisse dans le deuil ses enfants: Cécile Blackburn (Gilbert Roussel), Ginette (Jean-Roch Gagnon), Mario (Marie-Hélène Guay), Carole (Daniel St-Gelais), Hugues (Johanne Tremblay), Joëlle (Jean-François Bouchard), Éric (Manon Simard), Rémi (Lise Rivard), Gino (Guylaine Fortin); ses petits-enfants: Martin, Julie, Jonathan, Stéphanie, Pascale, Mélanie, Alexandre, Samuel, Jean-Simon, Marc-Alexandre, Anne-Julie, Joannie, Amélie, Joannie, Francis. Il était le frère de: feu Pitre Blackburn (feu Antoinette Paquet), feu Gonzague (Simone Guimond) feu William (feu Simone Dufour), feu René (Gracia Couillard), feu Henri (Rita Létourneau), feu Maurice (Cédée Côté), feu Cécile, feu Robert prêtre, feu Blanche (feu Gérard Tremblay). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Cyril Simard (Diane Tremblay), Antonine (Louis G. Pelletier), Norbert (Aline Nadeau), Jeannot (Lise Lavoie), Etienne (Pâquerette Bernier), Maryse (Dave Dexter), Agnès (Yves Thibeault), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Rein. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

BOILY (M. Roland)

Le 13 novembre 2000, est décédé à l'âge de 76 ans et 10 mois, M. Roland Boily, époux de dame Jacqueline Bolduc et fils de feu dame Marie Bédard et de feu M. Xavier Boily, demeurant au 781 des Clairons à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 15 novembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 16 novembre 2000 de 12 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h à l'église St-Antoine. L'inhumation aura lieu au cimetière Laterrière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Magella Boily (Thérèse Lévesque), Gaétane (Ernest Simard), feu Rachèle; ses petits-enfants: Annie Boily (Rock Rousseau) Manon, Denis Simard (Annick Jean), Marie-Josée (Eric Langevin), Frédéric; ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Jérôme, Patrice, Alexandre et Alexandra; ses frères et soeurs: feu Léopold Boily (feu Anna-Marie Boivin), Joseph (feu Anna-Marie Munger), Anne-Marie (feu Henri Tremblay), Marguerite (feu Gaspard Bolduc), feu Ephrem (Thérèse Jobin), Lydia (François Jobin), Réal (feu Georgette Jobin), feu Marie-Elise; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Gaspard Bolduc (Marguerite Boily), feu Alain (Claudette Girard), Thérèse (feu Lévis Pedneault), Ghislaine (feu Gilles Lamothe), feu Réjeanne, Céline (Paul Coulombe). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il était le gendre de feu M. Olivier Bolduc (1ères noces feu dame Maria Martin et en 2ièmes noces de feu dame Cécile Chouinard). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

BOUCHARD
(Mme Léonide Boudreault)

Le 13 novembre 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 66 ans 8 mois, Mme Léonide Boudreault, épouse de M. Gaston Bouchard, demeurant au 1848 rue Vimy à Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 15 novembre 2000 de 9 h à 11 h à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mercredi 15 novembre 2000 à 11 h à l'église St-Luc. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux M. Gaston Bouchard, ses enfants: Ginette Bouchard (Robert Perron), Danielle (Michel Gauthier), Hélène (René Lavoie), Claude (France Gauthier) et Serge; ses petits-enfants: Stéphane, Dave, Jimmy, Jean-Guy, Isabelle, Mélanie, Marie-Eve, Catherine, Geneviève, Audrey et Anne-Julie. Elle était la soeur de: feu Rita Boudreault (feu Marius Tremblay), Marie-Luce, feu Bernadette (Clément Rajotte), feu Pâquerette (Roland Roy), Jean (Pierrette Lavoie), Charlotte (feu Claude Larouche), Ghislaine (feu Marc Nepton, Denis Martin), Claude (Pierrette Lavoie), feu Jean-Paul, Jean-Rock (Nathalie Lavoie), Lise (Marcel Piché), Jeannot, Bernard (Louise Simard). Elle était la belle-soeur de: Robert Bouchard (Gemma Boucher), Fernand (feu Lucie Gauthier), Jacques (Jeanne-Emma Blackburn), feu Bernard (Aurore Deschamplain), Jean-Marc (Jacqueline Hamel), Ghislain (Juliette Simard), Lisette (Fernand Sirois), Michelle (Gaston Savard), Claire (Marcel Lavoie). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

DALLAIRE (Mme Gisèle Laprise)

Le 12 novembre 2000, est décédée à l'âge de 59 ans et 9 mois, Mme Gisèle Laprise, épouse de M. Adrien Dallaire, demeurant au 2021 boul. Saguenay à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 15 novembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 16 novembre 2000 de 9 h à 10 h 15 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 10 h 30 à l'église St-Jean-Eudes. Elle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière St-Honoré. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Luc et Eric; ses frères et soeurs: Graziella Laprise (Laurent Potvin), Jeanne-Mance (Rémi Larouche), Isabelle (André Côté), Liliane (Denis Martin), Lise (Emmanuel Côté), Marie-Alice (Guy Gélinas), Marie-Andrée (Bernard Bourbonnais), Monique (Germain Gagnon), Joseph-Henri, Anne (Réal Houde); ses beaux-frères et belles-soeurs: Maurice Dallaire (Paulette Bouchard), Fernande (Lucien Germain), feu Marcel (feu Rose Brisson), feu Pierrette (Vincent St-Hilaire), Roger (feu Cécile Brassard), Simone (Laurent Bolduc), André (feu Raymonde Girard). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Roland Saucier sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

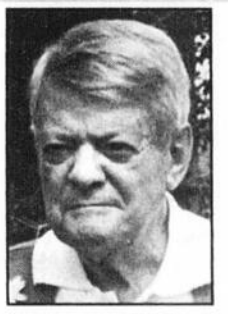
GAGNE (M. Louis-Joseph)

Le 12 novembre 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 90 ans et 7 mois, M. Louis-Joseph Gagné, époux de feu dame Henriette Gagnon, demeurant au 3978-304, boul. Harvey, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 novembre 2000 à 11 h à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron de la rue Ste-Famille. M. Louis-Joseph Gagné laisse dans le deuil ses enfants: Réal (Annette Boulianne), Ghislain (Lisette Gagnon), Doris (feu Gilles Tremblay, Donat Paquette), Yvon (feu Céline Aubut, Denise Tremblay); ses petits-enfants: Claude, Julie, Denis, Mélanie, Dany; ses frères et soeurs: Maurice, Fernande, Rachel, Caroline, Thérèse; ses nombreux frères et soeurs défunts; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **M. Jean-Baptiste Lajoie,** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.

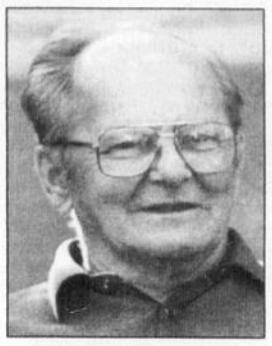
Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

00462606

Nécrologie



FRIGON (M. Lucien)

Le 13 novembre 2000, est décédé paisiblement au C.H.S.L.D. de Normandin, à l'âge de 75 ans 10 mois, M. Lucien Frigon, époux de dame Jeannine Gaudreault, demeurant 1205, St-Cyrille, Normandin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Funérarium

Marcel Dion
1140 de l'Eglise
Normandin

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 novembre 2000 à 14 h à l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Jeannine Gaudreault, il laisse ses enfants: Gissane (Jean Compain), Benoit, Vital, Martial, Hélène; ses petits-enfants: François, Gabriel, Mélissa; ses frères et soeurs: feu Yvette, feu Raymonde (Adrien Dallaire), feu Cécile, feu Janette, Camille (Céline Ouellet), feu Roméo (Gertrude Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rolande Gaudreault, feu Simone (Armand Vachon), feu Fernando (Yvonne Lessard), feu Gaston (Maribethe Simard); ses cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. Compensez l'envoi de fleurs par des dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023. courriel: mfmd@destination.ca **Direction funéraire: Marcel Dion**

GRAVEL (Mme Lucette Lagacé)

Le 13 novembre 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 76 ans, Mme Lucette Lagacé, épouse de feu Paul-Émile Gravel, demeurant 605, Taché à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à compter de 12 h (midi) le jeudi 16 novembre 2000, à la résidence funéraire

Gravel & Fils ltée
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h à l'église Sacré-Cœur à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réal Gravel (Linda Bergeron), Bertrand (Marie-Thérèse Tremblay), Dianne (Camil Morin), Bruno (Audrey Harvey), Germain (Paule Poulin), Louisette (Bertrand Morissette), Claude, Linda (François-Régis Boivin), Martine (Gérard Lavoie), Manon, feu Michel; ses petits-enfants: Mirko, Keven, Nancy, François, Marie-Eve, Jacynthe, Nathalie, Chrystelle, Cindy, feu Nadia, Maxime, Tania; ses arrière-petits-enfants: Michaël, Alexandre, Tamara, Marie-France. Elle était la sœur de: feu Roland Lagacé, feu Omer, feu Thérèse. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel : gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

MARTEL MARIA
(Soeur Maria Teresa)

Est décédée à la Maison-Mère des Soeurs Antoniennes de Marie, le 14 novembre 2000, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Soeur Maria Martel, originaire de St-Nazaire, Lac St-Jean. Elle avait prononcé les voeux de religion depuis 64 ans. La dépouille mortelle sera exposée le mercredi 15 novembre 2000 à 14 h à la

Maison-Mère
des Soeurs Antoniennes de Marie
927 rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 15 h à la chapelle de la Maison-Mère et l'inhumation suivra au cimetière de la Congrégation. Soeur Maria Martel était la fille de feu M. Napoléon Martel et de feu dame Marie-Anna Roy. Elle était la soeur de: feu Germaine (feu Philippe Asselin), Rose-Aimée (feu Edmond Tremblay), Lucien (Madeleine Carbonneau), feu Blandine, Jeanne (feu Paul Duplain), feu Henri (Bérangère Grenon), Rosaire (Marie-Paule Simard), feu Lucille, feu Jean-Marie (Marie-Ange Bouchard), feu Antoine (Rita Poulin), Dominique (Ghislaine Gravel), Clément prêtre, Paul (Mariette Larouche), Thérèse (Paul Gagnon), feu Jeanne-d'Arc soeur adoptive (feu Ludger Dufour), feu Réal frère adoptif (Gemma Desbiens). En plus de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Veuillez noter que jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Pour informations: bureau 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.**

SIMARD (M. Claude)

Le 13 novembre 2000, est décédé à Québec, à l'âge de 54 ans et 8 mois, M. Claude Simard, fils de feu dame Rose Jean et de feu M. Alfred Simard, demeurant au 584 Bayard, Québec, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le mercredi 15 novembre 2000 de 19 h à 22 h, le jeudi 16 novembre 2000 à compter de midi à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h à l'Église St-Pierre. M. Simard sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa fille Marie-Claude, M. Simard laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Robert (Ghislaine Delisle), Aurélien (Suzette Sénéchal), Jeannine, Claudette (Marc Simard), Jacques (Ginette Lévesque), Carole (Réal Couture), Christiane (Marc Tremblay), Nicole (Lucien Briand), Denis (Johanna Gilbert), Sabin, Hélène (André Fortin), Daniel (Chantale Couture) et Andrée (Gérald Fortin) ainsi que de nombreux parents et amis. Il était le frère de feu Léonce (feu Magella Fortin) et de feu Rose-Ange (feu Arthur Simard). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200, Courriel: refulsj@digicom.qc.ca

THÉBERGE (M. Rolland)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 13 novembre 2000, à l'âge de 87 ans et 5 mois, M. Rolland Théberge, époux de feu dame Gracia Doré, demeurant au 4921, des Peupliers, La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Salon funéraire paroissial
La Doré

le mercredi 15 novembre 2000 de 15 h 30 à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h 30 à l'église de La Doré. M. Théberge sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de La Doré. Il laisse ses enfants: Gilles (Denise Méroz), Lise (Claude Villeneuve), Gaétan (Gisèle Lavertu), Normande (Normand Brassard), Jacques (Denise Ferland), Antonine (Réjean Pagé), Madeleine (Carol Fortin), Paul (Guylaine Fraser), Bernard (Anny Poirier), Germain (Pauline Tremblay), Bertrand (Lise Larouche), Louis-Marie (Josée Simard); ses 26 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Marie-Ange (feu Thomas-Louis Bouchard), feu sœur Marie-Blanche, feu Orpha (feu Antonia Gauthier), Rose-Aimée (feu Oscar Chabot), feu Rachelle (feu Odilon Tremblay); Marie-Delourde Doré (Antonio Cloutier), Albert Doré (feu Denise Beauregard, Denise Dufour), Jeanne-d'Arc Doré (feu Roméo Laprise), feu Bernadette Doré (Eddy Laprise), André Doré. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**

THIFFAULT (Mme Yolande Dufour)

Le 10 novembre 2000 est décédée au Complexe Hospitalier de La Sagamie à l'âge de 66 ans, dame Yolande Dufour épouse de M. Michel Thiffault demeurant au 371 St-André à Chicoutimi, secteur Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & fils
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 15 novembre 2000 de 19 h à 22 h, jeudi à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h à l'église Ste-Anne de Chicoutimi, secteur nord. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Georges Dufour et de feu dame Jeannette Harvey. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Michel Thiffault, ses enfants: Jean Thiffault (Roxanne Tremblay), François (Michèle Lechansky), Ann (André Martel), Martin (Marie-Andrée Laberge); ses petits-enfants: Nicholas, Raphaëlle, Charles-Philippe, Maxime; elle était la sœur de: feu Guy Dufour (Elsey Gagnon); la belle-sœur de : Nicole Thiffault (Philippe Gotty); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**

TREMBLAY (Mme Cécile)

Le 12 novembre 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 76 ans, dame Cécile Tremblay, épouse de feu M. Conrad Bard, demeurant au 3937-306, rue Soucy, Jonquière. A la demande de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

le mercredi 15 novembre 2000 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 novembre 2000 à 14 h à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron de la rue Ste-Famille. Mme Cécile Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Johnny (Ginette Larouche), feu Bobby, Jean-Guy (Micheline Wilshire), Diane, Gilles (Johanne Bilodeau); ses petits-enfants: Cynthia (Eric), Stevens, Joëlle, Cathy (Steeve), Dave, Caroline (Sylvain), Sébastien, Andrew, Sarah-Janes; ses arrière-petits-enfants: Marilou, Gabriel, Tristan; ses frères: Guy Tremblay, Onézime (Marie), feu Normand; sa soeur: feu Jeanne-d'Arc; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

TREMBLAY (Mme Géraldine)

"Entouré de l'amour des siens, avec force et courage, je vous aime." Le 13 novembre 2000, est décédée à l'âge de 58 ans et 9 mois, Mme Géraldine Tremblay, épouse de M. Sylvain Savard et fille de feu dame Anna Simard et de feu M. Charles Tremblay, demeurant au 2806 boul. Ste-Geneviève à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 15 novembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 16 novembre 2000 de 12 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h à l'église Ste-Claire. L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Anne. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Savard (Katie Paradis), Julie, Mireille (Louis Bouchard); ses frères et soeurs: feu Rosaire Tremblay (Normande Bouchard), Marius (Clémence Riverin), Brigitte (Marcellin Tremblay), Marie-Claire (feu René Bégin), feu Laurier (Louisette Lévesque), Cora (Jean-Charles Bouchard), Arthur (Jeannine Tremblay), Benoit (Kate Bouchard), Claudette, Nicole, Michel (Diane Lecours), Bernard (Francine Plante); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Roger Savard, Lise (Jean-Baptiste Larouche), Jocelyne (Jean-Eudes Savard), Michelle (Pierre Charest). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle était la belle-fille de feu Mme Adine Lapointe et de feu M. Joseph Savard. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

VILLENEUVE (M. Réginald)

Le 13 novembre 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 61 ans et 1 mois, M. Réginald Villeneuve, époux de dame Gisèle Beaumont, demeurant au 3665 rue St-Joseph, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

le mercredi 15 novembre 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 novembre 2000 à 14 h 30 à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. M. Réginald Villeneuve laisse dans le deuil, outre son épouse dame Gisèle Beaumont, son fils Eric; ses frères et soeurs: Dolorès, Laurenza (Georges Deschênes), Léon M. (Rita Jomphe), Magella (Louise Côté), Diane (feu Yvan Bouchard), Jean-Yves (Lorraine Lageux), Miville (Lison Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Beaumont: Ghislaine (Réal Bergeron), Jean-Rock (Rolande Bergeron), feu Yvonne (Léopold Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**

PRIÈRES

Prière infaillible à la Vierge

Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

Signé: L.P.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

Une tradition de famille

Nous avons l'*expérience*, les *ressources* et les *gens* engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses différemment.

Résidences funéraires
Gravel & Fils
Depuis quatre générations

304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755

(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada ltée)

00443132

Sports

Encore le Lightning

Le Canadien s'enlise dans les bas-fonds

MONTREAL (PC) — Ca va de mal en pis pour le Canadien, qui a subi une deuxième défaite en cinq jours face au Lightning de Tampa Bay, 1-0 mardi au Centre Molson, deux matchs qu'il ne pouvait se permettre de perdre selon Patrice Brisebois.

GUY
ROBILLARD

Avec 12 points en 18 matchs, le Canadien apparaît maintenant à l'avant-dernier rang de l'Association Est. Blanchi une deuxième fois de suite, il n'a qu'un but à ses trois derniers matchs et il subissait une huitième défaites à ses neuf derniers. Seuls les Panthers de la Floride ont moins de points que lui dans toute la Ligue nationale.

Vincent Lecavalier a marqué le seul but de la rencontre, en avantage numérique, devant les membres de sa famille, son troisième en autant de match. Il a six points à ses quatre derniers. La visière qu'il doit porter pour protéger une triple fracture au nez, résultat d'un coup de bâton de Martin Rucinsky à Tampa vendredi dernier, ne l'a pas ralenti.

Le match a donné lieu à un scénario devenu classique: le Canadien a généralement dominé, peut-être un peu moins lorsque le trio de Lecavalier était sur la patinoire, le Lightning, qui jouait mollement, peinait souvent à sortir la rondelle de son territoire, mais personne n'a pu «la mettre dedans» en dépit de huit avantages numériques, l'atout du Canadien en début de saison.

Andrei Markov ratait ses lancers, Arron Asham a transformé une échappée à trois contre un en trois contre un de l'adversaire, on lançait de loin en plein sur le gardien Kevin Weekes, Brian Savage ratait ses chances, etc. Comble de bêtise, le Canadien a été puni pour avoir eu trop de joueurs sur la patinoire à moins de trois minutes de la fin.

Et si Alain Vigneault voulait secouer Dainius Zubrus par ses récentes déclarations, il devra recommencer.

Weekes a évidemment obtenu la première étoile, mais outre l'échappée de Craig Rivet à sa sortie du banc des punitions à la troisième période, la meilleure vraie chance de marquer d'un joueur du Canadien a été celle de Karl Dykhuis... contre José Théodore, en coupant une passe devant le filet.

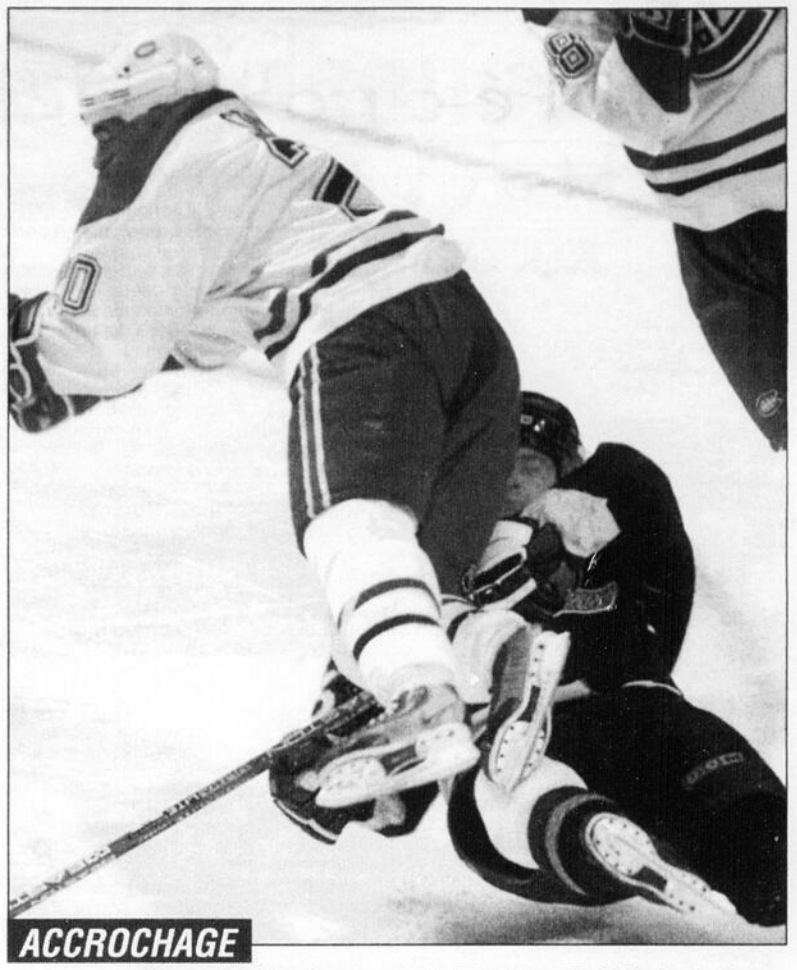
Le pauvre Théodore n'a accordé que deux buts à ses deux derniers matchs mais montre deux autres défaites à sa fiche.

Le Lightning n'a pourtant pas offert une grande performance, loin de là. Une chance que cette équipe a Lecavalier.

A la deuxième période, Lecavalier a passé à côté d'Eric Weinrich comme le ferait une Corvette dépassant une Lada, et il est allé déjouer Théodore en échappant la rondelle à sa gauche.

Il y avait plusieurs milliers de sièges vides dans le Centre Molson et les absents ont eu raison s'ils étaient des partisans du Canadien.

La seule fois que ceux-ci ont eu raison de s'animer c'est lorsque Francis Bouillon a remporté le championnat poids mouche de la LNH aux dépens de Steves Martins, un autre Québécois, à la troisième période.



ACCROCHAGE

Alexander Kharitonov, du Lightning, et P.J.Stock, du Canadien, se sont enfargés un petit peu en première période.

(Photo PC)

Le scénario reste le même

On est rendu à bout d'explications

MONTREAL (PC) — «Le scénario a été foncièrement le même», comme l'a reconnu d'emblée Alain Vigneault, et on est rendu à bout d'explications chez le Canadien.

Encore une fois hier, les tire-pois offensifs ont trouvé le moyen de bien faire paraître un gardien. Le Canadien a été blanchi par l'équipe qui s'est présentée au Centre Molson avec la pire fiche défensive de toute la LNH et un gardien, Kevin Weekes, qui montrait une moyenne de 3,75.

Patrice Brisebois, qui a présenté le Lightning comme une équipe de «joueurs même pas connus mais qui travaillent fort» et qui a déclaré avant les deux derniers matchs à Tampa et au Centre Molson que le Canadien ne pouvait se permettre de perdre contre eux, n'a pas été vu au vestiaire de la journée, contrairement à ses habitudes, lui qui collabore généreusement avec les médias.

«Je ne suis pas au courant des commentaires exacts de Patrice, a déclaré Vigneault après la rencontre. Tout ce que je sais, c'est qu'on a affronté une équipe qui travaille très fort, un gardien qui a bien joué. On a tenté de compenser par notre intensité, les habiletés qu'on a et nos efforts, mais ça n'a pas été suffisant dans les deux matchs».

Vigneault a rappelé que le jeu de puissance, qui a si bien servi le Canadien en début de saison, l'a encore laissé tomber.

«On était prêt et on a sorti fort en cherchant des façons de marquer le premier but pour nous donner un peu plus d'assurance et de confiance», a expliqué Vigneault, dont l'équipe n'a marqué le premier but que trois fois en 18 matchs depuis le début de la saison. C'est une statistique redoutable, puisque le Canadien n'a jamais perdu (2-0-1) lorsqu'il a marqué ce premier but.

«Mais ça ne vient pas, et c'est très exigeant présentement, tant mentalement que physiquement. Les gars essaient, mais parfois essayer trop fort n'est pas mieux que ne pas travailler assez fort.»

Le Canadien fournit ses meilleurs efforts, estime l'entraîneur, qui convient que «l'exécution n'est peut-être pas parfaite».

C'est le moins que l'on puisse dire!

«J'inventerai pas la roue, vous voyez les parties comme nous autres et on va se mettre à l'ouvrage demain avec une bonne habitude, un bon comportement et un bon effort. C'est ça qu'on peut contrôler et c'est ça qu'on va faire», a conclu Vigneault.

Théodore et Savage

José Théodore, qui n'a accordé qu'un but à chacun de ses deux derniers matchs mais subi deux défaites, a pour sa part commenté: «On trouve des points positifs en défense, on va construire là-dessus, et il faut trouver le moyen de marquer des buts.»

Que pouvait-il dire de plus?

Brian Savage, qui a été blanchi malgré six tirs au filet, a mentionné: «L'effort est là mais pas les résultats. On a des gars qui veulent gagner ici. Je crois que ça s'en vient, mais c'est dur quand même.»

Que pouvait-il dire de plus?

Au filet

MONTREAL (PC) — Daniel Cloutier, le gardien du Lightning, a réussi un «exploit» très inusité récemment: il a été débité d'une défaite sans avoir accordé un seul but.

C'est survenu lors d'un match disputé au Minnesota en octobre.

Le score était 5-4 en faveur du Wild en fin de rencontre lorsque Steve Ludzik a changé de gardien pour donner l'occasion à ses meilleurs joueurs de se reposer.

Cloutier s'est pointé devant le filet à la place de Kevin Weekes et lorsqu'il a été rappelé au banc pour faire place à un sixième attaquant, le Wild a marqué dans un filet désert.

Le Lightning a réussi un cinquième but avant la fin de sorte que le sixième but, officialisé comme ayant été marqué dans un filet désert et non porté à la fiche de Cloutier, s'est avéré décisif.

Dans les statistiques officielles, Cloutier a été crédité d'aucune minute de jeu. Il n'a évidemment reçu aucun tir, ni accordé de but. Mais il a subi la défaite.

Les statistiques disent qu'il n'a pas joué mais qu'il a perdu!

Cloutier n'a pas joué depuis le 21 octobre à cause d'une blessure à une épaule mais il aurait bien aimé faire sa rentrée contre le Canadien.

Ludzik a préféré continuer avec Weekes, qui avait gagné trois matchs de suite avant de perdre 4-3 contre Calgary, mitraillé de 40 lancers.

Cloutier était au bout du banc.

Ce Cloutier est un Québécois pure laine, dont les parents, venus de Mont Laurier, étaient au Centre Molson pour le match contre le Canadien.

S'il a joué son hockey junior en Ontario, c'est parce que son père avait dû y déménager sa famille pour y travailler...

Alain Vigneault a de nouveau modifié ses trios. Brian Savage s'est retrouvé à la gauche de Trevor Linden et Dainius Zubrus. Martin Rucinsky a remplacé Juha Lind, démis dans les gradins, en compagnie de Craig Darby et Dainius Zubrus. Le défenseur Andrei Markov a entrepris le match à la gauche de Sergei Zholtok et Jim Campbell. Et Patrick Poulin, de retour au jeu, épaulait P. J. Stock et Arron Asham.

Benoît Brunet a de nouveau tenté de patiner en matinée mais il a dû retourner rapidement au vestiaire.

Sa blessure à l'aine l'a forcé à rater un troisième match...

Eric Fichaud est revenu prendre la place de Mathieu Garon comme auxiliaire de José Théodore, question de donner du travail à l'autre à son tour dans l'uniforme des Citadelles.

Du travail, Fichaud en a eu beaucoup: «Il y a beaucoup de défenseurs offensifs (avec les Citadelles)», a-t-il dit en faisant notamment référence à Barry Richter et Miloslav Guren, parmi les meilleurs compteurs de l'équipe.

Fichaud, qui a surtout disputé des matchs sur la route, où les Citadelles en arrachent, a eu une fiche de 1-4-1, mais un bon pourcentage d'arrêts de .917 et une moyenne de 3,15. Il s'est attiré des éloges de l'entraîneur Michel Therrien.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 derniers	Séq.
Ottawa	17	9	4	4	0	58	43	22	4-0-3-0	5-4-1-0	5-4-1-0	P3
Buffalo	15	9	4	1	1	44	35	20	7-0-1-0	2-4-0-1	7-1-1-1	G3
Toronto	17	9	6	2	0	47	34	20	6-2-1-0	3-4-1-0	5-3-2-0	N1
Boston	17	6	8	2	1	42	62	15	4-1-2-1	2-7-0-0	3-5-1-1	N1
Montréal	18	5	11	2	0	44	55	12	4-4-1-0	1-7-1-0	1-8-1-0	P3
Section Atlantique												
Pittsburgh	17	9	5	2	1	54	48	21	5-4-0-0	4-1-2-1	5-3-1-1	P1
NY Rangers	16	8	8	0	0	55	50	16	4-5-0-0	4-3-0-0	5-5-0-0	P1
Philadelphie	17	6	7	4	0	43	51	16	5-4-2-0	1-3-2-0	5-3-2-0	G2
NY Islanders	15	6	6	2	1	34	39	15	3-4-0-0	3-2-2-1	5-3-1-1	P2
New Jersey	17	6	8	3	0	57	51	15	4-5-1-0	2-3-2-0	2-6-2-0	P6
Section Sud-Est												
Tampa Bay	16	6	8	1	1	48	61	14	4-3-1-0	2-5-0-1	5-4-0-1	G1
Caroline	16	5	8	3	0	40	50	13	4-2-2-0	1-6-1-0	3-6-1-0	G2
Washington	18	3	8	6	1	41	54	13	2-2-3-1	1-5-4-0	2-5-3-0	N2
Atlanta	14	3	5	6	0	42	42	12	0-4-2-0	3-1-4-0	3-3-4-0	G1
Floride	15	1	7	4	3	29	46	9	1-5-2-1	0-2-2-2	1-5-3-1	P1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
St. Louis	16	11	2	3	0	51	27	25	6-0-1-0	5-2-2-0	8-0-2-0	G1
Detroit	17	10	5	1	1	49	43	22	4-3-0-1	6-2-1-0	7-2-1-0	G1
Nashville	16	6	4	5	1	38	37	18	2-3-4-0	4-1-2-1	2-3-4-1	N1
Chicago	17	5	9	1	2	41	53	13	2-6-0-1	3-3-1-1	3-5-1-1	N1
Columbus	18	6	10	1	1	36	55	14	5-5-0-1	1-5-1-0	5-4-1-0	G3
Section Nord-Ouest												
Colorado	18	13	2	3	0	55	32	29	8-1-1-0	5-1-2-0	7-2-1-0	G2
Edmonton	20	10	8	2	0	57	55	22	6-2-2-0	4-6-0-0	5-5-0-0	G1
Vancouver	17	8	5	3	1	57	49	20	4-3-2-1	4-2-1-0	3-3-3-1	P2
Calgary	19	5	9	3	2	41	51	15	1-5-2-1	4-4-1-1	2-4-2-2	P1
Minnesota	18	4	10	3	1	35	52	12	2-4-2-1	2-6-1-0	3-5-1-1	P1
Section Pacifique												
Phoenix	19	10	3	6	0	55	37	26	5-1-1-0	5-2-5-0	4-2-4-0	N1
San Jose	16	11	3	2	0	46	32	24	4-1-1-0	7-2-1-0	7-1-2-0	G2
Los Angeles	19	9	6	4	0	64	51	22	3-1-3-0	6-5-1-0	6-2-2-0	N1
Dallas	16	8	5	2	1	43	36	19	6-2-1-0	2-3-1-1	5-3-1-1	P1
Anaheim	19	6	8	3	2	51	66	17	2-3-1-2	4-5-2-0	2-6-2-0	P4

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Lundi 13 novembre

Buffalo 3 Calgary 2 (P)
Atlanta 4 Floride 1
Colorado 3 Pittsburgh 2 (P)

Mardi 14 novembre

Columbus 3 Dallas 2
Phoenix 2 Washington 2
San Jose 3 New Jersey 2
Tampa Bay 1 Montréal 0
St. Louis à Edmonton, 20h30.
Chicago à Vancouver, 22h30.

Mercredi 15 novembre

Dallas à Buffalo, 20h00.
Philadelphie à Toronto, 19h30.
Floride en Caroline, 19h00.
Nashville à Atlanta, 19h30.
San Jose à Detroit, 19h30.
N.Y. Rangers au Minnesota, 20h00.
Colorado à Anaheim, 22h30.

Jeudi 16 novembre

New Jersey à Boston, 19h00.
Caroline à Ottawa, 19h00.
Pittsburgh à St. Louis, 20h00.
Columbus à Nashville, 20h00.
Chicago à Calgary, 21h00.
Colorado à Phoenix, 22h00.
N.Y. Islanders à Los Angeles, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Ottawa	17	22
x-Pittsburgh	17	21
x-Tampa Bay	16	14
Buffalo	15	20
Toronto	17	20
NY Rangers	16	16
Philadelphie	17	16
NY Islanders	15	15
New Jersey	17	15
Boston	17	15
Caroline	16	13
Washington	18	13
Atlanta	14	12
Montréal	18	12
Floride	15	9

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Colorado	18	29
x-Phoenix	19	26
x-St. Louis	17	25
San Jose	16	24
Edmonton	21	24
Detroit	17	22
Los Angeles	19	22
Vancouver	17	20
Dallas	16	19
Nashville	16	18
Anaheim	19	17
Calgary	19	15
Columbus	18	14
Chicago	17	13
Minnesota	18	12

x-meneur de section

LES MARQUEURS

	B	P	P
Palffy, LA	9	17	26
Allison, Bos	9	15	24
Weight, Edm	5	19	24
Guerin, Edm	12	10	22
Jagr, Pgh	12	10	22
Hossa, Ott	8	14	22
Sakic, Col	7	15	22
Fleury, NYR	13	8	21
Kovalev, Pgh	9	12	21
Roenick, Phx	9	12	21
Robitaille, LA	7	14	21
Leetch, NYR	4	17	21
Lang, Pgh	8	12	20
Bonk, Ott	6	14	20
Turgeon, StL	6	14	20
Audette, Atl	8	11	19
Shanahan, Det	7	12	19
Young, StL	13	5	18
Forsberg, Col	10	8	18
Iginla, Cal	7	11	18
Messier, NYR	7	11	18

	B	A	Pts	Pén
43. Patrice Brisebois	5	9	14	10
14. Trevor Linden	4	8	12	12
26. Martin Rucinsky	4	8	12	24
49. Brian Savage	6	5	11	8
15. Dainius Zubrus	7	2	9	10
79. Andrei Markov	2	7	9	10
22. Eric Weinrich	1	8	9	14
17. Benoît Brunet	2	5	7	2
34. Sergei Zholtok	0	7	7	4
32. Oleg Petrov	3	3	6	0
8.Jim Campbell	2	3	5	18
11. Saku Koivu	2	2	4	0
63. Craig Darby	2	1	3	6
28. Karl Dykhuis	2	0	2	6
52. Craig Rivet	1	1	2	24
20. P.J. Stock	0	2	2	26
45. Arron Asham	0	2	2	2
51. Francis Bouillon	0	2	2	11
88. Xavier Delisle	1	0	1	2
29. Darryl Shannon	0	1	1	6
24. Christian Laflamme	0	1	1	24
37. Patrick Poulin	0	1	1	9
56. Stéphane Robidas	0	1	1	0
44. Sheldon Souray	0	0	0	0
39. Enrico Ciccone	0	0	0	14
47. Juha Lind	0	0	0	0
61. Jason Ward	0	0	0	2
60. José Théodore	0	0	0	2
30. Mathieu Garon	0	0	0	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	MinBaBlMoy.			
30. Mathieu Garon	0	1	0	81	5	0	3.70
31. Jeff Hackett	2	3	1	356	20	0	3.37
60. José Théodore	3	7	1	646	28	0	2.60
Totaux (2)	5	11	2	1093	53	0	2.91

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Association de l'Est
Section Canadienne

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Québec	16	10	5	1	0	67	47	21
St. John's	20	10	9	1	0	57	61	21
Saint-Jean	15	8	4	2	1	46	38	19
Hamilton	15	6	8	1	0	47	54	13
Section Nouvelle-Angleterre								
Hartford	16	10	4	1	1	56	42	22
Providence	15	9	3	1	2	58	44	21
Portland	15	9	4	1	1	57	46	20
Worcester	14	8	4	1	1	53	43	18
Lowell	17	8	9	0	0	47	60	16
Springfield	16	4	9	2	1	51	61	11

Association de l'Ouest
Section Sud

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Cincinnati	14	10	2	1	1	49	31	22
Norfolk	14	7	5	2	0	46	32	16
Kentucky	16	5	8	3	0	39	39	13
Louisville	18	4	10	2	2	42	59	12
Section Centre-Atlantique								
Wilkes-Barre	15	11	3	1	0	60	38	23
Hershey	16	9	6	0	1	44	46	19
Rochester	15	8	6	0	1	44	39	17
Philadelphie	16	6	9	0	1	35	47	13
Syracuse	15	3	9	2	1	40	62	9
Albany	16	1	14	0	1	28	77	3

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Lundi 13 novembre

Hartford 2 St. John's 0
Hershey 5 Québec 2

Mardi 14 novembre

Hartford 3 St. John's 2

Mercredi 15 novembre

Cincinnati à Norfolk, 19h05.
Québec à Saint-Jean, 19h30.
Springfield à Wilkes-Barre, 19h35.
Syracuse à Hamilton, 19h30.

Jeudi 16 novembre

Aucun match.

Vendredi 17 novembre

Hershey à Philadelphie, 19h05.
Saint-Jean à Providence, 19h05.
St. John's à Québec, 19h30.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	GPN	D	P	Bp	Bc	Pts
Hull	25	14	8	3	0	119	108	31
Val-d'Or	25	12	9	4	1	122	91	29
Rouyn-Noranda	25	12	11	2	0	108	105	26
Montréal	24	8	13	3	3	90	115	22
Section Centrale								
Shawinigan	25	19	4	2	0	154	62	40
Drummondville	23	12	8	3	2	85	68	29
Victoriaville	25	13	11	1	1	113	99	28
Sherbrooke	24	12	11	1	2	102	98	27
Association Frank-Dilio								
Section Est								
	Mj	GPN	D	P	Bp	Bc	Pts	
Baie-Comeau	27	14	9	4	0	99	107	32
Rimouski	26	11	14	1	0	110	115	23
Québec	24	8	11	5	0	83	105	21
Chicoutimi	25	6	15	4	0	83	111	16
Section Maritimes								
Cap-Breton	25	13	11	1	0	99	94	27
Moncton	25	10	13	2	1	96	110	23
Halifax	22	7	13	2	2	60	100	18
Acadie-Bathurst	24	6	16	2	0	70	105	14

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Lundi 13 novembre

Aucun match.

Mardi 14 novembre

Québec 6 Victoriaville 5
Acadie-Bathurst 3 Cap-Breton 6
Shawinigan 10 Sherbrooke 7

Mercredi 15 novembre

Moncton à Halifax, 19h.

identification sports
Ville de La Baie

Groupes et compagnies ... Nous avons la solution pour vos idées cadeaux!

Tél.: 1-800-463-9121
Tél.: (418) 677-2106
internet: www.identificationsports.com
Email: info@identificationsports.com
00466213

Hull à Montréal, 19h30.
Victoriaville à Québec, 19h30.

Jeudi 16 novembre

Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 19h30.
Baie-Comeau à Cap-Breton, 19h30.
Drummondville à Val d'Or, 19h30.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Gamache, Simon VdO	25	19	43	62
Vrbata, Radim Sha	23	31	30	61
Forget, Dominic Sha	25	16	41	57
Thinel, Marc-André Vic	24	18	33	51
Lehoux, Yanick BaC	25	24	21	45
Charpentier, Marco BaC	26	23	21	44
Bergeron, Marc-André Sha	25	18	26	44
Joseph, Yann Mtl	24	10	33	43
Veilleux, Stéphane VdO	25	17	25	42
Beaulieu, Jonathan Rim	26	12	30	42
Giroux, Alexandre Hul	25	18	23	41
Proulx, Olivier Cap	24	19	21	40
Pominville, Jason Sha	25	15	25	40
Ouellet, Michel Rim	23	22	17	39
Hemsky, Ales Hul	25	13	26	39

	PJ	B	P	PTS
14-Jonathan Francoeur	25	19	17	36
96-Pierre-Marc Bouchard	25	9	24	33
23-Christian Larrivée	25	10	18	28
15-Sébastien Laprise	24	10	9	19
19-Sébastien Lucier	19	8	11	19
07-Alex Turcotte	17	6	9	15
44-Guillaume Karrer	21	5	9	14
12-Eric Bétournay	23	0	12	12
18-Sylvain Watt	24	4	7	11
10-Mathieu Bétournay	23	5	4	9
27-Karl Saint-Pierre	25	1	6	7
22-Stanislav Hudec	23	2	4	6
32-Jean-François Demers	22	1	3	4
69-Jean-Michel Martin	22	1	2	3
25-Eric Beaudin	22	1	2	3
57-Martin Beauchesne	25	0	3	3
30-David Ouellet	19	2	0	2
11-Michel Finn	4	0	2	2
24-François Caron	11	0	2	2
31-Olivier Dannel	24	0	2	2
28-Mikaël Parent	18	0	2	2
35-Dave Verville	25	0	1	1
26-Alain Chénard	14	0	0	0
02-Yannick Dallaire	7	0	0	0

LIGUE SEMI-PRO

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Thetford Mines	18	12	3	1	2	85	62	27
St-G.-de-Beauce	17	12	3	1	1	86	53	26
Asbestos	16	11	3	0	2	89	62	24
Pont-Rouge	16	9	7	0	0	65	55	18
Jonquière	18	8	9	1	0	90	88	17
Windsor	15	6	7	1	1	60	75	14
Côte-de-Beaupré	17	4	12	0	1	70	117	9
Section Ouest								
	Mj	G	P	D	P	DF	B	Bc Pts
Saint-Laurent	16	11	5	0	0	80	65	22
Laval	16	10	5	0	1	88	73	21
Joliette	16	7	7	1	1	74	75	16
Sorel	16	7	7	1	1	72	70	16
Granby	17	7	9	1	0	71	87	15
Acton Vale	*17	6	10	1	0	72	105	13
LaSalle	17	6	10	0	1	61	77	13

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Dimanche 12 novembre

Asbestos 0 Laval 8
Côte-de-Beaupré 7 Windsor 4
Saint-Laurent 3 Joliette 5
Sorel 2 LaSalle 4
Granby 3 Acton Vale 6

Mercredi 15 novembre

Acton Vale à Laval, 20h00.

Jeudi 16 novembre

Pont Rouge à Côte-de-Beaupré, 20h30.

Vendredi 17 novembre

Saint-Laurent à LaSalle, 20h30.
Laval à Acton Vale, 20h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section division C.C.M

	Mj	G	PD	PF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	18	17	1	0	92	36	34
Gatineau	20	13	6	1	74	56	27
Collège Français	20	13	7	0	89	52	26
Amos	18	7	11	0	58	84	14
Régents LLL	19	7	12	0	64	88	14
Lac Saint-Louis	18	3	14	1	39	96	7
Section Koho							
Antoine-Girouard	21	15	6	0	76	60	30
Sainte-Foy	18	11	3	4	94	59	26
Magog	17	11	6	0	81	54	22
Lévis	19	9	9	1	75	94	19
Cap-de-la-Madeleine	19	3	13	3	51	87	9
Jonquière	17	3	12	2	52	79	8

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Mercredi 15 novembre

C.A.-Girouard à L.L.L., 19h30.
Lac Saint-Louis à Gatineau, 19h30.

Vendredi 17 novembre

Col.Français à Lac Saint-Louis, 19h30.
Magog à Lévis, 20h00.

Samedi 18 novembre

Sainte-Foy à Gatineau, 14h00.
C.C.-Lemoyne à Jonquière, 14h00.
Cap-de-la-Madeleine à Amos, 19h00.

Dimanche 19 novembre

L.L.L. à Lac Saint-Louis, 14h00.
Cap-de-la-Madeleine à Amos, 14h00.
Sainte-Foy à Gatineau, 14h00.
C.C.-Lemoyne à Jonquière, 14h00.
Lévis au C.A.-Girouard, 19h00.
Col.Français à Magog, 19h00.

Vendredi 24 novembre

L.L.L. au C.C.-Lemoyne, 19h30.
Lac Saint-Louis au Col.Français, 20h00.
Magog au C.A.-Girouard, 20h00.
Sainte-Foy à Cap-de-la-Madeleine, 20h00.

COLLÉGIAL MAJEUR

Equipes	PJ	V	D	DP	FU	PP	PC	PTS
Lévis-Lauzon	11	9	1	0	1	66	35	19
St-Laurent	11	7	3	1		52	44	15
Lennoxville	11	7	4	0	0	64	32	14
Laflèche	12	5	7	0	0	44	63	10
Jonquière	13	1	11	1	0	33	85	3

Tournoi aux Etats-Unis

Vendredi 17 novembre

Boston Bulldogs vs Lennoxville 15h00
St-Laurent vs Suffolk 15h00
Laflèche vs National sports Academy 18h00
Lévis-Lauzon vs Connecticut 18h00
Jonquière vs West River Wolves 21h00

Samedi 18 novembre

Lennoxville vs Connecticut 9h00
St-Laurent vs Boston Bulldogs 9h00
Jonquière vs National sports Academy 12h00
Laflèche vs Suffolk 12h00
West River Wolves vs Lévis-Lauzon 15h00
Connecticut vs St-Laurent 15h00
National sports Academy vs Lennoxville 18h00
Boston Bulldogs vs Jonquière 18h00
West River Wolves vs Laflèche 21h00
Suffolk vs Lévis-Lauzon 21h00

Dimanche 19 novembre

National sports Academy vs St-Laurent 9h00
Connecticut vs Laflèche 12h00
Suffolk vs Jonquière 12h00
Lennoxville vs West River Wolves 15h00
Lévis-Lauzon vs Boston Bulldogs 15h00

LIGUE JUNIOR

	PJ	V	D	DF	PP	PC	PTS
Métabetchouan	13	11	2	0	86	50	22
Jonquière	14	8	6	0	87	65	16
La Baie	14	7	7	0	75	79	14
Delisle	12	5	6	1	76	69	11
Normandin	13	5	8	0	68	99	10
Chicoutimi	12	3	8	1	50	76	7

Jeudi 16 novembre

Aiglons (Delisle) vs Marquis (Jonq) 19h10 Foyer
Sags (Chic) vs Royal (Mét) 20h30

Vendredi 17 novembre

Sags (Chic) vs National (La Baie) 21h00
Marquis (Jonq) vs Aiglons (Delisle) 21h00
Royal (Mét) vs Eperviers (Normandin) 21h00

Dimanche 19 novembre

Eperviers (Normandin) vs Sags (Chic) 18h30 Plateau
Royal (Mét) vs Marquis (Jonq) 18h45 Foyer
National (La Baie) vs Aiglons (Delisle) 19h30

LIGUE MIDGET

	PJ	V	D	N	DF	PP	PC	FJ	PTS
Citadins (Jonq)	12	8	2	2	50	23	24	42	
Alma	13	10	3	0	59	27	21	41	
Chibougamau	15	6	9	0	40	55	27	39	
Sags (Chic)	15	7	6	2	54	60	19	35	
St-Félicien	14	5	6	3	38	49	21	34	
Dolbeau	12	6	5	1	33	43	18	31	
Espoirs AA	11	4	7	0	28	45	18	26	

*FJ= Franc Jeu

Jeudi 16 novembre

Castors (Dolbeau) vs Citadins (Jonq) 19h10 Kénogami

Vendredi 17 novembre

Aiglons (Alma) vs Express (St-Fél) 19h00
Castors (Dolbeau) vs Sags (Chic) 19h30 CGV
Samedi 18 novembre
Espoirs bantam vs Ambassadeurs (Chib) 20h00

Dimanche 19 novembre

Espoirs bantam vs Ambassadeurs (Chib) 14h00
Express (St-Fél) vs Citadins (Jonq) 18h50 Kénogami
Sags (Chic) vs Aiglons (Alma) 19h30

Division midget CC

Equipes	PJ	V	D	DP	BP	BC	FJ	PTS
Loups (Dol)	12	7	5	0	43	35	21	35
Jeannois (Alma)	10	8	2	0	52	18	18	34
National (La Baie)	12	8	4	0	47	41	14	30
Marquis (Jonq)	12	6	6	0	56	50	17	29
Sabres (Rob)	11	7	3	1	54	31	13	28
Cougars (Chic)	10	4	4	2	42	41	12	22
Dynamos (Chic)	9	1	8	0	13	73	16	18
Orioles (Jonq)	10	2	7	1	25	42	12	17

FJ= Franc Jeu

Vendredi 17 novembre

Orioles (Jonq) vs Sabres (Rob) 19h30
Cougars (Chic) vs Jeannois (Alma) 20h30

Samedi 18 novembre

Marquis (Jonq) vs Cougars (Chic) 17h45 CGV
Jeannois (Alma) vs Dynamos (Chic) 19h30 Plateau
Sabres (Rob) vs Castors (Dol-Mist) 19h30

Dimanche 19 novembre

National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 17h35 Palais
Dynamos (Chic) vs Castors (Dol-Mist) 19h00

LIGUE BANTAM

Division BB

Equipes	PJ	V	D	DF	FJ	BP	BC	PTS
Lac-St-Jean Est	11	8	1	2	18	53	37	36
Optimistes (Mist)	11	6	4	1	19	29	34	32
Citadins (Jonq)	10	7	3	0	16	45	29	30
Sags (Chic)	11	4	6	1	16	38	45	25
Roberval	11	2	8	1	14	27	47	19

*FJ= Franc jeu

Samedi 18 novembre

Optimistes (Mist) vs Sags (Chic) 15h30
Aiglons (LSJE) vs Citadins (Jonq) 1615

Dimanche 19 novembre

Sags (Chic) vs Aiglons (LSJE) 13h00
Citadins (Jonq) vs Sabres (Rob) 14h00

Division CC

Equipes	PJ	V	D	DF	FJ	PP	BC	PTS
Cougars (Chic)	11	6	5	0	22	36	47	34
National (La Baie)	12	10	1	1	12	68	35	33
Dynamos (Chic)	10	5	4	1	20	35	35	31
Éperviers (LSJN)	12	5	6	1	19	42	56	30
Marquis (Jonq)	10	7	2	1	14	40	30	29
Orioles (Jonq)	12	6	3	3	14	50	37	29
Roberval	11	3	6	2	18	40	53	26
Lac-St-Jean Est	14	4	10	0	13	44	62	21

Samedi 18 novembre

Aiglons (LSJE) vs Cougars (Chic) 13h00
Dynamos (Chic) vs Sabres (Rob) 14h00
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 17h35

Dimanche 19 novembre

Eperviers (LSJN) vs Aiglons (LSJE) 15h00
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 15h15
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 14h45

LIGUE PEE WEE

Division BB

Equipes	PJ	V	DDF	FJ	BP	BC	PTS
St-Félicien	15	9	5	1	60	44	26	45
Citadins (Jonq)	12	8	1	3	52	29	24	43
Rapides (LSJN)	11	7	3	1	43	28	21	36
Aiglons (LSJE)	14	1	11	2	31	69	23	27
Sags (Chic)	12	3	8	1	24	40	19	26

*FJ= Franc jeu

Mardi 14 novembre

Rapides (LSJN) 3 Express (St-Fél) 2
Vendredi 17 novembre
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 20h00

Samedi 18 novembre

Rapides (LSJN) vs Citadins (Jonq) 13h05
Dimanche 19 novembre
Express (St-Fél) vs Aiglons (LSJE) 12h00
Citadins (Jonq) vs Rapides (LSJN) 15h30

Division CC

Equipes	PJ	V	D	N	BP	BC	FJ	PTS
Orioles (Jonq)	15	11	3	1	61	37	28	51
Aigles (LSJE)	15	10	3	2	62	24	24	46
Loups (Dol)	15	5	10	0	27	67	30	40
National (La Baie)	17	7	8	2	56	65	23	39
Cougars (Chic)	14	4	7	3	35	32	27	38
Express (St-Fél)	14	6	5	3	52	37	22	37
Marquis (Jonq)	14	5	7	2	54	66	25	37
Dynamos (Chic)	14	4	9	1	41	59	23	32

FJ= Franc Jeu

Samedi 18 novembre

Cougars (Chic) vs Dynamos (Chic) 11h15
Aigles (LSJE) vs Loups (Dol-Mist) 15h30
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 14h40

Dimanche 19 novembre

Loups (Dol-Mist) vs Cougars (Chic) 11h15
Express (St-Fél) vs Marquis (Jonq) 11h45
Orioles (Jonq) vs Aigles (LSJE) 13h40

LIGUE ATOME CC

	PJ	V	D	N	BP	BC	FJ	PTS
Métabetchouan	15	15	0	0	99	20	29	59
Lac-St-Jean Nord	18	7	8	3	45	61	35	52
Citadins (Jonq)	1	4	9	3	2	55	27	28	48
National (La Baie)	15	7	5	3	49	44	29	46
Aiglons (Delisle)	15	7

Tournoi de Paris

Agassi et Hewitt contraints à l'abandon

PARIS (AP)-Où s'arrêtera Arnaud Clément? Alors que l'usure du pouvoir à contraint au forfait Andre Agassi, le tenant du titre, et la petite merveille australienne Lleyton Hewitt, le jeune Français a franchi, mardi, la première marche du tournoi de Paris comme il avait avalé la dernière du Grand Prix de Lyon dimanche: par une victoire éclatante.

Le joueur de 22 ans a dominé le bombardier britannique Greg Rusedski, ex-vainqueur de ce tournoi de Bercy, en deux sets 7-6 (5), 7-5.

Dans le même temps, Cédric Pioline sabordait sa fin de saison par une défaite sans appel face au Suisse Marc Rosset, 7-5, 7-5.

«J'ai fait une bonne première moitié de saison et tout s'est ensuite gâté», a déclaré Pioline, 14e tête de série à Bercy.

Clément affrontera l'Espagnol Alex Corretja au deuxième tour.

«Avec ma victoire à Lyon, j'ai gagné en confiance. Cela permet de passer un tour juste sur quelques points, comme aujourd'hui», a déclaré Clément, désormais 17e mondial.

Rusedski trop nerveux, comme sur sa double faute offrant le bris d'égalité du premier set au Français, était aussi trop irrégulier mardi.

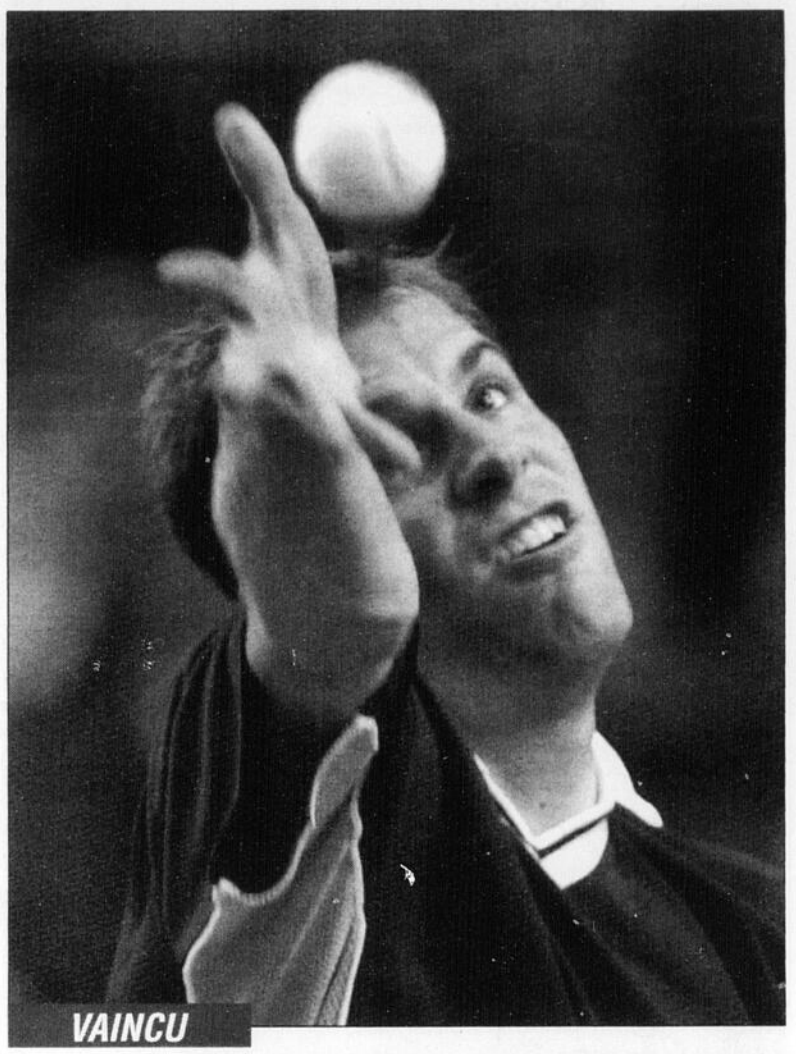
En fin de soirée, Fabrice Santoro, déjà tombeur de Carlos Moya la veille, a réussi un immense exploit en éliminant en deux sets 6-2, 6-4 le quatrième joueur mondial, le Suédois Magnus Norman, finaliste à Roland-Garros.

Quant à Agassi, qui devait effectuer mercredi son entrée au tournoi de Paris, dont il est tenant du titre, il a déclaré forfait en raison d'une blessure à la hanche.

Cette blessure l'avait déjà contraint à abandonner samedi dernier, en demi-finale du Grand Prix de Lyon face à Arnaud Clément.

Quelques heures plus tôt, c'était Hewitt, cinquième tête de série, qui avait abandonné en raison d'une allergie persistante.

Parmi les ténors, Gustavo Kuerten la tête de série numéro un et le Russe Yevgueni Kafelnikov, médaillé d'or à Sydney, ont bien négocié cette journée peu ordinaire. Cheveux ras, le Brésilien a dominé l'Américain Chris Woodruff 6-3, 7-6 (0), alors que «Kalachnikov» a sorti le Suédois Magnus Gustafsson 7-6 (5), 6-4.



Greg Rusedski s'apprête ici à servir contre le Français Arnaud Clément. Malgré cette détermination dans le regard, Rusedski a plié l'échine devant le jeune Français.
(Photo AP)

Championnat de la WTA

Amanda Coetzer rosse Rubin

NEW YORK (AP)-La Sud-Africaine Amanda Coetzer a atteint les quarts de finale du championnat de la WTA en rossant mardi l'Américaine Chanda Rubin par 6-2 et 6-1.

Rubin avait déclaré forfait lors d'un tournoi, la semaine dernière.

Coetzer n'avait pas remporté un seul match au Madison Square depuis 1993.

«C'est chouette de savoir ce qu'on ressens lorsqu'on gagne ici», a déclaré la Sud-Africaine.

Rubin semblait mieux se déplacer que la semaine dernière mais cela ne l'a guère aidée contre Coetzer. L'Américaine a commis 28 fautes directes au cours de la rencontre contre seulement cinq par son adversaire.

«La seule fois que j'ai remarqué (qu'elle était blessée), c'est lorsqu'elle était au service, a dit Coetzer. Elle ne pouvait pas mettre de poids sur ses genoux. Cela m'a permis de briser son service à plusieurs reprises.»

Par ailleurs, Martina Hingis a donné une véritable leçon de tennis à Julie Halard-Decugis qu'elle a battue par 6-2 et 6-3.

Halard-Decugis était si découragée qu'elle a annoncé sa retraite au terme de la rencontre.

«J'arrête tout, a-t-elle dit. C'était le dernier match de ma carrière.»

Hingis a remporté 60 points au cours de la rencontre, 24 de plus que son adversaire.

«Je suis surprise par l'efficacité de mon service aujourd'hui, a reconnu la Suissesse. Je me suis vraiment amusée.»

Par ailleurs, la Russe Anna Kournikova (7e), a défait l'Américaine Jennifer Capriati par 6-4 et 6-4.

Sport en bref

Zubrus admet

MONTREAL (PC)-Dainius Zubrus accepte les critiques de son entraîneur et admet qu'il peut en faire plus. Mais il n'est pas du tout certain qu'à 22 ans et venu du hockey européen, il soit prêt à devenir le leader souhaité par Alain Vigneault.

Mis au courant des déclarations de ce dernier la veille, à savoir que le Lituanien avait tout, absolument tout, pour devenir un joueur d'impact et faire la différence, Zubrus a commencé par dire qu'il était bien conscient des talents que le nature lui a généreusement consentis.

«Je ne crois pas que ce soit une question de travail», a-t-il estimé, «comme pour le reste de l'équipe d'ailleurs.

«Mais je n'ai pas joué comme j'aurais dû. Je sais ce que je peux faire. Est-ce que je peux jouer mieux? Evidemment que je peux.»

October mis de côté?

MONTREAL (PC)-Winston October, la gazelle des Alouettes, pourrait-il rater la finale de l'Est.

Le principal intéressé n'a pas voulu répondre directement à la question, mardi, mais ses propos laissaient croire qu'effectivement il ne sera pas au rendez-vous de la finale de l'Est dimanche.

«Pour le moment, rien n'indique que je ne participerai pas au match, mais si c'est le cas, ce ne sera pas la fin du monde», a-t-il affirmé hier.

October a clairement indiqué qu'il était physiquement et mentalement prêt à jouer.

Le jeune Kevin Alexander pourrait être préféré au vétéran Alfonzo Browning comme demi inséré lors du match de dimanche.

Surin de retour

MONTREAL (PC)-Bruny Surin se prépare à retourner en piste.

Surin, qui a aggravé une blessure à une jambe lors de la demi-finale du 100 mètres aux Jeux olympiques de Sydney, doit recommencer à courir légèrement la semaine prochaine.

Surin s'était étiré un ligament lors des essais olympiques en août.

Depuis le début d'octobre, le coureur de 33 ans, se soumet à de la physiothérapie et la semaine dernière, il a commencé des traitements de chiropratique.

«Je suis très heureux de ma progression, a dit Surin. J'ai pris tout mon temps. Dans une semaine ou deux, je serai prêt pour un retour en piste.»

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Tampa Bay 1
Montréal 0
Première période
Aucun but.
Pénalités Lecavalier TB 1:25, Kubina TB 5:47, Rucinsky Mtl 7:38, Modin TB 13:07, Dykhuis Mtl 18:24.
Deuxième Cpériode
1. Tampa Bay, Lecavalier 8 (Warriner, Mara) 8:12 (an)
Pénalités Martins TB 3:07, Stock Mtl 7:50, Mara, Warriner TB, Rivet Mtl 8:12, Laflamme Mtl 11:55, Keefe TB 14:42.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités Drulia TB 2:43, Darby Mtl 5:52, Warriner TB 6:37, Rivet Mtl 7:29, Martins TB, Bouillon Mtl (majeures) 10:00, Sarich TB 13:44, Montréal banc (purgée par Zholtok) 17:04.
Tirs au but

Tampa Bay	7	8	8-23
Montréal	12	10	12-34

Gardiens Tampa Bay: Weekes (G,6-6-0); Montréal: Théodore (P,3-7-1).
Avantages numériques Tampa Bay 1-7; Montréal 0-8.
Arbitres Stéphane Auger, Richard Trottier.
Juges de lignes Jean Morin, Jonny Murray.
Assistance 19,052.

Phoenix 2
Washington 2
Première période
Aucun but.
Pénalité Reekie Wash 12:56.
Deuxième période
1. Phoenix, Roenick 10 (Tkachuk, Ylonen) 8:39
Pénalités Ylonen Phx 6:29, Halpern Wash, Smith Phx (majeures) 10:14, Klee Wash 15:30, Roenick Phx 17:12.
Troisième période
2. Washington, Dahlen 4 (Konowalchuk, Bondra) 10:41 (an)
3. Phoenix, Tkachuk 9 (Wilson, Numminen) 13:51 (an)
4. Washington, Dahlen 5 (Konowalchuk, Bondra) 19:38
Pénalités Wilson Phx, Sacco Wash (majeures) 1:29, Berube Wash 2:04, Gonchar Wash 7:21, Carney Phx 9:58, Sacco Wash 11:52.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but

Phoenix	7	11	5	4-27
Washington	5	8	10	3-26

Gardiens Phoenix: Burke (N,8-2-5); Washington: Kolzig (N,3-7-4).
Avantages numériques Phoenix: 1-5; Washington: 1-3.
Arbitres Tim Peel, Paul Stewart. **Juges de lignes** Gord Broseker, Tim Nowak.
Assistance 11,512.

San Jose 3
New Jersey 2
Première période
1. New Jersey, Elias 6 (Holik, Sykora) 7:29
2. New Jersey, Mogilny 6 (Gomez, Brylin) 16:59
Pénalités Harvey SJ 3:45, Hannan SJ 9:25, Stevenson NJ 12:07, Holik NJ 18:36.
Deuxième période
3. San Jose, Heins 2 (Suter, Thornton) 14:46 (an)
Pénalités McKay NJ 6:52, Brylin NJ 13:56.
Troisième période
4. San Jose, Marleau 8 (Sturm, Thornton) 5:48
5. San Jose, Ricci 4 (Korolyuk, Sundstrom) 9:00
Pénalités Mogilny NJ 18:23, Suter SJ 18:59.
Tirs au but

San Jose	3	7	7-17
New Jersey	12	2	8-22

Gardiens San Jose: Nabakov (G,10-1-2); New Jersey: Brodeur (L5-5-2).
Avantages numériques San Jose: 1-5; New Jersey: 0-2.
Arbitres Paul Devorski, Brad Watson.
Juges de lignes Derek Amell, Scott Driscoll.
Assistance 12,991.

Dallas 2
Columbus 3
Première période
1. Columbus, Kucera 1, 7:39
2. Columbus, Heinze 5 (Nummelin, Knutsen) 15:10 (an)
Pénalités Hull Dal 4:40, Sim Dal 14:10.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Gardiner Clb 14:04, Marshall Dal (double min.) 20:00.
Troisième période
3. Columbus, Heinze 6 (Nummelin, Sanderson) 3:08 (an)
4. Dallas, Hull 9 (Modano, Sydor) 5:55
5. Dallas, Hull 10 (Morrow) 16:17
Pénalités Pushor Clb 8:50, Odelein Clb 11:45.
Tirs au but

Dallas	8	8	12-28
Columbus	10	11	9-30

Gardiens Dallas: Belfour (P,7-5-2); Columbus: Tugnutt (G,5-7-1).
Avantages numériques Dallas: 0-3; Columbus: 2-4.
Arbitres Blaine Angus, Kevin Pollock.
Juges de lignes Mark Pare, Dan Schachte.
Assistance 15,732.

St. Louis 0
Edmonton 3
Première période
1. Edmonton, Smyth 10, 0:46
2. Edmonton, Smyth 11 (Weight, Smith) 15:04
Pénalités Low StL, Laraque Edm (majeures) 1:08, Simpson StL, Côté Edm 1:13, Simpson StL, Côté Edm (majeures) 3:17, Poti Edm 5:13, Nash StL, Brewer Edm 16:38, Hecht StL 18:38.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Murray Edm 1:14, Hecht StL 2:37, Salvador StL 5:12, Moreau Edm 10:53, Brewer Edm 17:59, Ulanov Edm 19:14.
Troisième période
3. Smyth 12, 19:08 (fd)
Pénalités Brown Edm 7:21, Ulanov Edm 9:25.
Tirs au but

St. Louis	12	6	11-29
Edmonton	10	5	2-17

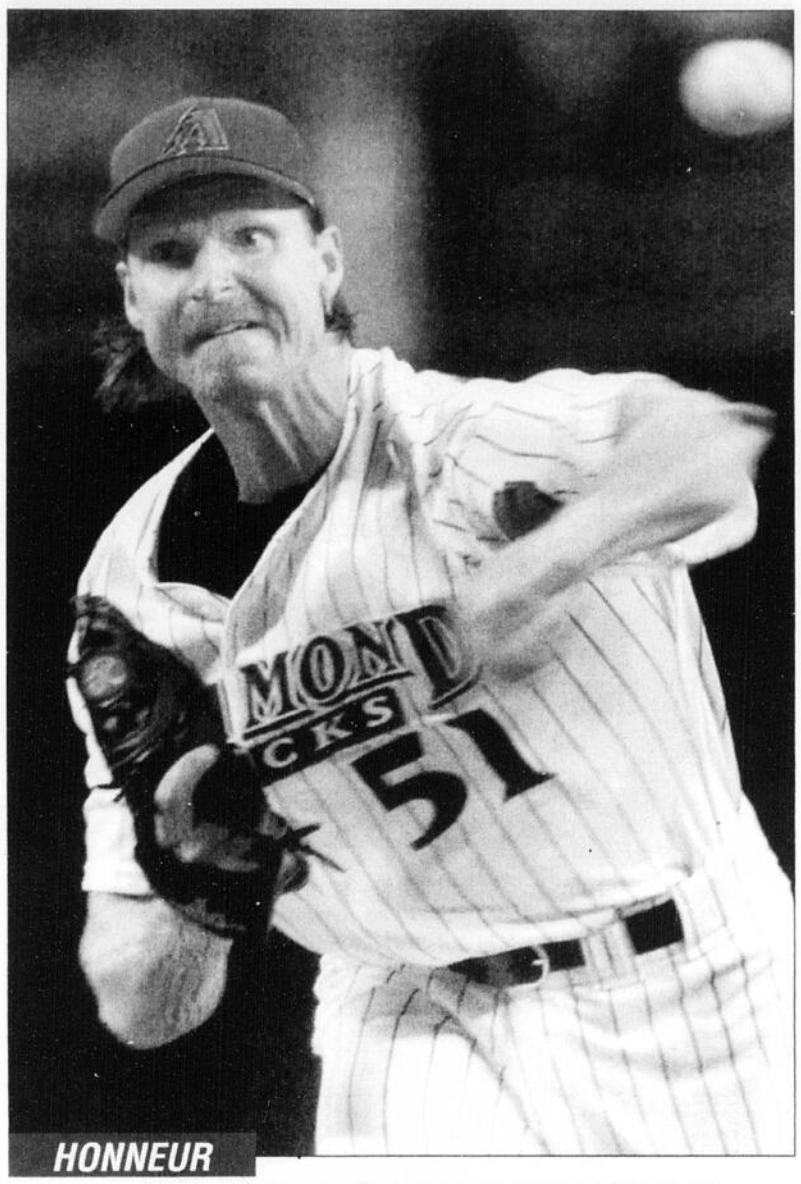
Gardiens St. Louis: Turek (P,5-3-3); Edmonton: Salo (G,9-7-2).
Avantages numériques St. Louis: 0-7; Edmonton: 0-3.
Arbitres Tom Kowal, Dan Marouelli. **Juges de lignes** Mike Cvik, Mark Wheler.
Assistance 12,512.

Joueur par excellence dans la Nationale

Johnson engrange un troisième Cy Young

NEW YORK (AP)-Randy Johnson des Diamondbacks de l'Arizona a facilement remporté pour une deuxième année d'affilée et une troisième fois en carrière le trophée Cy Young dans la Ligue nationale de baseball.

Johnson, qui avait également mérité cet honneur avec les Mariners de Seattle en 1995 dans la Ligue américaine, a récolté 22 des 32 votes de premier rang dans le scrutin mené auprès de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique. Il a totalisé 133 points. «Il y avait beaucoup de compétition cette année, a dit Johnson. Comme je vieillis un peu plus à chaque année, il devient plus difficile d'améliorer mes statistiques. Ce qui me satisfait le plus, c'est de mériter cet honneur à un âge où beaucoup de gens croyaient que j'étais sur la pente descendante.»



Randy Johnson souligne que ce qui le satisfait le plus, c'est de mériter cet honneur à un âge où beaucoup de gens croyaient qu'il était sur la pente descendante.

(Photo AP)

Tom Glavine des Braves d'Atlanta s'est classé deuxième avec 64 points, obtenant quatre votes de première place. Greg Maddux également des Braves a terminé troisième avec 59 points, suivi de Robb Nenn des Giants de San Francisco (20), Darryl Kile des Cardinals de St. Louis (8) et Kevin Brown des Dodgers de Los Angeles (4).

Johnson a rejoint Maddux et Sandy Koufax parmi les vainqueurs du trophée deux années de suite dans la Ligue nationale. Maddux en a même remporté quatre d'affilée entre 1992 et 1995 et Koufax l'a gagné en 1965-66. Il est aussi devenu le huitième lanceur à obtenir trois fois le Cy Young en carrière. Pedro Martinez des Red Sox de Boston a mérité son troisième, lundi.

Roger Clemens en a raflé cinq, suivi de Steve Carlton et Maddux avec quatre chacun. Koufax, Tom Seaver et Jim Palmer en ont également gagné trois.

Après avoir compilé un dossier de 14-2 et une moyenne de 1,80 avant la pause du match des étoiles, Johnson a par la suite ralenti alors que les Diamondbacks étaient écartés de la course aux séries éliminatoires. Il a remporté seulement cinq victoires à ses 16 derniers départs, montrant une fiche de 5-5 et une moyenne de 3,81 en seconde moitié de saison.

«Je souhaitais finir plus fort, mais j'estime néanmoins que dans l'ensemble, j'ai connu une très bonne saison, a poursuivi Johnson. J'ai été extrêmement béni en première moitié et les choses n'ont pas aussi bien fonctionné par la suite.»

Johnson a toutefois complété la saison avec une moyenne de points mérités de 2,64 - au deuxième rang dans la Ligue nationale derrière Kevin Brown (2,58) des Dodgers de Los Angeles - tout en dominant le circuit pour les retraits au bâton (347) et le pourcentage de victoires (.731). Il a terminé ex-eaquo en tête pour les matchs complets (8) et les blanchissages (3).

«Nos joueurs réalisent qu'ils sont chanceux de pouvoir compter sur Randy et de ne pas avoir à l'affronter, a révélé le gérant Buck Showalter en septembre. Il lance la balle à 98 mph à 37 ans. C'est un athlète remarquable et je m'estime chanceux que nos routes se soient croisées.»

Tournoi Molson Dry

Des matchs écourtés au Club Riverbend

ALMA (PAG) - Pareillement à la veille, au moins deux matchs ont pris fin de manière abrupte, hier soir, lors de la poursuite du tournoi invitation de curling coupe Molson Dry, au Club Riverbend d'Alma. Ce tournoi, qui regroupe 54 formations, est doté de 9500 $ en bourses.

Denis Langevin, du Club Roberval, a défait Michel Pedneault, du Club Kénogami, par la marque de 10-1 en six bouts seulement. De son côté, le quatuor de Carol Desgagné, du Club Dolbeau, a pris la mesure 7-1 d'André Desjardins, du Club Kénogami, à l'issue du 7e bout. Dans les autres rencontres programmées hier soir, Réjean Paré, du Club Roberval, a signé un gain de 5-3 contre Camil Desjardins, du Club Chicoutimi. De son côté, André Brassard, du Club Kénogami, s'est imposé 7-4 contre Gérald Brassard, du Club Port-Alfred.

Lundi, Steeve Gagnon, du Club Kénogami, a supplanté la formation de Johanne Bouchard 12-1 en six bouts, tandis que l'équipe d'Alain Tremblay, du club hôte, a mis la main sur un succès de 7-2 en sept bouts contre Michel Simard, également d'Alma. Victoire en six bouts de l'Almatois Georges Gagnon, 9-3 en six bouts, contre Gérald Gauthier, du Club Kénogami. En revanche, c'est en bout de prolongation que Claude Villeneuve, d'Alma, a arraché une victoire de 8-7 contre Jean-Rock Girard, d'Alma.

Les autres victoires acquises lundi ont été l'oeuvre de Raymond Dion, d'Alma; Ghislain Thivierge, d'Alma; Lucien Gagnon, du Club Kénogami; et Maude Martel, d'Alma.

Les Expos perdent encore des plumes

MONTREAL (PC)-L'état-major des Expos a perdu le lustre de ses beaux jours. La direction de l'équipe occupe le 29e et avant-dernier rang du classement annuel des organisations du baseball majeur publié cette semaine dans la revue Baseball America.

Seuls les Orioles de Baltimore ont fait pire. Les White Sox de Chicago ont raflé le titre d'organisation de l'année, un honneur que les Expos ont remporté en 1979, 1988 et 1990.

Plusieurs facteurs expliquent la piètre performance des Expos.

Le comité éditorial de Baseball America critique notamment l'embauche du joueur autonome Graeme Lloyd. Le releveur australien a touché trois millions $ US mais, incommodé par une tendinité à l'épaule gauche, il n'a pas lancé une seule manche de la saison régulière.

Le rendement de l'équipe et de ses clubs-écoles a également entaché l'organisation. Les Expos ont maintenu une fiche de 67-95, ce qui les placent au 28e rang des ligues majeures. Les filiales obtiennent le même rang avec une faible moyenne de ,453.

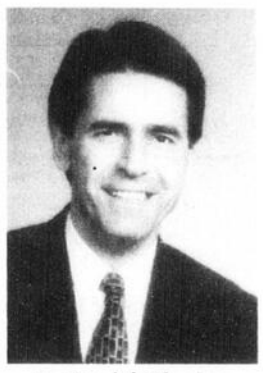
Pis encore, Baseball America constate une érosion du talent dans les rangs mineurs des Expos, qui furent longtemps considérés comme les plus prospères de tout le baseball professionnel.

Le portrait n'est pas que noir. Les auteurs du classement saluent l'augmentation de la masse salariale par le nouveau propriétaire, Jeffrey Loria. Ils soulignent également les efforts déployés par l'organisation pour signer à prix fort les joueurs réclamés au dernier repêchage. Vladimir Guerrero, José Vidro et Javier Vazquez obtiennent quant à eux des mentions honorables.

LA FONDATION ASSELIN

au service de l'avance de l'éducation et de la recherche au Saguenay — Lac-Saint-Jean

BRUNCH - BÉNÉFICE



M. Daniel Giguère
Maire de Jonquière

sous la présidence d'honneur de

Monsieur Daniel Giguère

Maire de Jonquière

Conférencier:

Monsieur Alain Gravel

journaliste, émission «Enjeux» Radio-Canada

M. Alain Gravel
Journaliste

Thème: Découvrir le monde journalistique en commençant par Jonquière

LE DIMANCHE 19 NOVEMBRE 2000 À 9 H 30
À LA SALLE JONQUIÈRE DU HOLIDAY INN

35 $ par personne

00467321

À ne plus inviter à la même table

Ouellet et Michel à couteaux tirés

CHICOUTIMI (SB) - Il faudra y penser deux fois avant d'inviter Yvon Michel et Stéphane Ouellet à la même table. Oui, oui, les grands amis Michel et Ouellet sont maintenant à couteaux tirés.

Quelques heures après avoir fait l'annonce du combat de championnat du monde entre Dave Hilton junior et le Sud-Africain Dingaan Thobela, à Montréal en décembre,

STÉPHANE **BEGIN**
sbegin@lequotidien.com

Yvon Michel, le directeur général d'Interbox, a dû se défendre contre la sortie du Jonquiérois Stéphane Ouellet.

Au cours de la journée d'hier, le boxeur professionnel de Jonquière a accusé Yvon Michel de l'avoir trahi, de l'avoir utilisé pour organiser ce combat de championnat du monde. Ouellet s'est senti lésé dans cette affaire, surtout qu'il ne pourra affronter le champion du monde Thobela (40-7-2 et 26 KO).

«Ce que Stéphane a fait est inadmissible et incompréhensible. Je suis complètement éberlué. C'est le pire affront qu'une personne ne m'ait jamais fait. Et en plus, ça vient de Stéphane Ouellet.

«Je ne sais pas ce qui va se passer avec lui. Je préfère réfléchir à la situation, le faire à froid. Si je devais prendre une décision immédiatement, ça pourrait être sévère. Mais je quitte pour la Roumanie et je vais en profiter pour penser à tout ça. Je rendrai ma décision par la suite. Mais une chose est déjà certaine, il y a des choses qui se sont rompues entre nous», a lancé Yvon Michel, lors d'un entretien.

Ce dernier a lui aussi entendu les commentaires du boxeur jonquiérois sur les ondes d'une station radiophonique de Montréal. Il n'en revenait pas, au point où il a retardé son départ de la Roumanie, de quelques heures.

Yvon Michel croit que Stéphane Ouellet essaie de faire croire qu'il est fâché, mais que la situation est tout autre. En fait, selon Yvon Michel, Ouellet n'était vraiment pas prêt pour disputer un combat de boxe, sa condition physique laissant à désirer.

«Nous nous sommes chicanés cette semaine (lundi), car Stéphane n'a pas respecté les engagements qu'il avait pris la semaine dernière avec nous. Il devait passer un mois en entraînement, mais il n'a pas tenu parole.

«Les choses sont vraiment décevantes, car le propriétaire d'Interbox, Hans Mulheg, lui avait même doublé sa bourse après sa brillante victoire contre Dave Hilton. M. Mulheg était tellement heureux. Malgré tout, Stéphane s'en est pris à lui», reprend Yvon Michel.

Revenant sur la possibilité que Stéphane Ouellet se mesure au champion du monde Dingaan Thobela, Yvon Michel a été clair en disant que les chances étaient minces que cela puisse se produire.

«Nous avons évalué la possibilité d'organiser un combat entre Thobela et Ouellet, à la condition que Stéphane soit prêt à s'enfermer durant cinq semaines pour l'entraînement.

«Mais en même temps, on s'exposait à une possible poursuite d'Henri Spitzer. Dans un second temps, le gagnant du combat aurait dû affronter Eric Lucas, selon les ordres de la WBC et un affrontement entre Stéphane et Eric était inimaginable», de dire Yvon Michel.

Les choses ne vont donc pas très bien entre Stéphane Ouellet et Yvon Michel.

Et dire que le groupe Interbox était pour conclure, sous peu, une entente avec le champion du monde de la WBA, le Français Bruno Girard, pour que la défense du titre ait lieu au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, contre Stéphane Ouellet.

On peut croire que le projet risque de tomber à l'eau.

«Le clan Girard n'attendait plus que l'offre finale de notre part et Stéphane le savait très bien», a conclu Yvon Michel.

Il n'a pas été possible d'obtenir les commentaires officiels de Stéphane Ouellet.

Le rêve de Hilton devient réalité

Par Marc DELBES

MONTREAL (PC)-A 36 ans, Davey Hilton a fini de rêver. L'attente aura été longue et parsemée d'embûches, mais l'aîné des «Fighting Hiltons» aura enfin l'occasion de disputer un combat de championnat du monde.

Le groupe InterBox a en effet confirmé, mardi, en conférence de presse, que Hilton affrontera le Sud-Africain et champion du monde Dingaan Thobela pour le titre mondial des super-moyens de la WBC, le 15 décembre, au Centre Molson.

«Je rêve d'une telle occasion depuis que j'ai l'âge de 12 ans, a précisé Hilton, vêtu d'un complet et cravate pour l'occasion. Mais ce combat n'est pas arrivé avant aujourd'hui. Je ne parviens pas à trouver les mots pour décrire ma joie. Je suis fier.

«Le 15 décembre, je vais livrer le plus gros combat de ma vie. Je vous promets que je vais y mettre tout mon coeur et toute mon énergie.»

Et il en aura bien besoin car Thobela, surnommé la «Rose de Soweto», n'est pas le dernier venu. Le Sud-Africain, âgé de 34 ans, montre une fiche de 40-7-2, dont 26 K.-O. Il ne s'est pas battu depuis qu'il a remporté la ceinture des super moyens (168 livres) du WBC, le 1er septembre dernier, quand il a passé le K.-O. au champion en titre britannique Glenn Catley, au 12e round.

On le décrit comme un puissant cogneur doté d'une grande endurance. De plus, il bénéficie d'une vaste expérience, ayant disputé 10 combats de championnat. Il en a gagné cinq. Il a été champion des légers de la WBO à l'âge de 23 ans, titre qu'il a conservé de 1990 à 1992. Il a également été champion dans la même division dans la WBA en 1993.

Un défi de taille

«Je ne connais pas grand chose de Davey Hilton, mais les amateurs devraient se préparer à assister à un bon combat, a précisé Thobela lors d'un appel conférence. Nous verrons bien s'il peut résister à ma puissance de frappe.»

Le défi de Hilton s'annonce d'autant plus grand qu'il envisage de monter dans le ring pour ce combat des super-moyens (168 lbs) à 160 livres seulement.

«C'est mon poids idéal. Si je suis plus lourd, j'ai trop de graisse et je perds de ma vitesse. Il frappe peut-être fort mais il n'est pas le plus rapide», a poursuivi celui qui se soumet à une vie de moine depuis qu'il a entrepris une thérapie pour surmonter son problème d'alcoolisme.

«Il me reste six semaines pour me préparer et je m'entraîne comme jamais auparavant.»

Il va sans dire que ce combat de championnat du monde, de surcroît à Montréal, est un coup d'éclat pour le groupe InterBox, qui promet depuis ses débuts à ses boxeurs de les faire progresser jusqu'au bout de la pyramide.

«Ce combat s'inscrit très, très bien dans la progression de notre entreprise, a admis son directeur général Yvon Michel. Nous cherchons à faire de Montréal une capitale internationale de boxe et ce combat est un premier pas dans cette direction.»

Et l'année 2001 pourrait être particulièrement fébrile puisque le groupe InterBox travaille déjà sur plusieurs autres combats de championnat.

«Il est déjà entendu que le vainqueur du combat Hilton-Thobela devra défendre son titre contre Eric Lucas qui est le premier aspirant», a soutenu Michel.

Un affrontement Arturo Gatti-Oscar De La Hoya est également envisagé en mars prochain à Montréal.

«De La Hoya a encore certaines choses à régler avec son ancien promoteur Bob Arum mais nous sommes en avant du peloton pour l'organisation d'un combat Gatti-De La Hoya.»

Vive les choses simples!

le QUOTIDIEN

vous offre un nouveau service!

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations.
Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● **Un service fiable!**

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● **Qu'est-ce qui se passe si...?**

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.
... vous déménagez, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• **Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:**

4 semaines: *(Taxes incluses)* Par camelot **16,80 $** Route motorisée 18,80 $

Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ **$**
13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné — Prénom de l'abonné
Adresse
Code postal — Téléphone (résidence)
Date
Signature ***obligatoire***
S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*
*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»
Nom de votre banque, caisse ou société de gestion
Adresse
N° de succursale — Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire)**. Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à:
Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

00463768

Joueur d'octobre chez les Sags

Bouchard laisse voir son potentiel

Roland Hébert a remis la coupe qui porte son nom au joueur du mois chez les Saguenéens de Chicoutimi, Pierre-Marc Bouchard, qu a récolté 12 points dans le dernier mois.

(Photo Steeve Tremblay)

ALMA (SB) - «Personnellement les choses vont bien en offensive, mais ce que je souhaite, c'est d'obtenir des points, mais dans un contexte où l'équipe va gagner des matches.»

Joueur par excellence du mois d'octobre (du 15 octobre au 15 novembre) chez les Saguenéens de Chicoutimi, Pierre-Marc Bouchard a récolté deux buts et 10 passes durant la période indiquée. Il succède ainsi à Jonathan Francoeur pour la coupe Roland-Hébert.

STÉPHANE BEGIN
sbegin@lequotidien.com

Bouchard a été honoré, hier soir, dans le cadre du souper du joueur du mois, qui avait lieu à Alma. Il a devancé au fil d'arrivée Jonathan Francoeur et Christian Larrivée. Il s'est vu remettre un chèque de 100 $ pour ses études et a remis la même somme au club Kiwanis d'Alma, qui parraine l'Auberge de Jeunesse de Saint-Gédéon. Depuis le début du calendrier, Bouchard, la recrue de septembre et octobre dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ), a déjà amassé 33 points en 24 rencontres, soit neuf buts et 24 passes. Il domine outrageusement les autres concurrents au titre de recrue par excellence, son plus proche poursuivant étant Maxime Talbot, des Huskies de Rouyn-Noranda, avec 14 points, de même que le gardien des Foreurs de Val d'Or, Maxime Daigneault (3 gains et 4 revers et une moyenne de 4,39).

«Je savais que je ne pouvais pas produire au même rythme que lors des deux premiers matches (10 points), mais je dois dire que les choses se déroulent tout de même assez bien (23 points en 23 rencontres).

«Je maintiens un bon rythme et j'espère uniquement que ça va continuer comme ça. Mais je veux aussi obtenir des points et faire en sorte d'aider l'équipe à gagner plus souvent», de dire Pierre-Marc Bouchard.

Le jeune homme de 16 ans ne bénéficie pas d'un gabarit très imposant. Il mesure environ 5 pieds et 9 pouces et pèse près de 155 livres. Malgré tout, il parvient à se sortir de diverses situations plus corsées.

Mais Pierre-Marc Bouchard ne se gène pas pour dire que les adversaires le surveillent de plus en plus.

«Je reçois effectivement plus de coups de bâtons, on m'accroche davantage, mais j'essaie de m'en sortir. Les gars des autres formations complètent de plus en plus leur mise en échec à mon endroit afin de me sortir du jeu.

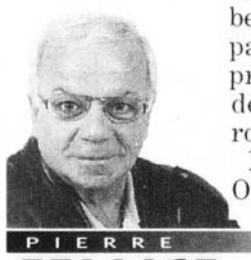
«Mais je tente de compenser par ma vitesse sur la patinoire. Et je m'organise pour garder la rondelle un peu moins longtemps», indique Pierre-Marc Bouchard, qui a fait son midget AAA avec les Riverains du collège Charles-Lemoyne du Richelieu.

Une chose est certaine, les titres de recrue du mois dans la LHJMQ et de joueur du mois chez les Sags vont faire en sorte d'amener Bouchard à essayer d'en donner un peu plus à chaque rencontre.

District de Québec du golf féminin

Francine Otis accède à la présidence

JONQUIÈRE (PF)- Francine Otis, de Jonquière, est la nouvelle présidente du district de Québec de l'Association de golf du Québec. Elle a été confirmée à ce titre il y a quelques semaines et ce pour un mandat de deux ans, succédant ainsi à Louise Bergeron, de Québec, qui occupait le siège présidentiel depuis environ huit ans.



PIERRE FELLICE
pfellice@lequotidien.com

Madame Otis devient seulement la deuxième personne de la région à occuper une telle fonction au sein de l'AGQ, l'autre ayant été Suzanne Gagnon, d'Alma, au cours des années 1989 et 90.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean vit toutefois une première actuellement alors qu'en plus de Francine Otis, Odette Paradis siègera également au sein du conseil d'administration de l'AGQ, au poste de secrétaire.

«De par mes fonctions, j'aurai à superviser les secteurs de Québec, de la Côte-Nord, du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie ainsi que le Saguenay-Lac-Saint-Jean, bien sûr, ce qui comprend quelque 85 clubs de golf environ. Je dois dire toutefois que les structures sont excellentes au sein de la division féminine, et que je pourrai travailler ainsi dans des conditions idéales. Le fait, en plus, de pouvoir compter sur une secrétaire dans la région, fera en sorte que le travail sera d'autant simplifié», explique d'abord Francine Otis.

Cette dernière oeuvre depuis une dizaine d'années, autant dans le golf local (club Saguenay Arvida), régional que provincial. Elle occupait depuis six ans la fonction de représentante régionale au sein de l'AGQ, et à ce titre, c'est Lynn Spence, aussi de Jonquière, qui prendra la relève.

«Je pense que l'expérience acquise au fil des ans ne peut que m'aider à bien remplir mon mandat. Lorsqu'on m'a proposé le poste de présidente, je n'ai pas hésité longtemps, surtout que j'avais la disponibilité pour le faire. En fait, il s'agit pour moi d'un cheminement normal, surtout que j'adore travailler pour le golf», ajoute la golfeuse jonquiéroise.

La programmation de 2001 est d'ailleurs déjà planifiée alors que l'AGQ présentera sept tournois dans les différents secteurs du district de Québec, en plus de deux finales prévues en septembre. Aucun de ces tournois ne sera toutefois présenté au Saguenay-Lac-Saint-Jean au cours de la prochaine saison.

En ce qui concerne la région comme telle, Francine Otis dit laisser une organisation en bonne santé. «La dernière année aura d'ailleurs été très bonne alors que nous avons noté une augmentation de quelque dix pour cent en ce qui a trait à la participation des golfeuses dans les différents tournois. C'est excellent pour une région comme la nôtre. Il faut donc croire que le golf féminin est en progression», conclut-elle.

Francine Otis pense que l'expérience acquise au fil des ans ne peut que l'aider à bien remplir son mandat à la présidence du district de Québec de l'AGQ.

(Photo Rocket Lavoie)

Transaction

Plamondon à Chicoutimi

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi pourraient bien mettre la main, dans les heures à venir, sur un troisième joueur de 20 ans en l'attaquant des Remparts de Québec, Sylvain Plamondon.

On dit que la formation chicoutimienne pourrait l'obtenir, car les négociations ne sont pas encore complètement terminées. Les choses pourraient se concrétiser au moment où l'équipe se dirigera vers les Maritimes, où les Sags disputent une rencontre contre le Titan d'Acadie-Bathurst, jeudi soir.

«Nous sommes effectivement en discussion avec les Remparts, mais rien n'est encore officiel. Ca pourrait se concrétiser dans les heures à venir», s'est contenté de dire Alain Rajotte, le pilote des Saguenéens de Chicoutimi.

On sait que les négociations sur une possible transaction avaient déjà eu lieu plus tôt dans la saison entre les deux équipes. Chicoutimi voulait obtenir le robuste attaquant des Diables rouges, mais le prix alors demandé était trop élevé.

Les Remparts avaient alors demandé un choix de troisième ronde pour céder les droits du hockeyeur de 20 ans. Si la transaction se concrétise, on peut croire que les dirigeants de Québec ont réduit leur demande.

Si Sylvain Plamondon se retrouve avec les Saguenéens de Chicoutimi, il va ainsi rejoindre les hockeyeurs de 20 ans Dave Verville, le gardien et le défenseur Martin Beauchesne.

Une première pour la région

Mario Thivierge officiera au Bol d'or

ALMA (PAG) — La sélection de Mario Thivierge au sein du personnel d'arbitres, lequel personnel aura la tâche de veiller au prompt déroulement du match de finale de la Ligue de football collégial AA du Québec - le Bol d'or - constitue un événement en soi. C'est la première fois en effet qu'un pareil honneur échoit à un officiel de la région.

PAUL-ARMAND
GIRARD
pagirard@lequotidien.com

L'Almatois, qui a reçu confirmation hier de sa nomination de la bouche même du président du circuit, Ronald Morin, trouve très flatteur d'être convié au grand rendez-vous de samedi au stade Hébert de Saint-Léonard, et d'avoir la chance d'oeuvrer au match ultime entre les collèges de Trois-Rivières et F.X.Garneau de Québec.

«C'est un honneur et un bonheur pour moi. Et d'une manière toute particulière en prenant en compte que je vais terminer dans quelques jours ma toute première saison complète en tant qu'officiel dans le circuit de football AA», de commenter le jeune homme âgé de 23 ans.

Plombier, spécialiste dans tout ce qui est inhérent à la tuyauterie, au même titre que trois de ses oncles d'ailleurs, Mario Thivierge n'aurait probablement pas eu l'occasion d'explorer l'arbitrage au niveau du collégial AA sans la collaboration de Hervé Harvey, un bénévole reconnu dans le monde du football régional, lui-même détenteur d'une longue expérience dans l'arbitrage.

«Tout le long des mois qui ont précédé la présente saison, Hervé (Harvey) m'a suggéré, invité à tenter ma chance au football collégial. Il me disait, tu feras un bon arbitre, j'en suis convaincu. Tes cinq années d'expérience sont un gage de succès. Moi, j'accueillais sa suggestion mais sans plus. Il a tellement insisté que j'ai finalement décidé de tenter le coup, de plonger. C'est grâce à Hervé Harvey si j'en suis rendu là», de confier Mario Thivierge par des propos fort reconnaissants.

Sa compétence rapidement reconnu par ses pairs, Mario Thivierge soutient avoir soutiré une expérience bénéfique de la panoplie de matchs - une bonne quinzaine - dans lesquels il a été associé au collégial AA au cours de la saison 2000; que ce soit à Alma, à Jonquière, à Québec, à Trois-Rivières, ou à Victoriaville.

Aux bons moments, il a aussi été confronté à des circonstances parfois difficiles. «Tenir le rôle d'un officiel, peu importe le sport, comporte parfois des situations ardues, argue-t-il. Rendre des décisions, telles que rappeler de longs jeux parce qu'une équipe a commis un hors jeu, ou qu'un joueur ait été pris en faute d'avoir retenu l'adversaire, n'est pas difficile en soi. Nous sommes payés pour ça. C'est notre devoir de voir à ce que la réglementation soit respectée.

«En revanche, de poursuivre Mario Thivierge, ce qui est un défi à relever, c'est d'accomplir cette tâche quand on connais bien les joueurs et les entraîneurs de chaque côté du terrain. Il est alors impossible de faire plaisir aux uns et aux autres de par nos décisions. À mon avis, cela représente l'épine dorsale de ce «métier». Car après la rencontre, la vie doit reprendre son cours normal sans que l'amitié soit effritée.»

FLATTÉ

Mario Thivierge, qui détient une expérience de six ans dans l'arbitrage, aura l'occasion d'oeuvrer au match du Bol d'or en division collégiale AA, samedi.

(Photo Steeve Tremblay)

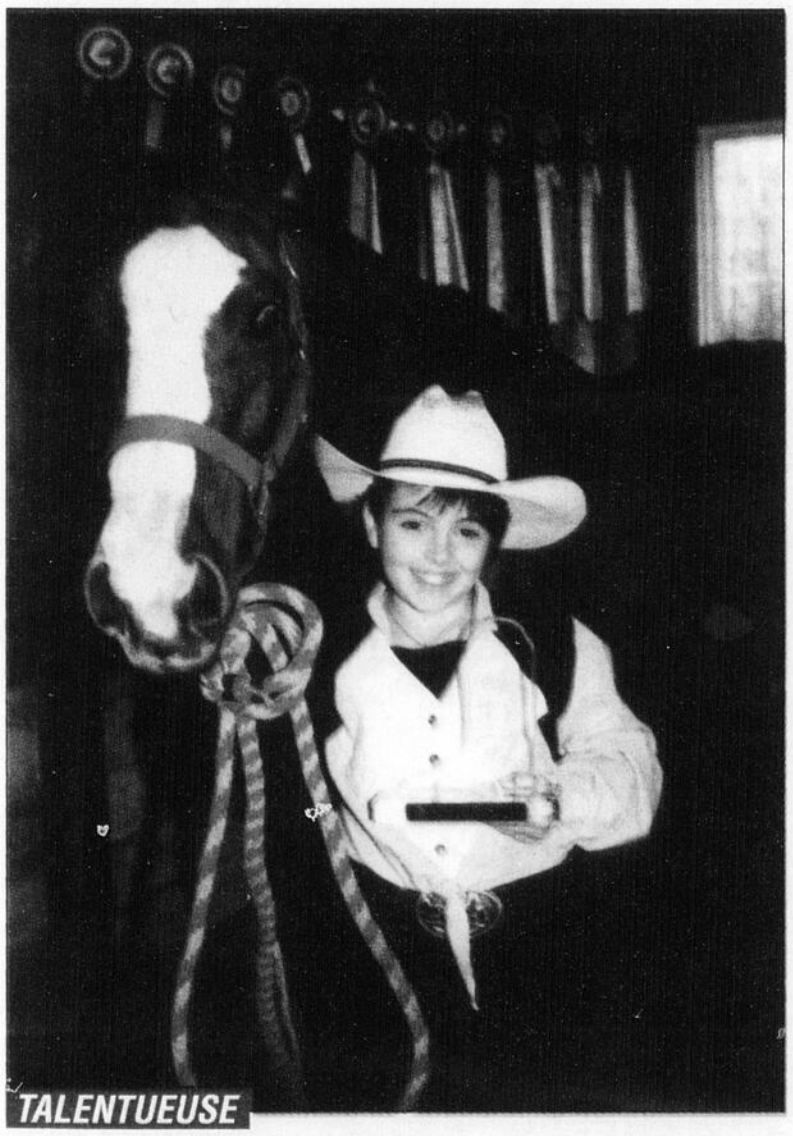
En bref

Basket-ball senior

Une rencontre de basket-ball de la ligue senior a été disputé, hier soir, et les Anciens du Séminaire de Chicoutimi ont eu raison de la Cage aux sports de Chicoutimi, 74-67 sur 23 points d'Etienne Miclette. Jean-François Lebel a répliqué avec 21. Jeudi à 20h15, les Anciens de Chicoutimi affrontent les Anciens de Charles-Gravel.

Une jeune cavalière qui brûle les étapes

Julie Plourde possède un talent exceptionnel



TALENTUEUSE

Julie Plourde (photographiée en compagnie de Joette Lil Okie) étudie en 5e année à l'école Saint-Antoine de Saint-Gédéon, et a de bons résultats scolaires sous la direction de son titulaire René Côté.

(Photo Steeve Tremblay)

par Paul-Armand Girard

SAINT-GÉDÉON (PAG) — L'âge n'a jamais été un facteur de démobilisation, ou de découragement, chez tout athlète désireux de toucher à son objectif. Julie Plourde, un petit bout de fille déterminée et amoureuse de la discipline dans laquelle elle excelle avec doigté, peut se targuer de cavaler à bride abattue, voire de «brûler» les étapes en gymkhana.

Phénoménale, ou un tantinet trop talentueuse pour son époque, il n'en demeure pas moins que les faits et les performances confirment que Julie Plourde, âgée d'à peine 10 ans, n'a déjà plus sa place chez les débutantes; qu'elle devra donc dès 2001 se produire en classe professionnelle.

«Ça ne me dérange pas, de dire la joviale gamine qui a récolté 148 points dans les épreuves de barils, de slalom et de l'aller retour au cours de la récente saison alors que 25 points et moins représentaient le minimum requis pour demeurer débutante. Je vais devoir négocier avec mon père afin de savoir s'il va me permettre de continuer à monter Joette Lil Okie. J'aimerais bien, de souhaiter la petite Julie avec le sourire. On s'entend bien, elle et moi.»

En effet, Joette Lil Okie, une jument de 15 ans, qui se débarrasse des personnes trop entreprenantes en les mordant, est tout sucre envers Julie. Le père de cette dernière, Richard Plourde qui répond, «il serait surprenant que je dise non à la demande de Julie», n'est pas du tout inquiet à la perspective d'être confronté à sa fille chez les pros. Quant à la transition que Julie devra réaliser d'ici à quelques mois, Richard Plourde ne s'en émeut pas plus qu'il en faut.

«Écoutez, on s'est fait dire, sa mère Monique (Maltais) et moi, que nous étions des «parents sans coeur» lors de notre séjour au Festival de Saint-Tite, raconte-t-il. Les gens ne pouvaient accepter que inscrivions Julie à des compétitions qui, dans leur esprit, étaient réservées à des adultes. Pourtant, et c'est ce qui m'incline à croire qu'elle éprouvera peu de difficultés en division professionnelle, ce sont les résultats qu'elle a obtenus à Sainte-Tite.»

Sixième dans la course de barils rassemblant 47 cavaliers, Julie Plourde s'est payée le luxe d'une première position à l'aller retour malgré la fort concurrence de vingt-quatre cavaliers. Récipiendaire du prix Équitas, le seul remis cette année à un spécialiste de la discipline dans la région, Julie Plourde est redevable de cet honneur aux 117 points amassés sur la scène provinciale dans la division débutante. De plus, sa collection de prix pour l'année en cours comprend pas moins de six méritas Boulet.

Au sujet de l'argent accumulé par Julie au fil des compétitions, Richard Plourde précise qu'il détient un pacte avec sa fille, un pacte qui stipule que la moitié de toute somme gagnée lui est retournée en paiement des inscriptions et des frais de transport, et que l'autre portion est déposé dans un compte au nom de sa fille; un compte qui servira à payer éventuellement ses études.

Pour ce qui est du talent habitant indubitablement Julie, le paternel l'explique par un environnement propice à une telle éclosion. «J'exploite une ferme où la priorité est la location de poneys (25). Ce n'est pas un secret de dire que c'est ici qu'elle a commencé à prendre goût aux sports équestres», conclut-il.

Pour vous remercier de votre fidélité depuis 96 ans

gagnon FRÈRES

CERTIFICAT CADEAU DE **96$**** *disponible en magasin*

vous remet 15 millions

en coupures de quatre-vingt-seize dollars

*Aucun paiement ni intérêt avant le printemps 2001****

SOMMEX

Matelas «Nuit de rêve»

• Matelas à ressorts Ensachés avec «pillow top»

39" 527 ressorts (057971)

Prix rég. 799.95 — *Spécial* 699.95

24 VERSEMENTS DE 33.44*

54" 713 ressorts (057972)

Prix rég. 899.95 — *Spécial* 799.95

24 VERSEMENTS DE 38.22*

60" 880 ressorts (056935)

Prix rég. 999.95 — *Spécial* 899.95

24 VERSEMENTS DE 43.00*

Matelas 80" aussi disponible

96 dollars de rabais**

*Conditions: * Le financement «24 versements égaux» est sujet à l'acceptation du service de crédit ACCORD D Desjardins. Financement au taux bancaire de 13.5% par année. Par exemple, pour un montant de 500$ les frais d'intérêt seront de 73.32$ (24 mois), soit une obligation totale du consommateur de 573.32$. Taxes en sus. Valide sur toute la marchandise. ***Le financement-Aucun paiement, ni intérêt, avant le printemps 2001 (avril 2001)- est sujet à l'acceptation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Détails en magasin. Conditions:** Sur présentation du certificat cadeau, on vous donne un rabais de 96$ applicable sur tout achat de 500$ et plus de meubles, matelas et accessoires à prix régulier ou annoncé dans la prochaine circulaire. Le montant de 500$ n'inclut pas les taxes. Un bon par client. Non monnayable. Aucune autre promotion ne peut être jumelée. L'offre débute le 8 octobre et se termine le 19 novembre 2000.*

00466072